

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES COMMUNICATIONS

ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 99 — 1648

[99/14107]

4 MAI 1999. — Arrêté royal fixant les indemnités et compensations pour chargement et déchargement des bateaux accomplis pendant la nuit, le dimanche ou un jour férié légal

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial, notamment l'article 16;

Vu la loi du 21 octobre 1997 portant le texte néerlandais du Code de commerce, à l'exclusion du Livre I^{er}, titres VIII et IX, de la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial, des lois coordonnées du 25 septembre 1946 sur le concordat judiciaire et de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'arrêté royal du 20 juillet 1998 portant instauration de la liberté d'affrètement et de formation des prix dans le secteur national et international du transport de marchandises par voie navigable est entré en vigueur le 30 novembre 1998 de sorte que la libéralisation est applicable à la navigation intérieure à cette date et qu'il est, dès lors, absolument nécessaire, afin de préserver les intérêts économiques du secteur de la navigation intérieure, de fixer aussi rapidement que possible de nouvelles dispositions relatives aux indemnités et compensations pour chargement et déchargement des bateaux accomplis pendant la nuit, le dimanche ou un jour férié légal;

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, les opérations de chargement et de déchargement des bateaux sont réputées être effectuées;

a) de jour, lorsqu'elles ont lieu entre 6 et 22 heures;

b) de nuit, lorsqu'elles ont lieu entre 22 et 6 heures.

MINISTERIE VAN VERKEER

EN INFRASTRUCTUUR

N. 99 — 1648

[99/14107]

4 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vergoedingen en compensaties voor het laden en lossen van schepen uitgevoerd bij nacht, op een zondag of op een wettelijke feestdag

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 mei 1936 op de binnenbevrachting, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op de wet van 21 oktober 1997 houdende vaststelling van de Nederlandse tekst van het Wetboek van Koophandel, met uitzondering van Boek I, Titel VIII en IX, van de wet van 5 mei 1936 op de binnenbevrachting, van de gecoördineerde wetten van 25 september 1946 op het gerechtelijk akkoord en van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de Koopvaardij en Zeevisserij;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het koninklijk besluit van 20 juli 1998 houdende invoering van de vrije bevrachting en de vrije prijsvorming in de sector nationaal en internationaal goederenvervoer over de binnenwateren op 30 november 1998 in werking trad, zodat de liberalisering vanaf die datum toepasselijk werd in de binnenvaart en het derhalve absoluut noodzakelijk is, ter vrijwaring van de economische belangen van de binnenvaartsector, zo snel mogelijk nieuwe bepalingen betreffende de vergoedingen en compensaties voor het laden en lossen van schepen uitgevoerd bij nacht, op een zondag of op een wettelijk feestdag vast te stellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit worden de werkzaamheden van laden en lossen van de schepen geacht te zijn uitgevoerd :

a) bij dag, wanneer zij plaatshebben tussen 6 en 22 uur;

b) bij nacht, wanneer zij plaatshebben tussen 22 en 6 uur.

Art. 2. Les opérations de chargement et de déchargement des bateaux, qui comprennent notamment le déhalage, sont effectuées sans indemnité ni compensation les jours ouvrables, de jour.

Art. 3. Lorsque des opérations s'effectuent soit de nuit soit le dimanche ou un jour férié légal, de jour, les indemnités fixées ci-dessous sont dues à l'équipage du bateau par le chargeur ou le destinataire;

a) Lorsque des opérations ont lieu de nuit :

Tonnage à l'enfoncement maximum tel qu'il résulte du certificat de jaugeage	Montant
Bateaux jusqu'à 750 tonnes inclus	750 BEF par heure avec un minimum de 3 heures
de plus de 750 tonnes à 1600 tonnes inclus	1 000 BEF par heure avec un minimum de 3 heures
de plus de 1600 tonnes	1 250 BEF par heure avec un minimum de 3 heures

b) Lorsque des opérations ont lieu le dimanche ou un jour férié légal, de jour :

Tonnage à l'enfoncement maximum tel qu'il résulte du certificat de jaugeage	Montant
Bateaux jusqu'à 750 tonnes inclus	1 125 BEF par heure avec un minimum de 3 heures et un maximum de 8 heures
de plus de 750 tonnes à 1600 tonnes inclus	1 500 BEF par heure avec un minimum de 3 heures et un maximum de 8 heures
de plus de 1600 tonnes	1 875 BEF par heures avec un minimum de 3 heures et un maximum de 8 heures

Les indemnités fixées dans le présent article sont, le cas échéant cumulées.

Art. 4. Les indemnités fixées à l'article 3 sont dues à l'équipage quel que soit le mode d'affrètement du bateau. Elles sont payées en mains propres et dès la fin des opérations, pour autant que les ayants droit demandent un tel mode de paiement.

Art. 5. Lorsque des opérations s'effectuent soit de nuit soit le dimanche ou un jour férié légal, de jour, les compensations ou indemnités fixées ci-dessous sont dues à l'entrepreneur de transport par le chargeur ou le destinataire :

a) pendant la période de starie, une compensation sous forme de réduction d'un jour du délai de starie;

b) pendant la période de surestaries, une indemnité équivalente à un jour de surestaries;

c) pendant la période de contrestaries, une indemnité équivalente à un jour de contrestaries;

d) lorsque le bateau effectue un séjour prévu au contrat d'affrètement, une indemnité équivalente à la moitié du fret journalier.

Les compensations et indemnités fixées dans le présent article sont, le cas échéant, cumulées.

Art. 2. De werkzaamheden van laden en lossen van de schepen, die inzonderheid het verhalen omvatten, worden op de werkdagen, bij dag, uitgevoerd zonder vergoeding of compensatie.

Art. 3. Ingeval werkzaamheden hetzij bij nacht plaatshebben hetzij op een zondag of op een wettelijke feestdag, bij dag, zijn de hieronder vastgestelde vergoedingen door de afzender of de geadresseerde verschuldigd aan de bemanning van het schip :

a) Wanneer werkzaamheden bij nacht plaatshebben :

Tonnenmaat bij de grootste inzinking zoals blijkt uit de meetbrief	Bedrag
Schepen tot en met 750 ton	750 BEF per uur met een minimum van 3 uren
van meer dan 750 tot en met 1600	1 000 BEF per uur met een minimum van 3 uren
van meer dan 1600 ton	1 250 BEF per uur met een minimum van 3 uren

b) Wanneer werkzaamheden plaatshebben op een zondag of op een wettelijke feestdag, bij dag :

Tonnenmaat bij de grootste inzinking zoals blijkt uit de meetbrief	Bedrag
Schepen tot en met 750 ton	1 125 BEF per uur met een minimum van 3 en een maximum van 8 uren
van meer dan 750 tot en met 1600 ton	1 500 BEF per uur met een minimum van 3 en een maximum van 8 uren
van meer dan 1600 ton	1 875 BEF per uur met een minimum van 3 en een maximum van 8 uren

De in dit artikel vastgestelde vergoedingen worden in voorkomend geval samengevoegd.

Art. 4. De vergoedingen bepaald in artikel 3 zijn aan de bemanning verschuldigd ongeacht op welke wijze het schip wordt bevracht. Die vergoedingen worden onmiddellijk na het einde van de werkzaamheden persoonlijk ter hand gesteld, voor zover de rechthebbenden om zodanige wijze van betaling verzoeken.

Art. 5. Ingeval werkzaamheden hetzij bij nacht plaatshebben, hetzij op een zondag of op een wettelijke feestdag, bij dag, zijn de hieronder vastgestelde compensaties of vergoedingen door de afzender of de geadresseerde verschuldigd aan de vervoerondernemer :

a) gedurende de ligtijd, een compensatie onder de vorm van verkorting met één dag van de ligtijd;

b) gedurende de overligdagen, een vergoeding gelijk aan één dag overliggeld;

c) gedurende de extra-overligdagen, een vergoeding gelijk aan één dag extra-overliggeld;

d) wanneer het schip een bevrachting voor liggen uitvoert overeenkomstig de bevrachtingsovereenkomst, een vergoeding gelijk aan de helft van de dagelijkse vracht.

De in dit artikel vastgestelde compensaties en vergoedingen worden in voorkomend geval samengevoegd.

Art. 6. L'arrêté royal du 29 juillet 1952 fixant les indemnités et compensations pour chargement et déchargement des bateaux d'intérieur accomplis pendant la nuit, le dimanche ou un jour férié légal ou pendant plus de huit heures, modifié par les arrêtés royaux des 10 avril 1963 et 26 janvier 1979, est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 8. Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Art. 6. Het koninklijk besluit van 29 juli 1952 tot vaststelling van de vergoedingen en compensaties voor het laden en lossen van binnenschepen uitgevoerd 's nachts, 's zondags of op een wettelijke feestdag of gedurende meer dan acht uren, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 april 1963 en 26 januari 1979, wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 8. Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN



F. 99 — 1649 [99/14108]

4 MAI 1999. — Arrêté royal relatif au délai de starie et aux taux des surestaries en matière d'affrètement fluvial

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial, notamment les articles 17 et 18;

Vu la loi du 21 octobre 1997 portant le texte néerlandais du Code de commerce, à l'exclusion du Livre Ier, titres VIII et IX, de la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial, des lois coordonnées du 25 septembre 1946 sur le concordat judiciaire et de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'arrêté royal du 20 juillet 1998 portant instauration de la liberté d'affrètement et de formation des prix dans le secteur national et international du transport de marchandises par voie navigable est entré en vigueur le 30 novembre 1998 de sorte que la libéralisation est applicable à la navigation intérieure à cette date et qu'il est, dès lors, absolument nécessaire, afin de préserver les intérêts économiques du secteur de la navigation intérieure, de fixer aussi rapidement que possible de nouvelles dispositions relatives au délai de starie et aux taux des surestaries;

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux contrats d'affrètement dont le délai de starie et les taux des surestaries sont régis par les articles 17, dernier alinéa, et 18, dernier alinéa, de la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial.

N. 99 — 1649 [99/14108]

4 MEI 1999. — Koninklijk besluit betreffende de ligtijsd en het bedrag van de overliggelden inzake binnenbevrachting

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 mei 1936 op de binnenbevrachting, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gelet op de wet van 21 oktober 1997 houdende vaststelling van de Nederlandse tekst van het Wetboek van Koophandel, met uitzondering van Boek I, Titel VIII en IX, van de wet van 5 mei 1936 op de binnenbevrachting, van de gecoördineerde wetten van 25 september 1946 op het gerechtelijk akkoord en van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de Koopvaartij en Zeevisserij;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het koninklijk besluit van 20 juli 1998 houdende invoering van de vrije bevrachting en de vrije prijsvorming in de sector nationaal en internationaal goederenvervoer over de binnenwateren op 30 november 1998 in werking trad, zodat de liberalisering vanaf die datum toepasselijk werd in de binnenvaart en het derhalve absoluut noodzakelijk is, ter vrijwaring van de economische belangen van de binnenvaartsector, zo snel mogelijk nieuwe bepalingen betreffende de ligtijsd en het bedrag van de overliggelden vast te stellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de bevrachtingsovereenkomsten waarvan de ligtijsd en het bedrag van de overliggelden worden geregeld door de artikelen 17, laatste lid, en 18, laatste lid, van de wet van 5 mei 1936 op de binnenbevrachting.

Art. 2. A défaut de stipulation dans le contrat d’affrètement, le délai de starie au chargement, le délai de starie au déchargement et les taux des surestaries sont fixés comme suit :

a) Délai de starie au chargement :	
Tonnage servant de base au calcul du fret ou, à défaut, tonnage chargé calculé d’après le certificat de jaugeage	Nombre de jours
Jusqu’à 750 tonnes inclus	2
Plus de 750 tonnes à 1 600 tonnes inclus	3
Plus de 1 600 tonnes.....	4

b) Délai de starie au déchargement :	
Tonnage servant de base au calcul du fret ou, à défaut, tonnage chargé calculé d’après le certificat de jaugeage	Nombre de jours
Jusqu’à 750 tonnes inclus	2
Plus de 750 tonnes à 1 600 tonnes inclus	3
Plus de 1 600 tonnes.....	4

c) Taux des surestaries par tonne :		
Tonnage à l’enfoncement maximum tel qu’il résulte du certificat de jaugeage	Bateaux à propulsion mécanique	Bateaux sans propulsion mécanique
Jusqu’à 750 tonnes inclus.	12,— BEF	7,50 BEF
Plus de 750 à 1 600 tonnes inclus	11,— BEF	6,50 BEF
Plus de 1 600 tonnes.....	10,— BEF	6,— BEF

Lorsque le chargeur ou le destinataire exige qu’un bateau sans propulsion mécanique soit accompagné d’un pousseur ou d’un remorqueur pendant les opérations de chargement ou de déchargement, les taux des surestaries pendant ces opérations sont ceux applicables pour les bateaux à propulsion mécanique.

Art. 3. L’arrêté royal du 2 mai 1985 relatif au délai de starie et aux taux des surestaries en matière d’affrètement fluvial, modifié par l’arrêté royal du 20 novembre 1985, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Transports est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Art. 2. Bij ontstentenis van enige bepaling in de bevrachtingsovereenkomst worden de ligtijd bij het laden, de ligtijd bij het lossen en het bedrag van de overliggelden als volgt vastgesteld :

a) Ligtijd bij het laden :	
Tonnenmaat op basis waarvan de vracht berekend wordt of, bij ontstentenis, geladen tonnenmaat berekend volgens de meetbrief	Aantal dagen
Tot en met 750 ton.....	2
Meer dan 750 tot en met 1 600 ton.....	3
Meer van 1 600 ton.....	4

b) Ligtijd bij het lossen :	
Tonnenmaat op basis waarvan de vracht berekend wordt of, bij ontstentenis, geladen tonnenmaat berekend volgens de meetbrief	Aantal dagen
Tot en met 750 ton.....	2
Meer dan 750 ton tot en met 1 600 ton	3
Meer dan 1 600 ton.....	4

c) Bedrag van de overliggelden per ton :		
Tonnenmaat bij de grootste inzinking zoals blijkt uit de meetbrief	Schepen met mechanische beweegkracht	Schepen zonder mechanische beweegkracht
Tot en met 750 ton	12,— BEF	7,50 BEF
Meer dan 750 ton tot en met 1 600 ton.....	11,— BEF	6,50 BEF
Meer dan 1 600 ton	10,— BEF	6,— BEF

Indien de afzender of de geadresseerde eist dat een schip zonder mechanische beweegkracht tijdens de operaties van laden of lossen vergezeld blijft van een duw- of sleepboot, zijn tijdens deze operaties de bedragen van de overliggelden van toepassing die gelden voor schepen met mechanische beweegkracht.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 2 mei 1985 betreffende de laad- en lostijd en het bedrag van het liggeld inzake rivierbevrachting, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 november 1985, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

F. 99 — 1650

[99/14042]

2 FEVRIER 1999. — Arrêté ministériel modifiant l’arrêté ministériel du 21 juin 1979 portant réglementation des licences civiles de pilote d’hélicoptères

Le Ministre des Transports,

Vu la Convention relative à l’aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944, et approuvée par la loi du 30 avril 1947, notamment l’annexe 1er;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l’article 5;

Vu l’arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne, notamment l’article 31, modifié par l’arrêté royal du 20 août 1968 et les articles 33, 34 et 35;

N. 99 — 1650

[99/14042]

2 FEBRUARI 1999. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 21 juni 1979 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters

De Minister van Vervoer,

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944, en goedgekeurd bij de wet van 30 april 1947, inzonderheid op bijlage 1;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 31, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1968 en op de artikelen 33, 34 en 35;

Vu l'arrêté ministériel du 21 juin 1979 portant réglementation des licences civiles de pilote d'hélicoptères, modifié par l'arrêté ministériel du 24 mars 1997;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 7, alinéa 3 de l'arrêté ministériel du 21 juin 1979 portant réglementation des licences civiles de pilote d'hélicoptères est complété comme suit :

« Ces aptitudes sont constatées dans les trois mois précédant la date de renouvellement de la licence. »

Art. 2. L'article 10, alinéa 3 du même arrêté est complété comme suit :

« Ces aptitudes sont constatées dans les trois mois précédant la date de renouvellement de la licence. »

Art. 3. L'article 13, alinéa 3 du même arrêté est complété comme suit :

« Ces aptitudes sont constatées dans les trois mois précédant la date de renouvellement de la licence. »

Art. 4. L'article 17, alinéa 2 du même arrêté est complété comme suit :

« Cette compétence est constatée dans les trois mois précédant la date de renouvellement de la licence. »

Art. 5. L'article 20, alinéa 2 du même arrêté est complété comme suit :

« Cette compétence est constatée dans les trois mois précédant la date de renouvellement de la qualification. »

Art. 6. L'article 25 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 25. Pour chaque session de l'épreuve de connaissances générales organisée en vue de l'octroi de la licence de pilote de ligne, le directeur général de l'administration de l'aéronautique constitue un jury, présidé par lui-même ou par son délégué, et composé de personnes figurant sur la liste visée à l'article 24.

Chaque matière de l'épreuve de connaissances générales est présentée devant un ou plusieurs membres de ce jury.

Les examens de repêchage d'une session visés à l'annexe III, I, point II, sont subis devant un ou plusieurs membres du jury désignés pour cette même session. »

Art. 7. Dans l'annexe II, point I, du même arrêté, les mots « Est dispensé des épreuves de connaissances générales visées aux *a)*, *b)*, *f)*, *g)*, et *h)*, le candidat qui a satisfait à l'épreuve de connaissances générales prévue pour l'octroi de la licence de pilote professionnel d'avions » sont remplacés par les mots suivants :

« Est dispensé des épreuves de connaissances générales visées aux *a)*, *b)*, *f)*, *g)* et *h)* le candidat qui a satisfait à l'épreuve de connaissances générales prévue pour l'octroi de la licence de pilote professionnel d'avions, ou de la licence de pilote de ligne d'avions.

Est dispensé de l'épreuve de connaissances générales, le candidat qui a satisfait à l'épreuve de connaissances générales prévue à l'annexe III, point I. »

Art. 8. Dans l'annexe IV, point I, du même arrêté, le texte suivant est inséré avant le titre « Règlement de l'épreuve » :

« Est dispensé de l'épreuve de connaissances générales, le candidat qui a satisfait à l'épreuve de connaissances générales prévue à l'annexe II, point I ou à l'annexe III, point I au présent arrêté. »

Art. 9. Dans le titre de l'annexe V du même arrêté, les mots « ou le renouvellement » sont supprimés.

Bruxelles, le 2 février 1999.

M. DAERDEN

Gelet op het ministerieel besluit van 21 juni 1979 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 maart 1997;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerp van dit besluit;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 7, derde lid van het ministerieel besluit van 21 juni 1979 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters wordt aangevuld als volgt :

« Deze geschiktheid wordt vastgesteld binnen de drie maanden die voorafgaan aan de datum van de hernieuwing van de vergunning. »

Art. 2. Artikel 10, derde lid van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« Deze geschiktheid wordt vastgesteld binnen de drie maanden die voorafgaan aan de datum van de hernieuwing van de vergunning. »

Art. 3. Artikel 13, derde lid van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« Deze geschiktheid wordt vastgesteld binnen de drie maanden die voorafgaan aan de datum van de hernieuwing van de vergunning. »

Art. 4. Artikel 17, tweede lid van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« Deze bedrevenheid wordt vastgesteld binnen de drie maanden die voorafgaan aan de datum van de hernieuwing van de vergunning. »

Art. 5. Artikel 20, tweede lid van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« Deze bedrevenheid wordt vastgesteld binnen de drie maanden die voorafgaan aan de datum van de hernieuwing van de bevoegdverklaring. »

Art. 6. Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 25. Voor elke periode waarin een examen over de algemene kennis wordt georganiseerd met het oog op het toekennen van de vergunning van lijnbestuurder, stelt de directeur-generaal van het bestuur van de luchtvaart een examencommissie samen, waarvan hij of zijn afgevaardigde de voorzitter is en die voorts bestaat uit personen vermeld op de lijst bedoeld in artikel 24.

Elke vak van het examen over de algemene kennis wordt afgelegd voor één of meerdere leden van deze examencommissie.

De herexamens voor een examenperiode bedoeld in bijlage III, I, punt II worden afgenomen door één of meerdere leden van de examencommissie die voor diezelfde examenperiode zijn aangewezen. »

Art. 7. In de bijlage II, punt I van hetzelfde besluit worden de woorden : « Wordt van de examens over algemene kennis, bedoeld bij *a)*, *b)*, *f)*, *g)*, en *h)*, ontheven, de kandidaat die voldaan heeft bij het examen over algemene kennis voorzien voor het verkrijgen van de vergunning van beroepsbestuurder van vliegtuigen » vervangen door de volgende woorden :

« Van de in *a)*, *b)*, *f)*, *g)* en *h)* vermelde examens over algemene kennis wordt vrijgesteld de kandidaat die geslaagd is voor het examen over algemene kennis dat is voorgeschreven voor het verkrijgen van de vergunning van beroepsbestuurder van vliegtuigen of van de vergunning van lijnbestuurder van vliegtuigen.

Van de examens over algemene kennis wordt vrijgesteld de kandidaat die geslaagd is voor het examen over algemene kennis voorgeschreven in bijlage III, punt I. »

Art. 8. In bijlage IV, punt I van hetzelfde besluit wordt volgende tekst ingevoegd vóór de titel : « Reglement van het examen » :

« Van de examens over de algemene kennis wordt vrijgesteld de kandidaat die geslaagd is voor het examen over de algemene kennis voorgeschreven in bijlage II, punt I of bijlage III, punt I van dit besluit. »

Art. 9. In het opschrift van bijlage V bij hetzelfde besluit, vervallen de woorden « of de hernieuwing ».

Brussel, 2 februari 1999.

M. DAERDEN

MINISTERE DE LA JUSTICE	MINISTERIE VAN JUSTITIE
F. 99 — 1651	N. 99 — 1651
[S – C – 99/09467]	[S – C – 99/09467]
12 AVRIL 1999. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 1998 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent l’hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l’article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins	12 APRIL 1999. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 1998 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten
ALBERT II, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut. Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins, notamment l’article 42; Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 29 janvier 1999 sur la demande d’avis à donner par le Conseil d’Etat dans un délai ne dépassant pas un mois; Vu l’avis du Conseil d’Etat, donné le 15 mars 1999, en application de l’article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat;	ALBERT II, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet. Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid artikel 42; Gelet op het besluit van de Ministerraad van 29 januari 1999 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand; Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 15 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State; Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,
Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,	Hebben Wij besloten en besluiten Wij :
Nous avons arrêté et arrêtons :	
Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la décision du 23 octobre 1998 reprise en annexe. relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent l’hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et /ou des boissons ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l’article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins.	Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen beslissing van 23 oktober 1998, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en of maaltijden die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings.
Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l’exécution du présent arrêté. Donné à Bruxelles, le 12 avril 1999.	Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit. Gegeven te Brussel, 12 april 1999.
ALBERT Par le Roi : Le Ministre de la Justice, T. VAN PARYS	ALBERT Van Koningswege : De Minister van Justitie, T. VAN PARYS
Annexe	Bijlage
Convention relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l’hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings	Overeenkomst inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings
<i>Section 1re.</i> — Champ d’application Article 1^{er}. En exécution des articles 41 et 42 de la loi du 30 juin 1994 donnant droit aux producteurs de phonogrammes et des artistes-interprètes ou exécutants à une rémunération équitable pour la communication publique de phonogrammes, le montant de cette rémunération équitable pour la communication directe ou indirecte de phonogrammes est déterminé dans la présente convention pour les exploitations énumérées à l’article 3. Art. 2. La rémunération équitable est indivisible. Elle est due dans son intégralité par l’exploitant, comme prévu à l’article 5, 1°, et doit être payée anticipativement.	<i>Afdeling 1.</i> — Toepassingsgebied Artikel 1. In uitvoering van de artikels 41 en 42 van de wet van 30 juni 1994, die aan de producenten van fonogrammen en aan de uitvoerende kunstenaars recht geeft op een billijke vergoeding voor de openbare mededeling van fonogrammen, wordt het bedrag van deze billijke vergoeding voor de directe of indirecte mededeling van fonogrammen in de onderhavige overeenkomst bepaald voor in de in artikel 3 opgesomde uitbatingen. Art. 2. De billijke vergoeding is in haar geheel en ondeelbaar verschuldigd door de uitbater, zoals bepaald in artikel 5, 1°, en zij moet vooruit worden betaald.
<i>Section 2.</i> — Définitions Art. 3. Au sens de la présente convention, on entend par exploitation : 1° Etablissement Horeca : tout lieu ou local accessible au public, quelles que soient les conditions d’accès, où de l’hébergement est offert et/ou des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis pour consommation sur place ou non, et ce, même gratuitement. Est assimilé aux établissements Horeca : tout lieu ou local accessible au public, où les membres d’une association ou d’un groupement et leurs invités et/ou visiteurs se réunissent, quelles que soient les conditions d’accès, pour y utiliser un hébergement et/ou y consommer des repas et/ou des boissons. 2° Discothèque - dancing : toute exploitation telle que définie sous 1°, avec un aménagement et/ou un équipement adapté à la danse, par lequel on entend de façon non limitative et non cumulative une piste de danse permanente, une installation musicale, une installation d’éclairage ou une décoration adaptée.	<i>Afdeling 2.</i> — Bepalingen Art. 3. In de onderhavige overeenkomst wordt verstaan onder uitbating : 1° Horeca-inrichting : elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaliteit, ongeacht de toegangsvoorwaarden, waar logies worden aangeboden en/of waar maaltijden en/of dranken voor consumptie al dan niet ter plaatse worden bereid en/of opgediend, en dit zelfs gratis. Worden gelijkgesteld met een Horeca-inrichting : alle voor het publiek toegankelijke plaatsen of lokaliteiten waar leden van een vereniging of van een groepering en hun genodigden en/of bezoekers bijeenkomen, en dit ongeacht de toegangsvoorwaarden, om er logies en/of maaltijden en/of dranken te gebruiken. 2°.Discotheek - dancing : elke uitbating zoals bepaald in 1°, met een voor dans geschikte inrichting en/of uitrusting, waaronder op een niet-limitatieve en niet-cumulatieve wijze een permanente dansvloer, een aangepaste muziekinstallatie, lichtinstallatie of decoratie wordt verstaan.

3° Etablissement mixte : toute exploitation où, dans des locaux isolés et clairement séparés par une construction fixe, un établissement Horeca et une discothèque - dancing, tels que définis respectivement sous 1° et 2°, sont exploités.

4° Etablissement temporaire : toute exploitation où, à l'occasion d'un événement quelconque de nature temporaire, un établissement Horeca et/ou une discothèque - dancing, tels que définis respectivement sous 1° et 2°, est/sont exploité(s).

5° Terrasse : tout lieu ou local appartenant à un établissement Horeca ou un établissement mixte, non protégé par une toiture fixe où, durant une période limitée de l'année, des repas et/ou des boissons sont préparés et ou servis en plein air, et ce, même gratuitement.

6° Terrasse temporaire : tout lieu ou local non protégé par une toiture fixe, installé à l'occasion d'un événement quelconque de nature temporaire, où des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis en plein air, et ce, même gratuitement.

7° Etablissement saisonnier : toute exploitation telle que définie sous 1°, 2°, 3° ou 5° qui est fermée plus de trois mois successifs dans le courant d'une année civile.

Art. 4. Au sens de la présente convention, on entend par :

1° Surface permanente : la surface des sols des lieux ou locaux tels que définis à l'article 3 où il y a une communication publique de phonogrammes et où habituellement de l'hébergement est offert et/ou des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis. La surface des chambres des établissements d'hébergement n'entre pas en ligne de compte pour le calcul de la surface permanente.

2° Surface occasionnelle : la surface des sols des lieux ou locaux tels que définis à l'article 3, où il y a une communication publique de phonogrammes et où de l'hébergement est offert et/ou des repas et/ou des boissons sont préparés et/ou servis de façon non permanente.

Art. 5. Au sens de la présente convention, on entend par :

1° Exploitant : toute personne physique ou morale qui, pour son propre compte ou celui d'un tiers et en quelque qualité que ce soit, s'occupe d'une exploitation telle que définie à l'article 3.

2° Sociétés de gestion : les sociétés de gestion collective qui représentent les artistes interprètes ou exécutants ainsi que les sociétés de gestion collective qui représentent les producteurs de phonogrammes, ou leur mandataire chargé de la perception de la rémunération équitable.

3° Rémunération équitable : la rémunération annuelle due pour toute communication, directe ou indirecte, de phonogrammes.

Par annuelle, il y a lieu d'entendre la période de 1^{er} janvier au 31 décembre de chaque année civile.

Section 3. — Rémunération équitable

Sous-section 1re

Tarif d'un établissement Horeca - surface permanente

Art. 6. Le montant de la rémunération équitable est déterminé en fonction de la surface permanente de l'établissement Horeca, indépendamment du nombre de jours d'ouverture, selon le tarif suivant, hors TVA :

Surface permanente
Permanente oppervlakte

de 0 à 100 m² — van 0 tot 100 m²

de 101 à 200 m² — van 101 tot 200 m²

de 201 à 300 m² — van 201 tot 300 m²

de 301 à 400 m² — van 301 tot 400 m²

de 401 à 500 m² — van 401 tot 500 m²

pour toute tranche supplémentaire de 200 m² entamée

voor elke begonnen bijkomende schijf van 200 m²

3° Gemengde inrichting : elke uitbating waar in afzonderlijke en door een vaste constructie duidelijk van elkaar gescheiden ruimten een Horeca-inrichting en een discotheek - dancing, zoals bepaald in respectievelijk 1° en 2°, worden uitgebaat.

4° Tijdelijke inrichting : elke uitbating waar naar aanleiding van om het even welke gebeurtenis van voorbijgaande aard een Horeca-inrichting en/of een discotheek - dancing, zoals bepaald in respectievelijk 1° en 2°, wordt/worden uitgebaat.

5° Terras : elke niet door een vaste dakconstructie beschermde plaats of lokaliteit behorende tot een Horeca-inrichting of gemengde inrichting, waar gedurende een beperkte periode van het jaar maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend in open lucht, en dit zelfs gratis.

6° Tijdelijk terras : elke niet door een vaste dakconstructie beschermde plaats of lokaliteit, die geplaatst is ter gelegenheid van om het even welke gebeurtenis van voorbijgaande aard en waar maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend in open lucht, en dit zelfs gratis.

7° Seizoeninrichting : elk uitbating zoals bepaald in 1°, 2°, 3° of 5°, die in de loop van een kalenderjaar meer dan drie achtereenvolgende maanden gesloten is.

Art. 4. In de onderhavige overeenkomst wordt verstaan onder :

1° Permanente oppervlakte : de oppervlakte van de vloeren van de in artikel 3 vermelde plaatsen of lokaliteiten waar een openbare mededeling van fonogrammen is en waar gewoonlijk logies worden aangeboden en/of waar gewoonlijk maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend. De oppervlakte van de kamers in logiesverstreckende bedrijven wordt niet in aanmerking genomen voor de berekening van de permanente oppervlakte.

2° Occasionele oppervlakte : de oppervlakte van de vloeren van de in artikel 3 vermelde plaatsen of lokaliteiten waar een openbare mededeling van fonogrammen is en waar niet-permanent logies worden aangeboden en/of waar niet-permanent maaltijden en/of dranken worden bereid en/of opgediend.

Art. 5. In de onderhavige overeenkomst wordt verstaan onder :

1° Uitbater : elke natuurlijke of rechtspersoon die, al dan niet voor eigen rekening en in welke hoedanigheid ook, een uitbating zoals bepaald in artikel 3 uitbaat.

2° Beheersvennootschappen : de collectieve beheersvennootschappen die de uitvoerende kunstenaars vertegenwoordigen alsook de collectieve beheersvennootschappen die de producenten van fonogrammen vertegenwoordigen, of hun mandataris die belast wordt met het innen van de billijke vergoeding.

3° Billijke vergoeding : de jaarlijkse vergoeding verschuldigd voor elke directe of indirecte mededeling van fonogrammen.

Onder "jaarlijks" moet worden verstaan : de periode die loopt van 1 januari tot 31 december van ieder kalenderjaar.

Afdeling 3. — Billijke vergoeding

Onderafdeling 1

Tarief Horeca-inrichting - permanente oppervlakte

Art. 6. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt bepaald in functie van de permanente oppervlakte van de Horeca-inrichting, ongeacht het aantal openingsdagen, volgens het hiernavolgend tarief, excl. BTW :

Montant de la rémunération équitable
Bedrag van de billijke vergoeding

BEF 4.945

BEF 6.184

BEF 7.424

BEF 8.664

BEF 9.904

BEF 2.214

Sous-section 2. — Tarif d'un établissement Horeca surface occasionnelle

Art. 7. Le montant de la rémunération équitable comme prévu à l'article 6 est majoré en fonction de la surface occasionnelle de l'établissement Horeca selon le tarif suivant :

1° si la surface occasionnelle est séparée de la surface permanente de l'établissement Horeca par une construction fixe, la majoration s'élève à 50 % du montant qui serait dû en application du tarif visé à l'article 6;

2° si la surface occasionnelle n'est pas séparée de la surface permanente de l'établissement Horeca par une construction fixe, la surface occasionnelle est ajoutée à la surface permanente et le montant total de la rémunération équitable est calculé en application du tarif visé à l'article 6.

Sous-section 3. — Tarif des discothèques - dancings

Art. 8. Le montant de la rémunération équitable est déterminé en fonction de la surface permanente et occasionnelle de la discothèque - dancing et en fonction du nombre de jours d'ouverture par semaine ou par mois, selon le tarif suivant en FB, hors TVA :

Onderafdeling 2. — Tarief Horeca-inrichting occasionele oppervlakte

Art. 7. Het bedrag van de billijke vergoeding zoals bepaald in artikel 6 wordt verhoogd in functie van de occasionele oppervlakte van de Horeca-inrichting volgens het hiernavolgend tarief :

1° indien de occasionele oppervlakte door een vaste constructie afgescheiden is van de permanente oppervlakte van de Horeca-inrichting, bedraagt de verhoging 50 % van de vergoeding die bij toepassing van het in artikel 6 vermelde tarief verschuldigd zou zijn;

2° indien de occasionele oppervlakte niet door een vaste constructie afgescheiden is van de pemmanente oppervlakte van de Horeca-inrichting, dan wordt de occasionele oppervlakte bij de permanente oppervlakte gevoegd en wordt het totale bedrag van de billijke vergoeding berekend bij toepassing van het in artikel 6 vermelde tarief.

Onderafdeling 3. — Tarief discotheeken dancings

Art. 8. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt bepaald in functie van de permanente en occasionele oppervlakte van de discotheek - dancing en in functie van het aantal openingsdagen per week of per maand volgens het volgende tarief in BEF, excl. BTW :

Surface en m² — Oppervlakte in m²	Jours d'ouverture — Openingsdagen			
	Colonne 1 — Kolom 1	Colonne 2 — Kolom 2	Colonne 3 — Kolom 3	Colonne 4 — Kolom 4
	1 j./sem. ou jusqu'à 4 j. par mois —	2 j./sem. ou jusqu'à 8 j. par mois —	3 j./sem. ou jusqu'à 12 j. par mois —	4 j./sem. ou au-delà 12 j. par mois —
	1 dag/week of tot 4 dg. per maand	2dg./week of tot 8 dg. per maand	3 dg./week of tot 12 dg. per maand	4 dg./week of tot meer dan 12 dg. per maand
100	125.460	200.736	225.828	250.920
200	138.006	220.810	248.411	276.012
300	150.552	240.883	270.994	301.104
400	163.098	260.957	293.576	326.196
500	175.644	281.030	316.159	351.288
600	194.463	311.141	350.033	388.926
700	213.282	341.251	383.908	426.564
800	232.101	371.362	417.782	464.202
900	250.920	401.472	451.656	501.840
1.000	269.739	431.582	485.530	539.478

Art. 9. Un complément de rémunération équitable est dû pour les jours d'ouverture occasionnelle, c'est-à-dire les jours au cours desquels la discothèque - dancing est accessible au public en dehors des jours d'ouverture habituels pris en compte pour fixer les montants repris à l'article 8.

Ce complément de rémunération équitable est égal au montant visé dans la colonne 1 du tarif discothèque - dancing de l'article 8, divisé par 52 et multiplié par le nombre de jours d'ouverture occasionnelle.

Art. 9. Er is een aanvullende billijke vergoeding verschuldigd voor de occasionele openingsdagen, dit wil zeggen de dagen waarop de discotheek - dancing voor het publiek toegankelijk is buiten de normale openingsdagen die voor het bepalen van de in artikel 8 vermelde bedragen in aanmerking worden genomen.

Deze aanvullende billijke vergoeding is gelijk aan het bedrag vermeld in kolom 1 van het tarief discotheek - dancing van artikel 8, gedeeld door 52 en vermenigvuldigd met het aantal occasionele openingsdagen.

Sous-section 4. — Tarif des établissements mixtes

Art. 10. Le montant de la rémunération équitable applicable aux établissements mixtes est déterminé en fonction du tarif des surfaces permanente et occasionnelle des établissements Horeca et du tarif des discothèques - dancings, et ce proportionnellement à la surface occupée d'une part par l'établissement Horeca et d'autre part par la discothèque - dancing.

Sous-section 5. — Tarif des établissements temporaires

Art. 11. Le montant de la rémunération équitable applicable aux établissements temporaires est fixé à 2 500 FB, hors TVA, par jour pendant lequel il y a une communication publique de phonogrammes et par tranche entamée de 100 m2 de surface, telle que définie à l'article 4, 1°.

Par jour, il y a lieu d'entendre toute période de 24 heures suivant le début de l'activité qui a lieu dans l'établissement temporaire. La rémunération équitable portant sur toute tranche de 24 heures entamée est due dans son intégralité et est indivisible.

Onderafdeling 4. — Tarief gemengde inrichtingen

Art. 10. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op gemengde inrichtingen wordt bepaald op basis van het tarief voor de permanente en de occasionele oppervlakte van Horeca-inrichtingen en het tarief discotheeken - dancings en dit in verhouding tot de oppervlakte die door de Horeca-inrichting enerzijds en de discotheek - dancing anderzijds wordt ingenomen.

Onderafdeling 5. — Tarief tijdelijke inrichtingen

Art. 11. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op de tijdelijke inrichtingen is vastgesteld op 2 500 BEF, excl. BTW, per dag dat er een openbare mededeling is van fonogrammen en per begonnen schijf van 100 m2 oppervlakte, zoals bepaald in artikel 4, 1°.

Onder "dag" moet worden verstaan : elke periode van 24 uur volgend op de aanvang van de activiteit die in de tijdelijke inrichting plaatsvindt. De billijke vergoeding met betrekking tot elke begonnen schijf van 24 uur is in haar geheel en ondeelbaar verschuldigd.

Sous-section 6. — Tarif des terrasses et des terrasses temporaires

Art. 12. Le montant de la rémunération équitable applicable aux terrasses est fixé à 50 % de la rémunération qui serait due en application du tarif visé à l'article 6.

Art. 13. Le montant de la rémunération équitable applicable aux terrasses temporaires est fixé à 50 % de la rémunération qui serait due en application du tarif visé à l'article 11.

Sous-section 7. — Tarif des établissements saisonniers

Art. 14. Le montant de la rémunération équitable applicable aux établissements saisonniers est déterminé en fonction des tarifs visés aux articles 6, 7, 8, 10 et 12, divisé par 10, puis multiplié par le nombre de mois civils complets durant lesquels l'établissement saisonnier est ouvert.

La rémunération équitable est due dans son intégralité et est indivisible.

Sous-section 8. — Indexation

Art. 15. Les montants mentionnés dans la présente convention sont indexés annuellement au 1er janvier de chaque année sur base de l'évolution de l'indice santé de l'année écoulée selon la formule suivante :

montant de base x nouvel indice

indice de base

L'indice de base est celui en vigueur en décembre 1998.

Le nouvel indice est celui qui sera en vigueur successivement au 1er janvier de chaque année. Si le montant indexé comporte une décimale, celui-ci est arrondi à l'unité inférieure.

Section 4. — Mesures tarifaires spécifiques

Art. 16. Si dans différents lieux ou locaux avec une surface permanente au sein d'une même exploitation, des musiques différentes provenant de sources sonores différentes sont émises, la rémunération équitable de chacun de ces lieux ou locaux est calculée séparément.

Art. 17. Si dans différents lieux ou locaux avec une surface permanente au sein d'une même exploitation, la même musique provenant de la même source sonore est diffusée en même temps ou en alternance, les surfaces permanentes concernées sont additionnées pour le calcul de la rémunération équitable.

Art. 18. Dans le cas d'un exploitant qui reprend une exploitation telle que définie à l'article 3 et pour laquelle la rémunération équitable a régulièrement été payée par le cédant, ce paiement libère le cessionnaire pour l'année en cours.

Art. 19. Pour les exploitations où il y a une communication publique de phonogrammes pour la première fois dans le courant d'une année civile, une rémunération équitable sera due pour cette année civile au prorata du nombre des mois civils complets pendant lesquels il y a eu une communication publique de phonogrammes.

Art. 20. Pour les établissements temporaires, les terrasses temporaires et les établissements saisonniers, la rémunération équitable pour toute la durée sera due dans le courant de l'année civile, anticipativement à l'exploitation.

Section 5. — Procédure

Sous-section 1re. — Informations

Art. 21. Dans les trente jours suivant la demande des sociétés de gestion ou de leur mandataire, l'exploitant est tenu de fournir par exploitation au moins les informations suivantes, et ce, au moyen d'un formulaire prévu à cet effet :

A. Pour les exploitations visées à l'article 3

1° la raison sociale et l'adresse, le numéro d'inscription au registre de commerce, le numéro de TVA ainsi que le nom et la qualité de la personne physique chargée de l'administration journalière et de la fourniture des informations;

2° si l'exploitation diffuse de la musique;

3° la surface permanente en m2 et en plus, pour les discothèques - dancings, le nombre de jours habituels d'ouverture hebdomadaire ou mensuelle;

Onderafdeling 6. — Tarief terrassen en tijdelijke terrassen

Art. 12. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op terrassen is vastgesteld op 50 % van de vergoeding die bij toepassing van het in artikel 6 vermelde tarief verschuldigd zou zijn.

Art. 13. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op de tijdelijke terrassen is vastgesteld op 50 % van de vergoeding die bij toepassing van het in artikel 11 vermelde tarief verschuldigd zou zijn.

Onderafdeling 7. — Tarief seizoeninrichtingen

Art. 14. Het bedrag van de billijke vergoeding van toepassing op de seizoeninrichtingen wordt bepaald op basis van de in artikels 6, 7, 8, 10 en 12 vermelde tarieven gedeeld door 10 en vervolgens vermenigvuldigd met het aantal volledige kalendermaanden dat de seizoeninrichting open is.

De billijke vergoeding is in haar geheel en ondeelbaar verschuldigd.

Onderafdeling 8. — Indexering

Art. 15. De in de onderhavige overeenkomst vermelde bedragen worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari van elk jaar op basis van de evolutie van de gezondheidsindex van het voorbije jaar volgens de volgende formule :

basisbedrag x nieuwe index

basisindex

De basisindex is deze die van kracht is in december 1998.

De nieuwe index is deze die telkens per 1 januari van de volgende jaren van kracht zal zijn. Indien het geïndexeerde bedrag een decimaal vertoont, dan wordt het bedrag naar beneden afgerond.

Afdeling 4. — Bijzondere tariefmaatregelen

Art. 16. Indien in de verschillende plaatsen of lokaliteiten met een permanente oppervlakte binnen éénzelfde uitbating verschillende muziek afkomstig van verschillende geluidsbronnen wordt uitgezonden, dan wordt de billijke vergoeding voor elk van deze plaatsen of lokaliteiten afzonderlijk berekend.

Art. 17. Indien in de verschillende plaatsen of lokaliteiten met een permanente oppervlakte binnen éénzelfde uitbating tegelijkertijd of afwisselend dezelfde muziek afkomstig van dezelfde geluidsbron wordt uitgezonden, dan worden de betrokken permanente oppervlakten voor de berekening van de vergoeding samengeteld.

Art. 18. In geval van een uitbater die een in artikel 3 vermelde uitbating overneemt en waarvoor de billijke vergoeding regelmatig is betaald door de overlater, bevrijdt deze betaling de overnemer voor het lopende jaar.

Art. 19. Voor de uitbatingen waarin in de loop van een kalenderjaar voor de eerste maal een openbare mededeling van fonogrammen wordt gegeven, zal voor dat kalenderjaar een billijke vergoeding verschuldigd zijn in verhouding tot het aantal volledige kalendermaanden dat er een openbare mededeling van fonogrammen is gegeven.

Art. 20. Voor de tijdelijke inrichtingen, tijdelijke terrassen en seizoeninrichtingen zal de billijke vergoeding voor de volledige duur verschuldigd zijn in de loop van het kalenderjaar telkens voorafgaandelijk aan wijziging van het bedrag van de billijke vergoeding met zich mee kan brengen.

Afdeling 5. — Procedure

Onderafdeling 1. — Inlichtingen

Art. 21. Binnen de dertig dagen volgend op de aanvraag van de beheersvennootschappen of hun mandataris, moet de uitbater door middel van een daartoe bestemd formulier per uitbating minstens de hiernavolgende inlichtingen verschaffen :

A. Voor de in artikel 3 vermelde uitbatingen

1° firmanaam en adres, inschrijvingsnummer in het handelsregister, BTW-nummer en naam en hoedanigheid van de natuurlijke persoon die met het dagelijks beheer en het verstrekken van inlichtingen belast is;

2° of er muziek wordt uitgezonden;

3° de permanente oppervlakte in m2 en voor discotheken - dancings ook het aantal dagen per week of per maand dat ze gewoonlijk open zijn;

4° la surface occasionnelle de l’établissement Horeca en m²;
5° la surface de la terrasse en m²;
6° la nature de la source sonore;
7° le genre de musique;
8° la date du début de l’exploitation si celle-ci est postérieure au 1^{er} janvier 1999.

B. Pour les établissements temporaires, les terrasses temporaires et les établissements saisonniers visés à l’article 3

- 1° les informations détaillées sous A, points 1, 2, 3, 5, 6 et 7;
- 2° le nom et l’adresse de l’exploitant et/ou de l’organisateur;
- 3° le lieu où l’établissement temporaire, la terrasse temporaire ou l’établissement saisonnier est exploité;
- 4° le nombre de jours durant lesquels l’établissement temporaire, la terrasse temporaire ou l’établissement saisonnier est exploité;
- 5° la nature de l’établissement temporaire ou de l’établissement saisonnier : un établissement Horeca, une discothèque - dancing, un établissement mixte et/ou une terrasse.

Art. 22. En cas de travaux de transformation, l’exploitant est tenu de signaler, dans les trente jours qui suivent l’achèvement des travaux, toute transformation de son exploitation qui entraîne une modification de la surface permanente et/ou occasionnelle et qui peut entraîner une modification du montant de la rémunération équitable.

Sous-section 2. — Paiement

Art. 23. Le montant de la rémunération équitable est perçu sur base d’une invitation à payer établie par les sociétés de gestion ou leur mandataire.

Art. 24. Lorsqu’une personne physique ou morale a plusieurs exploitations telles que définies à l’article 3, une invitation à payer séparée pour chaque exploitation est adressée à ladite personne.

Art. 25. L’exploitant qui omet de payer la rémunération équitable dans les délais impartis sera tenu, sans mise en demeure préalable, au paiement d’intérêts de retard calculés au taux légal à compter de la date de l’invitation à payer, avec un minimum de 300 FB.

Art. 26. L’exploitant qui communique des éléments incorrects, à la suite desquels un montant inférieur au montant réellement dû est payé, devra s’acquitter le solde restant dû majoré d’intérêts de retard calculés au taux légal à compter de la date de l’invitation à payer établie sur base de la déclaration incorrecte.

Section 6. — Contrôle

Art. 27. L’exploitant doit permettre aux sociétés de gestion ou à leur mandataire de vérifier l’information visée à l’article 21, ainsi que de réunir tous les renseignements qui permettent la répartition des droits.

A cet effet, l’exploitant doit permettre aux sociétés de gestion ou à leur mandataire, autres que les personnes visées à l’article 74 de la loi du 30 juin 1994 relative aux droits d’auteur et aux droits voisins, d’accéder gratuitement aux exploitations telles que définies à l’article 3 durant les heures d’ouverture afin de vérifier l’exactitude des informations fournies.

Section 7. — Tarification forfaitaire

Art. 28. L’exploitant qui, après un rappel, omet de communiquer les éléments nécessaires à la détermination de la rémunération équitable dans le délai visé à l’article 21, est présumé exploiter un établissement justifiant le paiement à titre de rémunération équitable de 49 520 FB pour un établissement Horeca ou de 539 478 FB pour une discothèque - dancing.

Section 8. — Disposition finale

Art. 29. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée. Les tarifs de la rémunération équitable sont valables du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l’arrêté royal du 12 avril 1999.

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

4° de occasionele oppervlakte van de Horeca-inrichting in m²;
5° de oppervlakte van de terrassen in m²;
6° de aard van de muziekbron;
7° de soort muziek;
8° de datum van aanvang van de uitbating indien die na 1 januari 1999 ligt.

B. Voor de in artikel 3 vermelde tijdelijke inrichtingen, tijdelijke terrassen en seizoenen in richtingen

- 1° de onder punt A, nrs. 1, 2, 3, 5, 6 en 7 vermelde inlichtingen;
- 2° naam en adres van de uitbater en/of inrichter;
- 3° de plaats waar de tijdelijke inrichting, het tijdelijk terras of de seizoeninrichting wordt uitgebaat;
- 4° het aantal dagen waarop de tijdelijke inrichting, het tijdelijk terras of de seizoeninrichting wordt uitgebaat;
- 5° de aard van de tijdelijke inrichting of de seizoeninrichting : Horeca-inrichting, discotheek - dancing, gemengde inrichting en/of terras.

Art. 22. In geval van verbouwingswerken dient de uitbater binnen de dertig dagen na het beëindigen van de werken elke verbouwing van de uitbating te melden die een wijziging in de permanente en/of occasionele oppervlakte inhoudt en die een wijziging van het bedrag van de billijke vergoeding met zich mee kan brengen.

Onderafdeling 2. — Betaling

Art. 23. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt geïnd door middel van een door de beheersvennootschappen of hun mandataris opgestelde uitnodiging tot betaling.

Art. 24. Wanneer een natuurlijke of rechtspersoon verschillende in artikel 3 vermelde uitbatingen heeft, zal voor elke uitbating een afzonderlijke uitnodiging tot betaling aan de betrokken uitbater verstuurd worden.

Art. 25. De uitbater die nalaat om de billijke vergoeding binnen de gestelde termijn te betalen, dient zonder voorafgaande ingebrekestelling vanaf de datum van de uitnodiging tot betaling een tegen het wettelijk tarief berekende verwijlinterest te betalen, met een minimum van 300 BEF.

Art. 26. De uitbater die onjuiste gegevens verstrekt, waardoor een lager bedrag wordt betaald dan hetgeen werkelijk verschuldigd is, dient het verschuldigde resterende saldo te betalen vermeerderd met een tegen het wettelijk tarief berekende verwijlinterest vanaf de datum waarop de uitnodiging tot betaling aan de hand van de onjuiste aangifte werd opgemaakt

Afdeling 6. — Controle

Art. 27. De uitbater moet de beheersvennootschappen of hun mandataris in staat stellen de in artikel 21 bedoelde inlichtingen te controleren, evenals alle inlichtingen te verzamelen die de verdeling van de rechten mogelijk maken.

Daartoe moet de uitbater de beheersvennootschappen of hun mandataris, andere dan de personen omschreven in artikel 74 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de nevenrechten, toestaan om kosteloos de uitbatingen te betreden tijdens de openingsuren, teneinde de juistheid van de verstrekte inlichtingen te controleren.

Afdeling 7. — Forfaitair tarief

Art. 28. De uitbater die na een herinnering nalaat om binnen de in artikel 21 gestelde termijn de nodige gegevens voor het bepalen van de billijke vergoeding mede te delen, wordt verondersteld een inrichting uit te baten die de betaling ten titel van billijke vergoeding rechtvaardigt van 49 520 BEF voor een Horeca-inrichting of van 539 478 BEF voor een discotheek - dancing.

Afdeling 8. — Slotbepaling

Art. 29. De onderhavige overeenkomst wordt afgesloten voor een onbepaalde duur. De tarieven van de billijke vergoeding gelden van 1 januari 1999 tot 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 april 1999.

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

F. 99 — 1652 [S - C - 99/09468]

12 AVRIL 1999. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 10 novembre 1998 relative à la rémunération équitable due par les points de vente et galeries commerciales, prise par la commission visée à l’article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins, notamment l’article 42;

Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 29 janvier 1999 sur la demande d’avis à donner par le Conseil d’État dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l’avis du Conseil d’ Etat, donné le 15 mars 1999, en application de l’article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la décision du 10 novembre 1998 reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due par les points de vente et galeries commerciales, prise par la commission visée à l’article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

T. VAN PARYS

Annexe

**Convention relative à la rémunération équitable due
par les points de vente et galeries commerciales**

Section 1re. — Champ d’application

Article 1^{er}. En exécution des articles 41 et 42 de la loi du 30 juin 1994 donnant droit au profit des producteurs de phonogrammes et des artistes interprètes ou exécutants au payement d’une rémunération équitable pour la communication publique de phonogrammes, la présente convention détermine le montant de ladite rémunération pour la communication directe ou indirecte de phonogrammes dans les points de vente et galeries commerciales, tels que définis à l’article 3.

Art. 2. La rémunération équitable est due par l’exploitant. Elle est due dans son intégralité et est indivisible.

Elle est payable anticipativement aux échéances fixées par les sociétés de gestion ou leur mandataire.

Section 2. — Définitions

Art. 3. Au sens de la présente convention, il faut entendre par :

1. Point de vente :

Tout lieu ou local, accessible au public et quelles que soient les conditions mises à cet accès, affecté principalement à la vente ou l’offre en vente de biens meubles corporels, à l’exclusion des activités visées par d’autres conventions.

2. Galerie commerciale : lieu ou local accessible au public donnant accès à deux ou plusieurs points de vente.

N. 99 — 1652 [S - C - 99/09468]

12 APRIL 1999. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 10 november 1998 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de verkooppunten en handelsgalerijen, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid artikel 42;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 29 januari 1999 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 15 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen beslissing van 10 november 1998, genomen door de commissie zoals bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de verkooppunten en handelsgalerijen.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

T. VAN PARYS

Bijlage

**Overeenkomst inzake de billijke vergoeding verschuldigd
door de verkooppunten en handelsgalerijen**

Afdeling 1. — Toepassingsgebied.

Artikel 1. In uitvoering van de artikels 41 en 42 van de wet van 30 juni 1994 die de producenten van fonogrammen en uitkomende kunstenaars recht geeft op de betaling van een billijke vergoeding voor de openbare mededeling van fonogrammen, bepaalt deze overeenkomst het bedrag van de genoemde vergoeding voor de directe of indirecte mededeling van fonogrammen in de verkooppunten een handelsgalerijen, zoals bepaald onder artikel 3.

Art. 2. De billijke vergoeding is verschuldigd door de uitbater. Zij is in haar geheel verschuldigd en ondeelbaar.

Zij moet vooraf worden betaald op de door de beheersmaatschappijen of hun mandataris vastgestelde vervaldagen.

Afdeling 2. — Bepalingen

Art. 3. In de zin van deze overeenkomst wordt verstaan onder :

1. Verkooppunt :

Elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de voorwaarden die gesteld worden aan de toegang, hoofdzakelijk gebruikt voor de verkoop of aanbieding tot verkoop van materiële roerende goederen, met uitzondering van de activiteiten vermeld in andere overeenkomsten.

2. Handelsgalerij : voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal die toegang verschaft tot twee of meerdere verkooppunten.

3. Diffusion occasionnelle de musique : communication de musique dans tout lieu ou local accessible au public et quelles que soient les conditions mises à cet accès utilisé à l'occasion d'un événement quelconque de nature temporaire pour l'exercice temporaire d' une des activités définies sous 1 ci-dessus.
4. Exploitant : toute personne physique ou morale qui à quelque titre ou en quelque qualité que ce soit exploite ou pour le compte de laquelle est exploité un lieu ou local tel que défini sous 1 et 2 ci-dessus ou qui, à l'occasion d'un événement quelconque de nature temporaire, exerce ou organise une des activités reprises sous 1 ci-dessus;
5. Société de gestion : les sociétés de gestion collective représentati-ves des artistes-interprètes et exécutants et des producteurs de phonogrammes ou leurs mandataires chargés de la perception de la rémunération équitable;
6. Surface nette de vente : la surface des lieux ou locaux tels que définis sous 1 et 2 ci-dessus où il y a une communication publique de phonogrammes, à l'exclusion des installations sanitaires.
7. Rémunération équitable : la rémunération annuelle due pour toute communication directe ou indirecte des phonogrammes. Par annuelle, il faut entendre la période du 1^{er} janvier au 31 décembre de chaque année civile.
8. Point de vente et galerie commerciale saisonniers : Tout point de vente ou galerie commerciale fermés plus de trois mois successifs dans le courant d'une année civile.

Section 3. — Rémunération équitable

Sous-section 1re. — Tarif des points de vente et galeries commerciales

Art. 4. Le montant de la rémunération équitable est fixé en fonction de la surface nette de vente et indépendamment du nombre de jours d'ouverture selon le tarif suivant en FB hors TVA :

Surface nette de vente / Netto verkoopoppervlakte		
0	=>	200 m²
201	=>	400 m²
401	=>	600 m²
601	=>	800 m²
801	=>	1.000 m²
1.001	=>	1.200 m²
1.201	=>	1.500 m²
1.501	=>	2.000 m²
2.001	=>	3.000 m²
3.001	=>	4.000 m²
4.001	=>	5.000 m²
5.001	=>	7.500 m²
7.501	=>	10.000 m²
	>	10.000 m²

Sous-section 2. — Tarif pour la diffusion occasionnelle de musique

Art. 5. Le montant de la rémunération équitable est fixé comme suit en FB et hors TVA :

Surface en m² / Oppervlakte in m²	
0 -	200
201 -	400
401 -	600
601 -	800
801 -	1.000
1.001 -	1.200
1.201 -	1 500
1.501 -	2.000
2.001 -	3.000

3. Tijdelijke muziekuitzending : mededeling van muziek in elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de voorwaarden die gesteld worden aan de toegang waar, ter gelegenheid van om het even welk evenement van tijdelijke aard, een van de activiteiten hernomen onder 1 hierboven tijdelijk uitgeoefend wordt.
4. Uitbater : elke natuurlijke of rechtspersoon die in om het even welke hoedanigheid een plaats of lokaal zoals bepaald onder 1 een 2 hierboven uitbaat of voor wiens rekening een plaats of lokaal zoals bepaald onder 1 en 2 hierboven uitgebaat wordt of die, ter gelegenheid van om het even welk evenement van tijdelijke aard, een van de hierboven vermelde activiteiten uitoefent of organiseert.
5. Beheersmaatschappijen : de collectieve beheersmaatschappijen van nevenrechten, vertegenwoordigers van de uitvoerende kunstenaars en van de producenten van fonogrammen of hun mandatarissen belast met de inning van de bedragen van de billijke vergoeding.
6. Netto verkoopoppervlakte : de oppervlakte van de plaatsen of lokalen zoals bepaald onder 1 en 2 hierboven waar er een openbare mededeling van fonogrammen plaats vindt, met uitsluiting van het sanitair.
7. Billijke vergoeding : de jaarlijkse vergoeding verschuldigd voor elke rechtstreekse of onrechtstreekse mededeling van fonogrammen. Onder jaarlijks verstaat men de periode van 1 januari tot en met 31 december van elk kalenderjaar.
8. Seizoengebonden verkooppunt en handelsgalerij : Elk verkoop-punt of elke handelsgalerij die meer dan drie opeenvolgende maanden in de loop van een kalenderjaar gesloten is.

Afdeling 3. — Billijke vergoeding

Onderafdeling 1. — Tarief van de verkooppunten en handelsgalerijen

Art. 4. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt bepaald in functie van de netto verkoopoppervlakte en ongeacht het aantal openingsdagen overeenkomstig het hierna vermeld tarief in BF exclusief BTW :

Montant de la rémunération / Bedrag van de vergoeding	
1.800 BF	
2.500 BF	
3.000 BF	
3.500 BF	
4.000 BF	
5.000 BF	
6.000 BF	
8.000 BF	
10.000 BF	
11.500 BF	
13.000 BF	
14.500 BF	
16.000 BF	
18.000 BF	

Onderafdeling 2. — Tarief voor de tijdelijke, muziekuitzending

Art. 5. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt als volgt bepaald in BF exclusief BTW :

Prix par période entamée de 48 heures / Prijs per begonnen periode van 48 uren	
360	
500	
600	
700	
800	
1.000	
1.200	
1.600	
2.000	

Surface en m ² / Oppervlakte in m ²	Prix par période entamée de 48 heures / Prijs per begonnen periode van 48 uren
3.001 - 4.000	2.300
4.001 - 5.000	2.600
5.001 - 7.500	2.900
7.501 - 10.000	3.200
> 10.000	3.600

A défaut de pouvoir calculer la surface, on se réfère au nombre de haut-parleurs.

Wanneer de oppervlakte niet kan berekend worden, beroept men zich op had aantal luidsprekers.

Nombre de haut-parleurs / Aantal luidsprekers	Prix par periode entamée de 48 heures / Prijs per begonnen periode van 48 uren
1 - 2	360
3 - 5	500
6 - 10	600
11 - 15	700
16 - 20	800
21 - 25	1.000
26 - 30	1.200
31 - 40	1.600
41 - 50	2.000
51 - 60	2.300
61 - 70	2.600
71 - 90	2.900
91 - 110	3.200
> 110	3.600

Toute tranche entamée de 48 heures au cours de laquelle il y a une communication publique directe ou indirecte de phonogrammes est due dans son intégralité et est indivisible.

Elle est calculée à partir de l’heure du début de l’exercice temporaire d’une des activités reprises à l’article 3, 1.

Le paiement pour la diffusion occasionnelle de musique ne peut être supérieur au tarif prévu pour la même surface à l’article 4.

Elke begonnen schijf van 48 uur, tijdens dewelke er een directe of indirecte mededeling van fonogrammen is, is in haar geheel verschuldigd en ondeelbaar.

Zij wordt berekend vanaf het beginuur van de tijdelijke uitoefening van een van de activiteiten bepaald onder artikel 3, 1.

De betaling voor de occasionele uitzending van muziek mag niet hoger zijn dan het tarief dat onder artikel 4 voor eenzelfde oppervlakte voorzien is.

Sous-section 3. — Indexation	Onderafdeling 3. — Indexering
Art. 6. Les montants mentionnés dans la présente convention sont indexés annuellement au 1er janvier de chaque année sur base de l’évolution de l’indice santé de l’année écoulée suivant la formule suivante :	Art. 6. De bedragen vermeld in deze overeenkomst worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari van elk jaar op basis van de evolutie van de gezondheidsindex van het afgelopen jaar volgens volgende formule :
Montant de base x nouvel indice Indice de base	Basisbedrag x nieuwe index Basisindex
L’indice de base est celui en vigueur en décembre 1998.	De basisindex is de index van kracht in december 1998.
Le nouvel indice est celui qui interviendra successivement au 1^{er} janvier de chaque année subséquente.	De nieuwe index is deze die vervolgens per 1 januari van elk daarop volgend jaar toegepast zal worden.
Lorsque le montant indexé comporte une décimale, il est arrondi à l’unité inférieure.	Wanneer het geïndexeerde bedrag een decimaal vertoont, dan wordt het bedrag naar beneden afgerond.

Sous-section 4. — Tarification forfaitaire	Onderafdeling 4. — Forfaitaire tarificatie
Art. 7. L’exploitant qui après un premier rappel omet de communiquer conformément à l’article 10 les éléments nécessaires à l’établissement de la rémunération équitable est présumé exploiter, pour le calcul de la rémunération équitable, un lieu ou local tel que repris à l’article 3, 1 et 2 d’une surface nette de vente justifiant le paiement à titre de rémunération équitable de FB 18 000.	Art. 7. De uitbater die, na een eerste herinnering, nalaat overeenkomstig artikel 10 de elementen mee te delen die nodig zijn voor het opstellen van de billijke vergoeding wordt verondersteld een plaats of een lokaal uit te baten zoals vermeld onder artikel 3, punten 1 en 2 met een netto verkoopoppervlakte dat de betaling als billijke vergoeding van BEF 18 000 rechtvaardigt.
Sous-section 5. — Tarification spécifique	Onderafdeling 5. — Specifieke tarificatie
Art. 8. Lorsque le point de vente ou la galerie commerciale est ouvert pour la première fois en cours d’année civile une rémunération équitable sera due pour cette année civile au prorata du nombre de mois civils complets restant à courir jusqu’à la fin de cette année.	Art. 8. Wanneer een verkooppunt of een handelsgalerij voor de eerste keer in de loop van het kalenderjaar geopend wordt, zal de billijke vergoeding voor dat kalenderjaar verschuldigd zijn, pro rata het nog tot het einde van het jaar te lopen aantal volledige kalendermaanden.

Art. 9. Pour les points de vente et galeries commerciales saisonniers, le montant de la rémunération équitable est équivalent au montant fixé en application de l'article 4 divisé par 10 et multiplié par le nombre de mois civils complets durant lesquels le point de vente ou la galerie commerciale est ouvert.

Section 4. — Procédure

Sous-section 1re. — Formations

Art. 10. Dans les trente jours de la demande des sociétés de gestion ou de leur mandataire, l'exploitant est tenu, au moyen d'un formulaire approprié, de leur fournir par écrit et par point de vente les informations suivantes :

I. Point de vente et galerie commerciale.

1. son nom et/ou la raison sociale et l'adresse, le numéro d'immatriculation au registre de commerce, le numéro de TVA, ainsi que le nom et la qualité de la personne chargée de la gestion journalière et de la communication des informations;
2. s'il diffuse de la musique;
3. la surface nette de vente exprimée en m²;
4. le type d'activité exercée dans le point de vente et sa localisation;
5. la date du début d'exploitation si celle-ci est postérieure au 31 décembre 1997; la nature de la source de la diffusion musicale pour laquelle la rémunération équitable est due.

II. En cas de diffusion occasionnelle

- outre les points 1-2-3-6 ci-dessus;
- la durée de l'exercice temporaire de l'activité (jour et heure de début, jour et heure de fin);
- le cas échéant, le nombre de haut-parleurs;
- lieu d'exercice de l'activité.

Art. 11. La surface nette de vente à déclarer est la surface exploitée au 1^{er} janvier de l'année civile pour laquelle la rémunération équitable est due.

Pour les points de vente ouvrant pour la première fois en cours d'année, la surface nette de vente pour la lère année d'exploitation est la surface du début de l'activité.

Sous section 2. — Paiement de la rémunération équitable

Art. 12. Le montant de la rémunération équitable est perçu sur base d'une invitation à payer établie par les sociétés de gestion ou leur mandataire.

Art. 13. Lorsqu'une personne physique ou morale exploite plusieurs points de vente ou galeries commerciales, une seule invitation à payer globale reprenant l'ensemble des montants dus peut être adressée à ladite personne.

Art. 14. L'exploitant qui omet de payer la rémunération équitable dans les délais impartis sera tenu au paiement sans mise en demeure préalable, d'intérêts de retard calculés au tarif légal en vigueur à dater de la date d'échéance, avec un minimum de FB 300.

Section 5. — Contrôle.

Art. 15. L'exploitant qui communique des éléments incorrects, à la suite desquels un montant inférieur au montant réellement dû est payé, devra s'acquitter du solde restant dû majoré des intérêts de retard. Ces intérêts sont calculés au taux légal, à compter de la date de l'invitation à payer établie sur base de la déclaration incorrecte.

Art. 16. La rémunération équitable régulièrement payée par le cédant pour une année civile déterminée, n'est plus due pour cette période par le nouvel exploitant.

Art. 17. L'exploitant doit permettre aux sociétés de gestion et à leurs mandataires de vérifier l'information qui doit être transmise en exécution de l'article 10, ainsi que de réunir les renseignements qui permettent la répartition des droits.

L'exploitant doit permettre aux société de gestion et à leurs mandataires autres que les agents visés à l'article 74 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins d'accéder au point de vente et/ou à la galerie commerciale, à tout moment pendant les heures d'ouverture régulières de ceux-ci, sans notification préalable, mais moyennant le respect des impératifs de bonne gestion des points de vente.

Art. 9. Voor seizoengebonden verkooppunten en handelsgalerijen, is het bedrag van de billijke vergoeding gelijk aan het bedrag bepaald door toepassing van artikel 4, gedeeld door 10 en vermenigvuldigd met het aantal volledige kalendermaanden gedurende dewelke het verkooppunt of de handelsgalerij geopend is.

Afdeling 4. — Procedure

Onderafdeling 1. — Inlichtingen

Art. 10. Binnen de 30 dagen volgend op de aanvraag van de beheersmaatschappijen of hun mandataris, moet de uitbater hen door middel van een speciaal formulier schriftelijk en per verkooppunt volgende inlichtingen verschaffen :

I. Verkooppunt en handelsgalerij

1. zijn naam en/of de firmanaam en het adres, het inschrijvingsnummer in het handelsregister, het BTW-nummer, evenals de naam en de hoedanigheid van de persoon die belast is met het dagelijks bestuur en met het verschaffen van de inlichtingen;
2. of hij muziek uitzendt;
3. de netto verkoopoppervlakte uitgedrukt in m²;
4. het soort van activiteit die in het verkooppunt wordt uitgeoefend;
5. de datum van het begin van de uitbating indien deze na 31 december 1997 plaatsvindt; de oorsprong van de bron van de muzikale uitzending en het soort muziek.

II. In geval van tijdelijke uitzending

- naast de punten 1-2-3- 6 hierboven;
- de duur van de tijdelijke uitoefening van de activiteit (dag en uur van het begin, dag en uur van het einde);
- zonodig het aantal luidsprekers;
- plaats waar de activiteit wordt uitgeoefend.

Art. 11. De netto verkoopoppervlakte die gemeld moet worden is de oppervlakte die reeds in gebruik is op 1 januari van het kalenderjaar voor hetwelke de billijke vergoeding verschuldigd is.

Voor de verkooppunten die voor de eerste maal geopend worden in de loop van het jaar, is de netto verkoopoppervlakte voor het eerste uitbatingsjaar de oppervlakte bij het starten van de activiteit.

Onderafdeling 2. — Betaling van de billijke vergoeding

Art. 12. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt geïnd door middel van een door de beheersvennootschappen of hun madataris opgestelde uitnodiging tot betalen.

Art. 13. Wanneer een natuurlijke persoon of een rechtspersoon verschillende verkooppunten uitbaat kan een globale uitnodiging tot betaling, met de vermelding van alle verschuldigde bedragen aan deze persoon gericht worden.

Art. 14. De uitbater die nalaat de billijke vergoeding te betalen binnen de opgelegde termijnen zal, zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling, onderworpen worden aan de nalatigheidsinteressen berekend volgens het wettelijk van kracht zijnde tarief vanaf de vervaldag met een minimum van BEF 300.

Afdeling 5. — Controle

Art. 15. De uitbater die onjuiste elementen meedeelt, ten gevolge van dewelke hij een lager bedrag betaalt dan hij in werkelijkheid moet, zal het resterende saldo vermeerderd met nalatigheidsinteressen moeten betalen. Deze interesten worden aan het wettelijke percentage berekend vanaf de datum van de uitnodiging tot betalen die op basis van een onjuiste verklaring opgesteld werd.

Art. 16. De billijke vergoeding geregeld betaald door de cedent voor een bepaald kalenderjaar, zal voor deze periode niet meer verschuldigd zijn door de nieuwe uitbater.

Art. 17. De uitbater moet de beheersmaatschappij of haar mandataris toelaten de inlichtingen die in uitvoering van artikel 10 moeten overgemaakt worden na te gaan, evenals de inlichtingen te verzamelen die de repartitie van de rechten toelaat.

De uitbater moet de beheersmaatschappij of aan haar mandataris andere dan de personen omschreven in artikel 74 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de nevenrechten toelaten de verkooppunten en de handelsgalerijen te betreden op elke ogenblik tijdens de regelmatige openingsuren van deze verkooppunten en handelsgalerijen zonder voorafgaande verwittiging, maar de voorschriften voor het goede beheer van de verkooppunten respecterend.

Si les sociétés de gestion ou leurs mandataires désirent accéder au point de vente et/ou à la galerie commerciale en dehors des heures d'ouverture régulières, ils doivent en faire la demande par écrit, au moins huit jours avant la date de la visite.

Section 6. — Disposition transitoire

Art. 18. La présente convention s'applique à partir du 8 juillet 1996.

Toutefois pour les exploitants qui ont débuté leur activité avant le 1^{er} janvier 1998 la rémunération équitable due pour la période du 8 juillet 1996 au 31 décembre 1997 est réduite forfaitairement à 50 % de la rémunération équitable annuelle prévue à l'article 4. Ce paiement ainsi que le paiement pour l'année 1998 sont exigibles en même temps que l'invitation à payer pour l'année 1999.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 avril 1999.

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Indien de beheersmaatschappij of haar mandataris wenst het verkooppunt of de handelsgalerij te betreden buiten de normale openingsuren, dan moet zij schriftelijk een aanvraag indienen, ten minste 8 dagen voor de bezoeksdatum.

Afdeling 6. — Overgangsbepaling

Art. 18. De onderhavige overeenkomst wordt toegepast vanaf 8 juli 1996.

Voor de uitbaters die hun activiteit aangevangen hebben voor 1 januari 1998 zal de billijke vergoeding, verschuldigd voor de periode van 8 juli 1996 tot 31 december 1997, forfaitair verminderd worden tot 50 % van de jaarlijkse billijke vergoeding voorzien in artikel 4. Deze betaling evenals de betaling voor het jaar 1998 zijn samen met de uitnodiging tot betalen voor 1999 opeisbaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 april 1999.

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

F. 99 — 1653

[S - C - 99/09469]

N. 99 — 1653

[S - C - 99/09469]

12 AVRIL 1999. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 10 novembre 1998 relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment l'article 42;
Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 29 janvier 1999 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 15 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la décision du 10 novembre 1998 reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Annexe

Convention relative à la rémunération équitable due
par les coiffeurs et esthéticiens

Section 1. — Champ d'application

Article 1^{er}. En exécution des articles 41 et 42 de la loi du 30 juin 1994 donnant droit au profit des artistes interprètes et exécutants et des producteurs de phonogrammes au paiement d'une rémunération équitable pour la communication publique directe et indirecte de phonogrammes, la présente convention détermine le montant de ladite rémunération due par les coiffeurs et les esthéticiens, tels que définis à l'article 3.

12 APRIL 1999. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 10 november 1998 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid artikel 42;
Gelet op het besluit van de Ministerraad van 29 januari 1999 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 15 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen beslissing van 10 november 1998, genomen door de commissie zoals bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en schoonheidsspecialisten.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
T.VAN PARYS

Bijlage

Overeenkomst inzake de billijke vergoeding verschuldigd
door de kappers en de schoonheidsspecialisten

Afdeling 1. — Toepassingsgebied

Artikel 1. In uitvoering van de artikelen 41 en 42 van de wet van 30 juni 1994 die aan de producenten van fonogrammen en aan de uitvoerende kunstenaars recht geeft op een billijke vergoeding voor de directe of indirecte openbare mededeling van fonogrammen, bepaalt onderhavige overeenkomst het bedrag van de vergoeding dat de kappers en de schoonheidsspecialisten verschuldigd zijn, zoals bepaald in artikel 3.

Art. 2. La rémunération équitable est indivisible. Elle est due dans son intégralité par les coiffeurs ou esthéticiens tels que définis à l’article 3.

Elle est payable par anticipation aux échéances fixées par les sociétés de gestion ou leur mandataire.

Section 2. — Définitions

Art. 3. Au sens de la présente convention, il faut entendre par :

1. Coiffeur : toute personne physique ou morale dont l’activité consiste à soigner ou à faire soigner, de manière habituelle, la chevelure, la barbe ou la moustache des hommes, ainsi que la chevelure des dames.

Ces soins comportent notamment: le rasage, la taille de la moustache, de la barbiche, de la barbe et des cheveux, le brûlage, le shampoing, la décoloration, la teinture, l’ondulation, la permanente, la mise en plis et les soins accessoires qui en découlent.

2. Salon de coiffure : tout lieu ou local, accessible au public et quelles que soient les conditions éventuelles mises à cet accès et affecté, à titre principal, à l’exercice de l’activité définie au point 1 ci-dessus.

3. Esthéticien : toute personne physique ou morale qui, d’une manière habituelle, donne des soins de beauté appliqués à la peau du visage, aux mains et aux pieds ou à d’autres parties du corps, en utilisant les produits destinés uniquement à maintenir ou à améliorer l’aspect esthétique de l’être humain.

4. Salon de beauté : tout lieu ou local accessible au public et quelles que soient les conditions éventuelles mises à cet accès où s’exerce à titre principal l’activité définie au point 3 ci-dessus.

Les centres de bronzage, salons de massage et saunas ne tombent pas dans le champ d’application de la présente convention.

5. Salon artisanal : salon exploité par un seul coiffeur ou par un seul esthéticien éventuellement assisté soit d’un seul membre de sa famille (en ligne directe) soit d’un seul coiffeur ou d’un seul esthéticien sous contrat d’apprentissage tel que défini à l’arrêté royal du 19 décembre 1966.

6. Salon professionnel : salon exploité par un ou plusieurs coiffeurs ou esthéticiens, en dehors des cas visés au point 5 ci-dessus.

7. Sociétés de gestion : les sociétés de gestion collective représentatives des artistes-interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes ou le mandataire désigné par ces sociétés dans le but de procéder à la perception des montants de la rémunération équitable.

8. Rémunération équitable : la rémunération annuelle due pour toute communication directe ou indirecte des phonogrammes.

Par annuelle, il y a lieu d’entendre la période s’écoulant du 1^{er} janvier au 31 décembre de chaque année civile.

Section 3. — Rémunération équitable

Art. 4. Le montant de la rémunération équitable est fixé comme suit en BEF et hors TVA :

Type de salon de coiffure ou de beauté / Montant de la rémunération équitable :

Artisanal : 2 214 BEF.

Professionnel : 3 075 BEF

Art. 5. Les montants repris dans la présente convention sont indexés annuellement au 1^{er} janvier de chaque année sur base de l’évolution de l’indice santé au cours de l’année écoulée suivant la formule suivante :

Montant de base x nouvel indice
Indice de base

L’indice de base est celui en vigueur en décembre 1998.

Le nouvel indice est celui qui interviendra successivement au 1^{er} janvier de chaque année subséquente.

Lorsque le montant indexé comporte une décimale, il est arrondi à l’unité inférieure.

Art. 2. Het bedrag van de billijke vergoeding is ondeelbaar en in haar geheel verschuldigd door de kapper of de schoonheidsspecialist.

Zij moet vooraf betaald worden op de vervaldagen bepaald door de beheersmaatschappijen of hun mandataris.

Afdeling 2. — Bepalingen

Art. 3. In de zin van deze overeenkomst wordt verstaan onder :

1. Kapper : elke natuurlijke of rechtspersoon wiens regelmatige activiteit bestaat uit het verzorgen van het haar, de baard of de snor van heren en het haar van dames.

Die verzorging omvat onder meer: scheren, knippen van snorren, sikjes, baarden en haar, schroeien, wassen, bleken, verven, golven, permanenten watergolven en de bijbehorende verdere verzorging.

2. Kapsalon : elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de voorwaarden die gesteld worden aan de toegang, dat hoofdzakelijk voor de uitoefening van de onder 1 hierboven bepaalde activiteit bestemd is.

3. Schoonheidsspecialist : elke natuurlijke of rechtspersoon wiens regelmatige activiteit bestaat uit de schoonheidsverzorging van gezichtshuid, handen en voeten of van andere lichaamsgedeelten, door het gebruiken van produkten bestemd tot het handhaven of het verbeteren van het esthetische aspect van het mensenwezen.

4. Schoonheidssalon : elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de voorwaarden die gesteld worden aan de toegang, dat hoofdzakelijk bestemd is voor de uitoefening van onder 3 hierboven omschreven activiteit.

Zonnebankcentra, massagesalons en sauna’s vallen niet onder het toepassingsgebied van deze overeenkomst.

5. Ambachtelijk salon : salon dat wordt uitgebaat door één kapper of één schoonheidsspecialist, eventueel bijgestaan door ofwel één familielid (in rechte lijn) of wel één kapper of schoonheidsspecialist onder leercontract zoals bepaald bij Koninklijk Besluit van 19 december 1966.

6. Professioneel salon : salon dat wordt uitgebaat door een of verschillende kapper(s) of schoonheidsspecialisten, buiten de in 5 hierboven bedoelde gevallen.

7. Beheersmaatschappijen : de collectieve beheersmaatschappijen, vertegenwoordigers van de uitvoerende kunstenaars en van de producenten van fonogrammen of hun mandataris belast met de inning van de billijke vergoeding.

8. Billijke vergoeding : de jaarlijkse vergoeding verschuldigd voor elke rechtstreekse of onrechtstreekse mededeling van fonogrammen.

Onder « jaarlijks » moet worden verstaan de periode die loopt van 1 januari tot 31 december van ieder kalenderjaar.

Afdeling 3. — Billijke vergoeding

Art. 4. Het jaarlijks bedrag van de billijke vergoeding wordt als volgt bepaald in BEF en exclusief BTW :

Soort kapsalon of schoonheidssalon / Bedrag van de billijke vergoeding :

Ambachtelijk : 2 214 BEF

Professioneel : 3 075 BEF

Art. 5. De bedragen vermeld in deze overeenkomst worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari van elk jaar op basis van de evolutie van de gezondheidsindex van het verlopen jaar volgens volgende formule :

Basisbedrag x nieuwe index
Basisindex

De basisindex is deze die van kracht is per december 1998.

De nieuwe index is deze die vervolgens per 1 januari van de opeenvolgende jaren van kracht zal zijn.

Wanneer het geïndexeerde bedrag een decimaal vertoont, dan wordt het bedrag naar beneden afgerond.

Art. 6. Le montant de la rémunération équitable est perçu sur base d'une invitation à payer établie par les sociétés de gestion ou leur mandataire.

Le coiffeur ou l'esthéticien qui omet de payer la rémunération équitable dans les délais impartis sera tenu, sans mise en demeure préalable, au paiement d'un intérêt de retard calculé au taux légal à compter de la date de l'invitation à payer, avec un minimum de BEF 300.

Art. 7. Lorsqu'une personne physique ou morale exploite plusieurs salons de coiffure ou de beauté, une facture globale reprenant l'ensemble des montants dus pour les différents salons peut être adressée à ladite personne.

Art. 8. Le coiffeur ou l'esthéticien qui communique des éléments incorrects à la suite desquels un montant inférieur au montant réellement dû est payé, sera tenu, sans mise en demeure préalable, au paiement d'intérêt de retard calculé au taux légal sur le solde restant dû à compter de la date de l'invitation à payer établie sur base de la déclaration incorrecte.

Art. 9. Si au terme d'un premier rappel, le coiffeur ou l'esthéticien omet de communiquer les informations visées à l'article 11 dans le délai imposé, il sera supposé exploiter un salon professionnel justifiant le paiement à titre de rémunération équitable de BEF 3 075.

Art. 10. Lorsque le salon de coiffure ou le salon de beauté est ouvert pour la première fois en cours d'année civile, le montant de la rémunération équitable due pour cette année est calculé au prorata du nombre de mois civils complets restant à courir jusqu'à la fin de cette année.

Section 4. — Information

Art. 11. Dans les trente jours qui suivent la demande des sociétés de gestion ou de leur mandataire, le coiffeur ou l'esthéticien est tenu de leur fournir par écrit et par salon les informations suivantes, au moyen d'un formulaire approprié :

1° le nom et/ou la raison sociale et l'adresse, le numéro d'immatriculation au registre de commerce, le numéro de TVA, ainsi que le nom et la qualité de la personne chargée de l'administration journalière et de la communication des informations;

2° le type de salon exploité: artisanal ou professionnel, et son lieu d'exploitation;

3° s'il diffuse de la musique;

4° la nature de la source sonore et le type de musique.

Art. 12. Le coiffeur ou l'esthéticien doit permettre aux sociétés de gestion et à leur mandataire de vérifier les informations qui doivent être transmises en exécution de l'article 11 et de recueillir tous les renseignements permettant la répartition des droits.

A cet effet, le coiffeur ou l'esthéticien doit permettre aux sociétés de gestion ou à leur mandataire, autres que les personnes visées à l'article 74 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, d'accéder aux salons de coiffure et de beauté, à tout moment pendant les heures d'ouverture régulières de ceux-ci, sans notification préalable mais moyennant le respect des impératifs de la bonne gestion de l'exploitation.

Section 5. — Disposition finale

Art. 13. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée. Les tarifs de la rémunération équitable sont valables du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 avril 1999.

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Art. 6. Het bedrag van de billijke vergoeding wordt geïnd, op basis van een uitnodiging tot betaling opgesteld door de beheersvennootschappen of hun mandataris.

De kapper of de schoonheidsspecialist die nalaat om de billijke vergoeding binnen de gestelde termijn te betalen, dient zonder voorafgaande ingebrekestelling vanaf de datum van de uitnodiging tot betaling een tegen het wettelijk tarief berekende verwijlinterest te betalen, met een minimum van BEF 300.

Art. 7. Wanneer een natuurlijk persoon of een rechtspersoon verschillende kapsalons of schoonheidssalons uitbaat, kan een globale factuur, met vermelding van alle bedragen verschuldigd voor de verschillende gelegenheden aan deze persoon gericht worden.

Art. 8. De kapper of de schoonheidsspecialist die onjuiste gegevens verstrekt, waardoor een lager bedrag wordt betaald dan hetgene dat werkelijk verschuldigd is, dient het verschuldigde resterende saldo te betalen vermeerderd met een tegen het wettelijk tarief berekende verwijlinterest vanaf de datum waarop de uitnodiging tot betaling aan de hand van de onjuiste aangifte werd opgemerkt.

Art. 9. De kapper of de schoonheidsspecialist die, na een eerste herinnering, nalaat de in artikel 11 bedoelde inlichtingen mee te delen binnen de opgelegde termijn, wordt verondersteld een professioneel salon uit te baten die de betaling ten titel van billijke vergoeding rechtvaardigt van BEF 3 075.

Art. 10. Wanneer het kapsalon of het schoonheidssalon voor de eerste maal in de loop van het kalenderjaar opengaat, is voor dat kalenderjaar het bedrag van de billijke vergoeding verschuldigd in verhouding tot het aantal volledige kalendermaanden tot het einde van het jaar.

Afdeling 4. — Inlichtingen

Art. 11. Binnen de dertig dagen die volgen op het verzoek van de beheersmaatschappijen of hun mandataris, dient de kapper of de schoonheidsspecialist hen door middel van een speciaal formulier schriftelijk en per salon de volgende inlichtingen te verschaffen :

1° de naam of firmanaam en het adres, het inschrijvingsnummer in het handelsregister, het BTW-nummer, alsook de naam en de hoedanigheid van de persoon die met het dagelijks beheer en het verschaffen van de inlichtingen belast is;

2° het soort salon dat hij uitbaat: ambachtelijk of professioneel, en de plaats van uitoebing;

3° of hij muziek uitzendt;

4° de aard van de muziekbron en het soort muziek.

Art. 12. De kapper of de schoonheidsspecialist moet de beheersmaatschappijen of hun mandataris in staat stellen de inlichtingen die ingevolge artikel 11 moeten worden verschaft, na te gaan evenals alle inlichtingen te verzamelen die de verdeling van de rechten mogelijk maken.

De kapper of de schoonheidsspecialist moet de beheersmaatschappijen of hun mandataris andere dan de personen omschreven in artikel 74 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de nevenrechten, toestaan het kapsalon of het schoonheidssalon op elk ogenblik tijdens de regelmatige openingsuren zonder voorafgaande verwittiging te betreden, maar de voorschriften van het goede beheer van de salons respecterend.

Afdeling 5. — Slotbepaling

Art. 13. Onderhavige overeenkomst wordt afgesloten voor een onbepaalde duur. De tarieven van de billijke vergoeding zijn van toepassing vanaf 1 januari 1999 tot 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 april 1999.

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

F. 99 — 1654

[C – 99/09587]

N. 99 — 1654

[C – 99/09587]

29 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l’arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques

29 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

RAPPORT AU ROI

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Le projet d’arrêté royal que nous avons l’honneur de présenter à Votre signature a pour objet principal d’adapter l’arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques à la réorganisation qui a affecté l’ancienne Administration des Affaires civiles et criminelles.

Celle-ci a en effet été scindée en deux directions générales : la Direction générale de la Législation civile et des Cultes d’une part et la Direction générale de la Législation pénale et des Droits de l’Homme d’autre part. La Direction générale de la Législation civile et des Cultes reprend, en outre, les compétences de l’ancienne Administration des Cultes, Dons, Legs et Fondations.

Les services des Cultes, Dons, Legs et Fondations pourront ainsi également bénéficier de l’accès au Registre national, accès qui leur est nécessaire pour l’accomplissement des différentes missions dont ils sont chargés par la loi, notamment la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, la loi du 2 août 1974 relative au traitement des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes, la loi du 25 octobre 1919 accordant la personnalité civile aux associations internationales poursuivant un but philanthropique, religieux, scientifique, artistique ou pédagogique, ainsi que la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d’utilité publique.

Il va de soi qu’une application correcte de ces dispositions légales rend nécessaire la connaissance de l’identité complète des personnes concernées (nom, prénoms, lieu et date de naissance, sexe et résidence principale) ainsi que, pour les ministres du culte, les données relatives à leur situation familiale (mariage et composition de ménage) et au décès (lieu et date).

La connaissance de la nationalité est également nécessaire, les ministres du culte ou les membres des organes représentatifs des cultes reconnus pouvant être de nationalité étrangère.

Enfin, le présent projet prévoit également que les services de la Direction générale de la Législation civile et des Cultes auront accès à l’information visée à l’article 3, alinéa 1^{er}, 7°, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, c’est-à-dire la profession, alors que l’accès à cette donnée ne leur était pas accordé dans l’arrêté initial. L’accès à cette information est nécessaire pour l’application des dispositions relatives aux traitements et pensions des ministres du culte, des règles spécifiques devant être appliquées dans les cas de cumul professionnel.

Dans son avis, le Conseil d’Etat demande qu’une attention particulière soit accordée à l’accès à l’historique des données, celui-ci devant être expressément limité aux nécessités découlant des missions des différents services.

Après réexamen de l’arrêté royal du 18 avril 1990, il est apparu que chacun des services divisés avait besoin pour l’accomplissement de ces tâches d’accéder à l’historique des données et que la durée de trente ans prévue par la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques n’était pas excessive eu égard aux finalités en cause (gestion de services de personnel, gestion des Etablissements pénitentiaires, Sûreté de l’Etat et Sécurité nucléaire, dossiers de paiement des traitements et pensions des ministres du culte gérés par la Direction Générale de la Législation civile et des Cultes, dossiers d’extradition gérés par la Direction Générale de la Législation pénale et des Droits de l’Homme).

Nous avons l’honneur d’être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l’Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, strekt hoofdzakelijk ertoe het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen aan te passen aan de herstructurering van het oude Bestuur burgerlijke en criminele zaken.

Dit Bestuur werd opgesplitst in twee directoraten-generaal : het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten en het Directoraat-generaal Strafwetgeving en Rechten van de Mens. Het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten heeft bovendien de bevoegdheden van het oude Bestuur Erediensten, Giften, Legaten en Stichtingen overgenomen.

De diensten bevoegd voor de Erediensten, Giften, Legaten en Stichtingen zullen als dusdanig ook toegang hebben tot het Rijksregister, welke nodig is voor het vervullen van de diverse taken waarmee zij bij de wet belast zijn, inzonderheid de algemene wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedde van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediens ten, de wet van 25 oktober 1919 tot verlening van rechtspersoonlijkheid aan de internationale verenigingen met menslievend, godsdienstig, wetenschappelijk, artistiek of pedagogisch doel en de wet van 27 juni 1921 waarbij aan verenigingen zonder winstgevend doel en aan instellingen van openbaar nut rechtspersoonlijkheid wordt verleend.

Een correcte toepassing van deze wetsbepalingen vereist vanzelfsprekend dat de volledige identiteit van de betrokken personen (naam, voornamen, geboorteplaats en -datum, geslacht en hoofdverblijfplaats) gekend is evenals, met betrekking tot de bedienaars van de erediens ten, de gegevens betreffende hun gezinstoestand (huwelijk en samenstelling van het gezin) en inzake het overlijden (plaats en datum).

Ook de nationaliteit moet gekend zijn omdat de bedienaars van de erediens t of de leden van de representatieve organen van de erkende erediens ten een vreemde nationaliteit kunnen bezitten.

In dit ontwerp is ook gesteld dat de diensten van het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten toegang hebben tot de gegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 7°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, te weten het beroep. Krachtens het oorspronkelijke besluit was zulks niet het geval. De toegang tot die gegevens is noodzakelijk met het oog op de toepassing van de bepalingen betreffende de wedde en het pensioen van de bedienaars van de erediens t aangezien bij cumulatie van betrekkingen bijzondere regels moeten worden toegepast.

De Raad van State vraagt in zijn advies bijzondere aandacht te verlenen aan de toegang tot de evolutie van de gegevens, welke uitdrukkelijk moet worden beperkt tot de noodwendigheden die voortvloeien uit de taken van de verschillende diensten.

Na een nieuw onderzoek van het koninklijk besluit van 18 april 1990 is gebleken dat voor elk van de opgesplitste diensten toegang tot de evolutie van de gegevens noodzakelijk was voor de verwezenlijking van bedoelde taken en dat de termijn van dertig jaar omschreven in de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van natuurlijke personen niet overmatig is gelet op de betrokken doelstellingen (beheer van de personeelsdiensten, beheer van de strafinrichtingen, Veiligheid van de Staat en Dienst Veiligheid inzake Kernenergie, dossiers betreffende de betaling van de wedden en pensioenen van de bedienaars van de erediens t beheerd door het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten, uitleveringsdossiers beheerd door het Directoraat-generaal Strafwetgeving en Rechten van de Mens).

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

AVIS DU CONSEIL D'ETAT
Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 30 mai 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques", a donné le 11 décembre 1995 l'avis suivant :
Observations préliminaires 1. Dans la lettre de demande d'avis adressée au Conseil d' Etat le 24 mai 1995, le ministre de la Justice indiquait ce qui suit : « Il (...) paraît important de préciser que l'ancienne administration des affaires civiles et criminelles a été scindée en deux nouvelles administrations, à savoir l'administration des affaires pénales et criminelles et l'administration des affaires civiles et des cultes, qui englobe l'ancienne administration des cultes, dons, legs et fondations. La dénomination de ces deux administrations va être modifiée prochainement, à l'occasion de la répartition du personnel entre les différentes administrations sur base du nouveau cadre organique de l'administration centrale du ministère de la Justice fixé par l'arrêté royal du 6 avril 1995. Ce sont déjà les nouvelles dénominations des administrations qui sont employées dans le projet qui vous est présenté. Toutefois, dans l'hypothèse où ces nouvelles dénominations - adminis-tration de la législation pénale et des droits de l'homme, d'une part, et administration de la législation civile et des cultes, d'autre part - n'auraient pas encore été adoptées officiellement à la date à laquelle l'arrêté en projet sera présenté à la signature du Roi, les dénominations actuelles de ces deux administrations leur seraient substituées dans cet arrêté ». Le fonctionnaire délégué a encore précisé le 4 septembre 1995 ce qui suit : « Il faut considérer que la demande d'avis adressée au Conseil d' Etat au sujet du projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques porte sur un texte dans lequel les anciennes dénominations de l'"administration des affaires civiles et des cultes" et de l'"administration des affaires pénales et criminelles" sont maintenues ». Le texte de l'arrêté royal en projet doit être adapté en conséquence. 2. Les modifications en projet de l'arrêté royal du 18 avril 1990 doivent être conçues en prenant en compte la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 5. C'est pourquoi il convient d'insérer dans le préambule un considérant qui en rappelle l'applicabilité au cas présent.
Examen du projet Préambule 1. Au premier alinéa, l'on ajoutera in fine : ", modifié par la loi du 30 mars 1995;". 2. Conformément à l'observation préliminaire n° 2, il y a lieu d'insérer, avant la mention de l'avis du Conseil d'Etat, un considérant rédigé comme suit : « Considérant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel; ».
Dispositif Article 1^{er} 1. La phrase liminaire serait mieux rédigée en terminant par les mots : "est complété comme suit :". 2. L'article 2 de l'arrêté royal du 18 avril 1990, que l'article 1er du projet tend à compléter, permet l'accès aux informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1° à 9°, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, ainsi qu'à l'historique complet de ces données (article 3, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983).

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 30 mei 1995 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen", heeft op 11 december 1995 het volgend advies gegeven :
Voorafaaande opmerkingen 1. In de brief met de adviesaanvraag die op 24 mei 1995 aan de Raad van State is gericht, stelde de Minister van Justitie het volgende : « Il (...) paraît important de préciser que l'ancienne administration des affaires civiles et criminelles a été scindée en deux nouvelles administrations, à savoir l'administration des affaires pénales et criminelles et l'administration des affaires civiles et des cultes, qui englobe l'ancienne administration des cultes, dons, legs et fondations. La dénomination de ces deux administrations va être modifiée prochainement, à l'occasion de la répartition du personnel entre les différentes administrations sur base du nouveau cadre organique de l'administration centrale du ministère de la Justice fixé par l'arrêté royal du 6 avril 1995. Ce sont déjà les nouvelles dénominations des administrations qui sont employées dans le projet qui vous est présenté. Toutefois, dans l'hypothèse où ces nouvelles dénominations - admini-stration de la législation pénale et des droits de l'homme, d'une part, et administration de la législation civile et des cultes, d'autre part - n'auraient pas encore été adoptées officiellement à la date à laquelle l'arrêté en projet sera présenté à la signature du Roi, les dénominations actuelles de ces deux administrations leur seraient substituées dans cet arrêté ». De gemachtigde ambtenaar heeft op 4 september 1995 nog de volgende toelichting gegeven : « Il faut considérer que la demande d'avis adressée au Conseil d'Etat au sujet du projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques porte sur un texte dans lequel les anciennes dénominations de l'"administration des affaires civiles et des cultes" et de l'"administration des affaires pénales et criminelles" sont maintenues ». De tekst van het ontworpen koninklijk besluit moet in overeen-komstige zin worden aangepast. 2. De ontworpen wijzigingen van het koninklijk besluit van 18 april 1990 moeten worden geconcipieerd rekening houdend met de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid met artikel 5 ervan. Daarom dient in de aanhef een considerans te worden ingevoegd die wijst op de toepasbaarheid ervan op het onderhavige geval.
Onderzoek van het ontwerp Aanhef 1. In het eerste lid dient aan het slot te worden toegevoegd ", gewijzigd bij de wet van 30 maart 1995;". 2. Overeenkomstig de voorafgaande opmerking nr. 2 dient voor de vermelding van het advies van de Raad van State, een considerans te worden ingevoegd, luidende : « Gezien de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoons-gegevens; ».
Bepalend gedeelte Artikel 1 1. Het zou beter zijn de inleidende zin zo te stellen dat hij eindigt met de woorden : "wordt aangevuld als volgt :". 2. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 april 1990, dat artikel 1 van het ontwerp beoogt aan te vullen, verleent toegang tot de informatie bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1° tot 9°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een rijksregister van de natuurlijke personen, alsmede tot het volledige overzicht van de opeenvolgende bijwerkingen van die gegevens (artikel 3, tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983).

L'extension dans le temps de l'accès à l'historique des données doit être expressément limitée aux nécessités découlant des missions visées à l'article 1er de l'arrêté royal. C'est en complétant en ce sens les dispositions modificatives en projet, que l'arrête royal sera rendu conforme à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui prohibe le traitement de données inadéquates, dénuées de pertinence ou excessives (1).

Au demeurant, ce "droit à l'oubli" est garanti par l'article 5, e, de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel, faite à Strasbourg le 28 janvier 1981, et approuvée par la loi du 17 juin 1991; or, il n'est pas établi que le délai de conservation des données prévu par la loi du 8 août 1983 (trente ans après le décès de la personne enregistrée) soit en rapport avec toutes les finalités que peuvent poursuivre légitimement les traitements de données instaurés par certaines autorités du Ministère de la Justice.

Afin de permettre à la Commission de la protection de la vie privée d'exercer un contrôle efficace et d'en harmoniser les modalités d'exercice à l'égard de l'ensemble des autorités autorisées à accéder au Registre national, il convient de compléter l'arrêté royal en projet par une disposition rédigée comme suit :

« La liste des fonctionnaires désignés conformément aux articles 2, 3 et 4, avec la mention de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée » (2).

La chambre était composée de :
MM. :
J.-J. Stryckmans, président de chambre;
Y. Boucquoy et Y. Kreins, conseillers d'Etat;
J. De Gavre et P. Gothot, assesseurs de la section de législation,
Mme J. Gielissen, greffier.
La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.
Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. Bauwens, référendaire adjoint.

Le greffier,
J. Gielissen.

Le président,
J.-J. Stryckmans.

Note

- (1) En ce sens, voyez, notamment, l'avis de la section de législation L. 22.290/2, du 19 mai 1993 (*Moniteur belge*, 30 décembre 1993).
- (2) Voyez, par exemple, l'arrêté royal du 6 décembre 1993 autorisant l'accès de certaines autorités du ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française au Registre national des personnes physiques (*Moniteur belge*, 30 décembre 1993).

29 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 30 mars 1995;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques;
Considérant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Wat de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen van de gegevens betreft, zou niet verder in de tijd teruggegaan mogen worden dan vereist is voor het uitvoeren van de taken bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit. Door de ontworpen wijzigingsbepalingen in die zin aan te vullen zal het koninklijk besluit in overeenstemming komen met artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, dat de verwerking van ontoereikende, niet ter zake dienende of overmatige gegevens verbiedt (1).

Dat "recht om in het vergeetboek te raken" wordt overigens gegarandeerd door artikel 5, e, van het Verdrag tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens, dat is opgemaakt te Straatsburg op 28 januari 1981 en goedgekeurd bij de wet van 17 juni 1991; er is evenwel niet bewezen dat de termijn voor de bewaring van de gegevens, die gesteld is door de wet van 8 augustus 1983 (dertig jaar na het overlijden van de geregistreerde persoon) in verhouding staat tot alle doeleinden die rechtsgeldig kunnen worden nagestreefd met de verwerking van gegevens door bepaalde overheden van het Ministerie van Justitie.

Opdat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op doeltreffende wijze controle kan uitoefenen en de wijze waarop dit geschiedt kan harmoniseren ten opzichte van de gezamenlijke overheden die toegang hebben tot het rijksregister, dient het ontworpen koninklijk besluit te worden aangevuld met een bepaling, luidende :

« De lijst van de overeenkomstig de artikelen 2, 3 en 4 aangewezen ambtenaren, met vermelding van hun graad en hun ambt, wordt jaarlijks opgesteld en volgens dezelfde periodiciteit toegezonden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer » (2).

De kamer was samengesteld uit :
De heren :
J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter;
Y. Boucquoy en Y. Kreins, staatsraden;
J. De Gavre en P. Gothot, assessoren van de afdeling wetgeving;
Mevr. J. Gielissen, griffier.
De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.
Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer M. Bauwens, adjunct-referendaris.

De griffier,
J. Gielissen.

De voorzitter,
J.-J. Stryckmans.

Nota

- (1) Zie in die zin onder meer het advies van de afdeling wetgeving L. 22.290/2 van 19 mei 1993 (*Belgisch Staatsblad*, 30 december 1993).
- (2) Zie, bijvoorbeeld, het koninklijk besluit van 6 december 1993 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap toegang wordt verleend tot het rijksregister van de natuurlijke personen (*Belgisch Staatsblad*, 30 december 1993).

29 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, 1ste lid, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1995;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen;
Overwegende de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Vu l’avis du Conseil d’Etat;
Sur la proposition de Notre Ministre de l’Intérieur et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L’article 2 de l’arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministère de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques est complété comme suit :

« 6° le Directeur général de la Direction générale de la Législation civile et des Cultes et les fonctionnaires du niveau 1 délégués par lui nommément et par écrit”.

Art. 2. Dans l’article 3 du même arrêté royal, les mots “l’Administration des Affaires civiles et criminelles” sont remplacés par les mots “la Direction générale de la Législation pénale et des Droits de l’Homme”.

Art. 3. Il est inséré dans le même arrêté royal un article 4bis rédigé comme suit :

« Art. 4bis. La liste des fonctionnaires désignés conformément aux articles 2, 3 et 4, avec la mention de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée”.

Art. 4. Notre Ministre de l’Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l’Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE
Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Gelet op het advies van de Raad van State;
Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt aangevuld als volgt :

”6° de Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten en de ambtenaren van niveau 1 die door hem schriftelijk en met name zijn aangewezen”.

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden ” het Bestuur burgerlijke en criminele zaken” vervangen door de woorden ”het Directoraat-generaal Strafwetgeving en Rechten van de Mens”.

Art. 3. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 4bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 4bis. De lijst van de overeenkomstig de artikelen 2, 3 en 4 aangewezen ambtenaren, met vermelding van hun graad en hun ambt, wordt jaarlijks opgemaakt en met dezelfde periodiciteit toegestuurd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer”.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE
De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 99 — 1655 [C – 99/15038]

17 FEVRIER 1999. — Loi portant approbation des Actes internationaux suivants :

1. Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française relatif à la délimitation de la mer territoriale, et

2. Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française relatif à la délimitation du Plateau continental, signés à Bruxelles le 8 octobre 1990. (1)

CORRIGENDUM

« La loi du 17 février 1993 portant approbation des Actes internationaux suivants : 1. Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française relatif à la délimitation de la mer territoriale; et 2. Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française relatif à la délimitation du Plateau continental, signés à Bruxelles le 8 octobre 1990, a été publiée au *Moniteur belge* du 1^{er} décembre 1993.

Cette même loi a été publiée une deuxième fois au *Moniteur belge* du 18 décembre 1998 aux pages 40183 - 40190.

Cette deuxième publication est due à une erreur administrative et doit être considérée comme nulle et non avenue. Seule la publication en date du 1^{er} décembre 1993 fait foi. »

Note

(1) Voir les Moniteurs belges du 1^{er} décembre 1993 et du 18 décembre 1998.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 99 — 1655 [C – 99/15038]

17 FEBRUARI 1993. — Wet houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

1. Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek inzake de afbakening van de territoriale zee, en

2. Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek inzake de afbakening van het continentaal plat, ondertekend te Brussel op 8 oktober 1990. (1)

CORRIGENDUM

« De wet van 17 februari 1993 houdende goedkeuring van de volgende internationale akten : 1. Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek inzake de afbakening van de territoriale zee; en 2. Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek inzake de afbakening van het continentaal plat, ondertekend te Brussel op 8 oktober 1990, is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 december 1993.

Dezelfde wet is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1998, pagina 40183 tot 40190.

Deze tweede publicatie is het gevolg van een administratieve vergissing en dient beschouwd te worden als van onwaarde en zonder gevolg. Alleen de publicatie van 1 december 1993 is authentiek. »

Nota

(1) Zie de Belgische Staatsbladen van 1 december 1993 en van 18 december 1998.

MINISTERE DES FINANCES

F. 99 — 1656

[C – 99/03303]

28 MAI 1999. — Arrêté ministériel modifiant l’arrêté ministériel du 22 octobre 1997 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires

Le Ministre des Finances,

Vu l’article 37 de la Constitution;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire modifiée par les lois du 22 juillet 1991, 28 juillet 1992, 6 août 1993, 4 avril 1995, 18 juin 1996, 15 juillet et 30 octobre 1998, notamment le chapitre 1^{er};

Vu la loi du 22 décembre 1998 contenant le budget des Voies et Moyens de l’année budgétaire 1999, notamment l’article 8, § 1^{er}, 1°;

Vu l’arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l’Etat modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991, 10 février 1993, 30 septembre et 3 décembre 1997, 26 novembre 1998, et du 20 janvier 1999;

Vu l’arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires modifié par l’arrêté royal du 11 décembre 1998, notamment les articles 3, § 2; 7, § 1 et 13;

Vu l’arrêté ministériel du 22 octobre 1997 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires modifié par les arrêtés ministériels du 23 janvier, du 28 mai et du 17 décembre 1998 et du 19 mars 1999,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est inséré dans le chapitre VII.- Dispositions diverses de l’arrêté ministériel du 22 octobre 1997 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires une Section Ibis, rédigée comme suit :

« Section Ibis. — Forme des obligations linéaires.

Art. 28bis. Les obligations linéaires peuvent prendre la forme d’une inscription nominative dans un grand-livre de la dette de l’Etat selon les modalités fixées par l’arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l’Etat.

Les inscriptions nominatives d’obligations linéaires peuvent être converties en titres dématérialisés et inversement selon les modalités fixées par l’arrêté royal du 23 janvier 1991 précité. ».

Art. 2. L’article 9 du même arrêté modifié par les arrêtés ministériels du 23 janvier 1998 et du 19 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Au plus tard à 12 heures du jour de l’adjudication, la Banque Nationale de Belgique peut souscrire, pour le compte de banques centrales étrangères et d’institutions y assimilées et pour compte d’institutions financières internationales dont la Belgique est membre, au prix moyen pondéré de l’adjudication.

Cette souscription non compétitive peut être réduite. L’arrondissement du montant réduit est fait conformément aux dispositions de l’article 7, alinéa 3. ».

Art. 3. L’article 27, § 1^{er}, du même arrêté est complété comme suit :

« 7° des conditions techniques et financières des autres modes d’émission d’obligations linéaires visées à l’article 4, 4° à 6° de l’arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires. »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 15 avril 1999.

Bruxelles, le 28 mai 1999.

J.-J. VISEUR

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 99 — 1656

[C – 99/03303]

28 MEI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 oktober 1997 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties

De Minister van Financiën,

Gelet op artikel 37 van de Grondwet ;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidsinstrumentarium, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1991, 28 juli 1992, 6 augustus 1993, 4 april 1995, 18 juni 1996, 15 juli en 30 oktober 1998, inzonderheid op hoofdstuk 1 ;

Gelet op de wet van 22 december 1998 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, inzonderheid op artikel 8, § 1, 1° ;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 30 september en 3 december 1997, 26 november 1998, en van 20 januari 1999 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1998, inzonderheid op de artikelen 3, § 2 ; 7, § 1 en 13 ;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 oktober 1997 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 28 mei en 17 december 1998 en van 19 maart 1999,

Besluit :

Artikel 1. In hoofdstuk VII.- Diverse bepalingen van het ministerieel besluit van 22 oktober 1997 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties wordt een Afdeling Ibis ingevoegd, luidende als volgt :

« Afdeling Ibis. — Vorm van de lineaire obligaties.

Art. 28bis. De lineaire obligaties kunnen de vorm aannemen van een op naam gestelde inschrijving op een grootboek van de Staatsschuld volgens de modaliteiten vastgesteld door het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld.

De op naam gestelde inschrijvingen van lineaire obligaties kunnen worden omgezet in gedematerialiseerde effecten en omgekeerd volgens de modaliteiten vastgesteld door het voormelde koninklijk besluit van 23 januari 1991. ».

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 januari 1998 en van 19 maart 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Uiterlijk om 12 uur op de dag van de aanbesteding, kan de Nationale Bank van België, voor rekening van buitenlandse centrale banken en hiermede gelijk te stellen instellingen en voor rekening van internationale financiële instellingen waarvan België lid is, inschrijven tegen de gewogen gemiddelde prijs van de aanbesteding.

Deze inschrijving buiten mededinging kan worden verminderd. De afronding van het verminderde bedrag gebeurt overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, lid 3. ».

Art. 3. Artikel 27, § 1, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« 7° de technische en financiële voorwaarden van de andere uitgiftewijzen van lineaire obligaties bedoeld in artikel 4, 4° tot met 6°, van het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking met ingang van 15 april 1999.

Brussel, 28 mei 1999.

J.-J. VISEUR

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 1657

[99/22454]

28 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 mars 1989 relatif à la composition du Conseil national des établissements hospitaliers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 20;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 1989 relatif à la composition du Conseil national des établissements hospitaliers;

Vu l'avis du 23 juin 1998 de l'Inspecteur des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 septembre 1998;

Vu l'arrêté du 11 septembre 1998 du Conseil des Ministres relatif à la demande d'avis à émettre dans le mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 9 février 1999, en application de l'article 84, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 24 mars 1989 relatif à la composition de Conseil national des établissements hospitaliers est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Un des six vice-présidents de la Section Programmation et Agrément et des quatre vice-présidents de la Section Financement, doit appartenir systématiquement à chacune des catégories visées respectivement à l'article 4, § 1er, a, b, c et d, et à l'article 5, alinea 1er, a, b, c, et d. ».

Art. 2. L'article 4, § 1er, de l'arrêté royal précité du 24 mars 1989 est modifié comme suit :

1° Le chiffre « 37 » est, à chaque fois, remplacé par le chiffre « 39 »;

2° Le § 1er est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Au moins trois des membres effectifs et suppléants, visés à l'alinéa 1er, doivent, chaque fois, appartenir à chacune des catégories visées à l'alinéa 1er, a, b, c et d du présent paragraphe. ».

Art. 3. L'article 5 de l'arrêté royal précité du 24 mars 1989 est modifié comme suit :

1° Le chiffre « 24 » est, chaque fois, remplacé par le chiffre « 25 »;

2° L'article est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Au moins deux des membres effectifs et suppléants, visés à l'alinéa 1er, doivent appartenir systématiquement à chacune des catégories, visées à l'alinéa 1er, a, b, c et d. ».

Art. 4. La composition actuelle de la Section Programmation et Agrément est élargie de deux membres, appartenant à la catégorie visée à l'article 4, § 1er, c, de l'arrêté royal précité du 24 mars 1989. La composition de la Section Financement est élargi d'un membre, appartenant à la catégorie visée à l'article 5, c, du même arrêté.

Art. 5. A l'exception de l'article 4, le présent arrêté entre en vigueur lors du prochain renouvellement complet de la composition du Conseil national des établissements hospitaliers.

Art. 6. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 1657

[99/22454]

28 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 maart 1989 betreffende de samenstelling van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1989 betreffende de samenstelling van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 23 juni 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 11 september 1998;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 11 september 1998 over de adviesaanvraag binnen de termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 9 februari 1999, in toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 24 maart 1989 betreffende de samenstelling van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« Van zowel de zes ondervoorzitters van de Afdeling programmatie en erkenning als van de vier ondervoorzitters van de Afdeling financiering, dient telkens één ondervoorzitter te behoren tot elk van de categorieën bedoeld in respectievelijk artikel 4, § 1, a, b, c en d en artikel 5, eerste lid, a, b, c en d. ».

Art. 2. Aan artikel 4, § 1, van voornoemd koninklijk besluit van 24 maart 1989, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° Het cijfer « 37 » wordt telkens vervangen door het cijfer « 39 »;

2° § 1 wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Van zowel de werkende als de plaatsvervangende leden, bedoeld in het eerste lid, dienen er telkens tenminste drie te behoren tot elk van de categorieën, bedoeld in a, b, c en d van het eerste lid van deze paragraaf. ».

Art. 3. Aan artikel 5 van voornoemd koninklijk besluit van 24 maart 1989, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° Het cijfer « 24 » wordt telkens vervangen door het cijfer « 25 »;

2° Het artikel wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Van zowel de werkende als de plaatsvervangende leden, bedoeld in het eerste lid, dienen er telkens ten minste twee te behoren tot elk van de categorieën bedoeld in a, b, c en d van het eerste lid. ».

Art. 4. De huidige samenstelling van de Afdeling programmatie en erkenning wordt uitgebreid met twee leden, behorend tot de categorie bedoeld in artikel 4, § 1, c, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 maart 1989. De huidige samenstelling van de Afdeling financiering wordt uitgebreid met één lid, behorend tot de categorie bedoeld in artikel 5, c, van hetzelfde besluit.

Art. 5. Met uitzondering van artikel 4 treedt dit besluit in werking bij de eerstvolgende volledige vernieuwing van de samenstelling van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen.

Art. 6. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 99 — 1658

[C - 99/00491]

2 JUIN 1999. — Arrêté ministériel portant dérogation aux dimensions des bulletins de vote pour les élections du Parlement européen, des Chambres législatives fédérales et des Conseils de Région et de Communauté du 13 juin 1999

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu le Code électoral, notamment l'article 128, modifié par les lois des 16 juillet 1993 et 12 décembre 1998;

Vu la loi du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, notamment l'article 17;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale, notamment l'article 9;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, vu la proximité des élections, les bulletins de vote doivent être imprimés d'urgence;

Considérant que dans plusieurs circonscriptions électorales le format du bulletin de vote modèle doit être adapté au grand nombre de listes introduites afin de pouvoir reproduire toutes les listes de candidats;

Considérant qu'il est nécessaire par conséquent de publier sans délai ces adaptations,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation aux articles 1^{er} et 2 de l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale, le format des bulletins de vote dans les circonscriptions ci-après est fixé comme suit :

— 50 cm x 34 cm pour le bulletin de vote rose dans la circonscription électorale wallonne pour l'élection du Sénat;

— 50 cm x 22,5 cm pour le bulletin de vote beige dans la circonscription électorale de Nivelles pour l'élection du Conseil régional wallon.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 27 mai 1999.

Bruxelles, le 2 juin 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 99 — 1658

[C - 99/00491]

2 JUNI 1999. — Ministerieel besluit houdende afwijking van de afmetingen van de stembiljetten bij de verkiezingen van het Europese Parlement, van de federale Wetgevende Kamers en van de Gewest- en Gemeenschapsraden op 13 juni 1999

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het Kieswetboek, inzonderheid op artikel 128, gewijzigd bij de wetten van 16 juli 1993 en 18 december 1998;

Gelet op de wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, gelet op de nabijheid van de verkiezingen, de stembiljetten dringend moeten worden gedrukt;

Overwegende dat het formaat van het modelstembiljet in een aantal kieskringen dient te worden aangepast aan het grote aantal ingediende lijsten om alle kandidatenlijsten te kunnen afdrukken;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is deze aanpassingen zonder verwijl bekend te maken,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van de artikelen 1 en 2 van het koninklijk besluit van 13 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn, wordt het formaat van de stembiljetten in onderstaande kieskringen als volgt vastgesteld :

— 50 cm x 34 cm voor het roze stembiljet in de Waalse kieskring bij de verkiezing van de Senaat;

— 50 cm x 22,5 cm voor het beige stembiljet in de kieskring Nijvel bij de verkiezing van de Waalse Gewestraad.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 mei 1999.

Brussel, 2 juni 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 99 — 1659

[C - 99/12432]

3 MAI 1999. — Arrêté royal portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, m, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992, 30 mars 1994, l'arrêté royal du 14 novembre 1996 et la loi du 13 février 1998;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 avril 1999;

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 99 — 1659

[C - 99/12432]

3 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, m, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 14 november 1996 en de wetten van 13 maart 1997 en 13 februari 1998;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale verzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 april 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 avril 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que, à la suite de la définition de l'économie sociale d'insertion prise dans la loi du 26 mars 1999, il est nécessaire de prendre des mesures qui visent à une politique d'emploi et de lutte contre le chômage plus efficace; qu'une meilleure coordination de différentes mesures prises à différents niveaux de pouvoirs est possible; qu'il faut par conséquent étendre les mesures d'activation des allocations de chômage en faveur de chômeurs très difficiles à placer en vue de permettre la création de postes de travail supplémentaires pour ce groupe; qu'il faut par conséquent informer sans délai les entreprises, les chômeurs et les administrations concernées;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- Article 1^{er}.** § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par employeurs :
- 1° les ateliers sociaux appartenant à la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux;
 - 2° les employeurs visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 30 mars 1995 portant exécution du chapitre II du titre IV de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales aux entreprises d'insertion;
 - 3° les employeurs organisant des initiatives d'économie sociale d'insertion visées à l'article 59, alinéa 1^{er} de la loi du 26 mars 1999.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par travailleurs, les travailleurs engagés par les employeurs visés au § 1^{er}, dans les liens d'un contrat de travail constaté par écrit et qui prévoit un horaire de travail d'au moins un mi-temps, à la condition qu'ils bénéficient, au moment de leur engagement, d'allocations de chômage ou d'attente depuis au moins 60 mois ininterrompus dans le régime d'indemnisation prévu à l'article 100 ou 103 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et qu'ils aient obtenu au plus un certificat de l'enseignement secondaire inférieur ou équivalent.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut déroger à la condition de durée de 60 mois visée à l'alinéa précédent pour des travailleurs occupés en entreprise de travail adapté en application de l'article 78 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité.

- Art. 2.** Pour l'application de l'article 1^{er}, § 2, sont assimilées à une période de chômage complet indemnisée :
- 1° les périodes qui ont donné lieu au paiement d'une allocation en application des dispositions légales ou réglementaires relatives à l'assurance maladie-invalidité obligatoire ou relatives à l'assurance maternité, situées dans une période de chômage complet;
 - 2° les périodes de détention ou d'emprisonnement situées dans une période de chômage complet;
 - 3° les périodes d'occupation sous contrat de travail en application du présent arrêté;
 - 4° les périodes d'occupation en application de l'article 60, § 7, de la loi organique du 8 juillet 1976 sur les centres publics d'aide sociale;
 - 5° les périodes d'octroi du minimum de moyens d'existence, en application de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;
 - 6° les périodes d'octroi de l'aide sociale financière, accordée à des personnes de nationalité étrangère inscrites au registre de la population et qui en raison de leur nationalité ne peuvent prétendre au minimum de moyens d'existence;
 - 7° les périodes d'occupation, auprès d'un employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, dans les liens d'un contrat de travail dans les programmes de remise au travail pouvant donner lieu à l'intervention financière visée à l'article 6, § 1^{er}, IX, 2° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 april 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 en de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat, in opvolging van het opnemen van een definitie van de sociale inschakelingseconomie in de wet van 26 maart 1999, het noodzakelijk is maatregelen te nemen die een meer doeltreffende tewerkstellingspolitiek en strijd tegen de werkloosheid voor deze doelgroep beogen; dat een betere coördinatie van verschillende maatregelen genomen op verschillende bevoegdheidsniveau mogelijk is; dat bijgevolg maatregelen ter activering van de werkloosheidsuitkeringen ten voordele van zeer moeilijk te plaatsen werklozen dienen uitgebreid te worden ten einde supplementaire arbeidsplaatsen voor deze groep mogelijk te maken; dat het bijgevolg noodzakelijk is de betrokken ondernemingen, werklozen, administraties onverwijld in kennis te stellen van de uitvoeringsmodaliteiten;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

- Artikel 1.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder werkgevers :
- 1° de sociale werkplaatsen behorende tot het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen;
 - 2° de werkgevers bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 maart 1995 tot uitvoering van hoofdstuk II van titel IV van de wet van 21 december 1994 houdende sociale bepalingen op de inschakelingsbedrijven;
 - 3° de werkgevers die initiatieven inzake sociale inschakelingseconomie organiseren bedoeld in artikel 59, eerste lid van de wet van 26 maart 1999.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder werknemers, de werknemers aangeworven door de werkgevers bedoeld in § 1 met een schriftelijke arbeidsovereenkomst die minstens voorziet in een halftijds uurrooster, op voorwaarde dat zij, op het ogenblik van hun indienstneming, genieten van werkloosheids- of wachtuitkeringen sinds tenmiste 60 maanden zonder onderbreking volgens het uitkeringsstelsel voorzien in artikel 100 of 103 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en maximum een getuigschrift van het lager secundair onderwijs of gelijkgesteld hebben behaald.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan afwijken van de voorwaarde van 60 maanden bedoeld in het vorige lid voor werknemers tewergesteld in een beschutte werkplaats in uitvoering van artikel 78 van het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991.

- Art. 2.** Voor de toepassing van artikel 1, § 2 worden met een periode van volledig vergoede werkloosheid gelijkgesteld :
- 1° de periodes die aanleiding hebben gegeven tot betaling van een uitkering bij toepassing van wets- of reglementeringsbepalingen inzake verplichte verzekering tegen ziekte- of invaliditeit of inzake moederschapsverzekering, gelegen in een periode van volledige werkloosheid;
 - 2° de periodes van hechtenis of gevangenzetting, gelegen in een periode van volledige werkloosheid;
 - 3° de periodes van tewerkstelling met een arbeidsovereenkomst in toepassing van dit besluit;
 - 4° de periodes van tewerkstelling in toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
 - 5° de periodes van toekenning van het bestaansminimum, in toepassing van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum;
 - 6° de periodes van toekenning van de financiële maatschappelijke hulp, aan personen van vreemde nationaliteit, ingeschreven in het bevolkingsregister, die omwille van hun nationaliteit geen aanspraak kunnen maken op het bestaansminimum;
 - 7° de periodes van tewerkstelling, bij een werkgever bedoeld in artikel 1, § 1, onder een arbeidsovereenkomst in de wedertewerkstellingsprogramma's die aanleiding kunnen geven tot de financiële tegemoetkoming bedoeld in artikel 6, § 1, IX, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

8° les périodes d’occupation en application de l’article 78 de l’arrêté royal du 25 novembre 1991 précité;

9° les autres évènement interruptifs, y compris les périodes de travail à temps partiel, d’une durée de moins de trois mois calendrier complets.

Art. 3. L’employeur qui souhaite bénéficier des avantages des dispositions du présent arrêté doit au préalable obtenir une attestation selon laquelle il entre dans le champ d’application visé à l’article 1^{er}, § 1^{er}. Cette attestation est délivrée dans un délai de 45 jours par le Directeur général de l’Administration de l’Emploi du Ministère de l’Emploi et du Travail. Une copie de cette attestation est transmise par l’employeur au travailleur qui la joint à sa demande d’allocation de réinsertion visée à l’article 4.

Art. 4. Les travailleurs visés à l’article 1^{er}, § 2, engagés par les employeurs visés à l’article 1^{er}, § 1^{er}, ont droit, pendant toute la durée de leur occupation, sous les conditions et modalités fixées dans l’arrêté royal du 25 novembre 1991 précité et les arrêtés d’exécution, à l’allocation de réinsertion visée à l’article 131 quinquies de l’arrêté royal précité, selon les conditions visées à ce dernier article. Cette allocation de réinsertion est versée à l’employeur.

Art. 5. Le Ministre de l’Emploi et du Travail peut suspendre l’exécution du présent arrêté dans un ou plusieurs des secteurs visés à l’article 1^{er}, § 1^{er}, s’il est constaté que l’autorité compétente y a diminué son budget de subventionnement. Cette suspension prend cours le premier jour du troisième mois qui suit la décision ministérielle.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Notre Ministre de l’Emploi et du Travail est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l’Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) *Références au Moniteur belge :*

- Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.
- Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.
Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.
Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.
Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.
Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.
Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.
Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.
- Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.
Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.
Loi du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994.
Arrêté royal du 14 novembre 1996, *Moniteur belge* du 31 décembre 1996.
Loi du 13 février 1998, *Moniteur belge* du 19 février 1998.

8° de periodes van tewerkstelling in toepassing van artikel 78 van het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991;

9° de andere onderbrekende gebeurtenissen, met inbegrip van de periodes van deeltijdse arbeid, met een duurtijd korter dan drie volledige kalendermaanden.

Art. 3. De werkgever die de voordelen van de bepalingen van dit besluit wenst te genieten moet voorafgaandelijk een attest bekomen dat bewijst dat hij wel degelijk onder het toepassingsgebied bedoeld bij artikel 1, § 1 valt. Dit attest wordt afgeleverd binnen een termijn van 45 dagen door de Directeur-generaal van de Administratie van de Werkgelegenheid van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. Een copie van dit attest wordt overgemaakt door de werkgever aan de werknemer die dit attest voegt bij zijn aanvraag voor een herinschakelingsuitkering bedoeld in artikel 4.

Art. 4. De werknemers bedoeld in artikel 1, § 2, aangeworven door de werkgevers bedoeld in artikel 1, § 1, zijn gedurende de volledige duur van hun tewerkstelling, onder de voorwaarden en modaliteiten bepaald in het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991 en zijn uitvoeringsbesluiten, gerechtigd op de herinschakelingsuitkeringen bedoeld in artikel 131 quinquies van het voormeld koninklijk besluit, onder de voorwaarden bepaald in dit laatste artikel. Deze herinschakelingsuitkering wordt aan de werkgever gestort.

Art. 5. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan de uitvoering van dit besluit in één of meerdere sectoren bedoeld in artikel 1, § 1 schorsen, indien vastgesteld wordt dat de bevoegde overheid er zijn begroting voor subsidies heeft verminderd. Deze schorsing vangt aan de eerste dag van de derde maand die volgt op de ministeriële beslissing.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

- Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.
Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.
Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.
Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.
Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.
Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.
Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982.
Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.
Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.
Wet van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994.
Koninklijk besluit van 14 november 1996, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998.
Wet van 13 februari 1998, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 1660 [C - 99/12433]

3 MAI 1999. — Arrêté royal portant exécution de l'article 7, § 1^{er} bis, alinéa 4, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1^{er} bis, alinéa 4, inséré par la loi du 13 février 1998;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 avril 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 avril 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989 et de la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que, à la suite de la définition de l'économie sociale d'insertion prise dans la loi du 26 mars 1999, il est nécessaire de prendre des mesures qui visent à une politique d'emploi et de lutte contre le chômage plus efficace; qu'une meilleure coordination de différentes mesures prises à différents niveaux de pouvoirs est possible; qu'il faut par conséquent étendre les mesures d'activation des allocations de chômage en faveur de chômeurs très difficiles à placer en vue de permettre la création de postes de travail supplémentaires pour ce groupe; qu'il faut par conséquent informer sans délai les entreprises, les chômeurs et les administrations concernées;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par l'arrêté royal : l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, m, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif à la réinsertion de chômeurs très difficiles à placer.

Art. 2. Les employeurs qui occupent un travailleur bénéficiant de l'allocation visée à l'article 4 de l'arrêté royal bénéficient pour ce travailleur d'une dispense des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38, § 3, 1° à 7° et 9° et § 3bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 13 février 1998, *Moniteur belge* du 19 février 1998.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 1660 [C - 99/12433]

3 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 7, § 1bis, vierde lid, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1bis, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 13 februari 1998;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 april 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 april 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 en de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat, in opvolging van het opnemen van een definitie van de sociale inschakelingseconomie in de wet van 26 maart 1999, het noodzakelijk is maatregelen te nemen die een meer doeltreffende tewerkstellingspolitiek en strijd tegen de werkloosheid voor deze doelgroep beogen; dat een betere coördinatie van verschillende maatregelen genomen op verschillende bevoegdheidsniveau mogelijk is; dat bijgevolg maatregelen ter activering van de werkloosheidsuitkeringen ten voordele van zeer moeilijk te plaatsen werklozen dienen uitgebreid te worden ten einde supplementaire arbeidsplaatsen voor deze groep mogelijk te maken; dat het bijgevolg noorzakelijk is de betrokken ondernemingen, werklozen, administraties onverwijld in kennis te stellen van de uitvoeringsmodaliteiten;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, m, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van zeer moeilijk te plaatsen werklozen.

Art. 2. De werkgevers die een werknemer tewerkstellen die geniet van de uitkering bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit genieten voor deze werknemer van een vrijstelling van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid bedoeld in artikel 38, § 3, 1° tot 7° en 9° en § 3bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 13 februari 1998, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 1661

[C – 99/35624]

13 APRIL 1999. — Decreet met betrekking tot de private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1° private arbeidsbemiddeling :

a) de activiteiten uitgeoefend door een tussenpersoon, die erop gericht zijn werknemers bij te staan bij het zoeken van een nieuwe tewerkstelling of werkgevers bij het zoeken van werknemers;

b) het in dienst nemen van werknemers, om hen ter beschikking te stellen met het oog op de uitvoering van een bij of krachtens de wet toegelaten tijdelijke arbeid;

2° voor de toepassing van dit decreet wordt onder de term “werknemer” eveneens werkzoekende of zelfstandige begrepen;

3° de minister : de Vlaamse minister die het tewerkstellingsbeleid onder zijn bevoegdheid heeft;

4° de adviescommissie : de commissie ingesteld bij artikel 16 van dit decreet;

5° het bureau : de rechtspersoon of de natuurlijke persoon die, onder welke naam dan ook, activiteiten in de zin van 1° uitoefent;

6° SERV : de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen;

7° outplacementactiviteiten : een vorm van arbeidsbemiddeling waarbij begeleidende adviezen en diensten in opdracht en op kosten van een werkgever aan een ontslagen of met ontslag bedreigde werknemer worden verstrekt om deze in staat te stellen zo vlug mogelijk een betrekking bij een nieuwe werkgever te vinden of een beroepsactiviteit als zelfstandige te ontplooien.

Art. 3. § 1. Dit decreet is niet van toepassing op de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, met uitzondering van de principes zoals bedoeld in artikel 5, 2° tot en met 19°.

§ 2. Dit decreet is niet van toepassing op de bureaus voor kosteloze arbeidsbemiddeling met uitzondering van de principes zoals bedoeld in artikel 5.

HOOFDSTUK II. — *Algemene beginselen*

Art. 4. De exploitatie van een bureau voor private arbeidsbemiddeling, met inbegrip van het adverteren of het reclame maken met het oog op de exploitatie van het bureau, is toegestaan onder de in dit decreet bepaalde voorwaarden.

Art. 5. Om de activiteiten zoals bedoeld in artikel 2, 1°, te mogen uitoefenen, moet een bureau dat als rechtspersoon zijn maatschappelijke zetel in het Vlaamse Gewest heeft of als natuurlijke persoon er kantoor houdt, aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° indien het bureau een rechtspersoon is, dient deze regelmatig opgericht te zijn in de vorm van een handelsvennootschap of een vereniging zonder winstgevend doel waarvan, blijkens de statuten, de activiteit bestaat uit het exploiteren van een bureau.

Indien het bureau een natuurlijke persoon is, moet deze persoon de burgerrechten en politieke rechten genieten;

2° het bureau mag niet in staat van faillissement of in staat van kennelijk onvermogen verkeren, noch het voorwerp uitmaken van een procedure tot faillietverklaring, noch een gerechtelijk akkoord hebben aangevraagd of verkregen;

3° het bureau mag onder de bestuurders, zaakvoerders, lasthebbers of personen bevoegd om de vennootschap of de vereniging te verbinden of te vertegenwoordigen, geen personen hebben :

a) aan wie het uitoefenen van dergelijke functies is verboden krachtens het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 waarbij aan bepaalde veroordeelden en aan de gefailleerden verbod wordt opgelegd bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen en waarbij aan de rechtbanken van koophandel de bevoegdheid wordt toegekend dergelijk verbod uit te spreken;

b) die tijdens de periode van vijf jaar, voorafgaand aan de aanvraag tot erkenning, aansprakelijk gesteld zijn voor de verbintenissen of schulden van een gefailleerde vennootschap, bij toepassing van de artikelen 35, 6°, 63ter, 123, tweede lid, 7°, of 133bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen;

c) die tijdens de periode van vijf jaar, voorafgaand aan de aanvraag tot erkenning, herhaaldelijk of op een ernstige wijze in overtreding zijn geweest op het gebied van de fiscale verplichtingen, de sociale verplichtingen of de wettelijke en reglementaire bepalingen met betrekking tot de exploitatie van een bureau voor arbeidsbemiddeling tegen betaling;

d) aan wie de burgerrechten en politieke rechten zijn ontnomen;

4° het bureau dient te voldoen aan de verplichtingen die de sociale en de fiscale wetgeving opleggen;

5° het bureau mag geen activiteiten in de zin van artikel 2, 1°, uitoefenen wanneer deze activiteiten leiden tot een tewerkstelling die strijdig is met de openbare orde of waarvan het bureau duidelijk kan vaststellen dat zij een inbreuk inhouden op de sociale of fiscale wetgeving;

6° het bureau mag geen activiteiten uitoefenen die verboden zijn krachtens het Verdrag nr. 9 op de arbeidsbemiddeling van de zeelieden aangenomen op 10 juli 1920 door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie en goedgekeurd bij de wet van 6 september 1924;

7° het bureau dient alle betrokkenen op een objectieve, respectvolle en niet-discriminerende wijze te behandelen en mag geen personeelsadvertenties opstellen of publiceren die aanleiding kunnen geven tot discriminatie.

In afwijking van het voorgaande lid zijn positieve acties ten behoeve van risico-werknemers wel toegestaan;

8° het bureau dient de persoonlijke levenssfeer van de werknemers te eerbiedigen en de gegevens die tot de persoonlijke levenssfeer behoren, enkel op te vragen en te gebruiken met toestemming en in het belang van de werknemer in het kader van zijn professionele inschakeling en met inachtneming van de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

9° het bureau mag onder geen beding enige vergoeding van de werknemer vragen of ontvangen.

De Vlaamse regering kan voor bepaalde categorieën van werknemers en voor bepaalde activiteiten, na advies van de SERV, een afwijking toestaan op de bepaling van het eerste lid op voorwaarde dat dit geschiedt in het belang van de werknemer;

10° het bureau mag niet in de plaats treden van de opdrachtgevende werkgever bij de aanwervings- of ontslagbeslissing of de onderhandelingen daaromtrent;

11° het bureau mag geen activiteiten in de zin van artikel 2, 1°, uitoefenen voor zover deze activiteiten verband houden met een staking, uitsluiting of een schorsing van een arbeidsovereenkomst bedoeld in de artikelen 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;

12° het bureau mag werknemers van vreemde nationaliteit bemiddelen voorzover de reglementering inzake de tewerkstelling van vreemde arbeidskrachten, zoals bedoeld in het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit wordt nageleefd;

13° het bureau mag informatie over de opdrachtgevende werkgever en de werknemers enkel opvragen en gebruiken binnen het kader van de in artikel 2, 1°, bedoelde activiteiten;

14° het bureau dient inzage te verlenen aan de opdrachtgever en de werknemers betreffende de over hen opgeslagen gegevens en dient hen, op hun verzoek, na beëindiging van de opdracht een afschrift van hun dossier te bezorgen;

15° het bureau dient de opdrachtgevende werkgever en de werknemers juiste, tijdige en volledige informatie te verstrekken over de in artikel 2, 1°, bedoelde activiteiten en over de aard van de tewerkstelling;

16° het bureau mag geen bemiddelingsactiviteiten uitoefenen voor vacatures waartegenover geen reëel jobaanbod staat;

17° het bureau dient de gedragscode, waarvan de inhoud wordt vastgelegd door de Vlaamse regering na advies van de SERV, te onderschrijven en na te leven;

18° het bureau moet beantwoorden aan de criteria inzake kwaliteit en/of deskundigheid die door de Vlaamse regering, na advies van de SERV, vastgesteld worden in functie van de aard van de verrichte activiteiten;

19° het bureau mag in geen geval in een drankgelegenheid of in een aanhorigheid van een dergelijke aangelegenheid worden gevestigd.

Zo het bureau gevestigd is in een handelshuis moet het zonder toedoen van de handelaar of diens aangestelde toegankelijk zijn langs een afzonderlijke ingang.

Art. 6. § 1. Elk bureau dient vooraf te worden erkend overeenkomstig de procedure en voorwaarden die worden bepaald door de Vlaamse regering na advies van de SERV.

De Vlaamse regering bepaalt, na advies van de SERV, de activiteiten van arbeidsbemiddeling waarvoor een afzonderlijke erkenning vereist is.

§ 2. In afwijking van § 1 bepaalt de Vlaamse regering, met het oog op een maximale bescherming van de werknemer en na advies van de SERV, welke sectoren, vormen en/of activiteiten van arbeidsbemiddeling worden vrijgesteld van de verplichting van een voorafgaande erkenning.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt, met het oog op een maximale bescherming van de werknemer en na advies van de SERV, in welke sectoren en/of voor welke categorieën van werknemers het verboden wordt activiteiten uit te oefenen zoals bedoeld in artikel 2, 1°.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt, met het oog op een maximale bescherming van de werknemer en na advies van de SERV, in welke sectoren en/of voor welke categorieën van werknemers en/of voor welke vormen en/of activiteiten van arbeidsbemiddeling bijkomende voorwaarden worden opgelegd.

HOOFDSTUK III. — *Erkenningsregeling*

Afdeling 1. — Erkenning

Art. 7. § 1. De Vlaamse regering bepaalt de procedure inzake de aanvraag van de erkenning voor de onder artikel 2, 1°, vermelde activiteiten.

§ 2. De erkenning wordt verleend door de minister na advies van de adviescommissie.

Wanneer het advies niet binnen de door de Vlaamse regering vast te stellen termijn wordt verleend, kan de minister een beslissing nemen. Deze beslissing dient met redenen te worden omkleed.

Wanneer de minister afwijkt van het advies, dient hij in zijn beslissing de redenen aan te geven voor die afwijking.

§ 3. De erkenning wordt verleend voor een periode van onbepaalde duur.

§ 4. In geval van overdracht van een verleende erkenning maakt het bureau de overdracht van de erkenning kenbaar aan de minister en aan de adviescommissie, volgens de modaliteiten die door de Vlaamse regering, na advies van de SERV, worden bepaald. De minister kan, na advies van de adviescommissie, beslissen dat een nieuwe erkenning moet aangevraagd worden.

§ 5. Overeenkomstig de nadere regelen die de Vlaamse regering bepaalt, kan de minister, na advies van de adviescommissie, een termijn bepalen waarbinnen het bureau effectief gebruik moet maken van de erkenning.

Art. 8. § 1. Op het in dienst nemen van werknemers, om hen ter beschikking te stellen met het oog op de uitvoering van een bij of krachtens hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, toegelaten tijdelijke arbeid zijn de volgende bijkomende voorwaarden van toepassing :

1° regelmatig opgericht zijn in de vorm van een handelsvennootschap;

2° een volledig volstort kapitaal van ten minste 1.250.000 frank bezitten;

3° geen achterstallige bijdragen verschuldigd zijn zoals belastingen, bijdragen te innen door de RSZ of bijdragen te innen door of voor rekening van Fondsen voor Bestaanszekerheid;

4° niet in ernstige overtreding zijn van de wettelijke of reglementaire bepalingen in verband met uitzendarbeid.

§ 2. Een bureau dat zijn maatschappelijke zetel in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest of het Waalse Gewest heeft of als natuurlijke persoon er kantoor houdt en in het Vlaamse Gewest activiteiten uitoefent zoals bedoeld in artikel 2, 1°, dient aan te tonen dat het in zijn gewest aan gelijkwaardige voorwaarden als vermeld in dit decreet voldoet.

Indien de minister tot de bevinding komt dat deze voorwaarden niet gelijkwaardig zijn, legt hij, na advies van de adviescommissie, een deel of het geheel van de voorwaarden op, zoals bepaald in dit decreet.

§ 3. Een buitenlands bureau dat zijn maatschappelijke zetel binnen de Europese Unie heeft of als natuurlijke persoon er kantoor houdt en in het Vlaamse Gewest activiteiten uitoefent zoals bedoeld in artikel 2, 1°, dient aan te tonen dat het in zijn land aan gelijkwaardige voorwaarden als vermeld in dit decreet voldoet.

Indien de minister tot de bevinding komt dat deze voorwaarden niet gelijkwaardig zijn, legt hij, na advies van de adviescommissie, een deel of het geheel van de voorwaarden op, zoals bepaald in dit decreet.

§ 4. Een bureau dat zijn maatschappelijke zetel buiten de Europese Unie heeft of als natuurlijke persoon er kantoor houdt, en activiteiten zoals bedoeld in artikel 2, 1°, in het Vlaamse Gewest uitoefent, dient te voldoen aan de voorwaarden vermeld in dit decreet.

Het moet daarenboven het bewijs leveren dat het in het land van herkomst activiteiten in de zin van artikel 2, 1°, uitoefent.

Art. 9. Het bureau dat een erkenning aanvraagt, deelt de naam mee van de natuurlijke personen met woon- of verblijfplaats in België die gemachtigd zijn het bureau tegenover derden te verbinden en het in rechte te vertegenwoordigen.

Art. 10. De Vlaamse regering bepaalt welke documenten en bewijsstukken het bureau bij de aanvraag tot erkenning ervan moet voegen.

Het bureau moet aan de adviescommissie alle bijkomende documenten, stukken en inlichtingen verstrekken die zij nodig acht om na te gaan of de erkenningsvoorwaarden vervuld zijn.

Indien de voorzitter van de adviescommissie of het bureau erom verzoekt wordt dit laatste gehoord.

Afdeling 2. — Intrekking van de erkenning

Art. 11. § 1. De minister kan, na advies van de adviescommissie, de erkenning intrekken wanneer :

1° het bureau de bepalingen van dit decreet overtreedt;

2° de aanvrager of de verantwoordelijken van het bureau, een onherroepelijke veroordeling heeft opgelopen wegens valsheid in geschrifte of wegens misdaden en wanbedrijven, bepaald bij de titels VII en IX van het Strafwetboek, alsmede wegens de inbreuken bepaald bij artikel 19 van dit decreet;

3° de erkenning is gebeurd op basis van verklaringen die vals, onvolledig of onjuist worden bevonden;

4° het bureau heeft samengewerkt met Belgische of buitenlandse bureaus die niet over een geldige registratie of erkenning beschikken;

5° het bureau de reglementering inzake de tewerkstelling van vreemde arbeidskrachten overtreedt;

6° het bureau als voorwaarde stelt dat de bemiddelde personen het bureau bij iedere nieuwe bemiddeling zal laten optreden;

7° het bureau toelaat dat in het bureau activiteiten worden uitgeoefend door personen wiens erkenning werd ingetrokken of geschrapt;

8° het bureau als voorwaarde voor de plaatsing, de verplichting oplegt aankopen of uitgaven te doen in een drankgelegenheden, een hotel of een logement of in enig andere handelszaak of onderneming.

De minister dient zijn beslissing met redenen te omkleeden.

Het betrokken bureau wordt vooraf gehoord door de adviescommissie of ten minste daartoe behoorlijk opgeroepen.

§ 2. In geval het bureau niet langer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet kan de minister, hetzij op het verzoek van een gewone meerderheid van de adviescommissie, hetzij op eenparig verzoek van de werkgeversvertegenwoordigers of de werknemersvertegenwoordigers in de adviescommissie, de lopende erkenning vervangen door een erkenning voor de duur van zes maanden tijdens welke het bureau het bewijs moet leveren dat opnieuw voldaan wordt aan de erkenningsvoorwaarden.

§ 3. De adviescommissie kan de feiten die haar ter kennis komen en die wijzen op overtredingen of tekortkomingen zoals bedoeld in § 1, ter kennis brengen van de minister die de ambtenaren en beambten, zoals aangewezen krachtens artikel 18, met een onderzoek belast.

§ 4. De in § 3 bedoelde ambtenaren en beambten stellen de adviescommissie in kennis van alle waarschuwingen, termijnen en processen-verbaal bedoeld in artikel 18, § 3.

Art. 12. Ingeval van definitieve stopzetting van één van de in dit decreet bedoelde activiteiten door het bureau, wordt de erkenning voor de betreffende activiteit geschrapt.

Afdeling 3. — Werkingsregelen

Art. 13. Het bureau is ertoe gehouden een tekst waarin de rechten van de werkzoekende en de werkgever worden uiteengezet, te overhandigen aan de gegadigden of in extenso aan te plakken in de voor het publiek toegankelijke lokalen van het bureau op de plaats waar hij het best kan worden gelezen.

De inhoud van deze tekst wordt vastgesteld door de minister na advies van de adviescommissie.

In afwijking van het vorige lid dient het bureau, indien de private arbeidsbemiddeling bestaat uit het bekendmaken van werkaanbiedingen door middel van de geschreven, auditieve of visuele media, de tekst waarin de rechten van de werkzoekende en de werkgever worden uiteengezet, kenbaar te maken volgens de modaliteiten die door de Vlaamse regering, na advies van de SERV, worden bepaald.

Het bureau is er eveneens toe gehouden in advertenties en in zijn briefwisseling melding te maken van het erkenningsnummer en de erkende activiteit.

Art. 14. De Vlaamse regering bepaalt, na advies van de SERV, de voorwaarden en de modaliteiten van samenwerking tussen private en publieke arbeidsbemiddelingsbureaus.

Art. 15. De bureaus dienen op geregelde tijdstippen gegevens met betrekking tot hun structuur en activiteiten mede te delen aan de minister, overeenkomstig de procedure en de modaliteiten bepaald door de Vlaamse regering, na advies van de SERV, en rekening houdend met de vertrouwelijkheid van de gegevens.

De aldus verkregen informatie zal in geglobaliseerde vorm op geregelde tijdstippen ter beschikking worden gesteld.

HOOFDSTUK IV. — Adviescommissie inzake arbeidsbemiddeling

Art. 16. § 1. In de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen wordt een adviescommissie opgericht.

De adviescommissie dient de minister van advies omtrent de erkenning of de intrekking van de erkenning.

§ 2. De adviescommissie is samengesteld uit :

1° een voorzitter;

2° een gelijk aantal vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties;

3° twee deskundigen die onafhankelijk staan tegenover enerzijds de organisaties die in de adviescommissie vertegenwoordigd zijn en anderzijds de bureaus bedoeld in dit decreet en waarvan tenminste één houder is van het diploma van doctor of licentiaat in de psychologie;

4° twee ambtenaren van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De voorzitter, die onafhankelijk dient te staan ten opzichte van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties, wordt aangesteld door de Vlaamse regering. Bij afwezigheid van de voorzitter neemt de administrateur-generaal van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen het voorzitterschap over.

De leden van de adviescommissie worden door de Vlaamse regering benoemd. Deze bepaalt tevens de nadere regelen betreffende de samenstelling en de werkwijze van de commissie.

Alleen de in het eerste lid, 2°, genoemde leden zijn stemgerechtigd.

§ 3. Er is onverenigbaarheid tussen het mandaat van lid van de adviescommissie en de hoedanigheid van bestuurder, zaakvoerder, lasthebber of aangestelde van de in dit decreet beoogde bureaus.

HOOFDSTUK V. — Toezicht en Sancties

Art. 17. De Vlaamse regering bepaalt, na advies van de SERV, de klachtenprocedure.

Art. 18. § 1. Onverminderd de plichten van de officieren van de gerechtelijke politie houden de door de minister aangewezen ambtenaren en beambten toezicht op de uitvoering van dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

§ 2. De in § 1 bedoelde ambtenaren mogen bij uitoefening van hun opdracht :

1° tussen 5 en 21 uur zonder voorafgaande verwittiging vrij binnentreden in alle lokalen, woonruimtes uitgezonderd, waarvan zij redelijkerwijze kunnen vermoeden dat ze aan hun toezicht onderworpen zijn;

2° tussen 21 en 5 uur met voorafgaande toestemming van de rechter in de politierechtbank, binnentreden in de in 1° bedoelde lokalen, woonruimtes uitgezonderd, voorzover er redenen zijn om te veronderstellen dat er inbreuken gepleegd zijn op de reglementering waarop zij toezicht uitoefenen;

3° een onderzoek, een controle of een enquête instellen alsmede alle inlichtingen inwinnen die zij nodig achten om zich ervan te vergewissen dat de bepalingen van dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan werkelijk worden nageleefd, inzonderheid :

a) hetzij alleen, hetzij samen de persoon die het bureau exploiteert, zijn aangestelden of lasthebbers, alsook de werknemers of de werkgevers die een beroep hebben gedaan op het bureau, ondervragen over alle feiten die nuttig zijn voor de uitoefening van het toezicht;

b) zich zonder verplaatsing alle documenten en stukken doen voorleggen die bij dit decreet zijn voorgeschreven of uittreksels ervan opmaken;

c) inzage hebben en een afschrift nemen van alle documenten en stukken die zij voor het volbrengen van hun opdracht nodig achten;

d) tegen ontvangstbewijs alle documenten en stukken in beslag nemen die het mogelijk maken een inbreuk vast te stellen;

4° de aanplak gelasten van de bescheiden die krachtens dit decreet moeten worden aangeplakt.

§ 3. De in § 1 bedoelde ambtenaren en beambten hebben het recht waarschuwingen te geven, de overtreder een termijn toe te kennen om zich in orde te stellen en processen-verbaal te maken die bewijslast hebben tot het tegendeel is bewezen.

Op straffe van nietigheid moet een afschrift van het proces-verbaal ter kennis van de overtreder worden gebracht binnen een termijn van zeven dagen na de vaststelling van de overtreding.

§ 4. De in § 1 bedoelde ambtenaren en beambten kunnen, in de uitoefening van hun ambt, de bijstand van de gemeentepolitie en de rijkswacht vorderen.

Art. 19. Onverminderd de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek worden gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot één jaar en met een geldboete van 100 tot 5.000 frank of met één van deze straffen alleen :

1° hij die een bureau exploiteert zonder regelmatige erkenning, alsmede zijn aangestelden of lasthebbers;

2° ieder persoon, al dan niet houder van een erkenning, die een bureau exploiteert, alsmede zijn aangestelden of lasthebbers die commissieloon, bijdrage, toelatings- of inschrijvingsgelden of vorderen of innen, buiten de door dit decreet bepaalde perken;

3° ieder persoon die wetens en willens een beroep doet op een bureau waarvan de exploitant niet in het bezit is van een regelmatige erkenning;

4° ieder persoon, al dan niet houder van een erkenning, die een bureau exploiteert, alsmede zijn aangestelden of lasthebbers die het krachtens dit decreet geregelde toezicht verhinderen.

Art. 20. In geval van herhaling kan de straf bedoeld in artikel 19 op het dubbel van het maximum worden gebracht.

Art. 21. De zaakvoerder van het bureau, al dan niet houder van een erkenning, is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboetes waartoe zijn aangestelden of lasthebbers zijn veroordeeld.

Art. 22. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de bij dit decreet vastgestelde overtredingen.

In geval van herhaling zal artikel 85 van het Strafwetboek evenwel niet van toepassing zijn.

Art. 23. De publieke rechtsvordering wegens overtreding van de bepalingen van dit decreet en van de uitvoeringsbesluiten ervan verjaart door verloop van drie jaren na het feit waaruit de vordering is ontstaan.

HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

Art. 24. De wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk ingeval van inbreuk op sommige sociale wetten, is van toepassing op al wie in het Vlaamse Gewest activiteiten uitoefent zoals bedoeld in artikel 2, 1°, zonder te beschikken over een regelmatige erkenning en de werkgever die wetens en willens een beroep doet op een bureau dat geen regelmatige erkenning heeft bekomen.

Het bedrag van de administratieve geldboete is gelijk aan het bedrag vermeld in artikel 1 van de wet en wordt vermenigvuldigd overeenkomstig artikel 11 van de wet.

Art. 25. Worden opgeheven op de datum of data bepaald door de Vlaamse regering :

1° het decreet van 6 maart 1991 houdende regeling tot erkenning van de uitzendbureaus in het Vlaamse Gewest;

2° het decreet van 3 maart 1993 houdende regeling tot erkenning van de outplacement-, wervings- en selectiebureaus in het Vlaamse Gewest;

3° het decreet van 19 april 1995 tot regeling van de arbeidsbemiddeling tegen betaling in het Vlaamse Gewest.

Art. 26. De Vlaamse regering bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van een overgangsregeling voor wat betreft de bureaus die een erkenning hebben bekomen in het kader van de in artikel 25 opgesomde bepalingen.

Art. 27. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 april 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,
Th. KELCHTERMANS

Nota

(1) *Zitting 1998-1999*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 1225 - Nr. 1. — Amendementen : 1225 - Nrs 2 tot 4. — Subamendementen : 1225 - Nrs 5 en 6. — Verslag : 1225 – Nr. 7.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 30 en 31 maart 1999.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 1661

[C – 99/35624]

13 AVRIL 1999. — Décret relatif au placement privé en Région flamande (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l’article 39 de la Constitution.

Art. 2. Pour l’application du présent décret, il faut entendre par :

1° placement privé :

a) les activités exercées par un intermédiaire, afin d’aider des travailleurs à trouver un nouvel emploi ou des employeurs à chercher de la main d’œuvre;

b) l'embauche de travailleurs, dans le but de les mettre à disposition en vue de l'exécution d'un travail temporaire autorisé par ou en vertu de la loi;

2° pour l'application du présent décret, la notion de "travailleur" englobe aussi les demandeurs d'emploi ou indépendants;

3° le Ministre : le Ministre flamand ayant la politique de l'emploi dans ses attributions;

4° la commission consultative : la commission instituée en vertu de l'article 16 du présent décret;

5° le bureau : la personne morale ou la personne physique qui, sous quelque dénomination que ce soit, exerce les activités visées au 1°;

6° SERV : le Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (le Conseil socio-économique pour la Flandre);

7° activités d'outplacement : une forme de placement visant à fournir des avis et services d'accompagnement pour le compte et aux frais d'un employeur en faveur d'un travailleur licencié ou menacé de licenciement afin de permettre à ce dernier de trouver le plus rapidement possible un emploi auprès d'un nouvel employeur ou de développer une activité professionnelle comme travailleur indépendant.

Art. 3. § 1^{er}. Le présent décret ne s'applique pas à la "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding"(Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), à l'exception des principes énoncés à l'article 5, 2°, jusqu'à 19°.

§ 2. Le présent décret ne s'applique pas aux bureaux de placement gratuit, à l'exception des principes énoncés à l'article 5.

CHAPITRE II. — *Principes généraux*

Art. 4. L'exploitation d'un bureau de placement privé, en ce compris les annonces ou la publicité en vue de l'exploitation du bureau, est autorisée dans les conditions définies par le présent décret.

Art. 5. Pour pouvoir exercer les activités visées à l'article 2, 1°, un bureau qui a son siège social en Région flamande en tant que personne morale ou qui y a son bureau en qualité de personne physique, doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° si le bureau est une personne morale, celle-ci doit être régulièrement créée sous forme d'une société commerciale ou d'une association sans but lucratif dont l'activité consiste, en vertu des statuts, en l'exploitation d'un bureau.

Si le bureau est une personne physique, celle-ci doit jouir des droits civils et politiques;

2° le bureau ne peut pas se trouver en état de faillite ou d'insolvabilité notoire, ni faire l'objet d'une procédure de déclaration de faillite, ni avoir demandé ou obtenu un concordat judiciaire;

3° ne pas compter parmi ses administrateurs, gérants, mandataires ou personnes habilitées à engager ou représenter la société ou l'association, des personnes :

a) qui se sont vu interdire l'exercice de telles fonctions en vertu de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités et conférant aux tribunaux du commerce la prérogative de prononcer une telle interdiction;

b) qui, pendant la période de cinq ans préalable à la demande d'agrément, ont été tenues responsables des engagements ou des dettes d'une société tombée en faillite, en application des articles 35, 6°, 63ter, 123, alinéa deux, 7° ou 133bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales;

c) qui, pendant la période de cinq ans préalable à la demande d'agrément, ont manqué à plusieurs reprises ou gravement à leurs obligations fiscales, à leurs obligations sociales ou aux dispositions légales et réglementaires relatives à l'exploitation d'un bureau de placement payant;

d) qui ont été privées de leurs droits civils et politiques;

4° le bureau doit satisfaire aux obligations imposées par la législation sociale et fiscale;

5° le bureau ne peut pas exercer d'activités au sens de l'article 2, 1°, lorsque celles-ci mènent à l'attribution d'emplois contraires à l'ordre public ou portant manifestement atteinte, selon les constatations du bureau, à la législation sociale ou fiscale;

6° le bureau ne peut pas exercer d'activités interdites en vertu de la Convention n° 9 concernant le placement des marins, adoptée le 10 juillet 1920 par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail et approuvée par la loi du 6 septembre 1924;

7° le bureau s'engage à un traitement objectif, respectueux et non discriminatoire de tous les intéressés et ne peut pas rédiger ni publier des offres d'emploi susceptibles de donner lieu à une discrimination.

Par dérogation à l'alinéa précédent, des actions positives au besoin de travailleurs à risque sont toutefois autorisées;

8° le bureau est tenu de respecter la vie privée des travailleurs et de ne recueillir et utiliser les données relevant de la vie privée que moyennant l'accord et dans l'intérêt du travailleur, dans le cadre de son insertion professionnelle et dans le respect des dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

9° le bureau ne peut en aucun cas accepter ou demander une quelconque indemnité de la part du travailleur.

Pour certaines catégories de travailleurs et pour certaines activités, le Gouvernement flamand peut accorder, après avis du SERV, une dérogation à la disposition de l'alinéa premier à condition que cette dérogation soit dans l'intérêt du travailleur;

10° le bureau ne peut se substituer à l'employeur-mandant pour la décision d'embauche ou de licenciement et des négociations y afférentes;

11° le bureau ne peut pas exercer les activités visées à l'article 2, 1°, dans la mesure où elles ont trait à une action de grève, un lock-out ou une suspension d'un contrat de travail visés aux articles 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relatives aux contrats de travail;

12° le bureau est autorisé à placer des travailleurs de nationalité étrangère à condition de respecter la réglementation relative à l'engagement de mains d'œuvre étrangères, visées à l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 concernant l'emploi de travailleurs de nationalité étrangère;

13° le bureau ne peut recueillir et utiliser des informations concernant l'employeur-mandant et les travailleurs que dans le cadre des activités visées à l'article 2, 1°;

14° le bureau doit permettre au mandant et aux travailleurs de consulter les données sauvegardées qui les concernent et est tenu de leur faire parvenir, sur demande, une copie de ce dossier à l'issue de la mission;

15° le bureau est tenu de fournir en temps utile des informations correctes et complètes à l'employeur-mandant concernant les activités visées à l'article 2, 1°, et la nature de l'emploi;

16° le bureau ne peut pas exercer d'activités de placement pour des vacances qui ne reflètent pas une offre d'emploi réelle;

17° le bureau est tenu de souscrire et de respecter le code déontologique, dont le contenu est déterminé par le Gouvernement flamand, après avis du SERV;

18° le bureau doit répondre aux critères de qualité et/ou d'expertise qui sont déterminés par le Gouvernement flamand, après avis du SERV, en fonction de la nature des activités exercées;

19° le bureau ne peut en aucun cas être établi dans un café ou débit de boissons, ni dans une dépendance d'un tel établissement.

Si le bureau est établi dans une maison de commerce, il doit être accessible sans l'intervention du commerçant ou de son préposé et par une entrée distincte.

Art. 6. § 1^{er}. Chaque bureau doit être agréé conformément à la procédure et aux conditions déterminées par le Gouvernement flamand, après avis du SERV.

Après avis du SERV, le Gouvernement flamand détermine les activités de placement qui requièrent un agrément distinct.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le Gouvernement flamand détermine, en vue d'une protection maximale du travailleur et après avis du SERV, les secteurs, formes et/ou activités de placement qui sont dispensés de l'obligation d'agrément préalable.

§ 3. En vue d'une protection maximale du travailleur et après avis du SERV, le Gouvernement flamand détermine les secteurs et/ou les catégories de travailleurs pour lesquels l'exercice des activités visées à l'article 2, 1° est interdit.

§ 4. En vue d'une protection maximale du travailleur et après avis du SERV, le Gouvernement flamand détermine les secteurs et/ou les catégories de travailleurs et/ou les formes et/ou les activités de placement pour lesquels des conditions supplémentaires sont imposées.

CHAPITRE III. — *Régime d'agrément*

Section 1re. — Agrément

Art. 7. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand détermine la procédure de demande d'agrément pour les activités visées à l'article 2, 1°.

§ 2. L'agrément est octroyé par le Ministre, après avis de la commission consultative.

Faute d'avis dans le délai à fixer par le Gouvernement flamand, le Ministre peut prendre une décision. Celle-ci doit être motivée.

Lorsque le Ministre déroge à l'avis, il doit motiver cette décision.

§ 3. L'agrément est octroyé à durée indéterminée.

§ 4. En cas de transfert d'un agrément accordé, le bureau notifie le transfert de l'agrément au Ministre et à la commission consultative, selon les modalités déterminées par le Gouvernement flamand, après avis du SERV. Après avis de la commission consultative, le Ministre peut décider qu'il faut demander un nouvel agrément.

§ 5. Conformément aux modalités déterminées par le Gouvernement flamand, le Ministre peut, après avis de la commission consultative, déterminer le délai dans lequel le bureau doit effectivement faire usage de l'agrément.

Art. 8. § 1^{er}. L'embauche de travailleurs, afin de les mettre à disposition en vue de l'exécution d'un travail temporaire autorisé par ou en vertu du chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, relève des conditions supplémentaires suivantes :

1° le bureau doit avoir été régulièrement créé sous forme de société commerciale;

2° détenir un capital intégralement libéré de 1.250.000 francs au moins;

3° ne pas avoir d'arriérés de cotisations, tels que impôts, cotisations à percevoir par l'ONSS ou cotisations à percevoir par ou pour le compte des Fonds de sécurité d'existence;

4° ne pas enfreindre gravement les dispositions légales ou réglementaires relatives au travail intérimaire .

§ 2. Un bureau qui a son siège social en Région de Bruxelles-Capitale ou en Région wallonne ou qui y a son bureau comme personne physique et exerce au sein de la Région flamande des activités telles que visées à l'article 2, 1°, doit démontrer qu'elle répond au sein de sa région à des conditions équivalentes à celles définies dans le présent décret.

Lorsque le Ministre arrive à la conclusion que ces conditions ne sont pas équivalentes, il impose, après avis de la commission consultative, une partie ou l'ensemble des conditions définies dans le présent décret.

§ 3. Un bureau étranger qui a son siège social au sein de l'Union européenne ou qui y a son bureau en tant que personne physique et exerce au sein de la Région flamande les activités visées à l'article 2, 1°, doit démontrer qu'il répond dans son propre pays à des conditions équivalentes à celles définies dans le présent décret.

Lorsque le Ministre arrive à la conclusion que ces conditions ne sont pas équivalentes, il impose une partie ou l'ensemble des conditions définies dans le présent décret, après avis de la commission consultative.

§ 4. Un bureau qui a son siège social en dehors de l'Union européenne ou qui y a son bureau en tant que personne physique et exerce en Région flamande les activités visées à l'article 2, 1°, doit satisfaire aux conditions définies dans le présent décret.

Il doit en outre apporter la preuve d'exercer les activités visées à l'article 2, 1° dans son pays d'origine.

Art. 9. Le bureau qui demande un agrément communique le nom des personnes physiques ayant leur résidence ou domicile en Belgique, qui sont autorisées à engager le bureau à l'égard de tiers et à le représenter en droit.

Art. 10. Le Gouvernement flamand détermine les documents et justificatifs que le bureau est tenu de joindre à la demande d'agrément.

Le bureau doit fournir à la commission consultative tous les documents, pièces et informations complémentaires qu'elle juge utiles afin de vérifier si les conditions d'agrément sont remplies.

Lorsque le président de la commission consultative ou le bureau en formule la demande, ce dernier sera entendu.

Section 2. — Retrait de l'agrément

Art. 11. § 1^{er}. Après avis de la commission consultative, le Ministre peut retirer l'agrément lorsque :

- 1° le bureau ne respecte pas les dispositions du présent décret;
- 2° le demandeur ou les responsables du bureau ont encouru une condamnation irrévocable du chef de faux en écriture ou de crimes ou délits, définis aux titres VII et IX du Code pénal, ainsi que du chef des infractions visées à l'article 19 du présent décret;
- 3° l'agrément a été accordé sur la base de déclarations qui s'avèrent fausses, incomplètes ou inexactes;
- 4° le bureau a collaboré avec des bureaux belges ou étrangers qui ne disposent pas d'un enregistrement ou d'un agrément valable;
- 5° la bureau ne respecte pas la réglementation en matière de mise au travail de travailleurs étrangers;
- 6° le bureau oblige les personnes bénéficiant du placement à faire appel au bureau pour tout nouveau placement;
- 7° le bureau autorise que des activités soient exercées dans le bureau par des personnes dont l'agrément a été retiré ou supprimé;
- 8° le bureau pose comme condition de placement, l'obligation d'effectuer des achats ou de faire des dépenses dans un débit de boissons, un hôtel ou un logement ou dans un quelconque commerce ou entreprise.

Le Ministre doit motiver sa décision.

Le bureau concerné est entendu au préalable par la commission consultative ou est du moins dûment convoqué.

§ 2. Dès que le bureau cesse de remplir les conditions d'agrément, le Ministre peut, soit à la demande d'une simple majorité au sein de la commission consultative, soit à la demande unanime des représentants des employeurs ou des représentants des travailleurs au sein de la commission consultative, remplacer l'agrément en cours par un agrément pour une durée de six mois durant laquelle le bureau doit fournir la preuve qu'il répond à nouveau aux conditions d'agrément.

§ 3. La commission consultative peut porter les faits dont elle prend connaissance et qui révèlent des infractions ou des manquements au sens du § 1^{er}, à la connaissance du Ministre qui charge les fonctionnaires et agents tels que désignés en vertu de l'article 18, de procéder à une enquête.

§ 4. Les fonctionnaires et agents visés au § 3 informent la commission consultative de tous avertissements, délais et procès-verbaux visés à l'article 18, § 3.

Art. 12. En cas de cessation définitive de l'une des activités visées dans le présent décret par le bureau, l'agrément est abrogé pour l'activité en question.

Section 3. — Règles de fonctionnement

Art. 13. Le bureau est tenu de remettre un texte définissant les droits du demandeur d'emploi et de l'employeur aux intéressés ou de l'afficher in extenso dans les locaux du bureau accessibles au public, à l'endroit où il pourra être lu dans les meilleures conditions.

Le contenu de ce texte est déterminé par le Ministre après avis de la commission consultative.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le bureau doit, lorsque le placement privé se compose de la publication d'offres d'emploi par le biais des médias écrits, auditifs ou visuels, rendre public le texte définissant les droits du demandeur d'emploi et de l'employeur, conformément aux modalités définies par le Gouvernement flamand, après avis du SERV.

Le bureau est tenu en outre à faire mention dans des annonces et dans sa correspondance du numéro d'agrément et de l'activité agréée.

Art. 14. Le Gouvernement détermine, après avis du SERV, les conditions et les modalités de collaboration entre les bureaux de placement publics et privés.

Art. 15. Les bureaux doivent à intervalles réguliers communiquer les données relatives à leur structure et à leurs activités au Ministre, conformément à la procédure et aux modalités déterminées par le Gouvernement flamand, après avis du SERV, et compte tenu du caractère confidentiel des données.

Les informations ainsi obtenues seront mises à disposition à intervalles réguliers, sous forme globalisée.

CHAPITRE IV. — Commission consultative en matière de placement

Art. 16. § 1^{er}. Au sein du "Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen" est créée une commission consultative.

La commission consultative émet des avis à l'attention du Ministre, concernant l'agrément ou le retrait de l'agrément.

§ 2. La commission consultative se compose comme suit :

- 1° un président;
- 2° un nombre égal de représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs;
- 3° deux experts qui sont indépendants par rapport aux organisations représentées au sein de la commission consultative d'une part et aux bureaux visés dans le présent décret d'autre part, et dont au moins un des deux est titulaire du diplôme de docteur ou de licencié en psychologie;
- 4° deux fonctionnaires du Département de l'Economie, de l'Emploi et des Affaires intérieures du Ministère de la Communauté flamande.

Le président qui doit être indépendant par rapport aux organisations représentatives des employeurs et des travailleurs, est désigné par le Gouvernement flamand. En l'absence du président, l'administrateur général du "Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen" assume la présidence.

Les membres de la commission consultative sont nommés par le Gouvernement flamand. Celui-ci détermine en outre les modalités de composition et de fonctionnement de la commission.

Seuls les membres visés à l'alinéa premier, 2°, ont voix délibérative.

§ 3. Il y a incompatibilité entre le mandat de membre de la commission consultative et la qualité d'administrateur, de gérant, de mandataire ou de préposé des bureaux visés dans le présent décret.

CHAPITRE V. — *Contrôle et sanctions*

Art. 17. Le Gouvernement flamand détermine, après avis du SERV, la procédure à suivre pour introduire des réclamations.

Art. 18. § 1^{er}. Sans préjudice des obligations des officiers de police judiciaire, les fonctionnaires et agents désignés par le Ministre exercent le contrôle quant à l'exécution du présent décret et de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Les fonctionnaires visés au § 1^{er} peuvent, dans l'exercice de leur mission :

1° pénétrer librement, entre 5 et 21 heures, sans avertissement préalable, dans tous les locaux, à l'exclusion des pièces d'habitation, dont ils peuvent raisonnablement présumer qu'ils sont soumis à leur contrôle;

2° pénétrer, entre 21 et 5 heures, moyennant l'autorisation préalable du juge du tribunal de police, dans les locaux visés au 1°, à l'exclusion des pièces d'habitation, pour autant qu'il y ait des raisons de supposer que des infractions ont été commises à la réglementation qui relève de leur contrôle;

3° ouvrir une enquête ou exercer un contrôle ainsi que recueillir toutes les informations qu'ils jugent nécessaires pour établir que les dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution sont effectivement respectées, plus particulièrement :

a) soit seul, soit ensemble interroger la personne qui exploite le bureau, ses préposés ou mandataires, ainsi que les travailleurs ou les employeurs qui ont fait appel au bureau, sur tous les faits qui sont utiles à l'exercice du contrôle;

b) se faire présenter sans déplacement tous les documents et pièces qui sont prescrits par le présent décret ou en faire des copies;

c) avoir accès à et prendre copie de tous les documents et pièces qui permettent d'établir une infraction;

d) contre récépissé, saisir tous les documents et pièces qui doivent permettre d'établir une infraction;

4° ordonner l'affichage des documents qui doivent être apposés en vertu du présent décret.

§ 3. Les fonctionnaires et agents visés au § 1^{er} ont le droit d'émettre des avertissements, d'accorder au contrevenant un délai pour se régulariser et de dresser des procès-verbaux qui ont charge de preuve jusqu'à preuve du contraire.

Sous peine de nullité, une copie du procès-verbal doit être portée à la connaissance du contrevenant dans un délai de sept jours suivant la constatation de l'infraction.

§ 4. Les fonctionnaires et agents visés au § 1^{er} peuvent, dans l'exercice de leur fonction, requérir l'assistance de la police communale et de la gendarmerie.

Art. 19. Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 100 à 5.000 francs ou de l'une de ces peines seulement :

1° la personne qui exploite un bureau sans agrément régulier, ainsi que ses préposés ou mandataires;

2° toute personne, titulaire d'un agrément ou non, qui exploite un bureau, ainsi que ses préposés ou mandataires qui réclament ou perçoivent des commissions, cotisations, droits d'admission ou d'inscription, en dehors des limites déterminées par le présent décret;

3° toute personne qui, en connaissance de cause, fait appel à un bureau dont l'exploitant n'est pas en possession d'un agrément régulier;

4° toute personne, titulaire d'un agrément ou non, qui exploite un bureau, ainsi que ses préposés ou mandataires qui empêchent le contrôle réglé en vertu du présent décret.

Art. 20. En cas de récidive, la peine visée à l'article 19 peut être portée au double du maximum.

Art. 21. Le gérant du bureau, titulaire ou non d'un agrément, est civilement responsable du paiement des amendes auxquelles sont condamnés ses préposés ou mandataires.

Art. 22. Toutes les dispositions du Livre Ier du Code pénal, à l'exception du chapitre V, mais en ce compris le chapitre VII et l'article 85, s'appliquent aux infractions constatées en vertu du présent décret.

En cas de récidive, l'article 85 du Code pénal ne sera toutefois pas d'application.

Art. 23. L'action publique du chef d'une infraction aux dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution se prescrit par trois ans suivant le fait ayant donné lieu à l'action.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 24. La loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, s'applique à toute personne qui exerce en Région flamande les activités visées à l'article 2, 1°, sans disposer d'un agrément régulier ainsi que l'employeur qui fait appel en connaissance de cause à un bureau qui n'a pas obtenu d'agrément régulier.

Le montant de l'amende administrative correspond au montant visé à l'article 1^{er} de la loi et est multiplié conformément à l'article 11 de la loi.

Art. 25. Sont abrogés à la ou aux dates déterminées par le Gouvernement flamand :

1° le décret du 6 mars 1991 réglant l'agrément des entreprises de travail intérimaire dans la Région flamande;

2° le décret du 3 mars 1993 réglant l'agrément des bureaux de remplacement, de recrutement et de sélection en Région flamande;

3° le décret du 19 avril 1995 réglant le placement payant dans la Région flamande.

Art. 26. Le Gouvernement flamand détermine les conditions et modalités d'un régime transitoire pour ce qui concerne les bureaux qui ont obtenu un agrément dans le cadre des dispositions énumérées à l'article 25.

Art. 27. Le Gouvernement flamand détermine la date d’entrée en vigueur du présent décret.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu’il soit publié au *Moniteur belge*
Bruxelles, le 13 avril 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE
Le Ministre flamand de l’Environnement et de l’Emploi,
Th. KELCHTERMANS

Note

(1) *Session 1998-1999.*
Documents. — Projet de décret : 1225 – n° 1. — Amendements : 1225 – n°s 2 à 4. — Sous-amendements : 1225 – n°s 5 et 6. — Rapport : 1225 – n° 7.
Annales. — Discussion et adoption. Séances des 30 et 31 mars 1999.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 99 — 1662 [99 / 29194]

**1er FEVRIER 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
pris en exécution de l'article 96 bis du décret du 16 avril 1991
organisant l'enseignement de promotion sociale**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l’enseignement de Promotion sociale, notamment l’article 96bis;
Vu l’arrêté de l’Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1991 relatif aux fonctions, charges et emplois des membres des personnels de l’enseignement de Promotion sociale tel que modifié;
Vu l’arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 juillet 1996 modifiant, en ce qui concerne les membres du personnel dont l’établissement d’enseignement fait l’objet d’une fusion d’établissements, la réglementation relative aux statuts administratifs des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d’éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et du personnel social des établissements d’enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de la Communauté française, des internats dépendants de ces établissements et des membres du service d’inspection chargés de la surveillance de ces établissements;
Vu le protocole du 18 janvier 1999 de comité de secteur IX;
Vu l’avis de l’Inspection des Finances, donné le 19 novembre 1998;
Vu l’accord du Ministre du Budget, donné le 30 novembre 1998;
Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 25 janvier 1999;
Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. Par application de l’article 96bis du décret du Conseil de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l’enseignement de Promotion sociale, l’Institut de Promotion sociale de Marche, ci-après dénommé l’établissement A, est fusionné à la date du 1er janvier 1999 avec l’institut d’enseignement de Promotion sociale de Jemelle, ci-après dénommé l’établissement B.

Art. 2. L’établissement A et l’établissement B font l’objet d’une fusion égalitaire, telle que définie par l’article 96bis, § 2, 1° du décret du 16 avril 1991 précité.

Art. 3. Le siège du nouvel établissement autonome est fixé à l’établissement A, le siège de l’établissement B devenant implantation du nouvel établissement.

Art. 4. Le membre du personnel qui, à la date de la fusion est nommé à titre définitif dans la fonction de surveillant-éducateur, est chargé des attributions d’éducateur-économiste du nouvel établissement autonome.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1999.

Art. 6. Le Ministre ayant l’Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1er février 1999.

Le Ministre chargé de l’Enseignement de Promotion sociale,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 1662 [99 / 29194]

**1er FEBRUARI 1999. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
genomen ter uitvoering van artikel96bis van het decreet van 16 april 1991
houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op artikel 96bis;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1991 betreffende de ambten, opdrachten en betrekkingen van de leden van het personeel van het onderwijs voor sociale promotie, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 juli 1996 tot wijziging, voor het personeel van gefuseerde inrichtingen, van de reglementering betreffende het administratief statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel, van het psychologisch en het sociaal personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Franse Gemeenschap, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen;

Gelet op het protocol van 18 januari 1999 van het Comité van sector IX;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 november 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 30 november 1998;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 januari 1999;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 96bis van het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, gaat op 1 januari 1999 het « Institut de Promotion sociale de Marche », hierna inrichting A, met het « Institut d'Enseignement de Promotion sociale de Jemelle », hierna inrichting B, een fusie aan.

Art. 2. Inrichting A en inrichting B gaan op gelijke voet een fusie aan, zoals bepaald bij artikel 96bis, § 2, 1° van het voornoemde decreet van 16 april 1991.

Art. 3. De zetel van de nieuwe autonome inrichting wordt bij inrichting A bepaald, waarbij de zetel van inrichting B een vestiging van de nieuwe inrichting wordt.

Art. 4. Het personeelslid dat, op datum van de fusie, in vast verband benoemd is in het ambt van studiemeester-opvoeder, is belast met de bevoegdheden van opvoeder-huismeester van de nieuwe autonome inrichting.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 6. De Minister tot wiens bevoegdheid het onderwijs voor sociale promotie behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 februari 1999.

De Minister belast met het Onderwijs voor Sociale Promotie,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE



F. 99 — 1663

[C — 99/29230]

**31 MARS 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
fixant les règles d'établissement du rapport annuel d'activités des Hautes Ecoles
organisées ou subventionnées par la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 36, modifié par le décret du 17 juillet 1998;

Vu la concertation du 16 avril 1998 avec l'organisation représentative des étudiants reconnue au niveau communautaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 mars 1998;

Vu les négociations menées les 13 et 18 janvier 1999 au sein du Comité de Secteur IX et du Comité des services publics provinciaux et locaux, section II, réunis conjointement;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 février 1999;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 26 janvier 1999 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 15 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche Scientifique, du Sport et des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 29 mars 1999,

Arrête :

Article 1^{er}. Le rapport annuel d'activités des Hautes Ecoles est rédigé par les autorités de la Haute Ecole.

Il comprend au moins les rubriques suivantes :

1° la structure organisationnelle globale;

2° le rapport relatif à l'enseignement;

3° le rapport relatif à la recherche appliquée;

4° le rapport relatif aux services à la collectivité;

5° le rapport relatif à la formation continuée assurée par la Haute Ecole;

6° le rapport relatif au personnel;

7° le rapport relatif aux structures sociales destinées aux étudiants.

Art. 2. Les rubriques visées à l'article 1, 1° à 6° sont établies dans le rapport annuel en fonction de l'année académique précédente.

La rubrique visée à l'article 1, 7° est établie dans le rapport annuel en fonction de l'année civile précédente.

Art. 3. La structure organisationnelle globale de la Haute Ecole comprend notamment les éléments suivants :

1° le nom et l'adresse de la Haute Ecole;

2° les adresses de chaque implantation de la Haute Ecole;

3° la nature juridique de la Haute Ecole;

4° la composition du pouvoir organisateur;

5° la composition et les compétences des organes de gestion et de consultation (Conseil d'administration des Hautes Ecoles organisées par la Communauté française, organe de gestion des Hautes Ecoles subventionnées par la Communauté française, conseil pédagogique, conseil social, conseils de département, conseil des étudiants, et le cas échéant, conseil(s) d'entreprise,...);

Art. 4. Le rapport relatif à l'enseignement comprend au moins les chapitres suivants :

1° la description des moyens mis en oeuvre par la Haute Ecole pour atteindre les objectifs de son projet pédagogique, social et culturel et ce pour chacun des points visés à l'article 6, § 3, du décret du 5 août 1995;

2° l'offre de formation de la Haute Ecole et les accords de coopération avec les autres Hautes Ecoles ou institutions universitaires;

3° les modifications éventuelles du projet pédagogique, social et culturel et du règlement des études;

4° les dispositions particulières de l'évaluation de la qualité de l'enseignement dans la Haute Ecole complétant les dispositions légales, décrétales ou réglementaires en cette matière;

5° le règlement des études et le règlement d'ordre intérieur des jurys d'examens;

6° les données sur les étudiants;

7° les relations internationales.

L'annexe I au présent arrêté décrit le contenu minimal des chapitres visés aux 5°, 6° et 7°.

Art. 5. Le rapport relatif à la recherche appliquée comprend :

1° la liste des actions menées, les domaines et les destinataires visés;

2° la collaboration scientifique nationale et internationale, notamment la participation aux programmes de recherches fédéraux, wallons, bruxellois, ou de la Communauté française et la coopération avec d'autres Hautes Ecoles ou des institutions universitaires.

Art. 6. Le rapport relatif aux services rendus à la collectivité par la Haute Ecole comprend au moins :

1° la description des moyens mis en oeuvre pour atteindre les objectifs prévus;

2° la liste des actions menées, les bénéficiaires de ces actions ainsi que les partenariats éventuels.

Art. 7. Le rapport relatif à la formation continuée assurée par la Haute Ecole comprend au moins :

1° la description des moyens mis en oeuvre pour atteindre les objectifs prévus;

2° la liste des actions menées, les bénéficiaires de ces actions ainsi que les partenariats éventuels.

Art. 8. Le rapport relatif au personnel comprend un exposé sur la gestion du personnel et au moins les sections suivantes :

1° l'effectif global du personnel comprenant :

a) la répartition par catégorie et département du personnel enseignant;

b) le nombre de membres du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif et technique de la Haute Ecole;

c) la répartition par fonction et selon que le membre du personnel est nommé ou engagé à titre définitif ou est temporaire, du personnel enseignant (nombre et équivalent temps plein);

2° la gestion du personnel, notamment la formation continuée des personnels.

Art. 9. Le rapport annuel visé à l'article 91 du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles sera joint au rapport annuel d'activités.

Le rapport visé à l'alinéa 1^{er} comprend un exposé de la politique suivie par le Conseil social dans l'utilisation des subsides sociaux ainsi que les points suivants :

1° les critères d'octroi d'aides financières en faveur des étudiants;

2° la description des services juridiques, d'orientation et de placement aux emplois d'étudiant;

3° les collaborations éventuelles avec d'autres Hautes Ecoles ou des institutions universitaires en matière de services sociaux.

Art. 10. Le rapport annuel est transmis au plus tard le 31 mars au Commissaire du Gouvernement nommé auprès de la Haute Ecole.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 12. Le Ministre qui a l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 mars 1999.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,
W. ANCION

Annexe I

Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
fixant les règles d'établissement du rapport annuel d'activités des Hautes Ecoles
organisées ou subventionnées par la Communauté française

Le rapport d'enseignement explique précisément la manière dont la Haute Ecole interprète sa mission et comprend, outre les éléments visés à l'article 4, 1°, 2°, 3° et 4°, de l'arrêté, au moins les développements suivants:

1. Règlement des examens.

1.1. - Le nombre d'étudiants bénéficiant d'un report de notes d'examens par type, par catégorie, par section et par année d'études, en vertu de l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996;

- Le nombre d'étudiants bénéficiant d'une dispense d'examens de la 1^{re} session à la 2^{me} session par type, par catégorie, par section et par année d'études en vertu de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996;

1.2. Le nombre d'étudiants par type, par catégorie et par section bénéficiant des dispenses en vertu de l'article 34 du décret du 5 août 1995 ou d'une passerelle en vertu de l'article 23 du même décret;

1.3. Le nombre d'étudiants par type, par catégorie et par section bénéficiant d'un passage conditionnel en distinguant :

- a) le nombre de demandes;
- b) le nombre de demandes acceptées;
- c) le nombre d'étudiants réussissant l'épreuve.

1.4. Le nombre d'étudiants par type, par catégorie et par section qui avaient bénéficié lors de l'année académique précédente d'un passage conditionnel en distinguant ceux qui ont réussi l'épreuve de l'année supérieure de ceux qui l'ont présentée.

2. Données sur les étudiants.

2.1. Le nombre d'étudiants inscrits par type, par catégorie, par section et par année d'études au 1^{er} février de l'année académique écoulée en distinguant :

- le sexe;
- la nationalité (Belge, Union européenne, autres);
- l'âge;
- le caractère finançable ou non de l'étudiant;
- les étudiants boursiers et les étudiants non boursiers;

2.2. Le nombre d'étudiants ayant réussi leur année d'études par type, par catégorie, par section, en distinguant la réussite en première session de celle en seconde session.

3. Relations internationales.

Cette section comprend au moins un exposé sur les relations internationales de la Haute Ecole, sur la politique suivie par la Haute Ecole sur le plan international et des données sur le nombre d'étudiants de la Haute Ecole qui suivent une partie de leur formation à l'étranger, notamment dans le cadre des programmes européens d'enseignement. Dans ce même contexte, le nombre d'étudiants accueillis, dans le cadre de ces programmes, par section et par Etat membre, est mentionné.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 31 mars 1999 fixant les règles d'établissement du rapport annuel d'activités des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

Bruxelles, le 31 mars 1999.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales.
W. ANCION

VERTALING

N. 99 — 1663

[C - 99/29230]

**31 MAART 1999. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot vaststelling van de regels voor het opstellen van het jaarverslag van de Hogescholen
ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen, inzonderheid op artikel 36, gewijzigd bij het decreet van 17 juli 1998;

Gelet op het overleg van 16 april 1998 met de representatieve organisatie van de studenten erkend op communautair niveau;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 6 maart 1998;

Gelet op de onderhandelingen gevoerd op 13 en 18 januari 1999 in het Sectorcomité IX en het Comité van de provinciale en lokale overheidsdiensten, sectie II, in gezamenlijke bijeenkomst;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting gegeven op 23 februari 1999;

Gelet op de beraadslaging van 26 januari 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap over het verzoek om advies dat de Raad van State binnen een maand moet uitbrengen;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 15 maart 1999, in toepassing van artikel 84, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen;

Gelet op de beraadslaging van 29 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap,

Besluit :

Artikel 1. Het jaarlijks activiteitenverslag van de Hogescholen wordt door de overheid van de Hogeschool opgesteld.

Daarin zijn ten minste de volgende rubrieken opgenomen:

- 1° de globale organisatiestructuur;
- 2° het verslag betreffende het onderwijs;
- 3° het verslag betreffende het toegepast onderzoek;
- 4° het verslag betreffende de diensten aan de collectiviteit;
- 5° het verslag betreffende de voortgezette vorming waarvoor de Hogeschool zorgt;
- 6° het verslag betreffende het personeel;
- 7° het verslag betreffende de sociale structuren bestemd voor de studenten.

Art. 2. De in artikel 1, 1° tot 6° bedoelde rubrieken worden in het jaarverslag opgenomen op basis van het vorig academiejaar.

De bij artikel 1, 7°, bedoelde rubriek wordt in het jaarverslag opgenomen op basis van het vorig burgerlijk jaar.

Art. 3. In de globale organisatiestructuur van de Hogeschool zijn ten minste de volgende gegevens opgenomen:

- 1° de naam en adres van de Hogeschool;
- 2° het adres van elke vestiging van de hogeschool;
- 3° de juridische aard van de Hogeschool;
- 4° de samenstelling van de inrichtende macht;
- 5° de samenstelling en de bevoegdheden van de beheers- en overlegorganen (Raad van Bestuur van de Hogescholen gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, pedagogische raad, sociale raad, departementsraden, studentenraad, en desgevallend, ondernemingsraad,...).

Art. 4. In het verslag betreffende het onderwijs zijn ten minste de volgende hoofdstukken vervat:

- 1° de beschrijving van de middelen die door de Hogeschool worden aangewend om de doelstellingen van haar pedagogisch, sociaal en cultureel project te verwezenlijken en dit voor elk punt bedoeld bij artikel 6, § 3 van het decreet van 5 augustus 1995;
- 2° het aanbod inzake vorming van de Hogeschool en de samenwerkingsakkoorden met de andere Hogescholen of universitaire instellingen;
- 3° de eventuele wijzigingen aan het pedagogisch, sociaal en cultureel project en aan het studiereglement;
- 4° de bijzondere schikkingen voor de evaluatie van de kwaliteit van het onderwijs in de Hogeschool die de wets-, decretale of reglementaire bepalingen terzake aanvullen;
- 5° het studie- en het huishoudelijk reglement van de examencommissies;
- 6° de inlichtingen over de studenten;
- 7° de internationale betrekkingen.

In bijlage I bij dit besluit wordt de minimale inhoud van de in 5°, 6° en 7° bedoelde hoofdstukken beschreven.

Art. 5. Het verslag betreffende de toegepast onderzoek bevat:

- 1° de lijst van de gevoerde acties, de bedoelde domeinen en beoogde personen;
- 2° de nationale en internationale samenwerking inzonderheid de participatie aan federale, Waalse, Brusselse programma's voor onderzoek of aan die van de Franse Gemeenschap en de samenwerking met andere Hogescholen of universitaire instellingen.

Art. 6. Het verslag betreffende de diensten die door de Hogeschool bewezen werden aan de collectiviteit bevat ten minste:

- 1° de beschrijving van de aangewende middelen om de voorziene doelstellingen te verwezenlijken;
- 2° de lijst van de gevoerde acties, de begunstigden van die acties alsook de mogelijke partners.

Art. 7. Het verslag betreffende de voortgezette vorming waarvoor de Hogeschool zorgt bevat ten minste:

- 1° de beschrijving van de aangewende middelen om de bepaalde doelstellingen te verwezenlijken;
- 2° de lijst van de gevoerde acties, de begunstigden van die acties alsook de mogelijke partners.

Art. 8. Het verslag betreffende het personeel bevat een uiteenzetting over het personeelsbeheer en ten minste de volgende secties:

- 1° het globaal personeelsbestand met de volgende onderverdeling:
 - a) de verdeling per categorie en departement van het onderwijzend personeel;
 - b) het aantal leden van het opvoedend hulppersoneel en het administratief en technisch personeel van de Hogeschool;
 - c) de verdeling per betrekking en met inachtneming van het feit dat het personeelslid in vast verband of tijdelijk benoemd of aangeworven is, het onderwijzend personeel (aantal en gelijkgestelden met een voltijdse dagtaak);
- 2° het personeelsbeheer, inzonderhgeid de voortgezette vorming van het personeel.

Art. 9. Het jaarverslag bedoeld bij artikel 91 van het decreet van 5 augustus 1995 houdende algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen wordt bij het jaarlijks activiteitenverslag gevoegd.

Het verslag bedoeld bij lid 1 bevat een uiteenzetting van het beleid gevoerd door de Sociale Raad in het aanwenden van de sociale toelagen alsook de volgende punten :

- 1° de criteria voor de toekenning van financiële hulpverleningen aan de studenten;
- 2° de beschrijving van de juridische, oriëntatie - en plaatsingsdiensten voor de betrekkingen voor studenten;
- 3° de eventuele samenwerkingen met andere Hogescholen of universitaire instellingen inzake sociale diensten.

Art. 10. Het jaarverslag wordt uiterlijk 31 maart doorgezonden naar de Regeringscommissaris die bij de Hogeschool benoemd is.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 12. De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 maart 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCION

Bijlage I

Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de regels voor het opstellen van het jaarverslag van de Hogescholen ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap

Het verslag betreffende het onderwijs geeft zeer duidelijke uitleg over de wijze waarop de Hogeschool haar opdracht opvat en bevat, buiten de inlichtingen bedoeld bij artikel 4, 1°, 2° 3° en 4° van het besluit, ten minste de volgende onderdelen:

1. Reglement voor de examens

1.1. Het aantal studenten die krachtens artikel 10 van het besluit van 2 juli 1996 van de Regering van de Franse Gemeenschap een overdracht van punten voor de examens per type, per categorie, per sectie en per studiejaar hebben gekregen;

Het aantal studenten die krachtens artikel 8 van het besluit van 2 juli 1996 van de Regering van de Franse Gemeenschap vrijstelling hebben gekregen van de examens van de 1e zitting naar de 2e zitting per type, per categorie, per sectie en per studiejaar;

1.2. Het aantal studenten die krachtens artikel 34 van het decreet van 5 augustus 1995 of van een overgang krachtens artikel 23 van hetzelfde decreet vrijstellingen hebben gekregen per type, per categorie en per sectie;

1.3. Het aantal studenten die per type, per categorie en per sectie een voorwaardelijke overgangsmogelijkheid genieten waarbij het onderscheid wordt gemaakt tussen:

- a) het aantal aanvragen;
- b) het aantal ingewilligde aanvragen;
- c) het aantal studenten die slaagden voor de proef.

1.4. Het aantal studenten per type, per categorie en per sectie die tijdens het vorig academiejaar een voorwaardelijke overgangsmogelijkheid hadden genoten waarbij het onderscheid wordt gemaakt tussen deze die geslaagd zijn voor de proef van het hoger jaar en deze die het hebben afgelegd.

2. Informaties over de studenten

2.1. Het aantal studenten die per type, per categorie, per sectie en per studiejaar ingeschreven zijn op 1 februari van het afgelopen academiejaar waarbij het onderscheid wordt gemaakt tussen:

- het geslacht;
- de nationaliteit (Belg, Europese Unie, andere);
- de leeftijd;
- of de student al dan niet gefinancierd kan worden;
- de beursstudenten en de niet-beursstudenten;

2.2. Het aantal studenten die geslaagd zijn voor hun studiejaar per type, per categorie en per sectie waarbij het onderscheid wordt gemaakt tussen de geslaagden in de eerste zitting en de geslaagden in de tweede zitting.

3. Internationale betrekkingen

Deze sectie bevat ten minste een uiteenzetting over de internationale betrekkingen van de Hogeschool, over het beleid gevoerd door de Hogeschool op internationaal vlak en inlichtingen over het aantal studenten van de Hogeschool die hun vorming gedeeltelijk in het buitenland voortzetten, inzonderheid in het kader van de Europese onderwijs-programma's. In diezelfde context, wordt het aantal studenten die in het kader van die programma's onthaald werden per sectie en per Lid-Staat vermeld.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 31 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de regels voor het opstellen van het jaarverslag van de Hogescholen ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap

Brussel, 31 maart 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCION

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[C - 99/27436]

29 AVRIL 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les indemnités de déplacement et de frais de séjour et les jetons de présence des administrateurs et des commissaires du Gouvernement de l'Agence wallonne des Télécommunications

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 25 février 1999 créant l'Agence wallonne des Télécommunications, notamment les articles 6, § 3, 8, § 2, et 11, § 3;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement wallon, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine et du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Equipeement et des Transports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. §.1^{er}. Pour les neuf administrateurs de l'Agence wallonne des Télécommunications et pour les deux commissaires du Gouvernement auprès de l'Agence wallonne des Télécommunications, il est octroyé, par séance, un montant de 4 184 francs (103,71 Euro) de jeton de présence et un montant de 6 973 francs (172,85 Euro) d'indemnité de frais de séjour.

§ 2. Les montants visés au § 1^{er} ne sont dus à un administrateur ou à un commissaire que pour chaque séance où il est effectivement présent.

§ 3. Les montants visés au § 1^{er} sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux modalités fixées par la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation : à cet effet, ils sont rattachés à l'indice 138,01.

Art. 2. Les neuf administrateurs de l'Agence wallonne des Télécommunications et les deux commissaires du Gouvernement auprès de l'Agence wallonne des Télécommunications bénéficient, en matière de frais de parcours, des indemnités prévues par la réglementation sur les agents de l'Etat fédéral pour les fonctionnaire de rang 15 à 17.

Art. 3. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mai 1998 portant création d'une indemnité forfaitaire pour frais de séjour au bénéfice du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne est complété par un 6° libellé comme suit :

« 6° Agence wallonne des Télécommunications. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 5. Le Ministre-Président du Gouvernement wallon, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine et le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Equipeement et des Transports sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 29 avril 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,
R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Equipeement et des Transports,
M. LEBRUN

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

[C - 99/27436]

29. APRIL 1999 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Entschädigungen für Fahrt- und Aufenthaltskosten und der Anwesenheitsgelder der Verwalter und Kommissare der Regierung bei der „Agence wallonne des Télécommunications« (Wallonische Telekommunikationsagentur)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 25. Februar 1999 zur Gründung der "Agence wallonne des Télécommunications", insbesondere der Artikel 6, § 3, 8, § 2, und 11, § 3;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Minister-Vorsitzenden der Wallonischen Regierung, beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe und des Ministers der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens;

Nach Beratung,
Beschließt:

Artikel 1 - § 1. Für die neun Verwalter der "Agence wallonne des Télécommunications" und für die zwei Kommissare der Regierung bei der „Agence wallonne des Télécommunications» wird pro Sitzung ein Betrag von 4.184 BEF (103.71 Euro) als Anwesenheitsgelder und ein Betrag von 6.973 BEF (172.85 Euro) als Entschädigung für Aufenthaltskosten gewährt.

§ 2. Die in § 1 erwähnten Beträge sind einem Verwalter oder einem Kommissar nur für jede Sitzung, bei der er wirklich anwesend ist, zu zahlen.

§ 3. Die in § 1 erwähnten Beträge sind dem Gesetz vom 2. August 1971 zur Regelung der Verbindung mit dem Index der Verbraucherpreise gemäß mit den Schwankungen des Indexes der Verbraucherpreise verbunden. Zu diesem Zweck werden sie an den Index 138,01 gebunden.

Art. 2 - Die neun Verwalter der "Agence wallonne des Télécommunications" und die zwei Kommissare der Regierung bei der "Agence wallonne des Télécommunications" haben in Sachen Fahrtkosten Anspruch auf die Vergütungen, die in der Regelung betreffend die Bediensteten des föderalen Staats für die Beamten der Ränge 15 bis 17 vorgesehen sind.

Art. 3 - Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 7. Mai 1998 zur Einführung einer Pauschalvergütung für Aufenthaltskosten zugunsten des leitenden Beamten und des beigeordneten leitenden Beamten bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen, wird durch einen Punkt 6° mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«6° «Agence wallonne des Télécommunications» (Wallonische Telekommunikationsagentur)».

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 5 - Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung, beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe und der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 29. April 1999

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung Wirtschaft,
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den K.M.B., dem Tourismus und dem Erbe,
R. COLLIGNON

Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,
M. LEBRUN

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

[C - 99/27436]

29 APRIL 1999. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de reis- en verblijfkostenvergoedingen en van de presentiegelden van de bestuurders en Regeringscommissarissen van het "Agence wallonne des Télécommunications" (Waals Agentschap voor Telecommunicatie)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 25 februari 1999 tot oprichting van het "Agence wallonne des Télécommunications", inzonderheid op de artikelen 6, § 3, 8, § 2, en 11, § 3;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Op de voordracht van de Minister-President van de Waalse Regering, belast met Economie, Buitenlandse Handel, Kmo's, Toerisme en Patrimonium en van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De negen bestuurders en de twee Regeringscommissarissen van het "Agence wallonne des Télécommunications" ontvangen per zitting 4.184 BEF (103.71 euro) presentiegeld en 6.793 BEF (172.85 euro) verblijfkostenvergoeding.

§ 2. De in § 1 bedoelde bedragen zijn slechts verschuldigd als de bestuurders of de commissarissen de zitting daadwerkelijk bijwonen.

§ 3. De in § 1 bedoelde bedragen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld : daartoe worden ze gekoppeld aan het indexcijfer 138,01.

Art. 2. De reiskosten van de negen bestuurders en de twee Regeringscommissarissen van het "Agence wallonne des Télécommunications" worden vergoed overeenkomstig de reglementering die van toepassing is op de federale ambtenaren van rang 15 tot 17.

Art. 3. Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 7 mei 1998 tot vaststelling van een forfaitaire vergoeding voor verblijfkosten ten gunste van de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, wordt aangevuld met een punt 6°, luidend als volgt :

« 6° het "Agence wallonne des Télécommunications" (Waals Agentschap voor Telecommunicatie). ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 5. De Minister-President van de Waalse Regering, belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium en de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 april 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON
De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,
M. LEBRUN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE	DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER
[C – 99/21279] Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces. — Bibliothèque royale de Belgique. — Musée royal de l'Afrique centrale. — Musées royaux d'Art et d'Histoire. — Nominations Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces. — Nomination Par arrêté royal du 11 mars 1999 produisant ses effets le 9 avril 1999, M. Van Isterdael, Herman H.E., chef de travaux aux Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces, est nommé chef de la section 8 « Sièg Courtrai-Renaix » au même établissement. Bibliothèque royale de Belgique. — Nomination Par arrêté royal du 2 mars 1999 produisant ses effets le 15 mars 1999, M. Lenoir, Yves R.D., premier assistant à la Bibliothèque royale de Belgique, est nommé chef de la section 17 « Musique » au même établissement. Musée royal de l'Afrique centrale. — Nomination Par arrêté royal du 30 mars 1999, M. Tack, Luc P.L.Gh., chef de travaux au Musée royal de l'Afrique centrale, est nommé directeur de cet établissement à partir du 1^{er} avril 1999. Musées royaux d'Art et d'Histoire. — Nominations Par arrêté royal du 2 mars 1999 produisant ses effets le 17 mars 1999, Mme Fredericq Denyse, épouse Homès, chef de travaux, chef de la section 1 « Egypte; Proche-Orient; Iran » aux Musées royaux d'Art et d'Histoire, est nommée chef du département I « Antiquité » au même établissement. Par arrêté royal du 11 mars 1999 produisant ses effets le 12 avril 1999, Mme Levie, Claudine M.J.M.Gh., épouse Deltour, docteur en philosophie et lettres (section archéologie et histoire de l'art), chef de travaux aux Musées royaux d'Art et d'Histoire, est nommée chef du département II « Industries d'art » au même établissement.	[C – 99/21279] Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën. — Koninklijke Bibliotheek van België. — Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. — Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. — Benoemingen Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën. — Benoeming Bij koninklijk besluit van 11 maart 1999, dat uitwerking heeft op 9 april 1999, wordt de heer Van Isterdael, Herman H.E., werkleider bij het Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën, benoemd tot hoofd van de afdeling 8 « Zetel Kortrijk-Ronse » bij dezelfde instelling. Koninklijke Bibliotheek van België. — Benoeming Bij koninklijk besluit van 2 maart 1999, dat uitwerking heeft op 15 maart 1999, wordt de heer Lenoir, Yves R.D., eersteaanwezend assistent bij de Koninklijke Bibliotheek van België, benoemd tot hoofd van de afdelling 17 « Muziek » bij dezelfde instelling. Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. — Benoeming Bij koninklijk besluit van 30 maart 1999 wordt de heer Tack, Luc P.L.Gh., werkleider bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, met ingang van 1 april 1999 benoemd tot directeur van deze instelling. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. — Benoemingen Bij koninklijk besluit van 2 maart 1999, dat uitwerking heeft op 17 maart 1999, wordt Mevr. Fredericq Denyse, echtgenote Homès, werkleider, hoofd van de afdeling 1 « Egypte; Nabije Oosten; Iran » bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, benoemd tot hoofd van het departement I «Oudheid» bij dezelfde instelling. Bij koninklijk besluit van 11 maart 1999, dat uitwerking heeft op 12 april 1999, wordt Mevr. Levie, Claudine M.J.M.Gh., echtgenote Deltour, doctor in de letteren en wijsbegeerte (afdeling kunstgeschiedenis en oudheidkunde), werkleider bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, benoemd tot hoofd van het departement II « Kunstnijverheden » bij dezelfde instelling.

Par arrêté royal du 26 avril 1999 produisant ses effets le 10 mai 1999, M. Gubel Eric, porteur du diplôme de licencié en histoire de l'art et archéologie, docteur en histoire de l'art et archéologie, est nommé chef de la section 2 « Antiquité classique » aux Musées royaux d'Art et d'Histoire.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijk besluit van 26 april 1999, dat uitwerking heeft op 10 mei 1999, wordt de heer Gubel, Eric, houder van het diploma van licentiaat in de kunstgeschiedenis en archeologie, doctor in de kunstgeschiedenis en archeologie, benoemd tot hoofd van de afdeling 2 « Klassieke Oudheid » bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE [99/14030] Services généraux Mise à la retraite Par arrêté royal du 12 janvier 1999, la démission honorable de ses fonctions est accordée au 1^{er} novembre 1999 à M. Van de Maele, Norbert, conseiller adjoint. Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.	MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR [99/14030] Algemene Diensten Oppensioenstelling Bij koninklijk besluit van 12 januari 1999 wordt aan de heer Van de Maele, Norbert, met ingang van 1 november 1999, eervol ontslag verleend uit zijn functies van adjunct-adviseur. Hij wordt gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT [C - 99/22393] Institut national d'assurance maladie-invalidité Conseil technique pharmaceutique institué auprès du Service des soins de santé Démission. — Nomination Par arrêté royal du 19 avril 1999, qui produit ses effets le 1^{er} novembre 1998, démission honorable de ses fonctions de membre suppléant du Conseil technique pharmaceutique, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Devriese, E. Par le même arrêté est nommée audit conseil, Mme Detiège, M., en qualité de membre suppléant, au titre de représentante d'une organisation professionnelle représentative du corps pharmaceutique, en remplacement de Mme Devriese, E., dont elle achèvera le mandat.	MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU [C - 99/22393] Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering Technische farmaceutische raad ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging Ontslagverlening. — Benoeming Bij koninklijk besluit van 19 april 1999, dat uitwerking heeft met ingang van 1 november 1998, wordt eervol ontslag uit haar functies van plaatsvervangend lid van de Technische farmaceutische raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Devriese, E. Bij hetzelfde besluit wordt benoemd bij genoemde raad, Mevr. Detiège, M., tot plaatsvervangend lid, in de hoedanigheid van vertegenwoordigster van een representatieve beroepsorganisatie van het apothekerskorps, ter vervanging van Mevr. Devriese, E., wier mandaat zij zal voleindigen.
Institut national d'assurance maladie-invalidité [C - 99/22395] Conseil technique des spécialités pharmaceutiques institué auprès du Service des soins de santé. — Démission. — Nomination Par arrêté royal du 19 avril 1999, qui produit ses effets le 1^{er} novembre 1998, démission honorable de ses fonctions de membre suppléant du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Devriese, E. Par le même arrêté est nommée audit conseil, Mme Detiège, M., en qualité de membre suppléant, au titre de représentante d'une organisation professionnelle représentative du corps pharmaceutique, en remplacement de Mme Devriese, E., dont elle achèvera le mandat.	Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering [C - 99/22395] Technische raad voor farmaceutische specialiteiten ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslagverlening. — Benoeming Bij koninklijk besluit van 19 april 1999, dat uitwerking heeft met ingang van 1 november 1998, wordt eervol ontslag uit haar functies van plaatsvervangend lid van de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Devriese, E. Bij hetzelfde besluit wordt benoemd bij genoemde raad, Mevr. Detiège, M., tot plaatsvervangend lid, in de hoedanigheid van vertegenwoordigster van een representatieve beroepsorganisatie van het apothekerskorps, ter vervanging van Mevr. Devriese, E., wier mandaat zij zal voleindigen.

[C – 99/22396]

Institut national d’assurance maladie-invalidité

Conseil technique de la kinésithérapie
institué auprès du Service des soins de santé
Démissions. — Nominations

Par arrêté royal du 19 avril 1999, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de leurs fonctions de membre du Conseil technique de la kinésithérapie, institué auprès du Service des soins de santé de l’Institut national d’assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Palgen, M., membre effectif, et à M. Briart, C., membre suppléant.

Par le même arrêté sont nommés audit conseil, M. Briart, C., en qualité de membre effectif, et M. Vandenberghe, D., en qualité de membre suppléant, au titre de représentants d’une organisation professionnelle représentative des kinésithérapeutes, en remplacement respectivement de M. Palgen, M. et M. Briart, C., dont ils achèveront les mandats.

[C – 99/22394]

Institut national d’assurance maladie-invalidité

Conseil technique de la kinésithérapie institué auprès du Service des soins de santé. — Renouvellement de mandats. — Nominations

Par arrêté royal du 19 avril 1999, sont renouvelés pour un terme de six ans prenant cours le 1^{er} janvier 1998, en qualité de membres du Conseil technique de la kinésithérapie, institué auprès du Service des soins de santé de l’Institut national d’assurance maladie-invalidité, les mandats de :

1° Mme Vandiepenbeek, D. et MM. Bobenrieth, E., Dhaese, B. et Ingenbleek, A., en qualité de membres effectifs, et MM. Baeyens, P. et Drabs, Ph., en qualité de membres suppléants, au titre de représentants d’organismes assureurs;

2° MM. Maes, R., Palgen, M., Roggen, J. et Van Hoorickx, J.-P., en qualité de membres effectifs, et MM. Briart, C., Gijsel, P. et Schiemsy, J., en qualité de membres suppléants, au titre de représentants d’organisations professionnelles représentatives des kinésithérapeutes;

3° M. Lefevre, Ph., en qualité de membre effectif, et M. Van Sande, A., en qualité de membre suppléant, désignés par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

4° MM. Eyskens, J., Klein, P., Lievens, P. et Postiaux, G., en qualité de membres effectifs, et Mme Jadot, N., et MM. Dedoyard, E., Desae-gher, M. et Luyten, J., en qualité de membres suppléants, kinésithé-rapeutes, choisis en raison de leur compétence dans le domaine de la kinésithérapie.

Par le même arrêté, entrant en vigueur le jour de la présente publication, sont nommés membres audit conseil, pour un terme expirant le 31 décembre 2003 :

1° Mme Duyck, M. et M. Tielens, A., en qualité de membres suppléants, au titre de représentants d’organismes assureurs;

2° M. Brassine, E., en qualité de membre suppléant, au titre de représentant d’une organisation professionnelle représentative des kinésithérapeutes.

[C – 22397]

Institut national d’assurance maladie-invalidité

Commission de profils pour les prestations effectuées au sein des établissements hospitaliers et les journées d’entretien instituée auprès du Service des soins de santé. — Démission. — Nomination

Par arrêté royal du 19 avril 1999, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre de la Commission de profils pour les prestations effectuées au sein des établissements hospitaliers et les journées d’entretien, instituée auprès du Service des soins de santé de l’Institut national d’assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Nguyen Thi, N.M., membre effectif.

[C – 99/22396]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Technische raad voor kinesithérapie
ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging
Ontslagverleningen. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 19 april 1999, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit hun functies van lid van de Technische raad voor kinesithérapie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer Palgen, M., werkend lid, en aan de heer Briart, C., plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit worden benoemd bij genoemde raad, de heer Briart, C., tot werkend lid, en de heer Vandenberghe, D., tot plaatsvervangend lid, in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van een representatieve beroepsorganisatie van de kinesithérapeuten, ter vervanging van respectievelijk de heer Palgen, M. en de heer Briart, C., wier mandaten zij zullen voleindigen.

[C – 99/22394]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Technische raad voor kinesithérapie ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Hernieuwing van mandaten. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 19 april 1999, worden hernieuwd voor een termijn van zes jaar ingaande op 1 januari 1998, als leden van de Technische raad voor kinesithérapie ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, de mandaten van :

1° Mevr. Vandiepenbeek, D. en de heren Bobenrieth, E., Dhaese, B. en Ingenbleek, A., in de hoedanigheid van werkende leden, en de heren Baeyens, P. en Drabs, Ph., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als vertegenwoordigers van verzekeringsinstellingen;

2° de heren Maes, R., Palgen, M., Roggen, J. en Van Hoorickx, J.-P., in de hoedanigheid van werkende leden, en de heren Briart, C., Gijsel, P. en Schiemsy, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als vertegenwoordigers van representatieve beroepsorganisaties van de kinesithérapeuten;

3° de heer Lefevre, Ph., in de hoedanigheid van werkend lid, en de heer Van Sande, A., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, aangewezen door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

4° de heren Eyskens, J., Klein, P., Lievens, P. en Postiaux, G., in de hoedanigheid van werkende leden, en Mevr. Jadot, N. en de heren Dedoyard, E., Desae-gher, M. en Luyten, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als kinesithérapeuten, gekozen omwille van hun deskundigheid op het vlak van de kinesithérapie.

Bij hetzelfde besluit, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, worden benoemd tot leden van voornoemde raad, voor een termijn verstrijkend op 31 december 2003 :

1° Mevr. Duyck, M. en de heer Tielens, A., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als vertegenwoordigers van verzekeringsinstellingen;

2° de heer Brassine, E., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordiger van een representatieve beroepsorganisatie van de kinesithérapeuten.

[C – 22397]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Profielencommissie voor de verstrekkingen die in een ziekenhuis worden verricht en de verpleegdagen ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslagverlening. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 19 april 1999, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit haar functies van lid van de Profielencommissie voor de verstrekkingen die in een ziekenhuis worden verricht en de verpleegdagen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Nguyen Thi, N.M., werkend lid.

Par le même arrêté est nommée à ladite commission, Mme Van Der Brempt, I., en qualité de membre effectif, au titre de représentante d'une association hospitalière représentative, en remplacement respectivement de Mme Nguyen Thi, N.M., dont elle achèvera le mandat.	Bij hetzelfde besluit wordt benoemd bij genoemde commissie, mevrouw Van Der Brempt, I., tot werkend lid, in de hoedanigheid van vertegenwoordigster van een representatieve vereniging van de ziekenhuizen, ter vervanging van Mevr. Nguyen Thi, N.M., wier mandaat zij zal voleindigen.
[C – 99/22444] Institut national d'assurance maladie-invalidité Commission de contrôle budgétaire instituée auprès du Service des soins de santé Renouvellement de mandats Par arrêté royal du 27 avril 1999, sont renouvelés pour un terme de six ans, prenant cours le 5 juin 1997, en qualité de membres de la Commission de contrôle budgétaire instituée auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, les mandats de Mme Van Den Bussche, A. et de MM. Beeckmans, J., Philippot, J.-P. et Stoefs, W., en qualité de membres effectifs et MM. Smeets, Y., Snyders, K., Tassin, P. et Verhaevert, P., en qualité de membres suppléants, au titre de membres désignés par le Ministre des Affaires sociales.	[C – 99/22444] Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering Commissie voor begrotingscontrole ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging Hernieuwing van mandaten Bij koninklijk besluit van 27 april 1999, worden hernieuwd voor een termijn van zes jaar, ingaande op 5 juni 1997, als leden van de Commissie voor begrotingscontrole ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, de mandaten van Mevr. Van Den Bussche, A. en van de heren Beeckmans, J., Philippot, J.-P. en Stoefs, W., in de hoedanigheid van werkende leden en de heren Smeets, Y., Snyders, K., Tassin, P. en Verhaevert, P., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als leden aangewezen door de Minister van Sociale Zaken.

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN

GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[99/29007]

18 NOVEMBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française

modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 janvier 1998

nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 1er avril 1960 relative aux Centres psycho-médico-sociaux;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1976 instituant un Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 janvier 1998 nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale.

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1er A.1. de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 janvier 1998 nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale, les termes « M. Ph. Doppagne » sont remplacés par les termes « M. S. Collard ».

Art. 2. Dans l'article 1er A.2. du même arrêté, les termes « M. A. Adam » sont remplacés par les termes « M. M. Lejeune ».

Art. 3. Dans l'article 1er C.3.3.1. du même arrêté, les termes « M. T. Legrelle » sont remplacés par les termes « M. P. Maurissen ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur dès sa signature.

Art. 5. La Ministre-Présidente ayant les centres psycho-médico-sociaux dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 novembre 1998.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française, chargée
de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[99 / 29007]

18 NOVEMBER 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 januari 1998 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,
Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra;
Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1976 tot instelling van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding;
Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 januari 1998 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 A.1. van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 januari 1998 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding, worden de woorden « de heer Ph. Doppagne » vervangen door de woorden « de heer S. Collard ».

Art. 2. In artikel 1 A.2. van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer A. Adam » vervangen door de woorden « de heer M. Lejeune ».

Art. 3. In artikel 1 C.3.3.1. van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer T. Legrelle » vervangen door de woorden « de heer P. Maurissen ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking zodra het wordt ondertekend.

Art. 5. De Minister-Voorzitster tot wier bevoegdheden de psycho-medisch-sociale centra behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 november 1998.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie,
Mevr. L. ONKELINX

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

[99 / 19446]

Examen de recrutement de juristes bilingues porteurs d'un diplôme établi en langue française

La Chambre des représentants oranisera prochainement un examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement de juristes bilingues porteurs d'un diplôme établi en langue française.

I. Conditions d'admissibilité :

Les candidats doivent :

- 1° être citoyens de l'Union européenne;
- 2° être de conduite irréprochable;
- 3° jouir des droits civils et politiques;
- 4° pour les candidats masculins, satisfaire aux lois sur la milice;

5° être porteurs d'un diplôme de licencié ou docteur en droit, établi en langue française.

Ces conditions doivent être réunies à la date de clôture des inscriptions, c'est-à-dire au 23 juillet 1999.

II. Programme d'examen :

1. Epreuve de maturité :

Résumé en langue française et commentaire critique en langue néerlandaise d'une conférence donnée en langue française pendant vingt minutes sur un sujet d'ordre général du niveau de l'enseignement supérieur.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[99 / 19446]

Wervingsexamen van tweetalige juristen met een in het Frans gesteld diploma

De Kamer van volksvertegenwoordigers organiseert eerlang een examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van tweetalige juristen met een in het Frans gesteld diploma.

I. Toelaatbaarheidsvereisten :

De kandidaten moeten :

- 1° burger zijn van de Europese Unie;
- 2° van onberispelijk gedrag zijn;
- 3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4° voor de mannelijke kandidaten, voldoen aan de dienstplicht-wetten;
- 5° houder zijn van een in het Frans gesteld diploma van licentiaat of doctor in de rechten.

Aan deze vereisten moet zijn voldaan op de datum van de afsluiting van de inschrijvingen, namelijk 23 juli 1999.

II. Examenprogramma :

1. Maturiteitsproef :

Samenvatting in het Frans van, en kritisch commentaar in het Nederlands op, een lezing van 20 minuten gehouden in het Frans over een onderwerp van algemeen belang op het niveau van het hoger onderwijs.

Pendant la conférence, les candidats ne peuvent pas prendre de notes.

Minimum requis : 20/40 pour le résumé; 20/40 pour le commentaire critique.

2. Epreuve orale de connaissances juridiques portant sur les matières suivantes :

- droit constitutionnel;
- droit administratif;
- droit budgétaire.

Minimum requis : 100/200.

3. Interview dans les deux langues nationales :

Cette épreuve consiste en un entretien à bâtons rompus et porte sur toute matière d’ordre général susceptible de faire connaître la personnalité des candidats, leurs maturité d’esprit et de caractère.

Minimum requis : 10/20.

Chaque épreuve est éliminatoire.

III. Traitement :

Le traitement annuel brut de début de carrière est de 1 356 582 F à 1 531 086 F au coefficient actuel de liquidation, selon l’âge du candidat au moment de son entrée en service.

Le traitement maximum annuel de fin de carrière s’élève à 3 088 043 F au coefficient actuel de liquidation.

IV. Prestations :

La fin de prestations journalières est fonction des nécessités de service.

V. Inscription :

Les demandes avec *curriculum vitae* doivent etre adressées par écrit, au plus tard le 23 juillet 1999, aux services de la Questure de la Chambre des représentants, Secrétariat des examens, Palais de la Nation, 1008 Bruxelles.

Le formulaire d’inscription et une brochure reprenant le programme détaillé des épreuves sont automatiquement envoyés aux candidats qui réunissent les conditions de participation.

Les demandes antérieures doivent être renouvelées.

Seuls seront admis aux épreuves de sélection les candidats qui auront renvoyé leur formulaire d’inscription dûment complété et accompagné d’une copie de diplôme.

Tijdens de voordracht mag de kandidaat geen aantekeningen maken.

Vereist minimum : 20/40 voor de samenvatting; 20/40 voor het kritisch commentaar.

2. Mondelinge proef betreffende de juridische kennis met betrekking tot :

- grondwettelijk recht;
- administratief recht;
- begrotingsrecht.

Vereist minimum : 100/200.

3. Interview in beide landstalen :

De proef bestaat uit een gesprek van de hak op de tak over om het even welke kwestie van algemene aard waardoor de persoonlijkheid van de kandidaat en zijn rijpheid van geest en van karakter tot uiting komen.

Vereist minimum : 10/20.

Elk examenonderdeel geldt als een schifting.

III. Wedde :

De bruto jaarwedde bij het begin van de loopbaan bedraagt, tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt, 1 356 582 F à 1 531 086 F, volgens de leeftijd van de kandidaat bij de indiensttreding.

De maximumwedde op het einde van de loopbaan bedraagt F 3 088 043 per jaar, tegen de huidige liquidatiecoëffiënt.

IV. Prestaties :

Het einde van de dagprestaties wordt bepaald volgens de vereisten van de dienst.

V. Inschrijving :

De aanvragen met *curriculum vitae* moeten schriftelijk en uiterlijk 23 juli 1999 worden gericht aan de Quaesturdiensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Examensecretariaat, Paleis der Natie, 1008 Brussel.

Het inschrijvingsformulier en een brochure met het gedetailleerde examenprogramma worden automatisch toegestuurd aan de kandidaten die aan de deelnemingsvoorwaarden voldoen.

Vroegere aanvragen moeten worden hernieuwd.

Tot de selectieproeven worden enkel toegelaten de kandidaten die hun inschrijvingsformulier ingevuld terugsturen, samen met een kopie van hun diploma.

MINISTERE DES FINANCES [99/03248] Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines (Aliénation d'immeubles domaniaux) Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923 La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré : Commune de Farciennes (ex-Pironchamps) En bordure de la route de la « Basse-Sambre » avec accès à la rue Vandervelde, une parcelle de terrain, cadastrée section A, n° 96 N, pour 24 a 82 ca, tenant ou ayant tenu à la rue Vandervelde; au domaine de la Région wallonne; à Diana, Guiseppe, et Impellizeri, Maria; à Impellizeri, Carlo; à Santonocito, Mario; à Brichart, Henri; à Brichart, Pierre; à Brichart, Bénédicte; à Casaert-Plumier, veuve et enfants; à Gobert, Alexina; à Creybeck-Gonze; à Azouz, Mohamed, et Adahchour, Karima, et au domaine de l'I.E.H. ou représentants. Plan de secteur de Charleroi (planche 46/8) : zone d'habitat. Prix : 375 000 francs belges ou 9 296,01 Euros, outre les frais. Les réclamations ou les offres supérieures éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Comité d'acquisition d'immeubles à Charleroi, place Albert 1er 4, bte 12, 19e étage, à 6000 Charleroi (tél : 071/31 22 10 — ext. 230). Référence : V.52018/039/PhB.	MINISTERIE VAN FINANCIEN [99/03248] Administratie van de BTW, registratie en domeinen (Vervreemding van onroerende domeingoederen) Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923 Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen : Gemeente Farciennes (vroeger Pironchamps) Langs de « Basse-Sambre »- baan, met toegang rue Vandervelde, een perceel grond gekadastreerd of het geweest zijnde wijk A, nr. 96 N, voor 24 a 82 ca, palende of gepaald hebbende aan rue Vandervelde; aan het Waalse Gewest-domein; aan Diana, Guiseppe, en Impellizeri, Maria; aan Impellizeri, Carlo; aan Santonocito, Mario; aan Brichart, Henri; aan Brichart, Pierre; aan Brichart, Bénédicte; aan Casaert-Plumier, weduwe en kinderen; aan Gobert, Alexina; aan Creybeck-Gonze; aan Azouz, Mohamed, en Adahchour, Karima, en aan het I.E.H.-domein of vertegenwoordigers. Gewestplan van Charleroi (plaat 46/8) : woongebied. Prijs : 375 000 Belgische frank of 9 296,01 Euros, buiten de kosten. De eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen één maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te 6000 Charleroi, place Albert 1er 4, bte 12, 19e verdieping (tel : 071/31 22 10 — ext. 230). Verwijzing : V.52018/039/PhB.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 99/27440]

5 MAI 1999. — Circulaire ministérielle relative à la détermination des noyaux d’habitat dans le cadre de l’arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime pour la construction d’un logement situé dans un noyau d’habitat et la reconstruction d’un logement non améliorable

L’arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime pour la construction d’un logement situé dans un noyau d’habitat et la reconstruction d’un logement non améliorable porte exécution de l’article 15 du Code wallon du Logement.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 25 février 1999.

Son article 2, § 1^{er} dispose que la Région accorde « une prime aux personnes physiques qui :

1° soit construisent un logement sur un terrain situé, à la date du permis d’urbanisme ou du compromis d’achat selon le cas, à l’intérieur d’un noyau d’habitat;

2° soit acquièrent la propriété d’un logement en vertu d’une convention conclue avec une entreprise privée, quelle que soit la nature ou la qualification de cette convention, pour autant que ce logement n’ait jamais été occupé et qu’il réponde au critère fixé au point 1 du présent paragraphe;

3° soit (.....). ».

L’objectif de la présente circulaire est de préciser la notion de « noyau d’habitat » au sens de l’article précité.

Pour être admis au bénéfice d’une prime à la construction, le logement doit s’insérer dans un tissu urbanisé répondant aux conditions ci-après :

1. la parcelle sur laquelle le logement est érigé doit être reprise en zone d’habitat ou en zone d’habitat à caractère rural, au sens du nouveau Code wallon de l’Aménagement du Territoire, de l’Urbanisme et du Patrimoine;

2. le tissu urbanisé doit être considéré comme un groupe d’immeubles bâtis situés le long de la voie publique, de telle manière que celle-ci prend l’aspect d’une rue et s’exprimant d’une des manières suivantes :

- zone constituée par l’ensemble des biens immobiliers situés le long d’une rue et inscrit dans un polygone formé par des rues;

- zone constituée par l’ensemble des biens immobiliers situés le long d’une rue et déterminée par deux rues adjacentes;

- zone constituée par l’ensemble des biens immobiliers situés le long d’une rue et déterminée par un groupe d’immeubles. Ce groupe aura un développement minimum de 100 mètres;

3. le tissu urbanisé doit répondre à une densité minimale existante : par 100 mètres de développement à front de voirie, le noyau d’habitat comprendra au minimum 7 immeubles existants (donc non compris le logement objet de la demande).

La notion d’immeuble existant est indépendante de l’affectation (logement, commerce, ...), elle correspond à l’ensemble des bâtiments construits sur une parcelle et ayant un « n° de police » distinct (ex. : un bâtiment comprenant plusieurs logements ne sera comptabilisé que pour un immeuble s’il n’y a qu’un n° de police).

La notion d’immeuble existant se vérifie à la date d’octroi du permis d’urbanisme (ou à la date du compromis d’achat en cas d’acquisition d’un logement qui n’a jamais été occupé, sauf si la date du permis d’urbanisme est plus avantageuse pour le demandeur). Enfin, un immeuble est considéré comme existant s’il est utilisable et utilisé dans la fonction à laquelle il est destiné, c’est-à-dire s’il est occupé.

En outre, la densité minimale existante sera aussi considérée comme atteinte dans toute zone comprenant, sur un développement de 100 mètres, 8 terrains (bâtis ou non) pour lesquels les prescriptions urbanistiques imposent, sans dérogation possible, les critères d’occupation du sol repris ci-dessous;

4. le tissu urbanisé doit répondre à une densité minimale à atteindre : lorsqu’il s’agit d’une maison unifamiliale, la parcelle du terrain sur laquelle sera érigé le logement n’excède pas six ares en zone d’habitat et huit ares en zone d’habitat à caractère rural, étant entendu que les parties du terrain localisées au-delà de 50 mètres de la voirie ne sont pas prises en compte pour le calcul de la superficie précitée.

Namur, le 5 mai 1999.

Le Ministre de l’Action sociale, du Logement et de la Santé,
W. Taminiaux

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[C - 99/27440]

5. MAI 1999 — Ministerielles Rundschreiben zur Bestimmung der Wohnkerne im Rahmen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Prämie für den Bau einer in einem Wohnkern gelegenen Wohnung und für den Wiederaufbau einer nicht verbesserungsfähigen Wohnung

Durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Prämie für den Bau einer in einem Wohnkern gelegenen Wohnung und für den Wiederaufbau einer nicht verbesserungsfähigen Wohnung wird Artikel 15 des Wallonischen Wohngesetzbuches ausgeführt.

Dieser Erlass wurde am 25. Februar 1999 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

Laut dessen Artikel 2 § 1 gewährt die Region "eine Prämie an die natürlichen Personen, die:

1° entweder auf einem zum Zeitpunkt der Städtebaugenehmigung oder des Kaufvorvertrags - je nach Fall - innerhalb eines Wohnkerns gelegenen Grundstück eine Wohnung bauen;

2° oder den Besitz einer Wohnung gemäß einer mit einem Privatunternehmen abgeschlossenen Vereinbarung erwerben, was auch immer die Natur oder die Eigenschaft dieser Vereinbarung ist, sofern diese Wohnung nie bewohnt wurde und sie dem in Punkt 1 des vorliegenden Absatzes festgesetzten Kriterium genügt;

3° oder (...).»

Das vorliegende Rundschreiben hat zum Zweck, den Begriff "Wohnkern" im Sinne des vorerwähnten Artikels zu erläutern.

Damit die Wohnung für den Anspruch auf eine Bauprämie zulässig ist, muss sie in einem verstädterten Gefüge liegen, das den folgenden Bedingungen entspricht:

1. Die Parzelle, auf welcher die Wohnung errichtet wird, muss in einem Wohngebiet oder in einem Wohngebiet mit ländlichem Charakter im Sinne des neuen Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe liegen.

2. Das verstädterte Gefüge muss als eine Gruppe bebauter Gebäude gesehen werden, die an einem öffentlichen Weg entlang gelegen sind, so dass dieser wie eine Straße aussieht, und eine der folgenden Beschreibungen entsprechen:

- ein Gebiet, das aus den sämtlichen Immobiliengütern, die an einer Straße entlang gelegen sind, besteht, und in einem durch Straßen gebildeten Polygon enthalten ist;

- ein Gebiet, das aus den sämtlichen Immobiliengütern, die an einer Straße entlang gelegen sind, besteht, und durch zwei angrenzende Straßen abgegrenzt wird;

- ein Gebiet das aus den sämtlichen Immobiliengütern, die an einer Straße entlang gelegen sind, besteht, und durch eine Gruppe von Gebäuden abgegrenzt wird. Diese Gruppe hat eine Ausdehnung von mindestens 100 Metern.

3. Das verstädterte Gefüge muss einer bestehenden Mindestdichte entsprechen: je 100 Meter Ausdehnung entlang der Straße umfaßt der Wohnkern mindestens 7 bestehende Gebäude (die Wohnung, Gegenstand des Antrags, ist nicht einbegriffen).

Der Begriff "bestehendes Gebäude" ist von dessen Zweckbestimmung unabhängig (als Wohnung, Handel,...): darunter versteht man die sämtlichen Gebäude, die auf einer Parzelle gebaut sind und eine eigene "Policenummer" haben (zum Beispiel zählt ein Gebäude mit mehreren Wohnungen als ein einziges Gebäude, wenn es nur eine Policenummer hat).

Der Begriff "bestehendes Gebäude" wird am Tag der Gewährung der Städtebaugenehmigung überprüft (oder am Tag des Kaufvorvertrags im Falle des Erwerbs einer noch nie bewohnten Wohnung, außer wenn das Datum der Städtebaugenehmigung für den Antragsteller günstiger ist).

Schließlich wird ein Gebäude als bestehend betrachtet, wenn es für seine normale Zweckbestimmung verwendet werden kann und wird, d.h. wenn es belegt wird.

Außerdem gilt die bestehende Mindestdichte als erreicht in jedem Gebiet, das in einer Ausdehnung von 100 Metern 8 (bebaute oder unbebaute) Grundstücke umfasst, für welche die städtebaulichen Vorschriften ohne mögliche Abweichung die nachstehend aufgeführten Bebauungsdichtekriterien auferlegen.

4. das verstädterte Gefüge muss eine Mindestdichte erreichen: für eine Einfamilienwohnung darf die Grundstücksparzelle, auf der die Wohnung errichtet wird, sechs Ar in einem Wohngebiet und acht Ar in einem Wohngebiet mit ländlichem Charakter nicht überschreiten, wobei die Grundstücksteile, die über 50 Meter vom Wegenetz entfernt sind, für die Berechnung der vorerwähnten Fläche nicht berücksichtigt werden.

Namur, den 5. Mai 1999

Der Minister der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens,
W. Taminiaux

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

[C - 99/27440]

5 MEI 1999. — Ministeriële omzendbrief tot bepaling van de woonkernen in het kader van het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de bouw van een in een woonkern gelegen woning en de wederopbouw van een onverbeterbare woning

Het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de bouw van een in een woonkern gelegen woning en de wederopbouw van een onverbeterbare woning houdt uitvoering van artikel 15 van de Waalse Huisvestingscode. Dat besluit werd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 1999 bekendgemaakt.

In artikel 2, § 1, van bovenvermeld besluit wordt bepaald dat het Gewest « een premie verleent aan de natuurlijke personen die :

1° ofwel een woning bouwen op een grond gelegen binnen een woonkern op de datum van de stedenbouwkundige vergunning of, naargelang het geval, van de aankoopbelofte;

2° ofwel het eigendom van een woning verkrijgen krachtens een met een privé-onderneming gesloten overeenkomst, ongeacht de aard of de kwalificatie van deze overeenkomst, voor zover deze woning nooit bewoond is en aan de onder punt 1 van deze paragraaf vastgestelde criteria voldoet;

3° ofwel (...). »

De bedoeling van deze omzendbrief is het begrip “woonkern” nader te bepalen in de zin van bovenvermeld artikel.

Om voor een bouwpremie in aanmerking te komen, moet de woning in een stratenstramien opgetrokken worden die aan de volgende normen beantwoordt :

1. Het perceel waarop de woning opgetrokken wordt, moet als woongebied of als woongebied met een landelijk karakter worden opgenomen, in de zin van het nieuwe Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium.

2. Het stratenstramien moet beschouwd worden als een groep van gebouwde onroerende goederen, die langs de openbare weg gelegen zijn, zodat deze weg als een straat eruit ziet die weergegeven wordt als volgt :

- gebied dat samengesteld is uit alle onroerende goederen die langs een straat gelegen zijn en dat in een door straten gevormde veelhoek past;

- gebied dat samengesteld is uit alle onroerende goederen die langs een straat gelegen zijn en dat door twee aansluitende straten wordt afgebakend;

- gebied dat samengesteld is uit alle onroerende goederen die langs een straat gelegen zijn en dat door een groep van gebouwen wordt afgebakend. Deze groep zal een minimum ontwikkelde lengte van 100 m hebben.

3. Het stratenstramien moet aan een bestaande minimumdichtheidsnorm voldoen : per 100 meter ontwikkelde lengte langs de weg zal de woonkern minimum 7 bestaande gebouwen omvatten (dus behalve de woning waarvoor een premie wordt aangevraagd). Het begrip “bestaand gebouw” hangt niet van de bestemming af (woning, winkel,...); het stemt met alle gebouwde onroerende goederen op een perceel overeen met een afzonderlijk “politienummer” (bvb : een gebouw dat uit verscheidene woningen bestaat komt slechts als één gebouw in aanmerking indien er maar één politienummer op staat).

Het begrip “bestaand gebouw” wordt nagegaan op de datum waarop de stedenbouwkundige vergunning toegekend is (of op de datum van de aankoopbelofte in geval van aankoop van een nooit betrokken woning, behalve indien de datum van de stedenbouwkundige vergunning gunstiger is voor de aanvrager). Tenslotte wordt een gebouw geacht te bestaan indien het bruikbaar is en werkelijk gebruikt wordt op grond van zijn bestemming, d.w.z. indien het bewoond wordt.

Bovendien wordt de bestaande minimumdichtheid ook geacht bereikt te zijn in ieder gebied dat over een ontwikkelde lengte van 100 meter, uit 8 (al dan niet bebouwde) gronden bestaat waarvoor de hierna bepaalde normen voor de grondaanwending bij stedenbouwkundige voorschriften zonder enige mogelijke afwijking verplicht moeten worden toegepast.

4. Het stratenstramien moet aan een te bereiken minimumdichtheidsnorm voldoen : voor de eengezinswoning moet het perceel grond waarop de woning opgetrokken zal worden, niet meer bedragen dan zes are in een woongebied en acht are in een woongebied met een landelijk karakter, met dien verstande dat de grondgedeelten die verder dan 50 meter af van de weg gelegen zijn niet in aanmerking komen voor de berekening van de bovenvermelde opervlakte.

Namen, 5 mei 1999.

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. Taminiaux

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Faculteit van de wetenschappen

Promotie

Mevr. Gudrun Koppen verdedigt op donderdag 10 juni 1999, om 16 uur, een oorspronkelijk proefschrift en een stelling ter verkrijging van de academische graad van doctor in de toegepaste biologische wetenschappen, in het auditorium 1G023, gebouw G, Esplanade, Campus Oefenplein.

Titel van het proefschrift : « Single Cell Gel Electrophoresis / Comet Assay for Plants a tool to Assess DNA Integrity », en een bijgevoegde stelling. (19454)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Gemeente Zonnebeke

Gedeeltelijke herziening bijzonder plan van aanleg
Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, brengt ter kennis aan de bevolking dat het definitief ontwerp van de gedeeltelijke herziening van het bijzonder plan van aanleg « Industriegebied Hanebeek » te Zonnebeke, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 31 mei 1999, op het gemeentehuis voor eenieder ter inzage ligt van 9 tot 12 uur, en van 13 u. 30 m. tot 16 u. 30 m., en dit vanaf maandag 7 juni 1999 tot en met dinsdag 6 juli 1999.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet dit schriftelijk aan het schepencollege laten worden tegen ten laatste dinsdag 6 juli 1999, te 16u. 30 m.

Zonnebeke, 1 juni 1999. (17443)

Bijzonder plan van aanleg — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, brengt ter kennis aan de bevolking dat het definitief ontwerp van het bijzonder plan van aanleg « Kaasmuseum » te Passendale, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 31 mei 1999, op het gemeentehuis voor eenieder ter inzage ligt van 9 tot 12 uur, en van 13 u. 30 m. tot 16 u. 30 m., en dit vanaf maandag 7 juni 1999 tot en met dinsdag 6 juli 1999.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet dit schriftelijk aan het schepencollege laten worden tegen ten laatste dinsdag 6 juli 1999, te 16u. 30 m.

Zonnebeke, 1 juni 1999. (17444)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Beheercentrale, naamloze vennootschap,
Hopland 38, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 176659 — BTW 406.391.002

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia.

Om toegelaten te worden, zich gedragen volgens de statuten.
(17125) De raad van bestuur.

**Muurveld, naamloze vennootschap,
Muurveld 30, 1730 Asse**

H.R. Brussel 545718 — BTW 442.975.838

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 19 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de bestuurders.
2. Goedkeuring jaarrekeningen.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Ontlasting van de bestuurders.
5. Varia. (17126)

**Scherzando, naamloze vennootschap,
Waversesteenweg 593, 1040 Brussel**

H.R. Brussel 560626 — BTW 404.318.170

Een buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden ter studie van notaris Frederik Jorissen, Jan Van Rijswijklaan 34, te Antwerpen, op 15 juni 1999, om 14 uur.

Agenda :

1. Wijziging van de naam van de vennootschap in "Aztek International".
2. Verplaatsing van de jaarlijkse algemene vergadering naar de laatste vrijdag van de maand juni om achttien uur.
3. Vaststelling nieuwe statuten.
4. Benoeming bijkomend bestuurder. (17127)

**Sol et Vita, naamloze vennootschap,
Galgenstraat 32, 3110 Rotselaar**

H.R. Leuven 87432 — BTW 451.781.557

Wij hebben de eer u uit te nodigen op de jaarlijkse algemene vergadering, welke plaats heeft op dinsdag 15 juni 1999, eerstkomende, om 11 uur, te 3110 Rotselaar, Galgenstraat 32, zetel van de vennootschap.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.

3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Benoeming bestuurder.
6. Diverse.
Om tot de vergadering toegelaten te worden zich schikken naar de statuten. (17128)

**”Beleggingsmaatschappij Van Korbeek-Lo”,
naamloze vennootschap,
Holleweg 3, te 3360 Korbeek-Lo**

Jaarvergadering op de zetel, op 14 juni 1999, te 16 uur. — Dagorde :
1. Goedkeuring van jaarrekening op 31 december 1998. 2. Aanwending van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Varia. Neerlegging der titels, maatschappelijke zetel, artikel 29 der statuten. (17129)

**De Wit, naamloze vennootschap,
Sint-Guidostraat 110, 1070 Brussel**

H.R. Brussel 127133 — BTW 402.609.683

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. Zich gedragen naar de statuten. (17130)

**Reynaers, naamloze vennootschap,
Oude Liersebaan 268, 2570 Duffel**

H.R. Mechelen 66340 — BTW 437.278.077

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering op 16 juni 1999, om 11 uur, op de zetel.

Agenda :

- 1. Verslagen van de bestuurders en commissaris.
- 2. Goedkeuring van balans en resultatenrekening afgesloten op 31 december 1998.
- 3. Bestemming van het resultaat.
- 4. Decharge aan de bestuurders en commissaris.
- 5. Ontslag en benoeming bestuurders.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17131)

**Reynaers International, naamloze vennootschap,
Oude Liersebaan 266, 2570 Duffel**

H.R. Mechelen 66341 — BTW 437.278.077

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering op 16 juni 1999, om 11 uur, op de zetel.

Agenda :

- 1. Verslagen van de bestuurders en commissaris.
- 2. Goedkeuring van balans en resultatenrekening afgesloten op 31 december 1998.
- 3. Bestemming van het resultaat.
- 4. Decharge aan de bestuurders en commissaris.
- 5. Ontslag en benoeming bestuurders.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17132)

**Garage Van Winkel Marcel, naamloze vennootschap,
Oosteindestraat 56, 9100 Lokeren**

H.R. Sint-Niklaas 44246 — BTW 430.333.075

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoeming commissaris-revisor. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17133)

**Grema, naamloze vennootschap,
Oosteindestraat 56, 9160 Lokeren**

H.R. Sint-Niklaas 44466 — BTW 430.403.846

Jaarvergadering op de zetel, op 14 juni 1999, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (17134)

**Westhoekblik, société anonyme,
avenue du Globe 47, bte 27, 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 548001

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 10 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. Affectation des résultats. Decharge aux administrateurs. Divers. (17135)

**Joosen Schilde, naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 401, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 167718 — BTW 403.726.965

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 14 uur, te 2170 Merksem, Constant De Jonghstraat 13. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 maart 1999. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Herbenoeming commissaris-revisor. Verscheidene. Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen voor de vergadering ten zetel. (17136)

**Jumbo Electro, naamloze vennootschap,
Oosterzelesteenweg 127, 9230 Wetteren**

H.R. Dendermonde 31462 — BTW 415.816.333

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 15 uur, te 2170 Merksem, Constant De Jongstraat 13. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 28 februari 1999. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene. Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel. (17137)

**Immo Stema, commanditaire vennootschap op aandelen,
Noordstraat 14, te 9990 Maldegem**

Jaarvergadering d.d. 14 juni 1999, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

- 1. Verslag van de zaakvoerders.
- 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.

3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de zaakvoerders.
5. Verderzetting van de vennootschap. (17138)

**Krautli, naamloze vennootschap,
Industrialaan 15, 1702 Dilbeek**

H.R. Brussel 89520 — BTW 403.451.605

—

Jaarvergadering op 15 juni 1999, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (17139)

**Nova Zembla, naamloze vennootschap,
Natiënlaan 259, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 68855 — BTW 436.836.035

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op woensdag 16 juni 1999, om 18 uur, met navolgende agenda :

1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Eventuele Ontslagen en benoemingen. 7. Diversen. (17140)

**Moga, naamloze vennootschap,
Zandstraat 44, 3650 Dilsen**

H.R. Tongeren 21374 — NN 401.299.787

—

Jaarvergadering op de zetel, op 15 juni 1999, te 10 uur. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (17141)

**Swiggy's, naamloze vennootschap,
Statielei 64, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 276315 — BTW 440.259.442

—

De jaarvergadering wordt gehouden op de maatschappelijke zetel, op 15 juni 1999, om 17 uur.

Dagorde : 1. Goedkeuring der jaarrekening per 31 december 1998. 2. Aanwending der resultaten. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Herbenoemingen. 6. Allerlei. Zich schikken naar artikel 29 der statuten. (17142)

**Tren, naamloze vennootschap,
's Gravenveld 25, 1933 Sterrebeek**

H.R. Brussel 495485 — BTW 431.848.354

—

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 10 uur.

- Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen, op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering. (17143)

**Apotheek Van den Branden, naamloze vennootschap,
De Wandstraat 156, 1020 Brussel**

H.R. Brussel 475450 — BTW 428.071.193

—

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. Bestemming resultaat. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. Benoemingen. Allerlei. (17144)

**Hildegard, naamloze vennootschap,
August de Boeckstraat 45, 1140 Brussel (Evere)**

H.R. Brussel 480177 — BTW 428.847.688

—

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Stemming in het kader van artikelen 103 en 104 van de vennootschappenwet m.b.t. de voortzetting van de vennootschap. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. Bestemming resultaat. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. Benoemingen. Allerlei. (17145)

**D.B.M. België, naamloze vennootschap,
Bergstraat 14A, 3360 Bierbeek**

H.R. Leuven 93585 — BTW 400.569.913

—

Jaarvergadering op de zetel, op 16 juni 1999, te 18 uur. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17146)

**Etablissement R. Van Marcke Sanitair & Verwarming,
in 't kort : “Et. R. Van Marcke”, naamloze vennootschap,
Overzet 14, 9000 Gent**

H.R. Gent 160934 — BTW 443.336.223

—

Jaarvergadering te Kortrijk, Weggevoerdenlaan 5, op 16 juni 1999, om 11 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei.

Neerlegging aandelen en volmachten vijf vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Marke, Baliestraat 3. (17147)

**Immo Hollanne, naamloze vennootschap,
Leopoldstraat 3, 8580 Avelgem**

H.R. Kortrijk 117019 — NN 436.069.636

—

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 14 juni 1999, om 10 uur. — Dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 31 december 1998 - verslag. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Allerlei. (17148)

**Kunstgalerij R.B., naamloze vennootschap,
Emiel Vandorenlaan 106, bus 1, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 49344

—

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 15 juni 1999, te 14 uur. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Ontlasting bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Varia. Om ter vergadering te worden toegelaten, worden de aandeelhouders verzocht vijf volle dagen vóór de vergadering hun aandelen op de zetel neer te leggen. (17149)

**Raymond Van Marcke, "R.V.M.", naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 123377 — BTW 443.343.745

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 16 juni 1999, om 10 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei.

Neerlegging aandelen en volmachten vijf vrije dagen vóór datum
jaarvergadering te Marke, Baliestraat 3. (17150)

**V.M.H., naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 123941 — NN 443.820.728

Jaarvergadering te 8510 Marke, Baliestraat, 3, op 14 juni 1999, om 10 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei.

Neerlegging aandelen en volmachten vijf vrije dagen vóór datum
jaarvergadering te Marke, Baliestraat 3. (17151)

**Van Marcke Logistics, naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 123383 — BTW 443.343.943

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 16 juni 1999, om 9 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei.

Neerlegging aandelen en volmachten vijf vrije dagen vóór datum
jaarvergadering te Marke, Baliestraat, 3. (17152)

**VRC Immo, naamloze vennootschap,
Bruulstraat 77, 1130 Brussel**

H.R. Brussel 576080 — NN 451.029.610

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 15 juni 1999, om 17 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei.

Neerlegging aandelen en volmachten vijf vrije dagen vóór datum
jaarvergadering, Bruulstraat 77, 1130 Brussel. (17153)

**A & A Invest, naamloze vennootschap,
Vrijheid 171, 2320 Hoogstraten**

H.R. Turnhout 068.547

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 1999, te 15 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia.

(17154)

**A & O Van der Weken, naamloze vennootschap,
Boerenstraat 203, 9120 Beveren**

H.R. Sint-Niklaas 4389 — BTW 408.358.617

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17155)

**A.M.C., naamloze vennootschap,
Pierre Van den Eedenstraat 63, 2660 Hoboken**

H.R. Antwerpen 277126 — BTW 440.390.985

De jaarvergadering zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17156)

**Ably, naamloze vennootschap,
Heide 179, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 75371

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17157)

**Actuel Trading, naamloze vennootschap,
P. Sorellaan 1, 8670 Koksijde**

H.R. Veurne 31.083 — BTW 434.634.729

De jaarvergadering zal gehouden worden op 14 juni 1999, te 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17158)

**Aditec, naamloze vennootschap,
Van de Weyngaertlei 2, 2180 Ekeren**

H.R. Antwerpen 295699 — BTW 449.668.046

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Verlenging van de bestuursmandaten met 6 jaar. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17159)

**Arcos Belgium, naamloze vennootschap,
Schupstraat 20, 2018 Antwerpen**

BTW 463.468.572

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 16 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia.

(17160)

Atelier Doumen Kinrooi, naamloze vennootschap,
Leuerbroek 1049, 3640 Kinrooi

H.R. Tongeren 69949 — BTW 444.208.431

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (17161)

Axel, naamloze vennootschap,
Eglantierlaan 1, bus 11, 2020 Antwerpen

H.R. Antwerpen 331026 — BTW 458.407.647

De jaarvergadering zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Eventuele ontslagen en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17162)

Barsso, naamloze vennootschap,
Wulfbergstraat C2, 8550 Zwevegem

H.R. Kortrijk 127470 — BTW 448.063.883

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 10 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering neerlegging van de titels op de maatschappelijke zetel vijf dagen vóór de algemene vergadering. (17163)

Bevannu, naamloze vennootschap,
Industriepark 29, 2235 Hulshout

H.R. Turnhout 52736 — BTW 426.146.932

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 16 uur.

- Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan bestuurders.

5. Varia.

(17164)

Brouwerij Corsendonk - Distributie, naamloze vennootschap,
steenweg op Mol 120, 2360 Oud-Turnhout

H.R. Turnhout 52208 — BTW 425.611.650

De jaarvergadering zal gehouden worden op 14 juni 1999, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31 december 1998. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Allerlei. (17165)

Brouwerij Verhaeghe, naamloze vennootschap,
Beukenhofstraat 96, 8570 Vichte

H.R. Kortrijk 124026 — BTW 443.954.647

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering neerlegging van de titels op de maatschappelijke zetel vijf dagen vóór de algemene vergadering. (17166)

C.V.R., naamloze vennootschap,
Broekstraat 36, 2480 Dessel

H.R. Turnhout 63126 — BTW 438.423.370

Gewone algemene vergadering van 16 juni 1999, op de zetel te 11 uur. — Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Statutaire benoemingen. Rondvraag. (17167)

Callens, naamloze vennootschap,
Kortrijksestraat 100, 8870 Izegem

H.R. Kortrijk 104825 — BTW 425.280.365

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 15 juni 1999, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Varia. (17168)

Camping Ideal, naamloze vennootschap,
Neptunuslaan 6, 8420 Wenduine

H.R. Brugge 58660 — BTW 424.849.805

Jaarvergadering op 15 juni 1999, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurraad. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. (17169)

Cat, naamloze vennootschap,
Albertlaan 8, 1982 Elewijt

H.R. Brussel 557086 — BTW 444.416.287

Jaarvergadering op 14 juni 1999, te 16 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (17170)

Cegina, naamloze vennootschap,
Jozef Vermaesenplein 5, 1840 Londerzeel-Malderen

H.R. Brussel 473074 — NN 427.775.740

Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 13 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. Bestemming resultaat. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. Benoemingen. Allerlei. (17171)

Coupe Opslag, naamloze vennootschap,
Vaartkant Links 43, 2960 Sint-Lenaarts (Brecht)

H.R. Antwerpen 320432 — BTW 457.552.661

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 18 uur. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17172)

D & S, naamloze vennootschap,
Kapittelstraat 14, 8400 Oostende

H.R. Oostende 45270 — BTW 431.323.267

Jaarvergadering op 15 juni 1999, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoeming bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (17173)

 Darcis, naamloze vennootschap, P. Sorellaan 1, 8670 Koksijde H.R. Veurne 26566 — BTW 416.830.477 — De jaarvergadering zal gehouden worden op 14 juni 1999, te 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17174)
 Dessy, naamloze vennootschap, Laarheidestraat 28, 1650 Beersel H.R. Brussel 528291 — De jaarvergadering zal gehouden worden, op 15 juni 1999, te 15 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Allerlei. (17175)
 E.S. Invest, naamloze vennootschap, Assesteenweg 117/A, 1740 Ternat H.R. Brussel 610065 — NN 456.387.275 — De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 1999, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17176)
 Electro Zwijsen, naamloze vennootschap, Florent Pauwelslei 4A, 2100 Anwerpen (Deurne) H.R. Antwerpen 257750 — BTW 431.539.043 — De heren aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 14 juni 1999, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Diversen. (17177)
 Fix-O-Press,naamloze vennootschap, Industrielaan 38, 1740 Ternat H.R. Brussel 507819 — BTW 411.637.514 — De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op 14 juni 1999, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 2. Kwijting aan de raad van bestuur. (17178)
 Flaxinvest, naamloze vennootschap, Trakelweg 72, te 8800 Roeselare H.R. Kortrijk 10295 — BTW 405.564.027 — Jaarvergadering op de zetel, op 14 juni 1999, om 10 uur. — Dagorde : Verslag van bestuur en commissaris-revisor. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. Statutaire ontlasting. Diverse. (17179)

 Fleur, naamloze vennootschap, Sparrendreef 14, 3930 Hamont-Achel H.R. Hasselt 80361 — BTW 446.547.319 — De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17180)
 Garage Lemmens, naamloze vennootschap, Albert I-laan 67-73, 3582 Beringen H.R. Hasselt 77537 — BTW 442.571.507 — Jaarvergadering van 14 juni 1999, om 18 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Rondvraag. (17181)
 Gedi, naamloze vennootschap, Kortrijksepoortstraat 253, 9000 Gent H.R. Gent 191772 — BTW 438.530.367 — De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 1999, te 14 uur. — Dagorde. 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Resultaatbestemming. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (17182)
 Gento, naamloze vennootschap, Belgiëlei 76, te 2018 Antwerpen H.R. Antwerpen 241227 — BTW 425.852.269 — De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 11 uur, met als dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur en de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Varia. (17183)
 Geubels Management, coöperatieve vennootschap op aandelen, Sint-Bernardsesteenweg 295, 2660 Hoboken H.R. Antwerpen 312082 — BTW 455.885.647 — De jaarvergadering zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17184)
 Gimmo, commanditaire vennootschap op aandelen, Sint-Bernardsesteenweg 295, 2660 Hoboken H.R. Antwerpen 300878 — De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag zaakvoerder. 2. Bestemming resultaat. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 5. Eventuele ontslagen en statutaire benoemingen. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17185)

Grand Hotel d’Oostduinkerke, naamloze vennootschap, Zeedijk 435, 8670 Oostduinkerke

H.R. Veurne 36349 — BTW 458.128.426

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 14 juni 1999, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei.

(17186)

Heylen Natuursteen, naamloze vennootschap, Nieuwstraat 59, te 2400 Mol

H.R. Turnhout 57681 — BTW 430.889.737

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Benoemingen van bestuurders. 6. Varia.

(17187)

Imdero, naamloze vennootschap, Seringenstraat 62, 8800 Roeselare

H.R. Kortrijk 96302

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 14 juni 1999, om 14 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Herkiezing/Benoeming bestuurders. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen.

(17188)

Immo Beaufort, naamloze vennootschap, Hoogboomsesteenweg 19, 2930 Brasschaat

H.R. Antwerpen 311353

Jaarvergadering op 14 juni 1999, te 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel.

(17189)

Immo Centrale, naamloze vennootschap, Lippenslaan 393, 8300 Knokke-Heist

H.R. Brugge 63804 — BTW 429.534.707

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 14 juni 1999, om 13 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. Aanwending van het resultaat. Statutaire kwijting. Herkiezing bestuurders. Zich schikken naar de voorschriften van artikel 23 van de statuten.

(17190)

Immo Van Looy, naamloze vennootschap, Orgelstraat 5, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 244390

De jaarvergadering zal gehouden worden op 14 juni 1999, te 19 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Ontslagen en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(17191)

Imroder, naamloze vennootschap, Rumbekesteenweg 300, 8800 Roeselare

H.R. Kortrijk 67721 — BTW 405.572.341

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 14 juni 1999, om 16 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 30 december 1998. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Herkiezing/Benoeming bestuurders. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen.

(17192)

Jecem, naamloze vennootschap, Driebundenweg 21, 1970 Wezembeek-Oppe

H.R. Brussel 571795 — BTW 447.715.772

Jaarvergadering op 16 juni 1999, om 19 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Diverse.

(17193)

Jedimmo, burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap, steenweg op Leopoldsburg 37, 2490 Balen

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Turnhout, nr. 148

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 1999, te 18 uur. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Eventueel ontslagen en benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(17194)

Laan Beheer, naamloze vennootschap, Nieuwstraat 7, bus 1, 3990 Peer

H.R. Hasselt 97372 — BTW 453.239.527

Jaarvergadering op de zetel, op 14 juni 1999, te 20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bijzonder verslag van de raad van bestuur i.v.m. artikelen 103 en 104 van de GWH. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Beraadslaging over de eventuele ontbinding van de vennootschap. 6. Kwijting van de bestuurders. 7. Varia.

(17195)

Madi O.G., naamloze vennootschap, Harent 192, 3910 Neerpelt

H.R. Hasselt 97916

Jaarvergadering op 16 juni 1999, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten.

(17196)

Marpo, naamloze vennootschap, Paalsesteenweg 286, 3583 Beringen

H.R. Hasselt 74045 — BTW 438.249.463

Jaarvergadering van 14 juni 1999, om 17 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Rondvraag.

(17197)

”Matimco”, burgerlijke vennootschap, onder de vorm van een naamloze vennootschap, Violetstraat 7, 3300 Tienen	
—	
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 18 uur.	
Dagorde :	
1. Verslag van de bestuurders.	
2. Goedkeuring der jaarrekeningen.	
3. Aanwending van het resultaat.	
4. Ontlasting aan de bestuurders.	
5. Varia.	(17198)

My Way, naamloze vennootschap, Heldenlaan 17 (2de vediep.), te 9620 Zottegem	
H.R. Oudenaarde 36541 — BTW 446.363.613	
—	
Jaarvergadering op de zetel, op 14 juni 1999, te 14 uur. — Dagorde :	
1. Verslag van bestuurders.	2. Goedkeuring der jaarrekening.
3. Aanwending van het resultaat.	4. Ontlasting aan bestuurders.
5. Varia.	(17199)

Ondernemingen Swaelens, naamloze vennootschap, Rollebaan 37, 1640 Sint-Genesius-Rode	
H.R. Brussel 478824 — BTW 427.294.797	
—	
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 18 uur.	
Dagorde :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de jaarrekening.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting aan bestuurders.	
5. Varia.	(17200)

Plurinvest J.D., naamloze vennootschap, Beauduinstraat 40, 3300 Tienen	
H.R. Leuven 74432 — BTW 437.341.524	
—	
De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel, Beauduinstraat 40, 3300 Tienen, op 16 juni 1999, om 17 uur.	
Dagorde :	
1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening afgesloten op 31 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Ontlasting van de bestuurders.	
5. Diversen.	(17201)

Prima, naamloze vennootschap, Broechemlei 1, 2520 Ranst	
—	
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 18 uur. — Dagorde :	
1. Artikel 60 SWHV : eventuele verklaringen.	
2. Verslag van de raad van bestuur.	
3. Goedkeuring van de jaarrekening.	
4. Bestemming van het resultaat.	
5. Kwijting aan de bestuurders.	
6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering.	
(17202)	

Produkt Marketing Activities, naamloze vennootschap, Mevr. Courtmansstraat 41, 2018 Antwerpen	
H.R. Antwerpen 232082 — BTW 423.096.974	
—	
Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 18 uur, op de zetel. — Dagorde :	
1. Verslag raad van bestuur.	
2. Goedkeuring jaarrekening.	
3. Aanwending resultaat.	
4. Kwijting bestuurders.	
5. Benoemingen.	
6. Diversen.	
Zich richten naar de statuten.	
(17203)	

R.V.M., naamloze vennootschap, Bruggestraat 165, 8730 Oedelem	
H.R. Brugge 72821 — BTW 442.674.445	
—	
Gewone algemene vergadering gehouden op de zetel, Bruggestraat 165, 8730 Oedelem, op 15 juni 1999, om 16 uur.	
Dagorde :	
1. Verslag van bestuurders.	
2. Goedkeuring van jaarrekening.	
3. Kwijting aan bestuurders.	(17204)

Real Estate Corporation, R.E.C., naamloze vennootschap, Notelarenstraat 7, bus 4, 3500 Hasselt	
BTW 440.600.526	
—	
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 16 juni 1999, te 15 uur.	
Dagorde :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de jaarrekening.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting aan bestuurders.	
5. Varia.	
Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel vijf dagen vóór de vergadering.	
(17205)	

Rinco, naamloze vennootschap, Eindeken, 48, 9970 Kaprijke	
H.R. Gent 187665 — BTW 462.391.476	
—	
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 15 uur.	
Dagorde :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de jaarrekening.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting aan bestuurders.	
5. Varia.	
Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering.	
(17206)	

S.D.K., naamloze vennootschap, Van Bunnanlaan 56/7, te 8300 Knokke-Heist	
H.R. Brugge 64615 — BTW 430.630.213	
—	
De jaarvergadering zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 11 uur, op de zetel. — Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting aan bestuurders.	
5. Benoemingen.	
(17207)	

Sabicol, naamloze vennootschap, Diestsesteenweg 84, 3200 Aarschot H.R. Leuven 65636 — BTW 427.413.474
De jaarvergadering zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 19 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17208)
Safil, naamloze vennootschap, Kerkhofstraat 8, 9660 Brakel H.R. Oudenaarde 34747 — BTW 440.111.467
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 18 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17209)
Skordos, naamloze vennootschap, Antwerpsesteenweg 30, 2950 Kapellen H.R. Antwerpen 562
Jaarvergadering op 14 juni 1999, te 20 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Decharge. Allerlei. (17210)
Solerik, naamloze vennootschap, Stijn Streuvelslaan 18, 9111 Belsele H.R. Sint-Niklaas 45950 — BTW 434.680.952
Jaarvergadering op de zetel, op 15 juni 1999, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17211)
Tilia, naamloze vennootschap, Lindendreef 5, 2470 Retie H.R. Turnhout 68220 — BTW 445.677.485
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 16 uur. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Eventuele ontslagen en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17212)
Tom Pouce, naamloze vennootschap, Burg 17, 8000 Brugge H.R. Brugge 85292 — BTW 459.205.126
Jaarvergadering op 15 juni 1999, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurraad. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (17213)

Tonic, naamloze vennootschap, Broekstraat 36, 2480 Dessel —
Gewone algemene vergadering van 16 juni 1999, te 14 uur. — Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Rondvraag. (17214)
Transit Im, naamloze vennootschap, Zennestraat 99, 1651 Beersel H.R. Brussel 500177 — BTW 432.872.693
De jaarvergadering zal gehouden worden op 15 juni 1999, te 15 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Allerlei. (17215)
Van Gestel & C° Immobiliën, naamloze vennootschap, Bruul 41, 2800 Mechelen H.R. Mechelen 75588
Jaarvergadering op de zetel, op 15 juni 1999, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Rondvraag. Neerlegging van de titels vijf dagen vóór de vergadering in de zetel. (17216)
Vanhosta, naamloze vennootschap, Weststraat 83, 8770 Ingelmunster H.R. Kortrijk 88119 — BTW 413.610.770
Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 14 juni 1999, om 18 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998 - aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Herkiezing bestuurders. Diverse. Zich schikken naar de voorschriften van artikel 30 van de statuten. (17217)
Veja Holding, naamloze vennootschap, Veldenbergstraat 67, 2330 Merksplas H.R. Turnhout 58887 — BTW 432.521.416
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 juni 1999, te 16 uur. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Eventuele ontslagen en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17218)
Vennekenshoeve, naamloze vennootschap, Mechelbaan 609, 2580 Putte H.R. Mechelen 74409
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 juni 1999, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (17219)

Voorstel van besluit : benoeming tot de functie van bestuurder van de heer Jean-Pierre Bizet, voor een periode van drie jaar eindigend na afloop van de jaarvergadering van 2002.

6. Rondvraag.

Om aan de vergadering te mogen deelnemen, worden de aandeelhouders verzocht, overeenkomstig artikel 28 van de statuten, hun aandelen aan toonder of hun ontvangstbewijs van deponering van hun aandelen neer te leggen ten minste vijf volle dagen vóór de jaarvergadering, hetzij ten laatste op donderdag 10 juni 1999, ten kantore van de vennootschap, Olympiadelaan 20, 1140 Evere (Brussel) (Secretariaat Generaal) of in één van de hierna volgende bankinstellingen :

- Artesia Bank;
- Bank Brussel Lambert;
- Bank Degroof;
- KBC,

alsmede bij hun zetels en agentschappen in België.

De volmachten, waarvan het formulier kan aangevraagd worden op de hierboven vermelde plaatsen, zullen op dezelfde plaatsen en binnen dezelfde tijdspanne moeten worden neergelegd.

De houders van aandelen op naam, die ten laatste op 10 juni 1999 ingeschreven zijn in de registers van de vennootschap, worden zonder formaliteit toegelaten tot de jaarvergadering.

(17224) De raad van bestuur.

« GB-INNO-BM », en abrégé : « GIB », société anonyme,
à 1000 Bruxelles, rue Neuve 111

R.C. Bruxelles 293495 – T.V.A. 404.869.783

—

Assemblée générale extraordinaire

Le nombre de parts sociales déposées en vue de l'assemblée générale extraordinaire du 26 mai 1999 n'ayant pas permis de réunir le quorum requis par la loi pour délibérer valablement, les actionnaires sont priés d'assister à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 16 heures, au Sodehotel La Woluwe, avenue E. Mounier 5, à 1200 Bruxelles, avec le même ordre du jour :

Cette assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de titres représentés.

Ordre du jour :

I. 1. Rapport motivé du conseil d'administration dressé conformément à l'article 33bis, § 2, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

2. Proposition de renouvellement pour une durée de cinq ans de l'autorisation conférée au conseil d'administration :

a) d'augmenter le capital, y compris par incorporation de réserves ou de primes d'émission, en une ou plusieurs fois, à concurrence de deux milliards de francs (2 000 000 000), avec limitation ou suppression du droit de souscription préférentielle, y compris en faveur d'une ou plusieurs personnes déterminées;

b) d'émettre des droits de souscription attachés ou non à une autre valeur mobilière, des obligations convertibles en parts sociales ou des obligations avec droits de souscription.

II. Proposition de renouvellement pour une durée de trois ans de l'habilitation expresse conférée au conseil d'administration d'acquérir des parts sociales de la société, pour compte de celle-ci, lorsque cette acquisition est nécessaire pour éviter à la société un dommage grave et imminent.

III. 1. Proposition de conférer au conseil d'administration pour une durée de trois ans à dater de la publication de la décision de l'assemblée délibérante l'habilitation expresse de procéder à des opérations de vente de parts sociales propres conformément à l'article 52bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales en cas de dommage grave et imminent.

2. Proposition de conférer au conseil d'administration pour une durée de dix-huit mois suivant la date de l'assemblée délibérante, l'habilitation expresse de procéder à des opérations d'achat ou de vente de parts sociales propres conformément à l'article 52bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, en l'absence de dommage grave et imminent.

IV. 1. Proposition de réduire la durée du mandat d'administrateur de six à trois ans.

2. Proposition de prévoir dans les statuts la possibilité de créer des titres dématérialisés.

V. Proposition de modification des statuts comme suit :

Article 7 : pour remplacer dans le premier alinéa les mots « quinze juin mil neuf cent nonante-quatre » par la date de l'assemblée délibérante;

pour supprimer le troisième alinéa;

pour supprimer dans la deuxième phrase du cinquième alinéa les mots « ou non ».

Article 9 : pour remplacer le premier alinéa par le texte suivant :

« Les parts sociales sont au porteur, nominatives ou dématérialisées. Tout actionnaire a la faculté de demander, à ses frais, la conversion de ses titres en une autre forme. »

Article 12 : pour le remplacer par le texte suivant :

« Le conseil peut, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, dans les limites prévues par la loi et pour une période de trois ans prenant cours le jour de la publication à l'annexe au *Moniteur belge* de la décision de l'assemblée générale du seize juin mil neuf cent nonante-neuf, acquérir, échanger et/ou aliéner ses propres parts sociales, en bourse ou de toute autre manière, en vue de lui éviter un dommage grave et imminent. Cette faculté s'étend, pour la même durée, aux acquisitions, échanges et/ou aliénations de parts sociales de la société faites par les filiales directes, au sens de l'article 52quinquies, § 1^{er}, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Le conseil peut, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, pendant dix-huit mois à compter du seize juin mil neuf cent nonante-neuf, conformément à l'article 52bis, § 1^{er} des lois coordonnées sur les sociétés commerciales et dans les limites qu'il prévoit, acquérir en bourse ses propres parts sociales au prix minimum et maximum de plus ou moins dix pour cent (10 %) de la moyenne des trente derniers cours de clôture, pour en détenir un maximum de dix pour cent du capital souscrit. Cette faculté s'étend à l'acquisition en bourse des parts sociales de la société par une de ses filiales directes, au sens et dans les limites de l'article 52quinquies, § 1^{er}, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Le conseil peut, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, sans limite dans le temps, conformément à l'article 52bis, § 4, alinéa 2, 1^o des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, aliéner en bourse ses propres parts sociales qu'elle détient et qui sont inscrites au premier marché d'une bourse de valeurs mobilières ou admises à la cote officielle d'une bourse de valeurs située dans un Etat membre de l'Union européenne. Cette faculté s'étend à l'aliénation en bourse de parts sociales de la société par une de ses filiales directes.

Le conseil peut, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, sans limite dans le temps, conformément à l'article 52bis, § 4, alinéa 1^{er} des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, alinéer hors bourse ses propres parts sociales qu'elle détient, en les cédant à un tiers ou à une filiale de la société, à un prix que détermine le conseil d'administration. Cette faculté s'étend à l'aliénation hors bourse de parts sociales de la société par une de ses filiales directes, qui les cède à la société, à un tiers ou à une autre filiale, et ce, à un prix que détermine le conseil d'administration de la filiale directe qui procède à l'aliénation des parts en tenant compte, si les parts sont cédées à la société ou à une autre filiale directe, des contre-valeurs minimales et maximales auxquelles celles-ci sont autorisées à les acquérir. »

Article 13 : pour remplacer le deuxième alinéa par le texte suivant :

« Les administrateurs sont nommés pour trois ans au plus par l'assemblée générale des actionnaires qui peut en tout temps les révoquer. »

Article 28 : pour remplacer le premier alinéa par le texte suivant :

« Pour pouvoir être admis à l'assemblée générale, tout actionnaire doit déposer au siège social ou aux établissements désignés dans les avis de convocation, cinq jours francs au moins avant la date de l'assemblée, soit ses titres au porteur, soit son récépissé de dépôts de parts sociales au porteur, soit encore une attestation établie par le teneur de comptes agréé ou, le cas échéant, par l'organisme de liquidation constatant l'indisponibilité de ces parts sociales jusqu'à la date de l'assemblée. »

VI. Proposition de maintenir les autorisations dont question ci-dessus, reprises dans les article 7 et 12 des statuts, jusqu'à la publication aux annexes au *Moniteur belge* des résolutions de l'assemblée délibérante.

VII. Proposition de conférer au conseil d’administration tous pouvoirs pour l’exécution des décisions prises et pour coordonner les statuts.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, les actionnaires sont priés, conformément à l’article 28 des statuts, de déposer leurs titres au porteur ou leur récépissé de dépôt de parts sociales, cinq jours francs au moins avant l’assemblée générale, c’est-à-dire au plus tard le jeudi 10 juin 1999, aux bureaux de la société, avenue des Olympiades 20, à 1140 Evere (Bruxelles), (secrétariat général) ou dans l’un des établissements bancaires ci-après :

- Banque Artésia;
- Banque Bruxelles Lambert;
- Banque Degroof;
- KBC,

ainsi que dans leurs sièges et agences en Belgique.

Les dépôts de titres faits en vue d’assister à la première assemblée générale du 26 mai 1999 sont valables pour l’assemblée générale extraordinaire du 16 juin 1999.

Les procurations, dont la formule peut être demandée aux endroits cités ci-dessus, devront avoir été déposées aux mêmes endroits, dans les mêmes délais.

Les actionnaires nominatifs, inscrits dans les registres de la société le 10 juin 1999 au plus tard, sont admis à l’assemblée générale sans formalité.

(17225) Le conseil d’administration.

« GB-INNO-BM », afgekort : « GIB », naamloze vennootschap, te 1000 Brussel, Nieuwstraat 111

H.R. Bruxelles 293495 – BTW 404.869.783

Buitengewone algemene vergadering

Daar het aantal aandelen neergelegd met het oog op de buitengewone algemene vergadering van 26 mei 1999 niet heeft toegelaten het door de wet vereiste quorum te bereiken om geldig te beraadslagen, worden de aandeelhouders verzocht, een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die met dezelfde agenda zal gehouden worden op woensdag 16 juni 1999, om 16 uur, in het Sodehotel La Woluwe, E. Mounierlaan 5, te 1200 Brussel.

Deze vergadering zal geldig beraadslagen welk ook het getal van de vertegenwoordigde effecten wezen.

Agenda

I. 1. Met redenen omkleed verslag door de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 33bis, § 2 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

2. Voorstel tot hernieuwing voor een termijn van vijf jaar van de bevoegdheid toegekend aan de raad van bestuur :

a) om het kapitaal, inbegrepen door omzetting van reserves of met uitgiftepremies, in één of meer malen te verhogen, ten belope van twee miljard frank (2 000 000 000), met beperking of opheffing van het voorkeurrecht tot inschrijving, daarin begrepen ten voordele van één of meerdere bepaalde personen;

b) om inschrijvingsrechten al dan niet verbonden zijn aan een ander effect, obligaties converteerbaar in maatschappelijke aandelen of obligaties met inschrijvingsrechten uit te geven.

II. Voorstel tot hernieuwing voor een termijn van drie jaar van de uitdrukkelijke machtiging verleend aan de raad van bestuur om aandelen van de vennootschap te verkrijgen, voor haar rekening, wanneer deze verkrijging nodig is om een ernstig en dreigend nadeel voor de vennootschap te vermijden.

III. 1. Voorstel om aan de raad van bestuur voor een termijn van drie jaar na de bekendmaking van de beslissing van de beraadslagende vergadering de uitdrukkelijke machtiging te verlenen om over te gaan tot verrichtingen van verkoop van eigen aandelen overeenkomstig artikel 52bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, in geval van ernstig en dreigend nadeel.

2. Voorstel om aan de raad van bestuur voor een termijn van achttien maanden na de datum van de beraadslagende vergadering, de uitdrukkelijke machtiging te verlenen om over te gaan tot verrichtingen van

aankoop en verkoop van eigen aandelen overeenkomstig artikel 52bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bij afwezigheid van ernstig en dreigend nadeel.

IV. 1. Voorstel tot vermindering van de duur van het mandaat van bestuurder van zes tot drie jaar.

V. Voorstel tot wijziging der statuten als volgt :

Artikel 7 : om in de eerste alinea de woorden « vijftien juni negentienhonderd vierennegentig » te vervangen door de datum van de beraadslagende vergadering;

om de derde alinea af te schaffen;

om in de tweede zin van de vijfde alinea de woorden « ongeacht of » te vervangen door het woord « voorzover ».

Artikel 9 : om de eerste alinea te vervangen door volgende tekst :

« De maatschappelijke aandelen luiden aan toonder, op naam of zijn in gedematerialiseerde vorm. Het staat iedere aandeelhouder vrij te vragen zijn effecten op eigen kosten in een andere vorm om te zetten. »

Artikel 12 : om het te vervangen door volgende tekst :

« Het is de Raad toegestaan, rechtstreeks of door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, binnen de grenzen in de wet gesteld en voor een periode van drie jaar ingaande op de datum van bekendmaking in de bijlage tot het Belgisch Staatsblad van het besluit van de algemene vergadering van zestien juni negentienhonderd negenennegentig, haar eigen aandelen te verkrijgen, om te ruilen en/of te vervreemden ter beurze of anderszins, teneinde te voorkomen dat de vennootschap een ernstig en nakend nadeel zou lijden. Deze bevoegdheid strekt zich voor dezelfde tijdsduur uit tot de verkrijging, omruiling en/of vervreemding van maatschappelijke aandelen van de vennootschap door rechtstreekse dochtervennootschappen, in de betekenis van artikel 52quinquies, § 1, tweede lid van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Het is de Raad toegestaan, rechtstreeks of door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, gedurende achttien maanden te rekenen vanaf zestien juni negentienhonderd negenennegentig, overeenkomstig het bepaalde in artikel 52bis, § 1 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en binnen de daarin gestelde grenzen, eigen aandelen ter beurze te verkrijgen tegen de minimum- en maxumprijs van meer of min tien percent (10 %) van het gemiddelde van de afgelopen dertig slotkoersen, teneinde hoogste tien percent van het geplaatst kapitaal in bezit te krijgen. Deze bevoegdheid strekt zich uit tot de verkrijging ter beurze van de maatschappelijke aandelen van de vennootschap door een van haar rechtstreekse dochtervennootschappen in de betekenis van artikel 52quinquies, § 1, tweede lid van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en binnen de daarin gestelde grenzen.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 52bis, § 4, tweede lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is het de Raad zonder tijdsbeperking toegestaan, rechtstreeks of door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, eigen aandelen welke zij bezit en welke ingeschreven zijn op de eerste markt van een effectenbeurs of toegelaten zijn tot de officiële notering van een effectenbeurs gelegen in een lidstaat van de Europese Unie, ter beurze te vervreemden. Deze bevoegdheid strekt zich uit tot de vervreemding ter beurze van maatschappelijke aandelen van de vennootschap door een van haar rechtstreekse dochtervennootschappen.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 52bis, § 4, eerste lid van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is het de Raad zonder tijdsbeperking toegestaan, rechtstreeks of door tussenkomst van een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, eigen aandelen welke zij bezit ter beurze te vervreemden, door ze over te dragen aan een derde of aan een dochtervennootschap van de vennootschap, tegen een door de raad van bestuur bepaalde prijs. Deze bevoegdheid strekt zich uit tot het buiten beurs vervreemden van de maatschappelijke aandelen van de vennootschap door een van haar rechtstreekse dochtervennootschappen, die deze overdraagt aan de vennootschap, aan een derde of aan een andere dochtervennootschap, tegen een prijs bepaald door de raad van bestuur van de rechtstreekse dochtervennootschap die de aandelen vervreemd en indien de aandelen worden overgedragen aan de vennootschap of aan een andere rechtstreekse dochtervennootschap, rekening houdende met de minimale en maximale tegenwaarde waartegen deze gemachtigd zijn te verkrijgen. »

Artikel 13 om de tweede alinea te vervangen door volgende tekst :
« De bestuurders worden benoemd voor een periode van hoogstens drie jaar door de algemene vergadering van aandeelhouders, die ze te allen tijde mag ontslaan. »

Artikel 28 : om de eerste alinea te vervangen door volgende tekst :
« Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering, moet iedere aandeelhouder ter maatschappelijke zetel of bij de in de oproepingsberichten aangewezen instellingen, ten minste vijf volle dagen vóór de datum van de vergadering, hetzij zijn effecten aan toonder indienen, hetzij het bewijs van neerlegging van maatschappelijke aandelen aan toonder, hetzij nog een attest opgemaakt door de erkende rekeninghouder of in voorkomend geval door de vereffenaar ten bewijze dat deze maatschappelijke aandelen niet beschikbaar zijn tot de datum van de vergadering. »

VI. Voorstel tot het behouden van de toelatingen waarvan sprake hierboven, hernomen in de artikelen 7 en 12 van de statuten, tot aan de bekendmaking in de bijlage van het *Belgisch Staatsblad* van de besluiten van de beraadslagende vergadering.

VII. Voorstel om aan de raad van bestuur alle machten te verlenen tot uitvoering van de genomen beslissingen en om de statuten te coördineren.

Om aan de vergadering te mogen deelnemen, worden de aandeelhouders verzocht overeenkomstig artikel 28 van de statuten, hun aandelen aan toonder of hun ontvangstbewijs van deponering van hun aandelen neer te leggen ten minste vijf volle dagen vóór de vergadering, hetzij ten laatste op donderdag 10 juni 1999, ten kantore van de vennootschap, Olympiadenlaan 20, 1140 Evere (Brussel) (Secretariaat Generaal), of in één van de hierna volgende bankinstellingen :

- Artesia Bank;
- Bank Brussel Lambert;
- Bank Degroof;
- KBC,

alsmede bij hun zetels en agentschappen in België.

Het neerleggen van aandelen met het oog op het bijwonen van de eerste vergadering van 26 mei 1999 is geldig voor de buitengewone algemene vergadering van 16 juni 1999.

De volmachten, waarvan het formulier kan aangevraagd worden op de hierboven vermelde plaatsen, zullen op dezelfde plaatsen en binnen dezelfde tijdspanne moeten worden neergelegd.

De houders van aandelen op naam, die ten laatste op 10 juni 1999 ingeschreven zijn in de registers van de vennootschap, worden zonder formaliteit toegelaten tot de vergadering.

(17225) De raad van bestuur.

**Sofipac, société anonyme,
rue de la Montagne 11/1, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 591571 — NN 400.349.088

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 15 juin 1999, à 11 heures, à 1000 Bruxelles, rue de la Montagne 11/1, qui aura l'ordre du jour suivant :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice social clôturé au 31 décembre 1998.

2. Rapport du commissaire-réviseur sur l'exercice social clôturé au 31 décembre 1998.

3. Approbation des comptes annuels :

Proposition de décision : approbation des comptes annuels, en ce compris l'affectation du résultat qui s'y trouve proposée, clôturés au 31 décembre 1998 et mis à la disposition des actionnaires conformément à l'article 78 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

4. Décharge aux administrateurs.

Proposition de décision : donner décharge aux administrateurs pour leur mandat au cours de l'exercice social clôturé au 31 décembre 1998.

5. Décharge au commissaire-réviseur.

Proposition de décision : donner décharge au commissaire pour sa mission au cours de l'exercice social clôturé au 31 décembre 1998.

6. Divers.

Les actionnaires qui désirent assister à cette assemblée générale ou s'y faire représenter sont tenus de se conformer aux dispositions des statuts relatives au dépôt des actions et aux procurations. Ils doivent utiliser le formulaire de procuration arrêté par le conseil d'administration. Ce formulaire peut être obtenu au siège social de la société.
(17226)

**Domaine Saint-Martin, société anonyme,
rue de Genleau 109, 1380 Lasne**

R.C. Nivelles 82417 – T.V.A. 449.813.843

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire Tanguy Loix sise à 7911 Frasnes-lez-Buissenal (Frasnes-lez-Anvaing), rue Léon Desmottes 35, le mercredi 16 juin 1999, à 13 heures, avec l'ordre du jour suivant : 1) Augmentation du capital à concurrence de 9 000 000 de francs pour le porter de 31 100 000 francs à 40 100 000 francs par apport en nature immobilier. Rapports du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises. 2) Création de 120 actions nouvelles sans mention de valeur nominale, souscrites au prix de 75 000 francs chacune, entièrement libérées, identiques aux actions existantes, jouissant des mêmes droits et avantages que ces dernières, sauf qu'elles ne participeront aux bénéfices de la société qu'à partir d'aujourd'hui en sorte que le nombre d'actions en circulation passe de 311 actions à 431 actions. 3) Attribution de ces 120 nouvelles actions entièrement libérées à leur souscripteur, en rémunération de son apport en nature. 4) Réalisation de cet apport en nature. 5) Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 6) Mise en concordance de l'article cinq des statuts.
(17227)

**Immo Lafi, société anonyme,
rue du Berger 38, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 557838 – T.V.A. 446.860.885

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion.
(17228)

**Immoclever, naamloze vennootschap,
Louis Bertrandlaan 71, 1030 Brussel**

H.R. Brussel 519928 — NN 437.622.923

Kapitaalvermindering

De raad van bestuur verzoekt de aandeelhouders de buitengewone algemene vergadering bij te wonen welke zal gehouden worden ter studie van notaris Chantal Loche, Paul Deschanellaan 50, te 1030 Schaarbeek, op dinsdag 15 juni 1999, te 15 uur, met als agenda :

1. Vermindering van het geplaatst kapitaal met acht miljoen driehonderdzigduizend Belgisch frank (8 360 000 BEF), om het te brengen van dertig miljoen vierhonderdduizend Belgische frank (30 400 000 BEF) op tweeëntwintig miljoen veertigduizend Belgische frank (2 040 000 BEF) of het overeenstemmend bedrag in euro, zulks door verlaging van de fractiewaarde der aandelen met tweeduizend zevenhonderd vijftig Belgische frank (2 750 BEF) per aandeel en mits uitkering van tweeduizend zevenhonderd vijftig Belgische frank (2 750 BEF) per aandeel aan de bezitters van de aandelen.

Deze kapitaalvermindering heeft tot doel het kapitaal van de vennootschap te herleiden tot de huidige behoefte van de vennootschap en zal worden doorgevoerd overeenkomstig de bepalingen van artikelen twee en zeventig en volgende van de Vennootschappenwet.

2. Vaststelling dat ten gevolge van voormelde kapitaalvermindering het geplaatst kapitaal der vennootscahp in zijn geheel, thans nog tweeëntwintig miljoen veertigduizend Belgische frank bedraagt (22 040 000 BEF) of het overeenstemmend bedrag in euro en vertegenwoordigd wordt door drieduizend veertig (3 040) aandelen aan toonder, zonder aanduiding van waarde, vertegenwoordigende elk een gelijke en dezelfde fractie van het geplaatst kapitaal.

3. Desbetreffende wijziging van artikel vijf der statuten.

4. Coördinatie van de statuten.

Om toegelaten te worden tot de vergadering worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap, minstens vijf werkdagen vóór de datum van de vergadering.

« René Libet S.A. », société anonyme,
rue Emile Goedert 16, 4970 Stavelot-Francorchamps

R.C. Verviers 26092 – T.V.A. 402.465.866

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion du conseil d’administration et approbation de ce document.
2. Lecture du rapport du commissaire-reviseur.
3. Lecture et approbation des comptes annuels.
4. Affectation des résultats.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Divers.

Pour assister à l’assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours avant la date de la réunion.

Casterman, société anonyme,
rue des Sœurs Noires 28, 7500 Tournai

R.C. Tournai 45 – T.V.A. 402.489.424

MM. les actionnaires sont priés d’assister à une assemblée générale extraordinaire le lundi 14 juin 1999, à 17 heures, au siège social, en vue de délibérer sur l’ordre du jour suivant :

1. Approbation, conformément à l’article 17bis de la loi du 2 mars 1989, de la clause de changement de contrôle contenue dans le contrat conclu avec la C.V. Promedia.
2. Pouvoirs à conférer au conseil d’administration pour l’exécution de la résolution à prendre sur l’objet qui précède.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer à l’article 22 des statuts.

Les dépôts des titres au porteur doivent être effectués pour le 5 juin 1999 au plus tard, au siège social ou aux guichets des sièges et agences de la Générale de Banque, de la Banque Bruxelles Lambert et de CBC Banque.

(17231) Le conseil d’administration.

Business Management Advice,
en abrégé : « B.M.A. », société anonyme,
avenue Fond’Roy 153, 1180 Bruxelles

R.C. Bruxelles 430977 – T.V.A. 421.128.963

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 1999, à 11 heures. — Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d’administration. Approbation des comptes annuels au 31 mars 1999. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs. Divers.

(17232)

IPR, société anonyme,
chaussée de Roodebeek 99-109, 1200 Bruxelles

R.C. Bruxelles 591607

L’assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 16 juin 1999, à 19 heures.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. Décharge aux administrateurs.

Dépôt des titres : cinq jours francs au siège social. (17233)

Société nouvelle des Charbonnages du Centre, société anonyme,
chaussée de Gand 1154, 1082 Berchem-Sainte-Agathe

R.C. Bruxelles 594082

L’assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 15 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. Décharge aux administrateurs. Réélections statutaires.

(17234) Le conseil d’administration.

Immo Majestic, société anonyme,
Domaine de Tchesion 18, 6980 La Roche-en-Ardenne

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Marche-en-Famenne, n° 16
NN 449.125.143

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission - Nomination - Renouvellement des mandats d’administrateurs. 6. Divers. Pour assister à l’assemblée, se conformer aux statuts. (17235)

Cemcos, société anonyme,
boulevard Général Jacques 27, 1050 Bruxelles (Ixelles)

R.C. Bruxelles 464841 – T.V.A. 426.479.801

Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire de la société anonyme « Cemcos », qui se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 15 heures, en l’étude du notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

a) Rapport du conseil d’administration. b) Comptes annuels au 31 décembre 1998, approbation. c) Décharge des administrateurs.

(17236) Le conseil d’administration.

Gamaco+, société anonyme,
boulevard Général Jacques 27, 1050 Bruxelles (Ixelles)

R.C. Bruxelles 314410 – T.V.A. 403.397.462

Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire de la société anonyme « Gamaco+ », qui se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 16 h 30 m, en l’étude du notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

a) Rapport du conseil d’administration. b) Comptes annuels au 31 décembre 1998, approbation. c) Décharge des administrateurs.

(17237) Le conseil d’administration.

**General Society Construct,
en abrégé : « G.S.CO », société anonyme,
boulevard Général Jacques 27, 1050 Bruxelles (Ixelles)**

R.C. Bruxelles 437114 – T.V.A. 421.950.592

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme « G.S.CO », qui se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 16 heures, en l'étude du notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

a) Rapport du conseil d'administration. b) Comptes annuels au 31 décembre 1998, approbation. c) Décharge des administrateurs. (17238) Le conseil d'administration.

**Henri Torfs & fils,
société cicile sous forme de société anonyme,
avenue de Roodebeek 171, 1030 Bruxelles**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 3860
T.V.A. 445.175.560

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se réunira le 15 juin 1999, à 11 h 30 m, en l'étude du notaire Michel Cornelis, à Anderlecht, avenue Clemenceau 88, avec l'ordre du jour suivant :

1. Extension de l'objet comme suit : article 2 : * au 1^{er} alinéa, insérer entre les mots « courtage » et « acquisition » le mot « restauration ». * in fine du premier alinéa, insérer : « - toutes opérations d'assurance et de réassurance, tout ce qui se rapporte aux prêts hypothécaires et ouvertures de crédit, aux expertises et aux conseils en matière d'assurance et de réassurance; - toutes opérations de leasing immobilier; - toutes opérations viagères en immobilier ». 2. Modification de la nature de la société qui devient une société commerciale. 3. Conversion du capital social en Euros. 4. Augmentation du capital à concurrence de EUR 546,03 par incorporation de réserves. 5. Constatation de la réalisation de l'augmentation du capital. 6. Insertion dans les statuts de nouvelles dispositions relatives à l'administration de la société. 7. Coordination des statuts.

(17239) Le conseil d'administration.

**Institut de Beauté Anne Martin, société anonyme,
rue Capitaine Crespel 47, à 1050 Bruxelles (Ixelles)**

R.C. Bruxelles 289029 — T.V.A. 406.931.628

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme « Institut de Beauté Anne Martin » qui se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 15 h 30 m, en l'étude du notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, rue Jaumain 9.

Ordre du jour :

a) Rapport du conseil d'administration. b) Comptes annuels au 31 décembre 1998, approbation. c) Décharge des administrateurs. d) Transfert du siège social à Ixelles, avenue de l'Hippodrome 33. e) Coordinaïton des statuts.

(17240) Le conseil d'administration.

**V. Groupe, société anonyme,
rue du Parc Hauzeur 60, 4633 Melen**

R.C. Liège 194469 — NN 416.346.467

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le mercredi 16 juin 1999 à 17 h 30 m en l'étude du notaire Baudouin Sagehomme, à 4821 Andrimont-Dison, rue des 600 Franchimontois 10, avec pour ordre du jour :

1. Rapport du(des) commissaire(s) vérificateur(s).
2. Décharge des liquidateurs.
3. Clôture de liquidation. (17241)

**Interglass Europe, société anonyme,
Val des Seigneurs 60, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 537624 — NN 442.078.290

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17242)

**Ateliers de Construction métallique de Bujumbura « Metalusa »,
société anonyme, avenue du Bois Impérial Rognac 70,
4121 Neuville-en-Condroz**

R.C. Huy 43505 — NN 407.199.466

Assemblée générale ordinaire le 15 juin 1999, à 11 heures, avenue du Bois Impérial Rognac 70, 4121 Neuville-en-Condroz.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Comptes annuels au 31 décembre 1998.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers.

Dépôt des titres conformément à l'article 25 des statuts. (17243)

**Sartfi, société anonyme,
rue des Bas Jaunes 26, 1490 Court-Saint-Etienne**

Avis de convocation à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social le 14 juin 1999 à 10 heures pour délibérer et voter sur l'ordre du jour suivant :

1. Augmentation de capital. Proposition de résolution : l'assemblée générale décide d'augmenter de capital social de BEF 18 500 000, pour le porter de BEF 2 500 000 à BEF 21 000 000, par la création de 1 850 nouvelles actions sans valeur nominative et réparties en deux catégories : 1 295 de catégories A et 555 de catégories B. Ces nouvelles actions pourront être souscrites par préférence à raison de 37 nouvelles actions pour 5 actions détenues actuellement, les actions de catégorie C pourront souscrire des actions de catégorie A, par le détachement du coupon 1.

2. Mandat. Proposition de résolution : octroyer à un administrateur délégué une procuration pour l'exécution de l'augmentation de capital, de l'émission des actions en découlant et pour l'exécution de tous actes nécessaires ou utiles ainsi que la signature de tous actes ou procès verbaux y relatifs.

Dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant l'assemblée générale. (17244)

**Marion & Co, société anonyme,
rue de Reppe 127, 5350 Ohey**

R.C. Namur 38572

L'assemblée générale ordinaire s'est réunie au siège social, le 5 mai 1999, à 20 heures avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs.

Le conseil d'administration a décidé de proroger l'assemblée à 6 semaines, soit le 16 juin 1999 à 20 heures au siège social. Cette assemblée délibérera valablement sur le même ordre du jour, quel que soit le nombre de titres représentés. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17245)

**Syolax, société anonyme,
rue du Congrès 46, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 548884 — T.V.A. 444.575.348

L'assemblée générale ordinaire se réunira rue des Jardins 8B, à 1300 Limal, le 15 juin 1999, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

**Codivian, société anonyme,
rue de la Gare 20, 5310 Eghezée**

R.C. Namur 33073 – T.V.A. 401.381.248

—

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démissions et nominations des administrateurs. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (17265)

**Collot Service, société anonyme,
avenue Albert I^{er} 32, 5000 Namur**

—

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l’assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17266)

**Les Combustibles Lebrun, société anonyme,
rue Charles Rogier 1, 7080 Frameries**

—

MM. les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire qui aura lieu au siège social, le 15 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion.

2. Lecture du rapport spécial (art. 103 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales).

3. Approbation des comptes annuels.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Décision à prendre pour l’assemblée générale en application de l’article 103 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

6. Divers. (17267)

**Defimmo, société civile sous forme de société anonyme,
chaussée de Bruxelles 127, 6020 Dampremy**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 98
NN 427.581.740

—

Une première assemblée convoquée le 27 mai 1999 n’ayant pas atteint le quorum de présence, les actionnaires sont convoqués à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social le mercredi 16 juin 1999, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture de la proposition de fusion de la société Defimmo avec la S.A. Isimmo et de la S.A. Immoludéf par absorption par cette dernière société de l’ensemble du patrimoine actif et passif des deux autres, telles que cette proposition fut déposée le 23 mars 1999 au greffe du tribunal de commerce de Charleroi.

2. Lecture des rapports établis, conformément à l’article 174/3, § 1^{er} et § 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, respectivement le 5 mars 1999 par le conseil d’administration et le 2 avril 1999 par l’expert-comptable désigné par celui-ci, sur le projet de fusion.

3. Communication éventuelle de toute modification importante dans le patrimoine actif ou passif des sociétés fusionnées depuis la date du projet de fusion.

4. Dissolution sans mise en liquidation de la société en vue de sa fusion avec la société Isimmo, société civile sous forme de société anonyme dont le siège social est à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 145, et la société Immoludéf, société civile sous forme de société anonyme dont le siège social est à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 127, ayant toutes trois le même objet social, par absorption par Immoludéf du patrimoine actif et passif des deux autres sociétés, toutes les opérations effectuées par les sociétés absorbées étant considérées du point de vue comptable effectuées pour compte de la société absorbante depuis le 1^{er} janvier 1999.

5. Constatation que la totalité du patrimoine de la société est transmis avec tous ses droits et obligations à la société absorbante.

6. Décision d’attribuer aux actionnaires de la société absorbée contre remise de deux actions de cette société, une action nouvelle de la société absorbante, au porteur, sans désignation de valeur nominale, donnant les mêmes droits que les actions existantes et participant aux résultats de la société absorbante depuis le 1^{er} janvier 1999.

7. Fixation des modalités d’échange des actions en conformité avec le projet de fusion.

8. Démission des administrateurs sous réserve des obligations résultant pour eux de l’article 174/13 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

9. Détermination que toutes les résolutions à prendre le sont sous la condition suspensive d’un vote convergent des autres sociétés fusionnées.

Pour assister à l’assemblée, se conformer aux statuts.

Le projet de fusion, les rapports visés à l’article 174/3, les comptes annuels des trois derniers exercices de chacune des sociétés qui fusionnent, le rapport de gestion afférent à ces comptes et la situation comptable de chacune des sociétés arrêtée au 31 décembre 1998 sont à la disposition des actionnaires au siège social. (17268)

**Diaprint, société anonyme,
rue A. Delzenne 2, 7800 Ath**

—

L’assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 16 juin 1999, à 9 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (17269)

**Dimo, société anonyme,
rue de la Wallonie 81, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 82317

—

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17270)

**Divertissements et Loisirs, société anonyme,
rue des Bayards 22/24, 4000 Liège**

R.C. Liège 181161 – T.V.A. 448.138.812

—

L’assemblée générale ordinaire se réunira le 15 juin 1999, à 11 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant l’assemblée. (17271)

Et A. Voster, société anonyme,
avenue de Tervuren 42, 1040 Bruxelles

R.C. Bruxelles 201110 – T.V.A. 405.774.259

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 18 mai 1999, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17272)

Etablissements Collot, société anonyme,
avenue Albert I^{er} 32, 5000 Namur

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

Pour assister à l’assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion.

(17273)

Etablissements Persy, société anonyme,
rue des Grands Carmes 2-4, 1000 Bruxelles

R.C. Bruxelles 164414 – T.V.A. 403.028.070

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17274)

Etablissements Dekimpe frères, société anonyme,
rue de Saint-Léger 126, 7711 Mouscron (Dottignies)

R.C. Tournai 66814 C – T.V.A. 401.230.206

Assemblée annuelle au siège social, le 14 juin 1999, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d’administration et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation des résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Divers.

(17275)

Etablissements Francis Collignon, société anonyme,
rue de l’Espoir 34, 4030 Grivegnée

R.C. Liège 140017 – T.V.A. 422.234.565

Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social de la société en date du 15 juin 1999, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17276)

Filter Service, société anonyme,
Handelsstrasse 16, 4700 Eupen

T.V.A. 411.886.447

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion et approbation des comptes annuels.

2. Affectation des résultats.

3. Décharge aux administrateurs.

4. Divers.

(17277)

Foxtiles, société anonyme,
place Verte 4, 4500 Huy

R.C. Huy 39471 – T.V.A. 446.089.043

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l’assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion.

(17278)

G.D.E, société anonyme,
place d’Italie 4, bte 11, 4020 Liège

R.C. Liège 176968 – T.V.A. 444.641.268

Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social de la société, le 15 juin 1999, à 10 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d’administration et du commissaire-réviseur.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Discussion et affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur.

5. Divers.

Pour assister à cette assemblée, dépôt des titres au porteur au siège de la société cinq jours pleins avant la date fixée pour cette assemblée.

(17279)

Le conseil d’administration.

G.T.L. General Trading and Trust Limited, société anonyme,
boulevard de la Grande Ceinture 6, 1070 Bruxelles

R.C. Bruxelles 378330 – T.V.A. 413.460.619

Assemblée générale ordinaire le 14 juin 1999, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers.

(17280)

Garage Havelange, société anonyme,
chaussée de Gramptinne 173, 5340 Gesves

R.C. Namur 45032 – T.V.A. 442.487.175

L’assemblée générale ordinaire se réunira le 14 juin 1999, à 20 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17281)

**Garage Herbeuval, société anonyme,
rue de Suxy 39, à 6811 Les Bulles**

R.C. Arlon 20729 – T.V.A. 441.852.024

Assemblée générale ordinaire le 14 juin 1999, à 10 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : Rapports des administrateurs. Bilan et compte de résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. Se conformer aux statuts. (17282)

**General International Business Company, société anonyme,
rue Marché aux Herbes 105, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 522611 – T.V.A. 437.755.753

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 16 juin 1999, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil. 2. Approbation des comptes annuels au 31 janvier 1999. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. (17283)

**Gestion & Finance Internationale, société anonyme,
rue Marcel Thiry 204, 1200 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 510900 – T.V.A. 434.694.711

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour être admis à une assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent les déposer au plus tard cinq jours avant la date prévue au siège de la société. (17284)

**Gestion de Sociétés privées, société anonyme,
avenue des Démineurs 28, à 4970 Stavelot**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Emoluments. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant la date fixée pour l'assemblée. (17285)

**Herbeuval Transports, société anonyme,
rue du Suxy 41, à 6811 Les Bulles**

R.C. Arlon 20730 – T.V.A. 441.852.618

Assemblée générale ordinaire le 14 juin 1999, à 9 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : Rapports des administrateurs. Bilan et compte de résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. Se conformer aux statuts. (17286)

**Immo L'Huitrière, société anonyme,
quai aux Briques 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 517582 – T.V.A. 437.006.675

Assemblée générale ordinaire le 14 mai 1999, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Communication en vertu de l'article 60 des L.C.S.C. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge du conseil d'administration. 5. Rémunération du capital investi. 6. Divers. (17287)

**Société anonyme Immobilière du Vieux Moulin,
rue du Tiège 4, 4680 Oupeye**

R.C. Liège 149701

Assemblée générale ordinaire le 16 juin 1999, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers. Se conformer aux statuts. (17288)

**« Immobilière Feram », société anonyme,
avenue du Bois du Roy 14, 7800 Ath**

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 16 juin 1999, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (17289)

**Immodo, société anonyme,
boulevard Léopold III 6, 7730 Estaimpuis**

R.C. Tournai 64498

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 15 juin 1999, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

(17290)

**Immoludéf, société civile sous forme de société anonyme,
chaussée de Bruxelles 127, 6020 Dampremy**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 99
NN 427.582.433

Une première assemblée convoquée le 27 mai 1999 n'ayant pas atteint le quorum de présence, les actionnaires sont convoqués à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social le mercredi 16 juin 1999, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture de la proposition de fusion de la société Immoludéf avec la S.A. Isimmo et de la S.A. Defimmo par absorption par la première société de l'ensemble du patrimoine actif et passif des deux autres, telles que cette proposition fut déposée le 23 mars 1999 au greffe du tribunal de commerce de Charleroi.

2. Lecture des rapports établis, conformément à l'article 174/3, § 1er et § 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, respectivement le 5 mars 1999 par le conseil d'administration et le 2 avril 1999 par l'expert-comptable désigné par celui-ci, sur le projet de fusion.

3. Communication éventuelle de toute modification importante dans le patrimoine actif ou passif des sociétés fusionnées depuis la date du projet de fusion.

4. Fusion et absorption par la société Immoludéf de tout le patrimoine actif et passif de la société Isimmo, société civile sous forme de société anonyme dont le siège social est à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 145 et de la société Defimmo, société civile sous forme de société anonyme dont le siège social est à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 127, ayant toutes trois le même objet social, toutes les opérations effectuées par les sociétés absorbées étant considérées du point de vue comptable effectuées pour le compte de la société absorbante depuis le 1er janvier 1999.

5. Comme conséquence de la fusion, augmentation du capital de la société Immoludéf d'un montant de 5 525 000 francs pour le porter d'un montant de 3 000 000 de francs à un montant de 8 526 000 francs par la création de 837 actions nouvelles, au porteur, sans mention de valeur nominale, jouissant des mêmes droits que les actions existantes et prenant part aux résultats à partir du 1er janvier 1999.

6. Constatation que la totalité du patrimoine des sociétés absorbées est transmis avec tous ses droits et obligations à la société absorbante et que les conditions suspensives contenues dans les délibérations des assemblées générales des sociétés absorbées sont réalisées.

7. Décision d'attribuer aux actionnaires de la société Isimmo, sept actions nouvelles de la société Immoludéf contre remise de quatre actions et aux actionnaires de la société Defimmo une action nouvelle de la société Immoludéf contre deux actions de la société Defimmo.

8. Fixation des modalités d'échange des actions en conformité avec le projet de fusion.

9. Modification des articles 5 des statuts pour les mettre en conformité avec les résolutions prises.

10. Approbation des comptes annuels des sociétés absorbées comme prévu à l'article 174/13 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales et décharge aux administrateurs des sociétés absorbées.

11. Démission des admnistrateurs, élections d'administrateurs, durée de leur mandat, rémunération éventuelle de celui-ci.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts;

Le projet de fusion, les rapports visés à l'article 174/3, les comptes annuels des trois derniers exercices de chacune des sociétés qui fusionnent, le rapport de gestion afférent à ces comptes et la situation comptable de chacune des sociétés arrêtée au 31 décembre 1998 sont à la disposition des actionnaires au siège social. (17291)

**Imocom, société anonyme,
chaussée de Louvain 321, 5004 Bouge**

—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs

5. Divers. (17292)

Impormatex, société anonyme

Siège social : avenue Gambetta 82-90, 7100 La Louvière

R.C. Mons 63892

—

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16 juin 1999, à 15 heures au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998 et de l'affectation des résultats. 3. Décharges aux administrateurs. 4. Ratification de nomination d'administrateur. 5. Nomination statutaire d'administrateur. 6. Divers. Pour y assister, les actionnaires sont tenus de déposer leurs actions au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée, conformément à l'article 31 des statuts. (17293)

**Isimmo, société civile sous forme de société anonyme,
chaussée de Bruxelles 145, 6020 Dampremy**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 100
NN 427.582.532

—

Une première assemblée convoquée le 27 mai 1999 n'ayant pas atteint le quorum de présence, les actionnaires sont convoqués à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social le mercredi 16 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture de la proposition de fusion de la société Isimmo avec la S.A. Defimmo et de la S.A. Immoludéf par absorption par cette dernière société de l'ensemble du patrimoine actif et passif des deux autres, telles que cette proposition fut déposée le 23 mars 1999 au greffe du tribunal de commerce de Charleroi.

2. Lecture des rapports établis, conformément à l'article 174/3, § 1er et § 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, respectivement le 5 mars 1999 par le conseil d'administration et le 2 avril 1999 par l'expert-comptable désigné par celui-ci, sur le projet de fusion.

3. Communication éventuelle de toute modification importante dans le patrimoine actif ou passif des sociétés fusionnées depuis la date du projet de fusion.

4. Dissolution sans mise en liquidation de la société en vue de sa fusion avec la société Defimmo, société civile sous forme de société anonyme, dont le siège social est à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 127 et la société Immoludéf, société civile sous forme de société anonyme, dont le siège social est à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 127, ayant toutes trois le même objet social, par absorption par Immoludéf du patrimoine actif et passif des deux autres sociétés, toutes les opérations effectuées par les sociétés absorbées étant considérées du point de vue comptable effectuées pour le compte de la société absorbante depuis le 1er janvier 1999.

5. Constatation que la totalité du patrimoine de la société est transmis avec tous ses droits et obligations à la société absorbante.

6. Décision d'attribuer aux actionnaires de la société absorbée contre remise de quatre actions de cette société, sept actions nouvelles de la société absorbante, au porteur, sans désignation de valeur nominale, donnant les mêmes droits que les actions existantes et participant aux résultats de la société absorbante depuis le 1er janvier 1999.

7. Fixation des modalités d'échange des actions en conformité avec le projet de fusion.

8. Démission des administrateurs sous réserve des obligations résultant pour eux de l'article 174/13 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

9. Détermination que toutes les résolutions à prendre le sont sous la condition suspensive d'un vote convergent des autres sociétés fusionnées.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts.

Le projet de fusion, les rapports visés à l'article 174/3, les comptes annuels des trois derniers exercices de chacune des sociétés qui fusionnent, le rapport de gestion afférent à ces comptes et la situation comptable de chacune des sociétés arrêtée au 31 décembre 1998 sont à la disposition des actionnaires au siège social. (17294)

**J.P.V., société anonyme,
route du Condroz 38, 4100 Seraing**

R.C. Liège 199420 — T.V.A. 461.181.946

—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 15 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998.

2. Affectation des résultats.

3. Décharge aux administrateurs.

4. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17295)

**L'Ariette, société anonyme,
rue Saint-Lambert 98, 1200 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 502251

Assemblée générale ordinaire le lundi 14 juin 1999, à 18 heures. —
Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation
des comptes annuels se clôturant le 31 décembre 1998. 3. Affectation du
résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17296)

**« L.C.D. Marketing », société anonyme,
rue Emile Wittman 20A, à 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 510816 — T.V.A. 435.514.459

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration et du conseil de gestion.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Affectation des résultats.
5. Divers. (17297)

**La Quintessence, société anonyme,
avenue du Centenaire 61, 1400 Nivelles**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Nivelles, n° 500

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation du rapport du conseil d'administration. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Divers. (17298)

**Lahaye Evrard, société anonyme,
Refawtay 3, 4860 Pepinster**

R.C. Verviers 56214 — T.V.A. 429.718.512

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion.
 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 1998.
 3. Approbation de l'affectation du résultat.
 4. Décharge aux administrateurs pour leur gestion en 1998.
 5. Divers.
- Les propriétaires de titres au porteur sont priés de les déposer au siège social cinq jours avant la date de l'assemblée. (17299)

**Leman-Meuse, société anonyme,
rue Pierreux 5, 4190 Xhoris**

R.C. Huy 28851 — T.V.A. 417.284.397

Assemblée générale ordinaire du 15 juin 1999 à 18 heures au siège social.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Adoption des comptes annuels au 31 décembre 1998. Affectation à donner aux résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (17300)

**Longue-Vue, société anonyme,
rue Longue Vue 2, 4600 Visé**

R.C. Liège 181796 — T.V.A. 448.633.017

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration conformément à l'article 77 des L.C.S.C.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Décision quant à la poursuite des activités. (17301)

Lutimmo, société anonyme, à 4000 Liège

R.C. Liège 160130

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 14 juin 1999, à 11 h 30 m, au siège social, rue de la Cathédrale 27, 4000 Liège. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 27 des statuts. (17302)

**Massart Distribution, société anonyme,
chaussée de Tongres 257, 4000 Rocourt (Liège)**

R.C. Liège 144416 — T.V.A. 423.954.237

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 17 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Emoluments. 5. Divers. (17303)

**Möbel Calu, société anonyme,
Burgstrasse 37, 4730 Raeren**

R.C. Verviers 52263 — T.V.A. 424.959.275

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17304)

**Moulin Renard, société anonyme,
rue A. Lemarchand 7, 4910 Jehanster-Polleur**

R.C. Verviers 63231 — T.V.A. 445.424.691

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 14 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17305)

Naminvest, société anonyme, à 4000 Liège

R.C. Liège 187994

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 14 juin 1999, à 10 h 30 m au siège social, rue de la Cathédrale 27, 4000 Liège. — Ordre du jour :
1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels.
3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 27 des statuts. (17306)

« **New Technelec** », **société anonyme,**
rue de France 28/22, 6000 Charleroi

R.C. Charleroi 162091 — T.V.A. 437.317.669

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 1999, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

Pour assister à l’assemblée, se conformer aux statuts.

(17307)

Nord-Sud, société anonyme,
Zum Huppertzberg 22, 4780 Recht

R.C. Eupen 62164 — T.V.A. 450.440.680

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17308)

P. & C. Solutions, société anonyme,
avenue Hanlet 5b, 4802 Verviers

R.C. Verviers 59086 — T.V.A. 434.343.432

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Nominations statutaires éventuelles.

6. Divers.

Pour assister à l’assemblée, se conformer aux statuts.

(17309)

Pavaber, société anonyme,
avenue Th. Gonda 2, 4400 Flémalle

R.C. Liège 164878 — T.V.A. 434.888.018

Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 15 juin 1999, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Affectation du résultat de l’exercice. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

Pour assister à l’assemblée, MM. les actionnaires devront se conformer aux statuts.

(17310)

Pépinières et Floralties Saint-Jean, société anonyme,
chaussée de Tirlemont 65, 4520 Wanze

R.C. Huy 44573 — T.V.A. 462.435.721

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 1999, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17311)

Pohlen, Aktiengesellschaft,
Aachener Strasse 140, 4701 Eupen-Kettenis

H.R. Eupen 56828 — MWSt. 430.512.328

Die Herren Aktionäre werden eingeladen, an der ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am Sitz der Gesellschaft am Mittwoch, dem 16. Juni 1999, um 18 Uhr stattfindet. — Tagesordnung : 1. Bericht des Verwaltungsrates. 2. Vorlegung und Genehmigung der Bilanz nebst Ergebnisrechnung für das Jahr 1998. 3. Entlastung des Verwaltungsrates. 4. Verschiedenes. Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, werden die Herren Aktionäre gebeten, die Vorschriften der Statuten zu befolgen.

(17312)

R. Van Buggenhoudt et fils, société anonyme,
avenue Houba de Strooper 74, 1020 Bruxelles

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

Pour assister à l’assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion.

(17313)

R.E.I.M.C.O., société anonyme,
rue Mitoyenne 33, 4837 Baelen

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Verviers, n° 169

L’assemblée générale ordinaire aura lieu le 15 juin 1999, au siège social, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Emoluments. 4. Divers. Dépôt des titres au siège social 5 jours avant l’assemblée.

(17314)

Sabema, société anonyme,
Wicourt 2, 6600 Bastogne

R.C. Neufchâteau 18208 – T.V.A. 441.192.919

L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d’administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

(17315)

Sanigest, société anonyme, Challes 1A, 4970 Stavelot — L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 18 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Discussion des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Emoluments. 5. Divers. (17316)
Sécurité immobilière, société anonyme, avenue A. Lacomblé 59, 1030 Bruxelles R.C. Bruxelles 457607 — Assemblée générale au siège, le 14 juin 1999, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d’administration. 2. Adoption des comptes au 31 décembre 1998 et affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers art. 60 LC/SC. (17317)
Select Intal, société anonyme, avenue Albert-Elisabeth 46, 1200 Bruxelles R.C. Bruxelles 537626 — NN 441.927.248 — L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 16 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17318)
Sirmo Games, société anonyme, rue des Bayards 22-24, 4000 Liège R.C. Liège 162253 – T.V.A. 433.125.289 — L’assemblée générale ordinaire se réunira le 15 juin 1999, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l’assemblée, se conformer à l’article 21 des statuts. (17319)
Sobeltu, société anonyme, rue du Corbeau 65, 4100 Seraing T.V.A. 434.595.335 — L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 16 juin 1999, à 15 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17320)

« Soconex », société anonyme, rue du Moulin 7, 7503 Tournai (Froyennes) R.C. Tournai 66949 — NN 404.734.577 — Assemblée générale ordinaire au siège social, le 14 juin 1999, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Approbation de ces comptes annuels. 3. Affectation des résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17321)
Soreca, société anonyme, avenue Th. Gonda 2, 4400 Flémalle R.C. Liège 180127 – T.V.A. 432.057.301 — Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 15 juin 1999, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Affectation du résultat de l’exercice. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l’assemblée, MM. les actionnaires devront se conformer aux statuts. (17322)
Société nouvelle Cludts-Fally & fils, société anonyme, rue des Alliés 78, 7080 Frameries R.C. Mons 122681 – T.V.A. 442.593.974 — L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 17 heures. Ordre du jour : 1. Discussion des comptes annuels arrêtés aux 31 décembre 1998. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Emoluments 5. Divers. (17323)
TM, société anonyme, route des Trôs Marets 2, 4960 Malmedy R.C. Verviers 59416 – T.V.A. 434.701.441 — L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 16 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et compte de résultats. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17324)
Transit, société anonyme, rue de la Montagne 63, à 6000 Charleroi — L’assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 15 juin 1999, à 11 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d’administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l’assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17325)

<

**Victoria Benelux, société anonyme,
square Marlow 22, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 548558 – T.V.A. 444.219.715

L'assemblée générale ordinaire du 14 mai 1999, n'ayant pas atteint le quorum requis, une seconde assemblée se réunira le 14 juin 1999, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au plus tard le jour de l'assemblée chez Victoria Bénélux S.A. (17336)

**Services, Techniques d'Immeubles,
en abrégé : « S.I.M. », société anonyme,
rue Joseph Bovy 10, 4053 Embourg**

R.C. Liège 166513 – T.V.A. 436.348.263

Assemblée générale ordinaire le 14 juin 1999, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation de l'exercice 1998. 4. Décharge aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 23 des statuts. (17337)

**Entreprise générale A.D.K.,
en abrégé : « A.D.K. », société anonyme,
boulevard Piercot 11, 4000 Liège**

R.C. Liège 127889 – T.V.A. 417.254.111

Assemblée générale ordinaire le 14 juin 1999, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation de l'exercice 1998. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Elections statutaires. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 27 des statuts. (17338)

**Color AD Printers Belgium,
en abrégé : « C.A.P. », société anonyme,
place Vieille Halle aux Blés 29, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 531723 – T.V.A. 440.241.626

Assemblée générale ordinaire le 24 juin 1999, à 9 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. Affectation. 2. Décharge administrateurs. 3. Divers. (17339)

**Tabora, société anonyme,
place Vieille Halle aux Blés 29, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 448022 – T.V.A. 423.779.043

Assemblée générale ordinaire le 24 juin 1999, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. Affectation. 2. Décharge administrateurs. 3. Divers. (17340)

**International Laser Print,
en abrégé : « I.L.P. », société anonyme,
Z.I. Tournai-Ouest, rue Digitales 6, 7522 Tournai-Marquain**

R.C. Tournai 82998 – T.V.A. 445.067.870

Assemblée générale ordinaire le 24 juin 1999, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. Affectation. 2. Décharge administrateurs. 3. Divers. (17341)

**Nord Façonnage Association, société anonyme,
rue Barthélémy Frison 13, à 7500 Tournai**

R.C. Tournai 74864 – T.V.A. 448.271.147

Assemblée générale ordinaire le 24 juin 1999, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Décharges aux administrateurs. 3. Divers. (17342)

**New Sogema, société anonyme,
rue de Birmingham 314, à 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 582997 – T.V.A. 452.753.339

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 14 juin 1999, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers. Les actionnaires devront présenter un certificat bancaire de dépôt des titres qu'ils détiennent. (17343)

**Ets Dombrecht, naamloze vennootschap,
steenweg op Brussel 195, 1780 Wemmel**

H.R. Brussel 456213 – BTW 424.939.776

Jaarvergadering op donderdag 24 juni 1999, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Benoeming van bestuurders. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (17344)

**Expertisebureau Linsen, naamloze vennootschap,
J.B. Paulusstraat 8, 1831 Diegem**

H.R. Brussel 564265 – BTW 448.869.280

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 23 juni 1999, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17345)

Société coopérative « Groupe Multipharma »

Siège social : route de Lennik 900, 1070 Bruxelles

Convocation

L'assemblée générale ordinaire de la société Groupe Multipharma se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 9 h 30 m, au siège social, route de Lennik 900, à 1070 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire-réviseur sur l'exercice social clôturé au 31 décembre 1998.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur.
5. Nominations statutaires :
Nomination en qualité d'administrateur de M. Martin Willems, en tant que représentant de P & V Caisse Commune.

Administrateurs sortants et rééligibles : Mme Leona Detiège, ainsi que MM. Roger Bourland, Michel Dighneef, Jacques Forest, Willy Heuchon, André Horbach, Gaston Jacquet, Gérard Magnette, Guy Peeters, Jean-Pierre Perdieu, Jean Sebrechts et Ludo Van Kets.

6. Lecture et approbation du procès-verbal de l’assemblée générale ordinaire du 16 juin 1999.	
7. Divers.	
(17346)	Le conseil d’administration.
Coöperatieve vennootschap « Multipharma Groep »	
Maatschappelijke zetel : Lenniksebaan 900, 1070 Brussel	
<i>Oproeping</i>	
De gewone algemene vergadering van de vennootschap Multi-pharma Groep zal plaatsvinden op woensdag 16 juni 1999, om 9 u. 30 m., in de maatschappelijke zetel, Lenniksebaan 900, te 1070 Brussel.	
Agenda	
1. Verslag van de raad van bestuur en verslag van de commissaris-revisor over het boekjaar afgesloten op 31 december 1998.	
2. Goedkeuring van de jaarrekeningen van de vennootschap afgesloten op 31 december 1998.	
3. Toewijzing van het resultaat.	
4. Ontheffing van de bestuurders en de commissaris-revisor.	
5. Statutaire benoemingen :	
Benoeming tot bestuurder van de heer Martin Willems, als vertegenwoordiger van P & V Gemeenschappelijke Kas.	
Uittredende bestuurders met hernieuwbaar mandaat : Mevr. Leona Detiège, evenals de heren Roger Bourland, Michel Dighneef, Jacques Forest, Willy Heuchon, André Horbach, Gaston Jacquet, Gérard Magnette, Guy Peeters, Jean-Pierre Perdieu, Jean Sebrechts en Ludo Van Kets.	
6. Lectuur en goedkeuring van het verslag van de gewone algemene vergadering van heden 16 juni 1999.	
7. Diversen.	
(17346)	De raad van bestuur.
Société coopérative « Multipharma »	
Siège social : route de Lennik 900, 1070 Bruxelles	
<i>Convocation</i>	
L’assemblée générale ordinaire de la société S.C. Multipharma, se tiendra le mercredi 16 juin 1999, à 10 heures, au siège social, route de Lennik 900, à 1070 Bruxelles.	
Ordre du jour :	
1. Rapport de gestion du conseil d’administration et rapport du commissaire-réviseur sur l’exercice social clôturé au 31 décembre 1998.	
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998.	
3. Affectation du résultat.	
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur.	
5. Nominations statutaires :	
Nomination en qualité d’administrateur de M. Martin Willems, en tant que représentant de P & V Caisse Commune.	
Administrateurs sortants et rééligibles : Mmes Nadine De Schutter et Leona Detiège, ainsi que MM. Marcel Becquevort, Marcel Boussy, Alain Cheniaux, Bernard De Backer, Jean Degre, Ides De Ridder, Richard Dieu, Michel Dighneef, André Flahaut, Jacques Forest, Jean-Pierre Genbauffe, Jean-François Hoffelt, André Horbach, Philippe Jacoby, Daniel Jacqmin, Pierre Janssens, Robert Lainez, Willy Lefebvre, Jacques Leroy, Gérard Magnette, Philippe Mahoux, Ivan Massart, Emile Mal, Luc Nyssen, Guy Peeters, Jean-Pierre Perdieu, Jacques Pourtois, Jean Sebrechts, Chris Van den Bossche, Philippe Van Ermenghem, Ludo Van Kets en Willy Vanmarcke.	
6. Lecture et approbation du procès-verbal de l’assemblée générale ordinaire du 16 juin 1999.	
7. Divers.	
(17347)	Le conseil d’administration.

Coöperatieve vennootschap « Multipharm »	
Maatschappelijke zetel : Lenniksebaan 900, 1070 Brussel	
<i>Oproeping</i>	
De gewone algemene vergadering van de vennootschap C.V. Multipharma zal plaatsvinden op woensdag 16 juni 1999, om 10 uur, in de maatschappelijke zetel, Lenniksebaan 900, te 1070 Brussel.	
Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur en verslag van de commissaris-revisor over het boekjaar afgesloten op 31 december 1998.	
2. Goedkeuring van de jaarrekeningen van de vennootschap afgesloten op 31 december 1998.	
3. Toewijzing van het resultaat.	
4. Ontheffing van de bestuurders en de commissaris-revisor.	
5. Statutaire benoemingen :	
Benoeming tot bestuurder van de heer Martin Willems, als vertegenwoordiger van P & V Gemeenschappelijke Kas.	
Uittredende bestuurders met hernieuwbaar mandaat : Mevrn. Nadine De Schutter en Leona Detiège evenals de heren Marcel Becquevort, Marcel Boussy, Alain Cheniaux, Bernard De Backer, Jean Degre, Ides De Ridder, Richard Dieu, Michel Dighneef, André Flahaut, Jacques Forest, Jean-Pierre Genbauffe, Jean-François Hoffelt, André Horbach, Philippe Jacoby, Daniel Jacqmin, Pierre Janssens, Robert Lainez, Willy Lefebvre, Jacques Leroy, Gérard Magnette, Philippe Mahoux, Ivan Massart, Emile Mal, Luc Nyssen, Guy Peeters, Jean-Pierre Perdieu, Jacques Pourtois, Jean Sebrechts, Chris den Bossche, Philippe Van Ermenghem, Ludo Van Kets en Willy Vanmarcke.	
6. Lectuur en goedkeuring van het verslag van de gewone algemene vergadering van heden 16 juni 1999.	
7. Diversen.	
(17347)	De raad van bestuur.

Louis Delhaize Compagnie franco-belge d’Alimentation, société anonyme, en abrégé : « Louis Delhaize S.A. », rue René Delhaize 142, Charleroi (Ransart)	
R.C. Charleroi 394 – T.V.A. 401.641.663	
Mmes et MM. les actionnaires sont invités à assister à l’assemblée générale ordinaire statutaire qui se tiendra à l’ancien hôtel de ville de et à Ransart, place Emile Vandervelde, le vendredi 18 juin 1999, à 11 h 30 m.	
Ordre du jour :	
1. Examen du rapport de gestion du conseil d’administration et du rapport du commissaire-réviseur sur l’exercice 1998.	
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998.	
3. Affectation des résultats.	
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur pour l’exercice 1998.	
5. Nominations statutaires.	
6. Divers.	
Les actionnaires au porteur qui désirent assister à l’assemblée générale ordinaire précitée sont tenus de déposer leurs titres dans une banque installée en Belgique au moins cinq jours avant la réunion, soit pour le 11 juin 1999 au plus tard, contre remise d’un certificat de dépôt et de blocage des actions jusqu’à l’issue de la réunion, éventuellement prorogée ou ajournée, à faire parvenir au siège administratif de la société à 6041 Gosselies, avenue Jean Mermoz 30, trois jours francs avant l’assemblée générale, soit pour le 15 juin 1999 par lettre recommandée.	

Les actionnaires nominatifs sont dispensés du dépôt de titres, mais doivent signaler par écrit au conseil d’administration à la même adresse, leur intention d’assister à l’assemblée générale pour le 11 juin 1999 au plus tard. Un modèle de lettre est joint à cet effet.

Tout propriétaire de titre peut se faire représenter à l’assemblée générale ordinaire par un fondé de pouvoirs dont la procuration doit être déposée au siège administratif pour le 11 juin 1999, pourvu que ce fondé de pouvoirs soit lui-même actionnaire et qu’il ait lui-même le droit d’assister à l’assemblée. Une procuration est jointe à cet effet. (17348) Le conseil d’administration.

**Europa Rollers Selection, société anonyme,
rue de la Citadelle 32, à 7712 Herseaux**

R.C. Tournai 49323

Assemblée ordinaire au siège social le 19 juin 1999, à 15 heures. —
Ordre du jour : Rapport des administrateurs. Approbation des comptes
annuels au 31 décembre 1998. Affectation du résultat. Décharge aux
administrateurs. Renouvellement de mandats. Divers. (17349)

**Immobilière Hubaux, société anonyme,
Grand-Place 8, à 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 44569

Assemblée ordinaire au siège social le 6 juin 1999, à 11 h 30 m. —
Ordre du jour : Rapport des administrateurs. Approbation des comptes
annuels au 31 décembre 1998. Affectation du résultat. Décharge aux
administrateurs. Renouvellement de mandats. Divers.

(Cet annonce aurait dû paraître le 25 mai 1999.) (17350)

**Cora, société anonyme,
Zoning industriel 4^e rue, Charleroi (Jumet)**

R.C. Charleroi 47010 – T.V.A. 402.537.726

Mmes et MM. les actionnaires sont invités à assister à l’assemblée
générale ordinaire statutaire qui se tiendra à l’ancien hôtel de ville de
et à Ransart, place Emile Vandervelde, le vendredi 18 juin 1999, à
10 heures.

Ordre du jour :

1. Examen du rapport de gestion du conseil d’administration et du
rapport du commissaire-réviseur sur l’exercice 1998.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur pour
l’exercice 1998.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires au porteur qui désirent assister à l’assemblée gé-
nérale ordinaire précitée sont tenus de déposer leurs titres dans une
banque installée en Belgique au moins cinq jours avant la réunion, soit
pour le 11 juin 1999 au plus tard, contre remise d’un certificat de dépôt
et de blocage des actions jusqu’à l’issue de la réunion, éventuellement
prorogée ou ajournée, à faire parvenir au siège administratif de la
société à 6040 Jumet, Zoning industriel, 4^e rue, trois jours francs avant
l’assemblée générale, soit pour le 15 juin 1999 par lettre recommandée.

Les actionnaires nominatifs sont dispensés du dépôt de titres, mais
doivent signaler par écrit au conseil d’administration à la même
adresse, leur intention d’assister à l’assemblée générale pour le
11 juin 1999 au plus tard. Un modèle de lettre est joint à cet effet.

Tout propriétaire de titre peut se faire représenter à l’assemblée
générale ordinaire par un fondé de pouvoirs dont la procuration doit
être déposée au siège administratif pour le 11 juin 1999, pourvu que ce
fondé de pouvoirs soit lui-même actionnaire et qu’il ait lui-même le
droit d’assister à l’assemblée. Une procuration est jointe à cet effet.
(17351) Le conseil d’administration.

**Groupe Mabilles, société anonyme,
chaussée de Gand 528/554, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 597647 — NN 456.512.781

MM. les actionnaires sont invités à l’assemblée générale ordinaire qui
se tiendra le 15 juin 1999, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour :
1. Rapport du conseil d’administration. 2. Examen et approbation des
comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des actions confor-
mément aux statuts. (17352)

**Mabilles, société anonyme,
chaussée de Gand 528/554, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 15763 – T.V.A. 402.637.595

MM. les actionnaires sont invités à l’assemblée générale ordinaire qui
se tiendra le 15 juin 1999, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour :
1. Rapport du conseil d’administration et du commissaire-réviseur.
2. Examen et approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998.
3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au
commissaire-réviseur. 5. Divers. Dépôt des actions conformément aux
statuts. (17353)

**Sacex, société des personnes à responsabilité limitée,
rue de Bosnie 101, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 527268 – T.V.A. 439.051.296

L’assemblée générale se réunira au siège social le 14 juin 1999, à
11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion du conseil
d’administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels au
31 décembre 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge au gérant.
5. Divers. (17354)

**Eupen Finanz Aktiengesellschaft,
Malmedyer Straße 9, 4700 Eupen**

H.R. Eupen 60427

Ordentliche Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden eingeladen an der ordentlichen Gene-
ralversammlung teilzunehmen, die Mittwoch den 16. juni 1999, um
15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Eupen stattfinden wird.

Tagesordnung:

1. Berichte des Verwaltungsrates und des Revisionskommissars über
das Geschäftsjahr 1998.
2. Vorlegung und Genehmigung des Jahresabschlusses zum
31. Dezember 1998.
3. Beschlußfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und des Revisionskommissars.
5. Statutengemäße Ernennungen.

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, müssen die Aktio-
näre ihre Geschäftsanteile mindestens fünf volle Tage vor der
Versammlung bei einer der nachstehenden Stellen interlegen:

- am Sitz der Gesellschaft;
- bei der Generalen Bank;
- bei der Banque Bruxelles-Lambert. (17355) Der Verwaltungsrat.

Trust Capital Partners, naamloze vennootschap, Ter Bede Center, Kapel Ter Bede 86, 8500 Kortrijk	
H.R. Kortrijk 143938	
—	
De aandeelhouders worden uitgenodigd deel te nemen aan de jaarvergadering van de vennootschap, die zal worden gehouden op dinsdag 15 juni 1999, om 11 uur, in het Ter Bede Business Center, Kapel Ter Bede 86, te 8500 Kortrijk, met de volgende agendapunten :	
1. Jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar 1998. Mededeling van de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 1998.	
2. Verslag van de commissaris-revisor over het boekjaar 1998.	
3. Voorstel tot goedkeuring van de statutaire jaarrekening per 31 december 1998 en van de toewijzing van het resultaat door overboeking naar wettelijke reserves van BEF 2 600 000, door overboeking naar de onbeschikbare reserve van BEF 27 294 480 en door boeking van het saldo naar de over te dragen winst.	
4. Voorstel tot het verlenen van kwijting aan de zetelende bestuurders alsook aan de bestuurders die in de loop van 1998 ontslag hebben genomen als bestuurder, en aan de commissaris-revisor voor de uitoefening van hun mandaat gedurende het boekjaar 1998.	
5. Voorstel tot verlenging van de machtiging aan de raad van bestuur om overeenkomstig artikel 52bis, § 1, van de vennootschappenwet maximum 10 % van de aandelen van de vennootschap te verkrijgen mits een eenheidsprijs tussen € 18 en € 44. Deze machtiging is geldig voor een periode van achttien maanden vanaf de bekendmaking van de beslissing van de algemene vergadering van 15 juni 1999 in de bijlage tot het <i>Belgisch Staatsblad</i> .	
6. Varia.	
Om te worden toegelaten tot de algemene vergadering dienen de eigenaars van aandelen aan toonder uiterlijk op 9 juni 1999 de aandelen waarmee zij aan de vergadering wensen deel te nemen, neer te leggen aan de loketten van de BBL.	
De eigenaars van aandelen op naam dienen de raad van bestuur uiterlijk op 9 juni 1999 schriftelijk in te lichten over hun voornemen om deze vergadering bij te wonen.	
De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen moeten daartoe een schriftelijke volmacht verlenen. Zij worden verzocht hiertoe gebruik te maken van het model dat op de zetel van de vennootschap ter beschikking ligt en op verzoek wordt toegestuurd.	
Een exemplaar van de in de agenda vermelde verslagen zal beschikbaar zijn voor de aandeelhouders vanaf 31 mei 1999 op de maatschappelijke zetel.	
(17356)	De raad van bestuur.

N.V. Atelier Dumon, naamloze vennootschap, Eriestraat 6, 8000 Brugge	
H.R. Brugge 48758 – BTW 415.555.225	
—	
Tegen afgifte van coupon nr. 9 bij de Bank van Brussel, Scheepsdalelaan 9, 8000 Brugge, zal dividend uitgekeerd worden en dit vanaf 10 juni 1999.	
(17357)	Gedelegeerd bestuurder, Dumon, Eric.

Evopan, naamloze vennootschap, Legen Heirweg 17, 9571 Gavere	
H.R. Gent 177147 – BTW 448.534.532	
—	
Vergadering op 14 juni 1999, om 17 uur.	
Dagorde :	
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998 en resultaatverwerking.	
2. Decharge aan de bestuurders.	
3. Benoeming bestuurders.	
4. Rondvraag.	
Zich schikken volgens de statuten.	(17358)

Evoflor, naamloze vennootschap, Legen Heirweg 17, 9571 Gavere	
H.R. Gent 158549 – BTW 441.024.455	
—	
Vergadering op 14 juni 1999, om 18 uur.	
Dagorde :	
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998 en resultaatverwerking.	
2. Decharge aan de bestuurders.	
3. Benoeming bestuurders.	
4. Rondvraag.	
Zich schikken volgens de statuten.	(17359)

Pietersberg, naamloze vennootschap, Legen Heirweg 23, 9571 Gavere	
H.R. Gent 177148 – BTW 449.034.081	
—	
Vergadering op 14 juni 1999, om 14 uur.	
Dagorde :	
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998 en resultaatverwerking.	
2. Decharge aan de bestuurders.	
3. Benoeming bestuurders.	
4. Rondvraag.	
Zich schikken volgens de statuten.	(17360)

N.V. Bowar, naamloze vennootschap, Englebert Adanglaan 67, 3970 Leopoldsburg	
H.R. Hasselt 71655	
—	
De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op 16 juni 1999, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel te Leopoldsburg, Englebert Adanglaan 67.	
Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de balans en de resultaatrekening per 31 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting aan de bestuurders.	
5. Diverse.	
De aandeelhouders moeten zich schikken naar de bepalingen van de statuten.	
(17361)	

Société immobilière de Charleroi, société anonyme, rue du Bierchamps 73/7, 6001 Marcinelle (Charleroi)	
R.C. Charleroi 149131 – T.V.A. 428.744.849	
—	
Convocation à l'assemblée générale ordinaire du 15 juin 1999, à 9 heures. Rapport de gestion. Comptes annuels. Décharge aux administrateurs et divers.	
(17362)	

Delta Container Services, in het kort : « D.C.S. », naamloze vennootschap, Nieuwe Westweg, Delwaidedok, Kaai 734, te 2040 Antwerpen	
H.R. Antwerpen 222151 – BTW 420.516.081	
—	
Jaarvergadering op 15 juni 1999, te 10 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 december 1998. 3. Decharge aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 4. Statutaire benoeming. 5. Varia.	
(17363)	

 Piramide, naamloze vennootschap, Dorpsstraat 25, te 9831 Deurle	
—	
Jaarvergadering d.d. 16 juni 1999, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel.	
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Verderzetting van de vennootschap.	(17364)

 Immobilière Dymase, société anonyme, avenue de l'Artisanat 10A, à 1420 Braine-l'Alleud	
R.C. Nivelles 74882	
—	
Il résulte d'un procès-verbal dressé par le notaire Edwin Van Laethem, à Ixelles, en date du 1^{er} juin 1999 :	
Que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme Immobilière Dymase a décidé d'augmenter le capital social à concurrence de BEF 2 000 000, par la création de 200 actions nouvelles.	
Que les actions nouvelles seront souscrites en espèces au prix de BEF 10 000 chacune et entièrement libérées par un versement au compte numéro 634-0233225-12 ouvert auprès de la Banque Nagel-mackers.	
Que le délai de souscription commence le 14 juin 1999 et se termine le 29 juin 1999.	
L'absence de réponse dans le délai imparti vaudra renonciation expresse et irrévocable au dit droit de souscription préférentielle.	(17365)
Le conseil d'administration.	

 Ferme Stasse, société anonyme, rue Frénia 5, 4218 Héron	
R.C. Huy 37974 – T.V.A. 440.126.513	
—	
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mercredi 16 juin 1999, à 15 heures.	
Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.	
Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion.	(17366)

 Immoclever, naamloze vennootschap, Louis Bertrandlaan 71, 1030 Brussel	
H.R. Brussel 519928 — NN 437.622.923	
—	
Kapitaalvermindering	
De Raad van Bestuur verzoekt de aandeelhouders de buitengewone algemene vergadering bij te wonen welke zal gehouden worden ter studie van notaris Chantal Loche, Paul Deschanellaan 50, te 1030 Schaarbeek, op dinsdag 15 juni 1999, te 15 uur, met als agenda :	
1. Vermindering van het geplaatst kapitaal met acht miljoen driehonderdzestigduizend Belgische frank (8 360 000 BEF), om het te brengen van dertig miljoen vierhonderdduizend Belgische frank (30 400 000 BEF) op tweeëntwintig miljoen veertigduizend Belgische frank (22 040 000 BEF) of het overeenstemmend bedrag in euro, zulks	

door verlaging van de fractiewaarde der aandelen met tweeduizend zevenhonderd vijftig Belgische frank (2 750 BEF) per aandeel en mits uitkering van tweeduizend zevenhonderd vijftig Belgische frank (2 750 BEF) per aandeel aan de bezitters van de aandelen.	
Deze kapitaalvermindering heeft tot doel het kapitaal van de vennootschap te herleiden tot de huidige behoefte van de vennootschap en zal worden doorgevoerd overeenkomstig de bepalingen van artikelen tweeënzeventig en volgende van de vennootschappenwet.	
2. Vaststelling dat ten gevolge van voormelde kapitaalvermindering het geplaatst kapitaal der vennootschap in zijn geheel, thans nog tweeëntwintig miljoen veertigduizend Belgische frank bedraagt (22 040 000 BEF) of het overeenstemmend bedrag in euro en vertegenwoordigd wordt door drieduizend veertig (3 040) aandelen aan toonder, zonder aanduiding van waarde, vertegenwoordigende elk een gelijke en dezelfde fractie van het geplaatst kapitaal.	
3. Desbetreffende wijziging van artikel vijf der statuten.	
4. Coördinatie van de statuten.	
Om toegelaten te worden tot de vergadering worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap, minstens vijf werkdagen vóór de datum van de vergadering.	(17446)

 N.B.O. Laboratoires, société anonyme, avenue de l'Artisanat 6, à 1420 Braine-l'Alleud	
R.C. Nivelles 81959 – T.V.A. 453.593.774	
—	
Les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée annuelle qui se tiendra au siège social de la société, le 28 juin 1999, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport de gestion. 3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1998. 4. Affectation du résultat. 5. Décharge des administrateurs. 6. Divers. Pour pouvoirs être admis à l'assemblée, les actionnaires doivent se conformer à l'article Titre 4 (articles 26 à 31) des statuts. Le dépôt des titres doit être effectué soit cinq jours au plus tard avant l'assemblée générale au siège social.	(17447)

 Société immobilière et d'Entreprises, en abrégé : « SIESA », société anonyme, rue de la Vallée 50, 1000 Bruxelles	
R.C. Bruxelles 430241 – T.V.A. 214.048.789	
—	
Assemblée générale ordinaire le 28 mai 1999, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels et du résultat. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge des administrateurs. 4. Nomination d'un administrateur. 5. Divers. Pour assister, se conformer aux statuts.	
(Ce texte annule et remplace celui paru au Moniteur belge du 11 mai 1999, page 16186, numéro d'annonce 11769.)	(17448)

 Valiente Invest, société anonyme, place Verdi 3, bte 3, à Anderlecht (1070 Bruxelles)	
R.C. Bruxelles 485589	
—	
Assemblée générale ordinaire le 28 mai 1999, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et comptes de résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission; nomination administrateurs. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts.	
Ce texte annule et remplace celui paru au Moniteur belge du 11 mai 1999, page 16189, numéro de l'annonce 11801.)	(17449)

**Bertimo S.A., Bureau d'Etudes de Réalisations
et de Travaux Immobiliers, société anonyme, à 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 379520 – T.V.A. 413.658.775

Assemblée générale ordinaire le 28 mai 1999, à 15 heures, au siège social, avenue Molière 88, bte 3, 1190 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers.

Ce texte annule et remplace celui paru au Moniteur belge du 11 mai 1999, page 16188, numéro de l'annonce 11797.) (17450)

Lanohin, société civile sous forme anonyme, à Lasne

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Nivelles, n° 40
T.V.A. 425.543.156

Assemblée générale ordinaire le samedi 29 mai 1999, à 18 heures, au siège social, champ des Vignes 11, 1380 Lasne. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et comptes de résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement ou modification des administrateurs. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts.

Ce texte annule et remplace celui paru au Moniteur belge du 11 mai 1999, page 16190, numéro de l'annonce 11810.) (17451)

**A.M.S., société anonyme,
avenue Coghén 158A, à Uccle (1180 Bruxelles)**

R.C. Bruxelles 427788

Le quorum requis n'étant pas atteint, l'assemblée générale extraordinaire convoquée pour le 25 mai 1999 n'a pu délibérer valablement. En conséquence, les actionnaires sont invités à assister à une nouvelle assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 14/06/99, à 14 heures, en l'étude du notaire Gérard Debouche, à Senefte (7181 Feluy), place du Trichon, 3. L'assemblée générale délibérera quel que soit le nombre de titres représentés et aura pour ordre du jour :

1.1. Rapport du conseil d'administration auquel est joint un état résumant la situation active et passive arrêté au 31 mars 1999; 1.2. Modification de l'objet social, art. 3 en ajoutant : "La société a pour objet les activités d'expertises, d'études et de conseils en matière immobilière, industrielle, financière, informatique et immatérielle. Elle a également pour objet l'achat, la construction, la transformation, l'aménagement, la location, la sous-location, l'exploitation directe ou en régie, l'échange, la vente, la gestion et en général tout ce qui se rattache directement ou indirectement à la mise en valeur de toutes propriétés immobilières bâties et non bâties. La société peut accomplir en Belgique ou à l'étranger toutes opérations industrielles, commerciales, mobilières, immobilières ou financières de nature à favoriser ou étendre directement ou indirectement son industrie et son commerce. 2. Pouvoirs. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux articles 21 des statuts.

(46461) Pour le conseil d'administration.

**Residentie Belgiëlei, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 20-22, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 537298 — BTW 440.266.667

Jaarvergadering op 15/06/99 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1. Kennisname jaarverslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/1998. 3. Kwijting bestuurders en externe accountant.
4. Tenietgang van het kapitaal en kapitaalsverhoging. 5. Rondvraag
en varia. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (46462)

**Rusthuis Avondvrede, naamloze vennootschap,
Alexander Franckstraat 34, 2530 Boechout**

H.R. Antwerpen 291910 — BTW 446.506.836

Jaarvergadering op 16/06/99 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 1. Tegenstrijdigheid van belang. 2. Kennisname jaarverslag bestuurders.
 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1998. 4. Kwijting bestuurders
 en externe accountant. 5 Rondvraag en varia. Zich schikken naar de
 bepalingen van de statuten. (46463)

**Win, naamloze vennootschap,
Sint-Jansvliet 2, bus 6, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 316559 — BTW 402.212.973

Jaarvergadering op 15/06/99 te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders; 2. Goedkeuring jaar-en resultatenrekening per 31/12/1998; 3. Bestemming der resultaten; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. Zich richten naar de statuten. (46464)

A.J.S., société anonyme, route de Trasenter 4, 4870 Fraipont-Trooz

R.C. Liège 194117 — NN 427.109.707

Assemblée générale au siège social, le 16 juin 1999 à 10 heures. —
Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et rapport du commissaire.
2. Examen et approbation des comptes annuels. 3. Décharge à donner
aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 4. Eventuellement
démission et nomination des administrateurs et du commissaire-
réviseur. 5. Divers. Se conformer aux statuts. Le conseil d'administra-
tion. (80931)

Albatros, naamloze vennootschap,
Maatschappelijke zetel : Kruisstraat 16, 2200 Herentals

H.R. Turnhout 73841 — BTW 451.972.389

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Algemene Vergadering die zal plaatshebben op 14 juni 1999 om 18 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag en diverse punten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80932)

**Alma Invest, naamloze vennootschap,
Baron de Vironlaan 60, bus 7, 1700 Dilbeek**

BTW 449.465.336

Jaarvergadering op 15 juni 1999 om 11 uur.

Agenda :

1. Goedkeuring jaarrekening 31/12/1998.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Varia.

Zich schikken naar de statuten. (80933)

 Verkoopkantoor Alva, naamloze vennootschap, Stationsstraat 127, 8780 Oostrozebeke H.R. Kortrijk 62349 — BTW 405.533.145 — De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal doorgaan op dinsdag 15 juni 1999 om 16 uur op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (80934) De raad van bestuur.
--

 Alco, naamloze vennootschap, Kapittelstraat 191, 9400 Ninove H.R. Aalst 62948 — BTW 437.313.810 — De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal doorgaan op de zetel van de vennootschap op 15 juni 1999 om 16 uur, met de volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/1998. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Benoemingen / ontslag. 5. Rondvraag. (80935)
--

 American Car and Truck Import, naamloze vennootschap, Wespelaarsebaan 144, 3190 Boortmeerbeek H.R. Leuven 75585 — BTW 438.721.496 — Jaarvergadering op 15 juni 1999 te 20 uur op de maatschappelijke zetel . — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur (incl. art. 60). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (80936)

 A.S.E. Studiebureel, naamloze vennootschap Bronweg 11, 3294 Diest H.R. Leuven 55008 — BTW 418.487.989 — Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 14 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art. 60/103 Venn. W.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Diverse besprekingen. (80937)
--

 Audubon, naamloze vennootschap, Doorniksewijk 103, 8500 Kortrijk H.R. Kortrijk 137476 — NN 456.646.405 — De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de verdaagde jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op dinsdag 15 juni 1999 om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998 en bestemming van het resultaat. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Allerlei. De raad van bestuur. (80938)

 Automatic Equipment, naamloze vennootschap, Lange Leemstraat 187, 2018 Antwerpen H.R. Antwerpen 166060 — BTW 404.868.892 — Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 16 juni 1999 om 15 uur. Agenda : 1. Verslag Bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting Bestuurders. 5. Rondvraag. (80939)

 Baublo, naamloze vennootschap, Kasteeldreef 94, 9120 Beveren H.R. Sint-Niklaas 58319 — NN 461.969.725 — De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 15 juni 1999 om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Vastlegging datum algemene vergadering. 6. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80940)

 Belcofeed, naamloze vennootschap, Fortsesteenweg 30, 2860 Sint-Katelijne-Waver H.R. Mechelen 65290 — Gewone algemene vergadering op 14 juni 1999 te 17 uur. Agenda : 1. Bespreking van artikel 60 van het W.H.V. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Goedkeuring bestemming resultaat. 5. Kwijting mandatarissen. 6. Ontslag en benoeming mandatarissen. (80941)
--

 Bio-Fytpharma, naamloze vennootschap, Ninoofsesteenweg 1110, 1080 Brussel — Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 17 juni 1999 om 14 uur. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80942)
--

 Biosport, naamloze vennootschap Piezelstraat 73, 1760 Roosdaal H.R. Brussel 605898 — BTW 458.509.397 — De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 15 juni 1999 op de maatschappelijke zetel.
--

 Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurder. 5. Besluiten. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (80943)

Brabant Reizen, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 261, 3370 Boutersem

H.R. Leuven 69487 — BTW 430.479.268

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 17 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art 60/103 & 104 Venn.W.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/98; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Herbenoeming bestuurders (80944)

Verzekeringskantoor Albert Brebels, naamloze vennootschap,
Hoekstraat 19, 3950 Bocholt

H.R. Tongeren 71319

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 14 uur op de maatschappelijke zetel.

- Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

5. Ontslag en benoeming bestuurders.

6. Rondvraag.
- De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80945)

Brec Cy, naamloze vennootschap,
Huysmanslaan 53, 1651 Beersel

H.R. Brussel 614514 — BTW 460.613.606

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 om 18 uur.

- Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1998.

3. Bestemming resultaat.

4. Kwijting bestuurders.

5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (80946)

Breitex, naamloze vennootschap
Eeuwfeestlaan 56, 2500 Lier

H.R. Mechelen 42235 — BTW 416.621.334

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 17 juni 1999 om 14 uur.

- Agenda :
1. Jaarverslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de bepalingen van de statuten. (80947)

Buteco, société anonyme,
avenue de Scheut 24, 1070 Bruxelles

R.C. Bruxelles 399751 — T.V.A. 416.403.479

Les actionnaires sont priés d’assister à l’assemblée générale annuelle qui se tiendra le mardi 15 juin 1999 à 11 heures au siège de la société.

- Ordre du jour :
1. Commentaire du Conseil d’Administration sur les comptes annuels au 31/12/1998.

2. Approbation des comptes annuels et affectation du résultat.

3. Décharge aux administrateurs.

4. Divers.

Les actionnaires sont invités à se conformer aux statuts. (80948)

Cevo-Rent, naamloze vennootschap,
Meulemanslaan 25, 2269 Tongerlo-Westerlo

H.R. Turnhout 61518 — BTW 436.521.180

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 15 juni 1999 te 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

- Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur;

2. Verlenging van de benoemingen;

3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998;

4. Bestemming van het resultaat;

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;

6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80949)

Cevo Market, naamloze vennootschap
Meulemanslaan 28-30, 2260 Westerlo

H.R. Turnhout 41213 — BTW 415.684.590

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot jaarvergadering die zal worden gehouden op om 10 uur, op de maatschappelijke zetel.

- Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Verlenging van benoemingen.

3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december .

4. Bestemming van het resultaat.

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

6. Rondvraag.

7. Varia. (80950)

Charme, naamloze vennootschap,
Diesterstraat 8, 3980 Tessenderlo

H.R. Hasselt 57762 — BTW 422.290.983

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 16 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art. 60/103&104 Venn. W.; 2. Verslag raad van bestuur;3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Diverse besprekingen; evt. ontslag en benoemingen. (80951)

 Chrilipi, naamloze vennootschap, Berghei 2, 3910 Neerpelt H.R. Hasselt 75862 — BTW 440.442.059 —
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 10.30 uur op de maatschappelijke zetel.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur 2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat 4. Kwijting te verlenen aan bestuurders 5. Ontslag en benoeming bestuurders 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80952)

 C.M.S., naamloze vennootschap, Gerhagenstraat 2, 3980 Tessenderlo H.R. Hasselt 90064 — BTW 455.076.092 —
Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 13 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art 60/103 & 104 Venn.W.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/98; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Diverse besprekingen; evt. ontslag en benoemingen. (80953)

 Dali, naamloze vennootschap, steenweg op Baarle-Hertog 126, 2300 Turnhout H.R. Turnhout 81408 — BTW 459.888.381 —
De jaarvergadering zal gehouden worden op maandag 14 juni 1999 om 18 uur op de maatschappelijke zetel.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Vaststelling artikel 103 en 104 van de vennootschappenwet. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1992. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag en diverse punten. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80954)

 Karel Damen, naamloze vennootschap, Sint-Martinusstraat 49, 2470 Retie H.R. Turnhout 63746 —
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 10 uur, op de maatschappelijke zetel.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders; 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80955)

 Firma Gerard Debels & zonen, naamloze vennootschap, Meensesteenweg 608, 8800 Roeselare (Rumbeke) H.R. Kortrijk 49143 — BTW 405.326.574 —
De aandeelhouders worden verzocht de verdaagde jaarvergadering bij te wonen op 11 juni 1999 om 14 uur op de zetel van de vennootschap, met de volgende agenda :
I. Herneming van de agenda van de door de aandeelhouders uitgestelde jaarvergadering de dato 4/6/1998 : — Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997 — Kwijting aan de bestuurders — Bezoldigingen — Rondvraag II. Agenda van de jaarvergadering over het boekjaar afgesloten per 31 december 1998 : — Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998 — Kwijting aan de bestuurders — Bezoldigingen — Benoemingen (80956) De raad van bestuur.

 Immo Demo, naamloze vennootschap, Strooistraat 6, 1860 Meise-Oppem H.R. Brussel 534893 — NN 440.352.977 —
Algemene vergadering op 15 juni 1999 om 9 uur op de maatschappelijke zetel.
Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de vergoeding van de bestuurders. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1998. 4. Goedkeuring van de bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. (80957)

 Dera Holding, naamloze vennootschap, Rijksweg 16, 2880 Bornem H.R. Mechelen 79829 — BTW 456.968.681 —
De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de jaarvergadering die zal plaatsvinden op woensdag 16 juni 1999 om 20 uur op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting en décharge aan de bestuurders. 5. Varia.

De houders van aandelen op naam die aan de vergadering wensen deel te nemen, of hun vertegenwoordigers, moeten vijf dagen voor de datum van de voorgenomen vergadering kennis geven van hun voor-nemen om aan de vergadering deel te nemen bij een gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap.

De houders van aandelen aan toonder, die aan de vergadering wensen deel te nemen, moeten deze aandelen vijf dagen voor de vergadering deponeren op de zetel van de vennootschap.

(80958) De raad van bestuur.

D.H.B., naamloze vennootschap,

Alverbergstraat 5, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 90958 — NN 427.236.302.

—

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 16 juni 1999 om 10.30 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders en commissaris-revisor. 6. Varia. Zich richten naar de statuten.

(80959)

De raad van bestuur.

E.A.P., naamloze vennootschap,

Kruishoutemsesteenweg 178, 9750 Zingem

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Oudenaarde, nr. 113

—

De aandeelhouders worden vriendelijk verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen op 14 juni 1999 om 16 uur, in de maatschappelijke zetel te Zingem, Kruishoutemsesteenweg 178.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat.

5. Rondvraag.

(80960)

Elsach, naamloze vennootschap,

Industrieterrein « Oude Bunders”,

Slakweidestraat 42, 3630 Maasmechelen

H.R. Tongeren 64351 — BTW 434.837.538

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 15 juni 1999 om 17 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

5. Besprekingen van diverse aard. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(80961)

ENOF, naamloze vennootschap,

Heistraat 64, 2400 Mol

H.R. Turnhout 81150 — BTW 441.742.057

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 10 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998;

3. Bestemming van het resultaat;

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;

5. Ontslag en benoemingen bestuurders;

6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(80962)

Estate Invest, naamloze vennootschap,

Wespelaarsebaan 142, 3190 Boortmeerbeek

H.R. Leuven 78823

—

Jaarvergadering op 15 juni 1999 te 17 uur ten maatschappelijk zetel. Agenda : 1. Beraadslaging i.v.m. art 60 ven. wet. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 4. Bestemming resultaat. 5. Ontlasting, ontslag en benoeming bestuurders. 6. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (80963)

Fetish, naamloze vennootschap,

Antwerpsestraat 88, 2500 Lier

H.R. Mechelen 82978 — BTW 431.925.162

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 15 juni 1999 te 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Goedkeuring jaarrekening en resultatenrekening per 31 december 1998.

2. Kwijting van de bestuurders.

3. Allerlei.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(80964)

Fonet, naamloze vennootschap,

Op de Steeg 6, 3740 Bilzen

H.R. Tongeren 79090 — BTW 456.453.393

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 18 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur

2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 31 december 1998.

3. Bestemming van het resultaat

4. Kwijting te verlenen aan bestuurders

5. Ontslag en benoeming bestuurders

6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(80965)

Fremaco, naamloze vennootschap,

Voortstraat 5, 3272 Testelt

H.R. Leuven 87184 — BTW 451.165.806

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die op de maatschappelijke zetel zal gehouden worden op 15 juni 1999 te 18 uur.

Agenda :

1. Eventuele beslissingen m.b.t. art. 60 ter S.W.H.S.

2. Verslag van de raad van bestuur.

3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998.

4. Bestemming van het resultaat.

5. Kwitantie te verlenen aan de bestuurder.

6. Aanpassing kapitaal - Euro.
7. Herbenoeming bestuurders.
8. Rondvraag.
De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (80966)

**Frigos en Elektrische Apparaten, naamloze vennootschap,
Kanaalweg 52, 3980 Tessenderlo**
H.R. Hasselt 78440 — BTW 444.117.765

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 10 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslag en benoeming bestuurders.
6. Rondvraag.
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de stattuten. (80967)

**Garden Comfort Belgium, naamloze vennootschap,
Dascottelei 120, 2100 Antwerpen (Deurne)**
H.R. Antwerpen 285375 — NN 445.040.354

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 15 juni 1999 om 12 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

- Verslag raad van bestuur; Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening; Bestemming van de resultaten; Kwijting aan de mandatarissen; Ontslag en benoeming mandatarissen; Rondvraag.
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80968)

**GC Consulting, naamloze vennootschap,
Vlaskapelstraat 22, 8560 Wevelgem (Gullegem)**
H.R. Kortrijk 140883 — BTW 460.743.367

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 16 juni 1999 om 20 uur.

Agenda :

1. Verslaggeving en beraadslaging inzake handeling beoogd door art. 60 Venn. Wet (tegenstrijdig belang). 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80969)

**Gemar - Impex, naamloze vennootschap
Hazewindstraat 44, 8540 Deerlijk**
H.R. Kortrijk 140823 — BTW 458.809.208

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 15 juni 1999 om 18 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Lezing jaarverslag.
2. Bespreking jaarrekening per 31 december 1998.

3. Goedkeuring jaarrekening.
4. Kwijting bestuurders.
5. Bezoldigingen.
6. Varia.
Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (80970)

**Verzeekerings- en Makelaarskantoor Marcel Van Gompel, naamloze vennootschap,
Parklaan 126, bus A, 2300 Turnhout**
H.R. Turnhout 33747 — BTW 406.274.404

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die op de zetel van de vennootschap zal plaatsvinden op 14 juni 1999 om 15 uur.

Dagorde :

1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Allerlei.
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80971)

**Gumo, naamloze vennootschap,
Grimstedestraat 44, 2300 Turnhout**
H.R. Turnhout 69741 — BTW 447.855.334

De algemene vergadering vindt plaats op 14 juni 1999 om 20 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag en diverse punten.
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80972)

**Immo Hagenbroek, naamloze vennootschap,
Jos Ratincxstraat 1, bus 53/54, 2600 Berchem**
H.R. Antwerpen 275032 — BTW 439.656.656

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering op 15 juni 1999 te 18 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Bespreking kapitaalverhoging in speciën.
2. Bespreking kapitaalverhoging door incorporatie van de reserves.
3. Eventueel rondvraag. (80973)

**Hipolie, naamloze vennootschap,
Witte Leertouwersstraat 48, 8000 Brugge**
H.R. Brugge 84000 — NN 457.488.424

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 17 juni 1999 te 17 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekeningen per 31.12.1998. 3. Goedkeuring bovengenoemde stukken. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Bekrachtiging mandaat. 6. Vergoeding bestuurders.7. Bestemming resultaat. 8. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten.(80974) Raad van Bestuur.

Van Hool, naamloze vennootschap, Bernard Van Hoolstraat 58, 2500 Koningshooikt H.R. Mechelen 31888 — BTW 404.060.032	
—	
De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel der vennootschap op 15 juni 1999 om 15 uur, met volgende agenda:	
1. Verslagen van de raad van bestuur en commissaris-revisor.	
2. Goedkeuring jaarstukken afgesloten per 30 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Ontlasting aan bestuurders en commissaris-revisor.	
5. Benoeming bestuurders.	
6. Varia.	
De aandeelhouders worden verzocht de bepalingen van art. 29 der statuten na te leven.	De raad van bestuur.

Hovan, naamloze vennootschap, Grote Markt 23, 2500 Lier H.R. Mechelen 66849 — BTW 423.816.754	
—	
Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 15 uur. Agenda : 1. Evt. toep. art 60/103 & 104 Venn.W.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/98; 4. Bestemming resultaat;5. Kwijting bestuurders; 6. Diverse besprekingen; evt. ontslag en benoemingen.	

Imofra, naamloze vennootschap, Meulemanslaan 28-30, 2660 Westerlo H.R. Turnhout 61058 — BTW 440.576.295	
—	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 15 juni 1999 te 19 uur, op de maatschappelijke zetel.	
Agenda :	
1. Verslaggeving conform art.60 Ven.Wet.	
2. Verlenging van benoemingen.	
3. Verslag van de Raad van Bestuur;	
4. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998;	
5. Bestemming van het resultaat;	
6. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;	
7. Rondvraag.	
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.	(80977)

Ingrobel, naamloze vennootschap Maatschappelijke zetel : Achterstenhoek 48, 2275 Lille H.R. Turnhout 71391 — BTW 449.595.493	
—	

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Algemene Vergadering die zal plaatshebben op 14 juni 1999 om 20 uur.	
Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.	
5. Rondvraag en diverse punten.	
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.	(80978)

J.M. Garden Design, naamloze vennootschap, Weg Messelbroek 145, 3271 Scherpenheuvel-Zichem H.R. Leuven 71059 — BTW 433.092.825	
—	
Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 16 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art 60/103 Venn.W.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/98; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Varia.	

Joelinvest, naamloze vennootschap, Tiensesteenweg 262, 3800 Sint-Truiden H.R. Hasselt 74393 — BTW 438.638.354	
—	
Jaarvergadering op 15 juni 1999 te 21 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur (incl. art.60). 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag.Zich schikken naar de statuten.	

Jojo, naamloze vennootschap, Pettenlaan 6, 2400 Mol H.R. Turnhout 74749 — BTW 452.863.009	
—	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 14 juni 1999 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel.	

Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.	
5. Rondvraag en diverse punten.	
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.	(80981)

Jokriste, naamloze vennootschap, Munkendoornstraat 178, 8510 Rollegem H.R. Kortrijk 127672 — NN 445.582.267	
—	

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 15 juni 1999 om 19 uur.	
Dagorde :	
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 1998	
2. Kwijting aan de bestuurders	
3. Bezoldigingen	
4. Rondvraag.	
Zich houden naar de statutaire beschikkingen.	(80982)

Kebo, naamloze vennootschap, Nieuwstraat 169, 3590 Diepenbeek H.R. Hasselt 84552 — BTW 451.016.445	
—	

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die op de maatschappelijke zetel zal gehouden worden op vrijdag 11 juni 1999 om 10 uur.	
Agenda :	
1. Eventuele verklaringen m.b.t. art. 60 ter Sw. H.V.	
2. Verslag van de raad van bestuur.	

3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998.

4. Bestemming van het resultaat.

5. Kwitantie te verlenen aan de bestuurders.

6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80983)

Komec-Helsen, naamloze vennootschap,
Kernenergiestraat 79, 2610 Wilrijk

H.R. Antwerpen 231307 — BTW 422.713.726

De vergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op dinsdag 15 juni 1999 te 15 uur.

Agenda :

1. Lezing jaarverslag.

2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.

3. Kwijting aan de bestuurders.

4. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80984)

Komfin, naamloze vennootschap,
Grote Moerstraat 73, 8200 Brugge

H.R. Brugge 86984

Algemene vergadering te houden op de maatschappelijke zetel Grote Moerstraat 73 te 8200 Brugge op 15 juni 1999 om 11 uur.

Agenda :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 1998.

3. Verwerking van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering, zich schikken naar de statutaire bepalingen. (80985)

Domein Lachenen, naamloze vennootschap,
Bernard Van Hoolstraat 61, 2500 Koningshooikt

H.R. Mechelen 44418 — NN 407.056.837

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel der vennootschap op 15 juni 1999 te 15.30 uur, met volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarstukken afgesloten per 31 december 1998.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Varia.

Om toegelaten te worden tot deze vergadering worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de bepalingen van art. 22 van de statuten. (80986)

Van Laer, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 30, 2390 Malle

H.R. Antwerpen 189742 — BTW 411.910.894

De jaarvergadering zal gehouden worden op maandag 14 juni 1999 om 20 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

5. Rondvraag en diverse punten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80987)

Immo Lambers, naamloze vennootschap,
Vrasenestraat 44, 9120 Beveren

H.R. Sint-Niklaas 36917 — NN 418.915.482

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 15 juni 1999 te 17 uur op de zetel.

Agenda :

1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998;

2. Kwijting aan de bestuurders.

3. Toepassing art.103 venn.wet.

4. Benoemingen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80988)

Garage Van Leemputten, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 6, Werchter

H.R. Leuven 75214 — BTW 437.947.080

Jaarvergadering op 15 juni 1999 te 17 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur (incl. art. 60).2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80989)

Garage Leeuwlant, naamloze vennootschap,
Leeuwlantstraat 103, 2100 Deurne (Antwerpen)

H.R. Antwerpen 290298 — BTW 447.502.768

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 om 17 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80990)

R.K. Lenting Holding, naamloze vennootschap,
Kortvoortbaan 1A, 2970 Schilde

H.R. Antwerpen 320108

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 om 14 uur. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (80991)

De raad van bestuur.

 	Ludovic, naamloze vennootschap, Sint-Gillisplein 44, 3300 Tienen (Kumtich) H.R. Leuven 93664 — NN 457.358.661 — De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (80992)
---	---

 	Macon, naamloze vennootschap, Fierkensheikant 1, 3910 Neerpelt H.R. Hasselt 80991 — BTW 447.518.606 — De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur 2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 31 december 1998 3. Bestemming van het resultaat 4. Kwijting te verlenen aan bestuurders 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80993)
---	--

 	Maesfarm, coöperatieve vennootschap op aandelen, Riet 19, 9190 Stekene H.R. Sint-Niklaas 50469 — BTW 446.144.669 — Jaarvergadering op 14 juni 1999 te 20 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (80994)
---	--

 	Mallants, naamloze vennootschap, Bosstraat 191, 3930 Hamont-Achel H.R. Hasselt 51494 — BTW 417.882.730 — De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 14 juni 1999 om 20 uur. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Diversen. (80995)
---	---

 	Manakker Constructie, naamloze vennootschap, Kaulillerweg 94, 3910 Neerpelt H.R. Hasselt 79277 — BTW 445.242.074 — De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 10 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80996)
---	--

 	Manoir du Dragon, naamloze vennootschap, Albertlaan 73, 8300 Knokke-Heist H.R. Brugge 79283 — BTW 351.768.194 — De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 15 juni 1999 om 15 uur op de maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Verslag bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuur en eventueel organen van toezicht. 4. Benoemingen. De aandeelhouders moeten hun effecten, minstens vijf dagen vóór de algemene vergadering, deponeren op de maatschappelijke zetel of bij een statutair aangeduide bankinstelling. (80997)
---	---

 	« Mardi », naamloze vennootschap, Rosier 32/34, 2000 Antwerpen H.R. Antwerpen 294138 — De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 19 juni 1999 te 16 uur. Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de voorschriften van de statuten. (80998)
---	---

 	Gallomar, naamloze vennootschap, Wijerstraat 143, 3510 Hasselt H.R. Hasselt 81219 — BTW 446.959.667 — De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op vrijdag 18 juni 1999 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Varia. Om deel te nemen gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (80999)
---	--

<

5. Ontslag en benoeming bestuurders;
6. Verplaatsing maatschappelijke zetel;
7. Rondvraag.
Verder worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81008)

**Immo P & C, naamloze vennootschap,
Darenbergstraat 2, 3700 Tongeren**
H.R. Tongeren 74019 — NN 431.092.942

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 17 juni 1999, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Décharge verlenen aan bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81009)

**Schilderwerken Peetermans-Van Welde, naamloze vennootschap,
Heerbaan 54, 3472 Kersbeek-Miskom**
H.R. Leuven 53695 — BTW 417.201.651

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 te 14 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art. 60/103 Venn. W.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Diverse besprekingen. (81010)

**Bureel Pellens, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 21, 3910 Neerpelt**
H.R. Hasselt 79750 — BTW 445.944.236

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 16 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslag en benoeming bestuurders.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81011)

**Plastihold, naamloze vennootschap,
Sint-Amandslaan 20, 8500 Kortrijk**
H.R. Kortrijk 126918 — BTW 447.384.685

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op dinsdag 15 juni 1999 om 10 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Benoemingen. 4. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (81012)

De raad van bestuur.

**Promaco, naamloze vennootschap,
Sepulkrijnenlaan 42, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 92930 — BTW 449.172.356

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering die zal doorgaan op de zetel van de vennootschap op 15 juni 1999 om 15 uur, met als dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Goedkeuring van de bezoldigingen. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag. (81013)

**Beenhouwerij Quetin, naamloze vennootschap,
Maastrichterstraat 14, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 56690 — BTW 423.736.481

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 16 juni 1999 om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslag en benoeming.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81014)

**Van Raemdonck, naamloze vennootschap,
Mgr. Stillemansstraat 38, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 46988 — BTW 436.999.747

Jaarvergadering op 16 juni 1999 om 11 uur.

Agenda :

1. Bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Bespreking van de jaarrekening per 31.12.1998.
3. Goedkeuring van de jaarrekening en aanwending van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia. (81015)

**Redumi, naamloze vennootschap,
Grote Heide 99, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 78503 — BTW 444.237.333

Jaarvergadering op 15 juni 1999 om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar de statuten.

(81016)

De raad van bestuur.

**Rijo, naamloze vennootschap,
Tessenderlosesteenweg 77, 3583 Beringen (Paal)**

H.R. Hasselt 68252 — BTW 423.028.282

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die ter maatschappelijke zetel zal gehouden worden op 15 juni te 14 uur.

Agenda :

1. Eventuele beslissingen m.b.t. art. 60 ter S.W.H.S.
2. Verslag van de raad van bestuur.
3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1998.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwitantie te verlenen aan de bestuurders.
6. Aanpassing kapitaal - Euro.
7. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (81017)

**Royal Rubens, naamloze vennootschap,
Zeedijk-Albertstrand 589, 8300 Knokke**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Brugge, nr. 258
BTW 444.028.881

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 15 juni 1999, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31/12/1998. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(81018)

De raad van bestuur.

**R.V.D.D., naamloze vennootschap,
Drongensesteenweg 15, 9000 Gent**

H.R. Gent 152509 — BTW 435.576.520

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 18 juni 1999 te 15 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslagen raad van bestuur en goedkeuring.
2. Goedkeuring van de balans, resultatenrekening en jaarrekening per 31 december 1998.
3. Resultatenverdeling.
4. Ontlasting bestuurders.
5. Allerlei.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (81019)

**Sedi-Trans International Transport, naamloze vennootschap,
Joe Englishstraat 10, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 85451 — BTW 459.352.804

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 17 juni 1999 om 14 uur, op de maatschappelijke zetel

Agenda :

1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/1998. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen.

De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (81020)

**Siphon, naamloze vennootschap,
Damse Vaart Oost 1, 8340 Damme (Oostkerke)**

H.R. Brugge 9126 — BTW 406.932.222

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 15 juni 1999 te 14 uur, ter maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Tegenstrijdige belangen; 2. Verslag bestuursraad; 3. Goedkeuring jaarrekening 31 december 1998; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders; 6. Benoemingen en ontslagen; 7. Diversen.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (81021)

**SKL-Invest, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 125, 1980 Zemst**

H.R. Brussel 597064 — NN 455.840.216

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 15 juni 1999 om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuurders; 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998; 3. Kwijting aan de raad van bestuur. (81022)

**Somi, naamloze vennootschap, in vereffening,
Leon Bekaertstraat 10, 8770 Ingelmunster**

H.R. Kortrijk 127698 — BTW 446.024.212

Jaarvergadering op 15 juni 1999 om 16 uur in de zetel. — Agenda :
1. Verslag van de vereffenaar; 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/1998; 3. Resultaataanwending; 4. Kwijting aan de veref-
fenaar en goedkeuring van de vergoeding; 5. Rondvraag. De veref-
fenaar. (81023)

**Groep S.P.V., naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 89, 3070 Kortenberg**

H.R. Leuven 48714

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering welke zal gehouden worden op 15 juni 1999 te 15 uur op de maatschappelijke zetel, met volgende agenda :

1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1998
2. Bestemming van het resultaat
3. Kwijting aan de bestuurders
4. Statutaire benoemingen
5. Rondvraag

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(81024)

De raad van bestuur.

**Stera-Invest, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 125, 1980 Zemst**

H.R. Brussel 597063 — NN 455.840.612

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 15 juni 1999 om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuurders; 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998; 3. Kwijting aan de raad van bestuur. (81025)

Sterckx-Vandekerckhove, naamloze vennootschap, Kachtemsestraat 334, 8800 Roeselare H.R. Kortrijk 124408 — BTW 444.419.059 —	
De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal doorgaan op 15 juni 1999 om 14 uur ter maatschappelijke zetel.	
Agenda :	
1. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31 december 1998, inclusief de toewijzing van het resultaat.	
2. Kwijting aan de bestuurders.	
3. Varia.	
De aandeelhouders gelieve zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.	
(81026)	De raad van bestuur.

Telco Consultants, naamloze vennootschap, Leuvensesteenweg 509, 1930 Zaventem H.R. Brussel 518108 — BTW 420.575.073 —	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Algemene Vergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 14 uur, op de maatschappelijke zetel.	
Dagorde :	
1. Toepassing art. 60 van de Vennootschappenwet.	
2. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor;	
3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat;	
4. Kwijting aan de bestuurders;	
5. Ontslagen en benoemingen;	
6. Rondvraag.	
Aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar artikel 24 der statuten.	
(81027)	

Todiko Beheersmaatschappij, naamloze vennootschap, Weertersteenweg 93, 3680 Maaseik H.R. Tongeren 71515 — BTW 433.096.387 —	
Jaarvergadering op 15 juni 1999 om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding van bestuurders en commissaris-revisor. 6. Varia. Zich richten naar de statuten.	
(81028)	Namens de raad van bestuur.

Truco Cy, naamloze vennootschap, Diksmuidsesteenweg 68, 8840 Staden (Oostnieuwkerke) H.R. Ieper 140998 — BTW 460.613.903 —	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 juni 1999 om 14 uur.	
Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.	
(81029)	

Utchi Invest, naamloze vennootschap, Lelieweg 11, 3140 Keerbergen H.R. Leuven 64900 — NN 426.928.177 —	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Algemene Vergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 18 uur op de maatschappelijke zetel.	
Agenda :	
1. Toepassing art. 60 van de Vennootschappenwet.	
2. Verslag van de raad van Bestuur.	
3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat.	
4. Kwijting aan de bestuurders.	
5. Ontslagen en benoemingen.	
6. Rondvraag.	
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar artikel 24 der statuten.	
(81030)	

Utchi Consult, naamloze vennootschap, Lelieweg 11, 3140 Keerbergen H.R. Leuven 98922 — BTW 462.880.634 —	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Algemene Vergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 16 uur, op de maatschappelijke zetel.	
Agenda :	
1. Toepassing art. 60 van de Vennootschappenwet.	
2. Verslag van de raad van bestuur.	
3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat.	
4. Kwijting aan de bestuurders.	
5. Ontslagen en benoemingen.	
6. Rondvraag.	
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar artikel 24 der statuten.	
(81031)	

Vanderschaeghe's Zaden, naamloze vennootschap, Kronevoordestraat 57, 8610 Kortemark H.R. Oostende 55463 — BTW 462.705.836 —	
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 16 juni 1999 te 15 uur, op de maatschappelijke zetel.	
Agenda :	
1. Verslag van de raad van bestuur.	
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1998.	
3. Bestemming van het resultaat.	
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.	
5. Rondvraag.	
De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.	
(81032)	

4. De jaarvergadering te laten doorgaan de laatste dinsdag van de maand oktober.
5. De raad van bestuur de mogelijkheid geven een interimdividend toe te kennen.
6. Wijziging van de statuten overeenkomstig de genomen besluiten.
7. Toekenning van de bevoegdheden aan de raad van bestuur met het oog op de uitvoering van de genomen besluiten en in het bijzonder tot coördinatie van de statuten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten teneinde de vergadering te kunnen bijwonen.

(81041) De raad van bestuur.

**Impro, naamloze vennootschap,
Ottergemsesteenweg 415, 9000 Gent**

H.R. Gent 174487 — BTW 453.537.653

Buitengewone algemene vergadering

textDe aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen op 14 juni 1999 om 15 uur op de zetel van de vennootschap, Ottergemsesteenweg 415 te 9000 Gent, met volgende agenda :

1. Ontslag van de heer Kurt De Cuyper als bestuurder.
2. Benoeming van de naamloze vennootschap, naamloze vennootschap, GECCO, gevestigd te 9060 Zelzate, Leegstraat 211A, als bestuurder van de vennootschap.
3. Alle daarmee verband houdende beslissingen.
- Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (81042)

**Industriële en Bouwkundige Toepassingen,
afgekort : « IBT », naamloze vennootschap,
Schoolstraat 22, 9860 Gijzenzele**

H.R. Gent 141653 — BTW 427.649.739

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen op 14 juni 1999 om 14 uur op de zetel van de vennootschap, Schoolstraat 22 te 9860 Gijzenzele, met volgende agenda :

1. Ontslag van de heer Kurt De Cuyper als bestuurder en afgevaardigd bestuurder.
2. Benoeming van de naamloze vennootschap, naamloze vennootschap, GECCO, gevestigd te 9060 Zelzate, Leegstraat 211A, als bestuurder en afgevaardigd bestuurder van de vennootschap.
3. Alle daarmee verband houdende beslissingen.
- Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (81043)

**Passerelle, naamloze vennootschap,
Voogdijstraat 8, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 73954 — BTW 452.195.984

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de bijzondere vergadering die zal gehouden worden op 14 juni 1999 te 19 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Financiële situatie der vennootschap, art. 103 vennootschap-penwet.
2. Allerlei. (81044)

**Romimmo, naamloze vennootschap,
Alfons Servaislei 57, te Schoten**

H.R. Antwerpen 313910 — NN 456.875.146

De aandeelhouders worden uitgenodigd op een buitengewone algemene vergadering te houden op het kantoor van notaris Rik Vandekerckhove te Antwerpen, Mechelsesteenweg 202, op 16 juni 1999 om 17 uur, met volgende agenda :

1. Verantwoordend verslag van de raad van bestuur met aangehechte staat van actief en passief afgesloten per 31 maart 1999 betreffende de voorgestelde uitbreiding van het doel.

2. Uitbreiding van het maatschappelijk doel met : « de groothandel, in- en uitvoer van kantoormeubelen zowel in hout, metaal als in plastic, kantoormachines en -materieel en alle bureelmaterialen in het algemeen. »

3. Aanpassing van artikel 4 der statuten. (81045)

**Administrations publiques
et Enseignement technique**
Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Ville de Binche

Enseignement de promotion sociale

Constitution d’une réserve de recrutement de surveillant-éducateur, de chargés de cours à titre temporaire et d’experts, pour l’année scolaire 1999-2000.

1. Surveillant-éducateur.
2. Chargés de cours.

Enseignement secondaire inférieur: français, mathématiques, méthodes de travail, société, néerlandais, anglais, anglais informatique, dentelle, habillement, pavage-dallage.

Enseignement secondaire supérieur: français, mathématiques, méthodes de travail, société, sciences, bureautique, droit, comptabilité, vie socio-économique, documents commerciaux, correspondance commerciale, courrier d’affaires, techniques de secrétariat, dactylographie, informatique, traitement de texte, D.A.O., néerlandais, anglais, habillement.

Enseignement supérieur de type court : droit, marketing, communication, gestion comptable, économie, assurances, géographie, tourisme, pédagogie, philosophie, psychologie, statistiques, informatique, traitement de texte, néerlandais, anglais, mathématiques financières.

Des candidatures distinctes pour chaque emploi postulé, accompagnées d’une copie des diplômes et d’un *curriculum vitae* mentionnant les activités professionnelles actuelles ainsi que l’expérience utile éventuelle, doivent parvenir pour le 30 juin 1999, à M. le bourgmestre de et à 7130 Binche.

Les candidatures antérieures à cette annonce sont à renouveler. (17367)

Gemeente Etterbeek

De gemeente en het O.C.M.W. van Etterbeek zullen binnenkort examens organiseren met het hoog op de aanwerving van de hierna vermelde agenten van het niveau A :

Aanwervingsexamens	
M / V tweetalig NI / Fr	Vereiste Studies
— bestuurssecretaris : — boekhouder (gemeente -Grondbeleid) — Coördinator van het onderwijs (Gemeente* eentalig Frans) — jurist (O.C.M.W.) — Inspecteur (gemeente)	—licentiaat in financiële economie of economisch en handelswetenschappen. — licentiaat in psycho-pedagogie. — licentiaat in rechten. — landbouwkundige ingenieur + brevet van eco-adviseur, licentiaat in leefmilieu, of industriële ingenieur + vorming in leefmilieu + 3 jaren ervaring in leefmilieu.

Bovendien zoekt het O.C.M.W. voor haat bejaardenhuis de volgende personen :

Betrekkingen zonder examens op basis van het diploma	
— verpleegster A1 — verpleegster A2	— titularis zijn van een graduaat van verpleegster A1 — titularis zijn van een brevet van verpleegster A2.

- Algemene voorwaarden :
- Belg zijn of onderdaan zijn van een land uit de Europese Gemeenschap, man /vrouw;
 - van onberispelijk gedrag zijn, de burgerlijke en politieke rechten genieten;
 - titularis zijn van het regelmatig uitgereikt en bekrachtigd diploma;
 - voor de mannelijke kandidaten, in orde zijn te aanzien van de dienstplichtwetten.
- Voor de indiensttreding :
- geslaagd zijn voor de schriftelijke en mondelinge proeven van het examen van het niveau 1 (bestuurssecretaris en inspecteur) en van het niveau 2 (verpleegster A1 en A2) over de voldoende kennis van de Franse taal georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat van het Rijkspersoneel (*behalve de coördinator van het onderwijs);
 - voldaan hebben aan het medische aanwervingsexamen overeenkomstig met de wetgevingen inzake de arbeidsbescherming en het weer opnemen van de gehandicapten in het arbeidsproces.
- Het inschrijvingsrecht aan de examens vastgesteld op BEF 400 zal gestort worden op de P.C.R. 000-0019973-88 met de melding van de gepostuleerde betrekking (een recht per betrekking).
- De kandidaturen, vergezeld van een afschrift van het diplome, van het bewijs van de betaling van het inschrijvingsrecht en, als het geval zich voordoet, van het attest van het slagen voor de taalproeven, zullen gericht worden tot: het College van Burgemeester en Schepenen, Oudergemselaan 117, 1040 Brussel, ten laatste op 16 juli 1999.
- Het inschrijvingsrecht en de ingediende documenten worden in geen geval teruggegeven.

Commune d’Etterbeek

La commune et le C.P.A.S. d’Etterbeek organiseront, prochainement, les examens en vue de l’engagement des agents du niveau A ci-après :

Examens de recrutement	
H / F bilingues Fr. / Nl.	Etudes requises
— secrétaire d’administration : — comptable (commune - Régie foncière). — coordonnateur de l’enseignement (commune* unilingue français). — juriste (C.P.A.S.) — inspecteur (commune)	— licence en économie financière ou en sciences économiques et commerciales. — licence en psycho-pédagogie. — licence en droit. — ingénieur industriel en construction. — ingénieur agronome + brevet d’éco-conseiller, licence en environnement, ou ingénieur industriel + formation en environnement + 3 ans d’expérience en environnement.

De plus, le C.P.A.S. d’Etterbeek recherche pour son home de personnes âgées les candidats aux postes suivants :

Emplois à pourvoir sans examens sur base du diplôme	
— infirmière A1 (C.P.A.S.) — infirmère A2 (C.P.A.S.)	— être titulaire d’un graduat d’infirmière A1 — être titulaire d’un brevet d’infirmière A2

- Conditions générales :
- être belge ou ressortissant d’un pays de la C.E.E., homme /femme;
 - être de conduite irréprochable, jouir des droits civiques et politiques;
 - être titulaire du diplôme requis régulièrement délivré et homologués;
 - pour les candidats masculins, avoir satisfaits aux loirs sur la milice.
- Pour l’entrée en fonction :
- avoir satisfait aux épreuves écrite et orale de l’examen du niveau 1 (secrétaire d’administration et inspecteur) et du niveau 2 (infirmière A1 et A2) portant sur la connaissance suffisante de la langue néerlandaise organisé par le Secrétariat Permanent de Recrutement du Personnel de l’Etat (* sauf coordonnateur de l’enseignement);
 - avoir satisfait à l’examen médical d’embauche conforme aux législations en matières de protection du travail et de reclassement des handicapés.
- Le droit d’inscription aux examens fixé à BEF 400 sera versé au C.C.P. 000-0019973-88 en mentionnant l’emploi postulé (un droit par emploi).
- Les candidatures, accompagnées d’une copie du diplôme, de la preuve du paiement du droit d’inscription et, le cas échéant, de l’attestation de réussite des épreuves linguistiques, seront adressées au : Collège des Bourgmestre et Echevins, avenue d’Auderghem 117, 1040 Bruxelles, pour le 16 juillet 1999 au plus tard.
- Le droit d’inscription et les documents introduits ne sont en aucun cas restitués.

Gemeente Grimbergen

- De gemeente Grimbergen werft aan in statutair verband (m / v) :
- 1 diensthoofd werken in eigen beheer (A1-A3).
- Minimaal industrieel ingenieur in één van de volgende richtingen : bouwkunde, openbare werken, elektriciteit, mechanica of elektromechanica; land- en tuinbouw.
- 1 beleidsmedewerker logistiek (B1-B3).
- Minimaal hoger onderwijs van het korte type in één van de volgende richtingen : handel, (bedrijfs-) administratie, boekhouden, openbare besturen, hotelbeheer.
- 14 vakmannen (D1-D3) :
- bij de groep beplantingen en begraafplaatsen :
- 2 voltijdse betrekkingen als geschoold groenwerker;
- bij de groep gebouwen :
- 1 voltijdse betrekking als lasser / mechanieker;
 - 1 voltijdse betrekking als schrijnwerker;
 - 2 voltijdse betrekkingen als elektricien / loodgieter;
- bij de groep huisvuil :
- 3 voltijdse betrekkingen als chauffeur;
- bij de groep wegen :
- 5 voltijdse betrekkingen als wegenwerker-kasseier-metser.

Minimaal lager secundair technisch of beroepsonderwijs of technisch of beroepsonderwijs van de tweede graad, in de gevraagde specialiteit en voor de chauffeurs, eveneens in het bezit van een rijbewijs type C.

Geïnteresseerd ?

Vraag een inschrijvingsformulier, een functiebeschrijving en een overzicht van de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden aan op het tel. 02/260 12 05.

Stuur ten laatste op 21 juni 1999 aangetekend uw kandidatuur (inschrijvingsformulier, sollicitatiebrief en kopie van het gevraagde diploma) naar de burgemeester van en te 1850 Grimbergen. (17370)

Gemeente Zele

Het schepencollege deelt mee dat bij het gemeentebestuur Zele een betrekking van bouwkundig tekenaar-ontwerper (m/v) in het vast kader, met een proefperiode van één jaar, vacant is. Voor deze betrekking wordt een werfreserve aangelegd voor een duur van drie jaar.

De kandidaten moeten slagen voor een examen en moeten lichame-lijk geschikt zijn. Om aan het aanwervingsexamen te kunnen deel-nemen moeten de kandidaten op de dag van het afsluiten van de kandidatuurstellingen voldoen aan volgende voorwaarden :

- burger zijn van de Europese Unie;
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldoen;
- de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;
- houder zijn van een diploma of studiegetuigschrift van hoger secun-dair onderwijs, richting bouwkundig tekenaar, technisch tekenaar of architectuurtekenen of een hoger diploma voor zover bewezen wordt dat het een vorming waarborgt in dezelfde richting;
- zes jaar ervaring bewijzen.

Een nota, met vermelding van de functiebeschrijving, examen-programma en weddeschalen, alsmede alle andere gewenste inlich-tingen, kunnen worden aangevraagd bij de personeelsdienst, tel. 052/45 98 15.

De kandidaatstellingen moeten, op straf van uitsluiting van het examen, vergezeld zijn van een gewone kopie van het diploma, en moeten bij aangetekend schrijven dat ten laatste op 25 juni 1999 moet afgegeven zijn in het postkantoor, gericht worden aan het college van burgemeester en schepenen, Markt 50, 9240 Zele. De voor het examen geslaagde kandidaten zullen naderhand de andere hoger genoemde bewijsstukken en een voor eensluidend afschrift van hun diploma moeten insturen. (17371)

Stad Hoogstraten

Het college van burgemeester en schepenen van Hoogstraten maakt bekend dat volgende betrekking te begeven is :

één ambt van directeur in de gemeentelijke basisschool, vestiging Wortel.

- De kandidaten dienen volgende voorwaarden te vervullen :
- in het bezit van een diploma van onderwijzer / kleuteronderwijzer of gelijkgesteld diploma;
- minimum tien jaar dienst tellen als lesgever in het basisonderwijs;
- beantwoorden aan de profielschets voor het betreffende ambt;
- houder zijn van het DHOS-diploma, of dit diploma behalen binnen de vijf jaar na de aanstelling; de vaste benoeming wordt uitgesteld tot aan deze voorwaarde is voldaan;
- bereid zijn door OVSG georganiseerde directiecurussen te volgen;
- het getuigschrift « Remedial Teaching » wordt aanbevolen, doch is niet vereist.

Alle verdere inlichtingen kunnen bekomen worden bij het stadsbe-stuur van Hoogstraten, afdeling onderwijs, Vrijheid 149, te 2320 Hoogstraten (tel. 03/340 19 32).

De kandidaturen dienen vergezeld te zijn van een dienststaat afge-leverd door de inrichtende macht, een afschrift van de vereiste diploma's en van een uitgebreid *curriculum vitae*.

Om geldig te zijn moeten de aanvragen aangetekend toekomen bij het stadsbestuur van Hoogstraten, Vrijheid 149, te 2320 Hoogstraten, ten laatste op 10 juli 1999. (17372)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Turnhout

- Openverklaring ten behoeve van de O.C.M.W.-instellingen van :
- 1 fulltime betrekking van geschoold werkman schrijnwerker op proef voor één jaar met vaste benoeming na een voldoening gevende proeftijd, met ingang ten vroegste vanaf 1 juli 1999.

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van tenminste een getuigschrift lager secundair onderwijs of daarmee gelijkgesteld, of een getuigschrift van een erkende middenstandso-p-leiding.

De kandidaturen dienen uiterlijk op 30 juni 1999 bij aangetekend schrijven toe te komen of tegen ontvangstbewijs afgegeven te worden op de personeelsdienst (bureel 1), Albert Van Dyckstraat 20, 2300 Turn-hout, en moeten aan de gestelde aanwervingsvoorwaarden voldoen. Deze zijn vervat in een vacature-brochure, te bekomen bij het O.C.M.W. (bureel 1). (17373)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Anderlecht

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Ander-lecht werft aan voor zijn dienst informatica : een administratief assis-tent(e) met een kennis van het AS400-systeem.

Naast de algemene toetredingsvoorwaarden voor betrekkingen toegekend door het O.C.M.W., moeten de kandidaten houder zijn van het diploma van het hoger secundair onderwijs.

De kandidaturen moeten worden gericht aan Mevr. de voorzitter van het O.C.M.W. van Anderlecht, Van Lintstraat 4, te 1070 Brussel. (17374)

Centre public d'aide sociale d'Anderlecht

Le Centre public d'aide sociale d'Anderlecht recrute pour les besoins de son service informatique un(e) assistant(e) administratif(ve) ayant une connaissance de l'AS 400.

Outre les conditions générales d'accession aux emplois conférés par le C.P.A.S., les candidat(e)s doivent être titulaires du diplôme de l'enseignement secondaire supérieur.

Les candidatures doivent être adressées à Mme le président du C.P.A.S. d'Anderlecht, rue Van Lint 4, à 1070 Bruxelles. (17374)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Mechelen

Het O.C.M.W.-Mechelen gaat over tot aanwerving van 2 animators (halftijds) voor het rustoord Hof van Egmont.

- Taakinhoud :
- organiseren van individuele en groepsactiviteiten;
- nauw samenwerken met de ergotherapeuten;
- verzorgen van de rustoordkrant;
- verantwoordelijk voor de sanitaire en hygiënische verzorging van de bejaarden;
- zorgen voor een aangepaste bezigheid voor de dagverblijvers;
- leiden van de bewonersraad;
- begeleiding van externe stagiairs animatie;
- vlotte samenwerking met verpleegkundig, verzorgend en onderhoudspersoneel;
- minimale schriftelijke rapportering.

Functievereisten : goed kunnen omgaan met bejaarden; vlot in omgang en in het leggen van contacten; creatief zijn en de ideeën concretiseren op instellingsniveau; kunnen werken in een team; verzorgde omgangstaal; basiskennis wetgeving op de rustoorden, noties O.C.M.W.-werking. Aanwervingsvoorwaarden : diploma hoger secundair onderwijs of gelijkwaardig + een getuig-schrift « Begeleider-animator » (vormingsleergangen sociaal en peda-gogisch werk) of diploma hoger secundair onderwijs of gelijkwaardig + een bewezen ervaring van minimum twee jaar als animator/animatrice in een rustoord (openbaar of privé). Het examen bestaat uit een schriftelijk en mondeling gedeelte. Het schriftelijk gaat door op 7 juli, het mondeling ten laatste op 16 juli. Meer informatie : Mevr. Jacobs, tel. 015/41 29 44. Inschrijvingen : uiterlijk 25 juni a.s. t.a.v. Mevr. Martine Vermeir, diensthoofd personeelsorganisatie, Bruul 52, te 2800 Mechelen. Voor deze functies wordt een wervingsreserve aangelegd (zowel voltijds als halftijds) met een geldigheidsduur van drie jaar. (17375)
--

Universiteit Antwerpen Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen — UFSIA, één van de drie Antwerpse universitaire instellingen, geves-tigd in het centrum van de stad, heeft op de Dienst Ondersteuning Onderwijs en Innovatie (DOOI) een vacature voor een stafmedewerker (m/v). Functie-inhoud : het bevorderen van het gebruik van innoverende leermiddelen en -methoden aan de UFSIA; onderwijskundige ondersteuning van de docenten; het beheer van (didactische) software en van audiovisuele hulpmid-delen voor het onderwijs, de supervisie op hun installatie, en het opvolgen van het marktaanbod op dit gebied; advies uitbrengen inzake een beleid met betrekking tot de aankoop en het gebruik van didactische apparatuur en inzake de inrichting of de herinrichting van onderwijslokalen; het toezicht op en de coördinatie van de werkzaamheden van de technici belast met de plaatsing en de bediening van de apparatuur. Aanwervingsvereisten : diploma academisch onderwijs van de tweede cyclus, aantoonbare onderwijskundige competentie/ervaring, in het bijzonder op het vlak van de innoverende inschakeling van technologische leermiddelen is een pluspunt; goede communicatieve en rapporteringsvaardigheden. Deze medewerker is de stafmedewerker van de Dienst Ondersteu-ning Onderwijs en Innovatie. Het gaat om een voltijdse functie in klasse 7 en voor onbepaalde duur. Kandidaatstelling : De sollicitatiebrieven met <i>curriculum vitae</i> dienen uiterlijk op 21 juni 1999 toe te komen bij Mevr. Ilse Huyghe, personeelsdienst UFSIA, Venusstraat 35, te 2000 Antwerpen. Voor bijkomende inlichtingen kan u terecht bij prof. P. Coppieters (tel. 03/220 41 66). (17376)
--

Provincie West-Vlaanderen — De provincie West-Vlaanderen gaat bij vergelijkend examen over tot de aanwerving van : één afdelingschef in statutair verband Dienst Externe Relaties, Europese Programma's en Gebiedsgerichte Werking (m/v). Diploma : universitair onderwijs of hoger onderwijs van het lange type gelijkgesteld met universitair onderwijs. Ervaring : drie jaar relevante en aantoonbare ervaring in openbare diensten of het werken met openbare diensten in een leidinggevende functie. Ervaring op het vlak van streekontwikkeling en/of Europese zaken strekt tot aanbeveling. Algemene toelatings- en aanwervingsvoorwaarden : de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt; een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking; de burgerlijke en politieke rechten genieten; lichamelijk geschikt zijn voor de beoogde betrekking; onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie; voor de mannelijke kandidaten : aan de dienstplichtwetten voldoen. Bezoldigingsregeling (geïndexeerde brutobedragen op jaarbasis, exclusief reglementaire toelagen) : weddeschaal A4 (min. 1 225 095 - max. 1 839 471). Wervingsreserve. Er wordt een wervingsreserve van twee jaar aangelegd. Deze wervingsreserve kan maximaal tweemaal met één jaar verlengd worden. Indienen van de kandidaturen. Een volledige functiebeschrijving, examenprogramma, aanvraag tot deelname-formulier en verdere informatie omtrent deze vacature kan u aanvragen bij de personeelsdienst, Provinciehuis Boeverbos, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Brugge, op het nr. 050/40 32 17 bij Astrid Decrock of op het faxnr. 050/40 31 24. Kandidaturen dienen, op het aanvraag tot deelname-formulier en vergezeld van een uitgebreid <i>curriculum vitae</i>, gestuurd te worden aan de provincie West-vlaanderen, t.a.v. personeelsdienst, Provinciehuis Boeverbos, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Brugge, uiterlijk tegen vrijdag 18 juni 1999. De postdatum geldt als bewijs van inschrijving. De provincie West-Vlaanderen voert een gelijkekansenbeleid voor mannen en vrouwen. Vrouwen die belangstelling hebben voor deze functies worden uitgenodigd om te solliciteren. (17377)

Economische Hogeschool Sint-Aloysius Brussel — Vacature voltijds assistent lerarenopleiding Taakinhoud : begeleiden van dag- en avondstudenten bij de didactische oefen-lessen in EHSAL; begeleiden van studenten bij de oefenlessen in de oefenscholen; artikels m.b.t. handels- en economische wetenschappen publiceren in het tijdschrift Didacta; medewerking verlenen aan de administratieve organisatie van de lerarenopleiding; medewerking verlenen aan navormingsprogramma's georganiseerd voor leerkrachten handels- en economische wetenschappen; begeleiding bedrijfsspel ECOMAN in het secundair onderwijs en in de hogeschool. Profiel : in het bezit zijn van het diploma van licentiaat handelsweten-schappen, handelsingenieur of licentiaat in de toegepaste economische wetenschappen en geaggregeerde van het hoger secundair onderwijs of een gelijkaardige titel;
--

bij voorkeur een aantal jaren onderwijservaring in het secundair en/of hoger onderwijs;

wetenschappelijk gefundeerde didactische principes kunnen toepassen op de leerinhouden van de handels- en economische vakken gedoceerd in het secundair en/of hoger onderwijs.

Beschikbaarheid en statuut :

beschikbaarheid voor de hogeschool overeenkomstig de gangbare arbeidsduurregeling (38 uur per week voor een voltijdse betrekking);

inschaling in het onderwijzend kader als assistent met ingang van 1 september 1999 of 1 oktober 1999;

contract voor een tweejarige aanstelling overeenkomstig de decretale bepalingen;

tijdelijk statuut overeenkomstig de rechtspositieregeling van het personeel van de hogescholen;

vastbenoemde personeelsleden van het secundair onderwijs kunnen, mits toestemming van hun inrichtende macht, tijdelijk een opdracht in het hoger onderwijs opnemen met behoud van hun vaste benoeming in het secundair onderwijs (art. 44bis van het decreet rechtspositieregeling van 27 maart 1999).

Kandidaatstelling :

Geïnteresseerde kandidaten dienen een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief en een uitgebreid *curriculum vitae* (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) te bezorgen aan de dienst personeel en planning, lokaal 5116, Stormstraat 2, 1000 Brussel, vóór 20 juni 1999.

Het sollicitatieformulier en bijkomende inlichtingen zijn te verkrijgen op de dienst personeel en planning, tel. 02/210 13 16, fax 02/210 13 04. (17378)

Katholieke Hogeschool Leuven

De Katholieke Hogeschool Leuven, een hogeschool met 4 700 studenten, meldt de volgende betrekkingen :

Binnen de personeelsformatie van het onderwijzend personeel.

1. Referentienummer : KHLeuven / OP / 1999-02.

Functie : een lector Microbiologie.

Opdrachten :

Hoorcolleges en practica verzorgen voor de volgende opleidingsonderdelen :

Algemene microbiologie, microbiologie voor de voedingswaren en biochemie.

Cel- en microbiologie.

Schimmelleer.

Ecologie,

voor studenten van de graduaat Voedings- en dieetkunde, Chemie en Farmaceutische en biologische technieken.

Diploma :

Bio-ingenieur, bij voorkeur met doctoraat op proefschrift in de toegepaste biologische wetenschappen, of doctor in de wetenschappen (biologie).

Ervaring :

Ervaring in het universitair of hoger onderwijs en/of recente praktijkervaring strekt tot aanbeveling.

Aard van de betrekking :

Deeltijds (55 tot 65 % van een VTE, afhankelijk van de opgenomen opleidingsonderdelen), tijdelijk lid van het onderwijzend personeel.

2. Referentienummer : KHLeuven / OP / 1999-03.

Functie : een lector Informatica.

Opdrachten :

Hoorcolleges en/of practica verzorgen voor opleidingsonderdelen als :

Programmeertalen (Cobol, Assembler, Java, C++).

Databanken.

Besturingssystemen.

Datacommunicatie en netwerken,

voor studenten van het graduaat Toegepaste informatica.

Eventueel ook het geven van ondersteuning aan de systeembeheerder.

Diploma :

De kandidaat heeft één van de volgende diploma's :

Handelsingenieur in de beleidsinformatica, licentiaat in de informatica, burgerlijk ingenieur in computerwetenschappen of burgerlijk ingenieur met ruime ervaring in meerdere van de vermelde programmeertalen.

Aard van de betrekking :

Voltijds, tijdelijk lid van het onderwijzend personeel.

3. Referentienummer : KHLeuven / OP / 1999-04.

Functie : een lector Chemische technologie.

Opdrachten :

Hoorcolleges en practica verzorgen voor opleidingsonderdelen als :

Chemische technologie (en toegepaste statistiek).

Reactorkunde.

Fysische en chemische milieuverontreiniging,

voor studenten van het graduaat Chemie.

Diploma :

De kandidaat heeft één van de volgende diploma's :

Burgerlijk ingenieur in de scheikunde of doctor in de wetenschappen (scheikunde).

Aard van de betrekking :

Deeltijds (80 tot 85 % van een VTE, afhankelijk van de exacte opdracht), tijdelijk lid van het onderwijzend personeel.

Voor deze drie vacatures :

Datum van indiensttreding : 20 september 1999.

Plaats van tewerkstelling :

Departement Regaschool, Sint-Maartensstraat 55d, te Leuven.

Salarisschaal :

Salaris van lector : barema 502.

Het aantal jaren nuttige beroepservaring dat in aanmerking kan genomen worden, bedraagt ten hoogste tien jaar.

Selectiemethode :

Preselectie op basis van vergelijking van ingestuurde sollicitatie-dossiers, gevolgd door een interview in verband met de opdracht.

Bijkomende uitleg te bekomen bij Mevr. Anne Evenepoel, tel. 016 / 29 85 11, fax 016 / 20 44 17.

Sollicitaties met *curriculum vitae* en vermelding van het referentienummer sturen aan : Mevr. Anne Evenepoel, departementshoofd Regaschool, Sint-Maartensstraat 55d, 3000 Leuven, uiterlijk één week na het verschijnen van deze vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Binnen de personeelsformatie van het administratief en technisch personeel.

1. Referentienummer : KHLeuven / ATP / 1999-02.

Functie : een systeembeheerder.

Opdrachten :

De systeembeheerder verzorgt het onderhoud en de beveiliging van het didactisch netwerk bestaande uit een Windows NT-, een Unix- en een VM-server en ± 170 PC's met Windows 95 of Windows NT Workstation. Hij verstrekt ondersteuning aan de gebruikers, staat in voor het voorbereiden en opvolgen van technische dossiers en is verantwoordelijk voor het bestellen en installeren van nieuwe apparatuur.

Diploma :

De kandidaat heeft minimaal een diploma van gegradueerde in Toegepaste informatica of is gelijkwaardig door ervaring.

Aard van de betrekking :

Voltijds, tijdelijk lid van het administratief en technisch personeel (ATP).

Salarisschaal :

Salarisschaal afhankelijk van diploma en ervaring.

Het aantal jaren nuttige beroepservaring dat in aanmerking kan genomen worden, bedraagt ten hoogste tien jaar.

Datum van indiensttreding : uiterlijk op 1 september 1999.

2. Referentienummer : KHLeuven / ATP / 1999-03.

Functie : een administratief bediende.

Opdrachten :

Algemene administratieve ondersteuning van het directiesecretariaat.

Diploma :

Hoger onderwijs van één cyclus met specifieke «gegradueerde in secretariatsbeheer» of «geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs handel».

Ervaring :

Ruime ervaring als (praktijk)lector tekstverwerking of als administratief bediende in het hoger onderwijs.

Aard van de betrekking :

Deeltijds (50 % van een VTE), tijdelijk lid van het administratief en technisch personeel.

Salarisschaal :

ATP-salarisschaal B11 of B21, afhankelijk van de ervaring.

Datum van indiensttreding : 23 augustus 1999.

Voor beide ATP-functies :

Plaats van tewerkstelling :

Departement Regaschool, Sint-Maartensstraat 55d, 3000 Leuven.

Selectiemethode :

Preselectie op basis van vergelijking van ingestuurde sollicitatiedossiers, gevolgd door een interview in verband met de opdracht.

Bijkomende uitleg te bekomen bij Mevr. Anne Evenepoel, tel. 016/29 85 11, fax 016/20 44 17.

Sollicitaties met *curriculum vitae* en vermelding van het referentienummer sturen aan : Mevr. Anne Evenepoel, departementshoofd Regaschool, Sint-Maartensstraat 55d, 3000 Leuven, uiterlijk één week na het verschijnen van deze vacature in het *Belgisch Staatsblad*. (17379)

Katholieke Universiteit Leuven

Voor het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte zoeken wij een bibliotheekmedewerker (m/v), graad 4, salarisschaal 4.1.

Doel van de functie.

In samenwerking met de bibliothecaris en de collega's verzorgen van de collectievorming en de dienstverlening naar de gebruikers toe.

Opdrachten.

Collectievorming :

Prospectie van nieuwe titels : het opvolgen van nieuwe publicaties op het gebied van filosofie.

Toekenning van plaatsnummers aan de nieuwe aanwinsten.

Het precatalogiseren van nieuwe titels in LIBIS en het afwerken van boekbeschrijvingen bij nieuwe aanwinsten.

Baliewerk :

Het verzorgen van de uitleenadministratie.

Het opvolgen van reservaties.

Het opmaken en opvolgen van maningen.

Het begeleiden van studenten bij hun bibliotheekopdrachten.

Profiel.

Kandidaten bezitten minimum een diploma hoger onderwijs van het korte type.

Bibliotheekkennis en -ervaring (LIBIS, catalografie) en een uitgesproken interesse in het bibliotheek- en documentatiewezen zijn noodzakelijk.

Een klantvriendelijke en collegiale ingesteldheid zijn essentieel voor een vlot contact met studenten en collega's.

Kandidaten kunnen zich vlot uitdrukken in het Nederlands, Frans en Engels.

Kandidaten zijn bereid tot bijscholing.

Het betreft een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur.

Selectieproeven.

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Gemotiveerde sollicitaties met *curriculum vitae* dienen gericht aan de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Ann Schillemans, personeelsconsulent, Willem de Croylaan 54, te 3001 Heverlee, tel. 016/32 20 11, fax 016/32 29 98, E-mail: Ann.Schillemans@pers.kuleuven.ac.be.

De selectieprocedure wordt gestart na 21 juni 1999. (17380)

Voor het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte zoeken wij een verantwoordelijke studentensecretariaat (m/v).

Doel van de functie.

U bent verantwoordelijk voor de studentenadministratie voor het Nederlands en Internationaal programma Wijsbegeerte en voor de uitvoering van de praktische organisatie van het onderwijs.

Opdrachten.

Het correct registreren en verwerken van alle gegevens betreffende studenten aan de faculteit.

Het verwerken van studieprogramma's en examenuitslagen.

Het beheren van diploma's.

Het opstellen van collegeroosters en de examenregeling.

Zorgen voor de toewijzing van leslokalen en vergaderzalen.

Het samenstellen van de studiegids en diverse informatiebrochures.

Het administratief opvolgen en verwerken van kredietverrichtingen en bestellingen voor de faculteit.

Het verzorgen van de receptie en het verstrekken van informatie aan stafleden, studenten en bezoekers.

Profiel.

Kandidaten bezitten minimum een diploma hoger onderwijs van het korte type.

Kandidaten hebben de nodige administratieve en organisatorische vaardigheden om bovenvermelde functie vorm te geven.

Ervaring met studentenadministratie strekt tot aanbeveling.

Een klantvriendelijke en collegiale ingesteldheid zijn essentieel voor een vlot contact met studenten en collega's.

Kandidaten kunnen zich, zowel mondeling als schriftelijk, vlot uitdrukken in het Nederlands, Frans en Engels.

Kandidaten zijn vertrouwd met verschillende PC-toepassingen : tekstverwerking, bestandsbeheer, internet.

Het betreft een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur. Afhankelijk van de kwalificaties en relevante ervaring zal men tewerkgesteld worden in graad 4 of graad 5.

Selectieproeven.

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Gemotiveerde sollicitaties met *curriculum vitae* dienen gericht aan de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Ann Schillemans, personeelsconsulent, Willem de Croylaan 54, te 3001 Heverlee, tel. 016/32 20 11, fax 016/32 29 98, E-mail: Ann.Schillemans@pers.kuleuven.ac.be.

De selectieprocedure wordt gestart na 21 juni 1999. (17381)

d) door een onjuiste en onbetrouwbare boekhouding te hebben gevoerd dewelke nimmer de ware toestand van activa en passiva weergaf;

BIIb :

een gedeelte van de activa heeft verduisterd of verborgen;

CI : zonder voorafgaand toereikend en beschikbaar fonds uitgifte van een cheque (art. 61 en 66 van de wet van 1 maart 1961).

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Antwerpen, 26 mei 1999.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) J. Geysmans. (17382)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Hof van beroep te Antwerpen

Uit het arrest, op tegenspraak, uitgesproken door het hof van beroep, zevende correctionele kamer, zittinghoudende te Antwerpen, op 6 mei 1999, blijkt dat :

nr. 1006 : Steurs, Dionisius August Philomond, arbeider, geboren te Brasschaat op 13 oktober 1945, wonende te Herentals, Vest 5, en thans wonende te 2275 Lille, Beulk 23;

veroordeeld is tot :

voor de vermengde feiten BIa, BIb, BId, B II b en CI :

een hoofdgevangenisstraf van vier maanden met uitstel van drie jaar;

een geldboete van 500 frank $\times$ 100 = 50 000 frank of drie maanden vervangende gevangenisstraf;

uit hoofde van :

te Antwerpen en/of elders in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen en/of bij samenhang, elders in het Rijk, tussen 31 januari 1993 en 12 oktober 1993 op niet nader te bepalen data en ondermeer op de hierna vermelde data, in meerdere malen, de feiten de achtereenvolgende en voortdurende uiting zijnde van eenzelfde opzet, het laatste feite gepleegd zijnde op 11 oktober 1993;

BIIa, b, d en BII b : als gefailleerd handelaar van de handelszaak Steurs Dionysius, handeldrijvende te 2000 Antwerpen, Schaliënstraat 24/26, onder de naam M.D.C. International, tussenpersoon in de handel, H.R. Antwerpen 287599, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 11 oktober 1993;

BI : valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken wetende dat ze vals waren namelijk door :

a) niet opnemen in de boekhouding van alle verrichtingen;

b) door het ontbreken van een bank- of kasboek en een register van contante ontvangsten;

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton d'Arlon

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Arlon rendue le 20 mai 1999, sur requête déposée le 11 mai 1999, Ingwiller, Gabrielle, née à Wissembourg le 20 décembre 1915, domiciliée à la Seigneurie de Ville en Pré, rue de Sesselich 264, à 6700 Arlon, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Feller, Bernard, avocat, dont les bureaux se trouvent rue des Martyrs 19, à 6700 Arlon.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Mertz. (63613)

Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles du 25 mai 1999, la nommée Deruwe, Yvonna, retraitée, née à De Panne le 20 mars 1915, veuve de M. Poupaert, Alfons, résidant actuellement à l'Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Mme Poupaert, Danielle, pensionnée, domiciliée à 1040 Bruxelles, rue de Chambéry 42, requête déposée au greffe le 28 avril 1999.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens. (63614)

Par ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles du 25 mai 1999, le nommé Debay, Joseph, veuf de Mme Van Bossin, Mariette, né à Bruxelles le 8 mars 1919, résidant actuellement à l'Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, domicilié à 1020 Bruxelles, rue Dieudonné Lefevre 219, bte 15, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Pierre De Brabandere, avocat, domicilié à 1190 Bruxelles, avenue de la Jonction 35, requête déposée au greffe le 22 avril 1999.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens. (63615)

Justice de paix du second canton de Charleroi
—
Par ordonnance du juge de paix du second canton de Charleroi en date du 31 mai 1999, le nommé Kabeya, Bisunsukila, né à Lubumbashi le 17 août 1950, domicilié à Gilly, chaussée de Lodelinsart 238, résidant actuellement à la Clinique Reine Fabiola, avenue du Centenaire, à Montignies-sur-Sambre, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Nicaise, Marc, avocat, domicilié à Charleroi, rue Willy Ernst 7/18.
Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) M.P. Dumay. (63616)
—
Justice de paix du canton de Fexhe-Slins
—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Fexhe-Slins rendue le 6 mai 1999, sur requête déposée le 18 mai 1992, M. Martin, Michel, né le 28 juin 1958, domicilié rue de Plainevaux 359/233, à 4100 Seraing, actuellement détenu à la prison de Lantin, rue des Aubépines 2, à 4450 Lantin, a été déclaré partiellement incapable de gérer ses biens.
L'incapacité est limitée à la liquidation des successions présentes et à venir dans lesquelles il a, ou aura des droits ainsi qu'à la gestion des biens et revenus qui lui reviendraient de ces successions.
Pour cette administration provisoire partielle, il a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Toussaint, Henri-Jacques, avocat, domicilié rue Fabry 13, à 4000 Liège.
Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Galasse, Roger. (63617)
—
Justice de paix du canton de Fontainbe-l'Evêque
—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque en date du 25 mai 1999, la nommée Legat, Fabienne, née à Charleroi le 11 octobre 1967, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Evêque, rue du Pétria 110, résidant à 6140 Fontaine-l'Evêque, Grand-Rue 22, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Dubuisson, Brigitte, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93/2.
Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pierre Goens. (63618)
—
Justice de paix du canton de Jette
—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 17 mai 1999, suite à la requête du 21 avril 1999, le nommée Stevens, Kevin, né le 10 octobre 1980, domicilié à Ganshoren, avenue Charles Quint 263, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. Van den Bulcke, Marc, receveur C.P.A.S. de Ganshoren, élisant domicile à Ganshoren, avenue de la Réforme 63.
Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (63619)
—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 7 mai 1999, suite à la requête du 4 mai 1999, le nommé Lambe, Emile, né le 9 décembre 1943 à Bonnert, résidant à Jette, avenue de l'Exposition 218, à la clinique Sans Souci, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant au tribunal de première instance de Bruxelles, ayant son cabinet à 1030 Bruxelles, rue Pierre Theunis 1, bte 71.
Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (63620)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 3 mai 1999, suite à la requête du 21 avril 1999, le nommé Michaux, Jean Jacques, né le 9 août 1934, domicilié à 1190 Bruxelles, chaussée de Neerstalle 232/2D, mais hospitalisé à l'AZ VUB, avenue du Laarbeek 101, à Jette, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant au tribunal de première instance de Bruxelles, ayant son cabinet à 1030 Bruxelles, rue Piere Theunis 1, bte 71.
Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (63621)
—
Justice de paix du deuxième canton de Liège
—
Suite à la requête déposée le 20 mai 1999, par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège rendue le 25 mai 1999, Mme Evrard, Albine, née le 14 juillet 1913 à Liège, domiciliée place Saint-Christophe 5, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. l'avocat Dembour, François, domicilié rue Sainte-Véronique 27, à 4000 Liège.
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (63622)
—
Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut
—
Suite à la requête déposée le 3 mai 1999, par ordonnance du juge de paix du canton de Leuze-en-Hainaut rendue le 17 mai 1999, Mme Everard, Marie-Thérèse, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue Van Hammé 4, née le 7 avril 1937 à Gravelines, veuve, résidant actuellement Institut psychiatrique Saint-Jean de Dieu, avenue de Loudun 126, à 7900 Leuze-en-Hainaut, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provsioire en la personne de Mme Lestrez, Marie Chantal, domiciliée rue de la Procession 54, à 7830 Bassilly.
Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Delbecq, Jean-Claude. (63623)
—
Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne
—
Suite à la requête déposée le 22 avril 1999, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne rendue le 28 mai 1999, Mme Maria Collard, domiciliée « Douce Quiétude », rue Baschamps 36, 6900 Aye, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Dominique Hiffe, né à Melreux le 28 juin 1953, directeur d'école, domicilié rue de l'Yser 124, à 6900 On.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Jacob-Lebrun, Liliane. (63624)
—
Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean
—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 17 mai 1999, la nommée Lenders, Jeanne, née à Bruxelles le 14 novembre 1924, domiciliée à Molenbeek-Saint-Jean, rue Charles Beudin 5, résidant actuellement à 1080 Bruxelles, avenue Jean Dubrucq 63, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Burlion, Jean-Luc, avocat, domicilié à Forest, avenue Brugmann 164.
Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Denayer, Iris. (63625)

Justice de paix du canton de Mouscron		
—		
Par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron en date du 18 mai 1999, la nommée Desmedt, Rachel, domiciliée à 7700 Mouscron, rue du Calvaire 122, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d’un administrateur provisoire, étant : Me M. Vloebergs, avocate à 7500 Tournai, rue Rogier 45.		
Mouscron, le 31 mai 1999.		
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Bausier.		(63626)
—————		
Justice de paix du canton d’Uccle		
—		
Par ordonnance du juge de paix du canton d’Uccle en date du 28 mai 1999, en suite de la requête déposée le 11 mai 1999, M. Lonnoy, August Edmond Felix, ambassadeur honoraire, époux de Mme Hynen, Yvonne, né à Willebroek le 1 ^{er} janvier 1917, domicilié à La Maison de Repos et de Soins Nazareth, à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 961, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d’un administrateur provisoire, étant : Mme Hynen, Yvonne Marie Irma Ghislaine, sans profession, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 59.		
Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies.		(63627)
—————		
Par ordonnance du juge de paix du canton d’Uccle en date du 28 mai 1999, en suite de la requête déposée le 19 mai 1999, M. Rillaerts, Jean, né à Vilvoorde le 29 août 1907, domicilié à Uccle, clos du Drosart 15, et actuellement hospitalisé à la Clinique des Deux Alice, à Uccle, Groeselenberg 27, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d’un administrateur provisoire, étant : M. Paul Rillaerts, enseignant, domicilié à 1180 Uccle, rue de la Pêcherie 149.		
Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies.		(63628)
—————		
Justice de paix du canton de Wavre		
—		
Par ordonnance du juge de paix du canton de Wavre en date du 19 mai 1999, la nommée Kertesz, Maria ou Marie-Rose, née à Rakospalota le 29 janvier 1912, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, rue Emile Féron 142, résidant actuellement à 1410 Waterloo, Clinique Dr Derscheid, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d’un administrateur provisoire, étant : Westerlinck, Eleonore, avocat, domiciliée avenue de Mérode 8.		
Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) V. Smekens.		(63630)
—————		
Par ordonnance du juge de paix du canton de Wavre en date du 19 mai 1999, la nommée Siot, Irene, née le 26 mai 1913, domiciliée à Rixensart (Genval), rue Joseph Desmet 18, résidant actuellement à 1300 Wavre, Clinique du Champ-Sainte-Anne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d’un administrateur provisoire, étant : Demoulin, Jacques, gestionnaire, domicilié avenue Paul Heger 22, 1000 Bruxelles.		
Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) V. Smekens.		(63631)

Vrederecht van het tweede kanton Aalst		
—		
Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 31 mei 1999, werd Arijs, Maria, geboren te Erembodegem op 2 juli 1912, verblijvende Albrechtlaan 119, te Aalst, Rusthuis Mijlbeek, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Colinet, Myriam, Egide Winteroystraat 58, te 1082 Sint-Agatha-Berchem.		
Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Myriam Haegeman.		(63632)
—————		
Vrederecht van het achtste kanton Brussel		
—		
Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Brussel, verleend op 18 mei 1999 (volgens verz. d.d. 6 mei 1999), werd Fockedy, Georges, geboren op 16 december 1942, verblijvende te 1020 Brussel, Rusthuis Romana, Romeinsesteenweg 743-745, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. De Kerpel, Ann, advocate, Wijnberg 22, 1860 Meise.		
Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Alfons Philips.		(63633)
—————		
Vrederecht van het tweede kanton Gent		
—		
Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 20 mei 1999, werd Vermeulen, Joanna Henrica, geboren te Gent op 28 augustus 1908, wonende te 9031 Drogen, Kloosterstraat 9, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in art. 488bis, f, § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek, haar dochter : Spanoghe, Huguette, wonende te 9040 Sint-Amandsberg, Toekomststraat 22.		
Gent, 27 mei 1999.		
Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Maes, Henri.		(63634)
—————		
Vrederecht van het tweede kanton Leuven		
—		
Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 31 mei 1999, werd Gérard, Sidonie, geboren te Leuven op 30 januari 1918, gedomicilieerd Mgr. Van Waeyenberghlaan 12/31, 3000 Leuven, verblijvende P.G.C., Vlamingenstraat 3, 3000 Leuven, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Schryver, Andreas, advocaat, Sint-Lambertusstraat 16, 3000 Leuven.		
Leuven, 31 mei 1999.		
Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist.		(63635)
—————		
Vrederecht van het kanton Tielt		
—		
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op donderdag 20 mei 1999, werd Mevr. Vander Plaetse, Germaine, geboren op 28 augustus 1909, wonende te 8700 Tielt, Sint-Janstraat 107, doch verblijvende te 8700 Tielt, Sint-Andriesziekenhuis, Krommewalstraat 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Els Maes, advocaat, wonende te 8700 Tielt, Nieuwstraat 21.		
De hoofdgriffier, (get.) C. Vandenkerkhove.		(63637)

Vredegerecht van het kanton Tienen
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 27 mei 1999, werd Geraerts, Raoul, geboren te Ukkel op 22 december 1945, wonende te 3300 Tienen, Kapucijnenhof 12, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Jackers, Patrick, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, Goossensvest 36.
Tienen, 28 mei 1999.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Hilda Ronsmans. (63638)
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 27 mei 1999, werd Luxem, Patricia, geboren te Tienen op 12 mei 1967, wonende te 3300 Tienen, Kapucijnenhof 12, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Jackers, Patrick, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, Goossensvest 36.
Tienen, 28 mei 1999.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Hilda Ronsmans. (63639)
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 27 mei 1999, werd Giron, Josée, geboren te Tremelo op 8 februari 1950, wonende te 3300 Tienen, Liefdestraat 35, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Jenne, Anne-Marie, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, Leuvensestraat 33/1.
Tienen, 28 mei 1999.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Hilda Ronsmans. (63640)

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 27 mei 1999, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 12 mei 1999, werd Mevr. Catherine Battesti, geboren op 16 mei 1918, wonende en verblijvende in het O.C.M.W. Rust- en Verzorgingstehuis Van Helmont, te 1800 Vilvoorde, Vaartstraat 42, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Rudi Loos, advocaat te 1180 Brussel, Defrélaan 19.
De hoofdgriffier, (get.) H. Hendrixx. (63641)

Vredegerecht van het kanton Westerlo
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 26 mei 1999, werd Mondelaers, Maria, geboren op 28 september 1919 te Vorst, wonend te 2430 Laakdal, Steenberg 113, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van den Eynde, Guido, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 155.
Westerlo, 31 mei 1999.
Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Françoise Derboven. (63657)

Vredegerecht van het kanton Zaventem
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zaventem, verleend op 31 mei 1999, werd Van der Auwera, Isidoor, weduwnaar van Mevr. Angelica Peeters, geboren te Blaasveld op 3 november 1935, invalide, wonende te 2830 Willebroek, Kasteelstraat 40, verblijvende Nationaal M.S. Centrum, Vanheylenstraat 16, te 1820 Melsbroek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Van der Auwera, Alfons Louis, magazijnier, echtgenoot van Mevr. Godelieve De Prins, geboren te Blaasveld op 1 april 1953, magazijnier, wonende te 2830 Tisselt, Kotterlaan 21.
Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 3 mei 1999.
Zaventem, 31 mei 1999.
Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel. (63642)

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith
Durch Verfügung des Herrn Friedensrichters des Kantons Sankt Vith vom 25. Mai 1999 wurde der Herr Norbert André Neuberg, Angestellter wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Malmedyer Strasse 110, als vorläufiger Verwalter der Frau Louise Gommès, Witwe des Herrn Alexis Neuberg, geboren zu Küchenscheid am 2. November 1914, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Malmedyer Strasse 110, zur Zeit verweilend im Pflegeheim Bütgenbach, zum Walkerstal 15, in 4750 Bütgenbach, bezeichnet.
Es wurde festgestellt, dass die vorgenannte Frau Louise Gommès ausser Stande ist, ihre Güter selbst zu verwalten.
Für gleichlautenden Auszug : (gez.) Raymond Neven, Chefgreffier. (63654)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vredegerecht van het kanton Neerpelt
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt, verleend op 31 mei 1999, werd de voorlopige bewindvoering over het vermogen van Verhees, Petronella, geboren te Hamont op 29 april 1951, verblijvende en gedomicilieerd Jos Verlindenstraat 9, 3910 Neerpelt, opgeheven op 31 mei 1999 en dat de beschikking verleend op 17 februari 1999 (Reg. Verz. 99B19, rep. nr. 356/1999) ophoudt uitwerking te hebben.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jan Peeters. (63636)

Justice de paix du second canton de Huy
Par ordonnance rendue le 31 mai 1999, M. le juge de paix du second canton de Huy constate que son ordonnance du 6 novembre 1997, désignant Mme Ginette Mosbeux, née le 5 juin 1939, prépensionnée, domiciliée à 4400 Ivoz-Ramet, rue Champdor 21, en qualité d'administrateur provisoire à sa mère : Boubert, Isabelle Louise, domiciliée à Saint-Georges-sur-Meuse, rue Warihet 2, veuve, née à Albert (France) le 12 septembre 1908, cesse de produire ses effets, cette personne étant décédée à Saint-Georges-sur-Meuse le 28 mai 1999.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint-délégué, (signé) Duchaine, Marie-Christine. (63643)

Justice de paix du second canton de Tournai	
—	
Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 18 janvier 1999, a pris fin suite au décès de Mme Hochart, Marie-Thérèse, née le 3 novembre 1906 à Lille (France), domiciliée et résidant en son vivant au home Notre Maison, à 7618 Taintignies, rue de Florent 40, décédée à Taintignies le 5 mars 1999.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63644)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 12 février 1997, a pris fin suite au décès de M. Casterman, Ursmar, né le 4 janvier 1926 à Rumes, domicilié en son vivant à 7500 Tournai, rue Despars 94, décédé à Tournai le 14 mars 1999.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63645)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 24 février 1993, a pris fin suite au décès de M. Cousyns, Edouard, né le 9 avril 1913 à Lessines, domicilié en son vivant à 7862 Ogy, Pont Madeleine 19, résidant en son vivant au Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », rue Despars 94, à 7500 Tournai, décédé à Tournai le 30 décembre 1998.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63646)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 24 février 1998, a pris fin suite au décès de M. Fontaine, Henri, né le 18 mai 1921 à Gaurain-Ramecroix, domicilié à 7500 Tournai, chaussée de Willemeau 140/12, résidant au C.H.R., site Hôpital Civil, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, décédé à Tournai le 4 avril 1999.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63647)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 30 mai 1994, a pris fin suite au décès de M. Naegels, François, né le 6 septembre 1926 à Ixelles, domicilié en son vivant à 7330 Saint-Ghislain, rue de Boussu 151, décédé à Boussu le 28 novembre 1998.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63648)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 14 décembre 1998, a pris fin suite au décès de M. Deketel, André, né le 27 octobre 1923 à Estaimbourg, domicilié en son vivant à 7740 Pecq, rue de Lannoy 166, décédé à Templeuve le 12 janvier 1999.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63649)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 27 mai 1992, a pris fin suite au décès de M. Bayet, Simon, né le 19 mars 1938 à Montignies-Saint-Christophe, domicilié à 7500 Tournai, rue de Marvis 66/1, décédé à Tournai le 19 avril 1998.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63650)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 11 janvier 1999, a pris fin suite au décès de M. Dagrín, Michel, né le 5 octobre 1939, domicilié à 7603 Bon-Secours, rue Emile Baijot 331, décédé à Tournai le 1 ^{er} avril 1999.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63651)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 25 mai 1999, il a été constaté que la mesure d’administration provisoire prise par ordonnance du 7 mai 1992, a pris fin suite au décès de M. Bournonville, Christian, né le 16 avril 1936 à Charleroi, domicilié et résidant en son vivant au Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », rue Despars 94, à 7500 Tournai, décédé à Tournai le 29 mars 1999.	
Par conséquence, après dépôt d’un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.	
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel.	(63652)

Vrederecht van het kanton Bilzen	
—	
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 26 april 1996, werd Fossion, Marie Florentine Laure, geboren te Jeuk op 6 november 1906, gedomicilieerd te 3600 Genk, Marcel Habets-laan 13, doch verblijvende in het Verpleegtehuis Heiderust, te Genk, weg naar As 58, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Tachelet, Simone, wonende te 3600 Genk, E. Vandorenlaan 36.	

Bij beschikking van de vrederechtere van het kanton Genk d.d. 28 mei 1999, werd een einde gesteld aan de opdracht van Tachelet, Simone, wonende te 3600 Genk, E. Vandorenlaan 36, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon, Fossion, Marie Florentine Laure, te Genk op 26 april 1999.

Genk, 31 mei 1999.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Thijs, Lode. (63653)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 31 mai 1999, rép. 1211, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, a désigné en lieu et place de M. Géry de Walque, avocat, ayant son cabinet à 1200 Bruxelles, rue de la Cambre 22C, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Suzanne Dullaerts, domiciliée à 1030 Bruxelles, clos des Poètes 3, se trouvant actuellement aux Cliniques Universitaires Saint-Luc, avenue Hippocrate 10, à 1200 Bruxelles, Mme Alexandra Carle, avocat, rue de Crayer 14, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Josiane Kinon. (63629)

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Beschikking d.d. 14 mei 1999 :

Verklaart Podevyn, Sophie, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 11 juni 1996, rolnummer 96B3573-Rep.R. 1685/96, tot voorlopig bewindvoerder over Jacobs, Hortense, geboren te Wambeek op 10 december 1918, wonende te 9340 Ledes, Reymeersstraat 13a, met ingang van 14 mei 1999 ontslagen van haar opdracht;

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Jacobs, Hortense : Gheeraerds, Michelle, advocaat, wonende te 9310 Herdersem, Pontweg 83.

Aalst, 31 mei 1999.

De hoofdgriffier, (get.) De Cremer, Erik. (63655)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Ingevolge het vonnis van de twintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, gewezen op 25 mei 1999, werd de heer Henri Van Den Meersche, wonende te 1702 Groot-Bijgaarden, Brusselstraat 297, als voorlopig bewindvoerder aangesteld van Mevr. Van den Meersche, Maria, geboren op 2 maart 1921, en gedomicilieerd te Groot-Bijgaarden, Kerkweg 25, doch verblijvende te Jette, Residentie Magnolia, Leopold I-straat 314, en dit in vervanging van de voorlopige bewindvoerder, Mr. Valvekens, Pierre, advocaat te 1050 Brussel, Marie-Joséplein 6, bus 36, en met dezelfde bevoegdheden en aan dezelfde voorwaarden zoals toegekend bij beschikking van 7 april 1999 van de heer vrederechter van het kanton Jette.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) I. De Decker. (63656)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 28 mai 1999 :

Me Anne Ruelle, notaire de résidence à Thuin, agissant en sa qualité de mandataire spéciale de :

Mme Jochmans, Marie-Louise, domiciliée à Cherain, Sterpigny 12, agissant en sa qualité de grand-mère, tutrice et administratrice légale des biens de ses petits-enfants mineurs d'âge, à savoir :

Dechene, Emilie, née à Charleroi le 6 septembre 1981; Dechene, Lucie, née à Charleroi le 9 mars 1983; Dechene, Bastien, né à Charleroi le 11 juillet 1985; Dechene, Charles, né à Charleroi le 7 avril 1993,

à ce dûment autorisée par délibération du conseil de famille tenu sous la présidence de M. le juge de paix du canton de Thuin en date du 19 avril 1999, et ce en vertu d'une procuration donnée à Cherain le 21 mai 1999, a déclaré en langue française accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de M. Dechene, Simon, en son vivant domicilié à Jamioulx, et décédé à Lobbes le 28 mars 1999.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mme le notaire Ruelle, Anne, de résidence à Thuin, Grand-Rue 70.

Pour le greffier-chef de service, le greffier adjoint principal, (signé) N. Docquier. (17383)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 99-895 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 1^{er} juin 1999 :

1° Mme Vanswieten, Laurence Marie Jeanne E., domiciliée à 5068 Fernelmont, rue Massart 42;

2° Mme Vanswieten, Christine Jeanne Marie G., domiciliée à 1000 Bruxelles, rue de Belle Vue 28, bte 5;

3° Mme Vanswieten, Marie-Anne Louise Béatrice, domiciliée à 5644 Mettet, rue Germensau 15,

ont déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Zimmer, Elisabeth Alphonsine Marie V., née à La Roche-en-Ardenne le 28 septembre 1915, de son vivant domiciliée à Bruxelles, rue de Crayer 10, et décédée le 10 mai 1999 à Liège.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. Pierre Paulus de Châtelet, notaire à 1330 Rixensart, rue de l'Eglise 34.

Bruxelles, le 1^{er} juin 1999.

Le greffier, (signé) Aerts, Vera. (17384)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

—

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 31 mei 1999, heeft Van Honsté, Maria Josepha, geboren te Antwerpen op 17 juli 1919, wonende te 2030 Antwerpen, Canadalaan 130;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Maere, Georges François, geboren te Antwerpen, eerste district op 22 maart 1939, in leven laatst wonende te 2930 Brasschaat, Oude-Hoeveweg 11, en overleden te Antwerpen op 24 januari 1999.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij Mevr. Van Honsté, Maria, te 2030 Antwerpen, Canadalaan 130.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 31 mei 1999.

De adjunct-griffier, (get.) R. Aerts. (17385)

—————

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

—

Ten jare negentienhonderd negenennegentig, op achttien mei.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons Els Nassen, eerstaanwezend adjunct-griffier is verschenen :

de heer Cuppens, Mathias Joannes, notarisklerk, Belg, geboren te Opglabbeek op 18 februari 1946, en wonende te 3511 Hasselt, Roverstraat 57,

handelend in zijn hoedanigheid van volmachtdrager namens :

Van der Seypen, Jeannette, geboren te Anderlecht op 5 juli 1912, en wonende te 2570 Duffel, Stationsstraat 22/C, keuze van woonst doende bij de heer J.L. Verhavert, advocaat, kantoorhoudend te 2570 Duffel, O.L.Vrouwlaan 24, voorlopig bewindvoerder, opgenomen in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22C, te 2570 Duffel,

hiertoe aangesteld bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Lier, op datum van 29 november 1991, gemachtigd deze nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving door de heer vrederechter van het kanton Lier, d.d. 4 november 1998;

die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Van der Seypen, Alice, geboren te Anderlecht op 31 januari 1939, in leven wonende te Genk, Hooiweg 150, bus 5, overleden te Genk op 14 oktober 1998, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad* .

Dat aangetekend schrijven moet gezonden worden aan notaris Van den Hove, Luc, te 3600 Genk, Molenstraat 15.

Waarvan akte, opgemaakt op verzoek van de verschijner en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons eerstaanwezend adjunct-griffier.

(Get.) Cuppens, M.; Els Nassen.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan Mr. Van den Hove, notaris te Genk.

Tongeren, 18 mei 1999.

De hoofdgriffier, (get.) I. Charlier. (17386)

Bekennmaking voorgeschreven bij artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek

—

Publication prescrite par l’article 584 du Code judiciaire

—

Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d’un administrateur provisoire

—

Par ordonnance rendue le 28 mai 1999, le président du tribunal de commerce de Charleroi a désigné Francis Bringard, avocat, rue T’Serclaes de Tilly 49, à 6061 Charleroi (Montignies-sur-Sambre), en qualité d’administrateur provisoire de la S.A. C.A.V.S., dont le siège est sis rue Willy Ernst 29, à Charleroi, et ce pour une durée de quatre mois.

(Signé) Francis Bringard, administrateur provisoire. (17445)

—————

Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord

—

Tribunal de commerce de Verviers

—

Par jugement du jeudi 20 mai 1999, le tribunal de commerce de Verviers a prorogé le sursis provisoire accordé par jugement du 16 février 1999 à Stryckman, Jean-Paul, né à Uccle le 10 septembre 1955, domicilié à 4845 Jalhay (Charneux), route de la Xhavée 15, exerçant une entreprise de réunions sportives sous l’appellation « Communication & Incentive » (non inscrit au registre de commerce), pour un ultime délai se terminant le 16 septembre 1999.

Il sera statué le 2 septembre 1999, à 11 heures, en salle d’audience, sur l’octroi du sursis définitif (concordat judiciaire).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (17387)

—————

Faillite – Faillissement

—

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis van 5 mei 1999 werd de faling van Mevr. Troch, op 6 februari 1997 open verklaard, afgesloten. De faling is verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Philippe Van de Velde-Malbranche. (17388)

—————

Bij vonnis d.d. 25 mei 1999 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de heer Van Oers, Marcel, wonende te 1820 Steenokkerzeel, Machelsesteenweg 72, H.R. Brussel 542619, BTW 578.681.610, handelsactiviteit : timmer- en schrijnwerk.

Curator : Mr. Nadine Mollekens, met kantoor te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, V. Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 30 juni 1999, te 14 uur, in zaal B.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) N. Mollekens. (Pro deo) (17389)

Tribunal de commerce de Bruxelles		
—		
Par jugement du 11 mai 1999, le tribunal de commerce de Bruxelles a clôturé faute d’actif, la faillite de la S.P.R.L. Coppe, dont le siège social est établi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, chaussée de Gand 2, T.V.A. 477.199.593.		
La société susdite n’a pas été déclaré excusable.		
Le curateur, (signé) Me Marc Buekens.	(Pro deo)	(17390)
—		
Rechtbank van koophandel te Brussel		
—		
Bij vonnis van 11 mei 1999 werd het faillissement van de B.V.B.A. Coppe, met maatschappelijke zetel te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Gentsesteenweg 2, BTW 477.199.593, afgesloten bij gebrek aan actief.		
De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.		
De curator, (get.) Mr. Marc Buekens.	(Pro deo)	(17390)
—		
Tribunal de commerce de Bruxelles		
—		
Par jugement du 26 mai 1999, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close pour insuffisance d’actif, la faillite de la S.P.R.L. C & S, ayant son siège social à 1040 Etterbeek, avenue des Arts 36.		
Le tribunal a déclaré la partie faillie non excusable.		
Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Jean-Pierre Walravens.		
	(Pro deo)	(17391)
—		
Rechtbank van koophandel te Brussel		
—		
Bij vonnis d.d. 26 mei 1999, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel werd gesloten verklaard het faillissement van C & S B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 1040 Etterbeek, Kunstlaan 36, wegens ongenoegzaamheid van actief.		
De rechtbank heeft de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.		
Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Jean-Pierre Walravens.		
	(Pro deo)	(17391)
—		
Tribunal de commerce de Charleroi		
—		
Par jugement rendu le 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré, sur aveu, en faillite la S.A. Cuisin’Belle, dont le siège est sis rue Robesse 37, à 6041 Gosselies, R.C. Charleroi 132606.		
1. Date provisoire de cessation des paiements : le 28 mai 1999.		
2. Les déclarations de créance doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, avenue Général Michel 2, à 6000 Charleroi, avant le 22 juin 1999.		
3. La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 20 juillet 1999, à 8 h 30 m., en la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi.		
4. Juge-commissaire : M. Baneton.		
5. Curateur : Me Francis Bringard, avocat, rue T’Serclaes de Tilly 49-51, 6061 Montignies-sur-Sambre.		
Le curateur, (signé) F. Bringard.	(Pro deo)	(17392)

Par jugement rendu le 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré, sur aveu, en faillite la S.P.R.L. L’Entraide Automobile, dont le siège est sis rue du Sanatorium 59, à 6001 Marcinelle, R.C. Charleroi 136706.		
1. Date provisoire de cessation des paiements : le 28 mai 1999.		
2. Les déclarations de créance doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, avenue Général Michel 2, à 6000 Charleroi, avant le 22 juin 1999.		
3. La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 20 juillet 1999, à 8 h 30 m., en la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi.		
4. Juge-commissaire : M. Baneton.		
5. Curateur : Me Francis Bringard, avocat, rue T’Serclaes de Tilly 49-51, 6061 Montignies-sur-Sambre.		
Le curateur, (signé) F. Bringard.	(Pro deo)	(17393)
—		
Par jugement rendu le 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré, sur citation, en faillite la S.P.R.L. A.V.P., dont le siège est sis rue du Grand Central 29, à 6000 Charleroi, R.C. Charleroi 169919.		
1. Date provisoire de cessation des paiements : le 31 mai 1999.		
2. Les déclarations de créance doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, avenue Général Michel 2, à 6000 Charleroi, avant le 22 juin 1999.		
3. La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 20 juillet 1999, à 8 h 30 m., en la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi.		
4. Juge-commissaire : M. H. Ligny.		
5. Curateur : Me Francis Bringard, avocat, rue T’Serclaes de Tilly 49-51, 6061 Montignies-sur-Sambre.		
Le curateur, (signé) F. Bringard.	(Pro deo)	(17394)
—		
Par jugement prononcé le 11 mai 1999, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré closes, pour insuffisance d’actif, les opérations de la faillite de M. Michel Wilputte, ayant été domicilié à 6280 Gerpinnes, chaussée de Philippeville 207, R.C. Charleroi 142181, faillite prononcée par jugement du même tribunal en date du 4 mars 1998.		
Par le même jugement, le tribunal a prononcé l’excusabilité de M. Michel Wilputte.		
Le pro deo a été accordé.		
Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me Louis Dermine.		
	(17395)	
—		
Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi du 11 mai 1999, a été clôturée, pour insuffisance d’actif, la faillite de Mme Jacqueline Lefebvre, R.C. Charleroi 183208, déclarée par jugement du même tribunal le 25 août 1998.		
Le tribunal a prononcé l’excusabilité de la faillie.		
Le pro deo a été accordé.		
Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Alexandre Gillain.		
	(17396)	
—		
Par jugement du 25 mai 1999, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré closes les opérations de la faillite de M. Carl Desfossez, déclaré par jugement du tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, en date du 21 novembre 1995.		
Le tribunal a déclaré le failli excusable.		
Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Xavier Dehombreux.		
	(17397)	

Par jugement de ce 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L. Electrofuel, chaussée de Charleroi 96, à 6060 Gilly, R.C. Charleroi 187313, T.V.A. 457.836.337.

Le tribunal a fixé provisoirement la date de cessation des paiements au 31 mai 1999.

Les créanciers sont avisés de ce que :
Les créances doivent être déclarées avant le 22 juin 1999.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 20 juillet 1999, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce.

Le tribunal a désigné en qualité de :
Juge-commissaire : M. Schrevens.
Curateur : Me Xavier Born, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 28.
Le curateur, (signé) X. Born. (Pro deo) (17398)

Par jugement rendu le 25 mai 1999, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré close, par liquidation, la faillite de Mme Myrienne Lebrun, déclarée par jugement du 30 mars 1998.

Le même jugement a prononcé l’excusabilité de Mme Myrienne Lebrun.
Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Jean Evaldre. (17399)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite, sur citation, de M. Paul Naeten, né à Waremmme le 11 janvier 1957, R.C. Liège 169836, T.V.A. 602.879.150, rue de Waroux 301A, à 4432 Ans (Alleur).

Début des opérations commerciales : le 23 octobre 1989, pour l’exploitation d’une entreprise de construction de bâtiments (travaux de maçonnerie et béton).

Juge-commissaire : M. Jean-Paul Pruvot.
Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 13 juillet 1999, à 9 h 30 m, salle des faillites, cabinet de Mme le greffier en chef, palais de justice de Liège, 1^{er} étage.

Les créanciers sont invités à déposer leur déclaration de créance au greffe dans les trente jours à compter du jugement déclaratif.
Le curateur, (signé) Me Didier Grignard, avocat, quai de Rome 80, 4000 Liège. (Pro deo) (17400)

Par jugement rendu le 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de la S.P.R.L. BL Construct, établie et ayant son siège social à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue de Flémalle 40, R.C. Liège 169768, pour l’exploitation d’un bureau de comptabilité, bureau d’étude, d’organisation et de conseil en matière financière, commerciale, fiscale ou sociale, T.V.A. 438.462.962. Dernier délai pour le dépôt des déclarations de créances : le 30 juin 1999. Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 13 juillet 1999, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce de Liège, palais de justice, 1^{er} étage, place Saint-Lambert, à 4000 Liège.

Juge-commissaire : M. Jacques Moureau.
Le curateur, (signé) André Pauquay, avocat, avenue Rogier 28, bte 02/1, 4000 Liège. (17401)

Par jugement du 28 mai 1999, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.A. Capona, établie et ayant son siège social à 4610 Beyne-Heusay, rue du Vieux Chemin de Jupille 39, R.C. Liège 106977, T.V.A. 402.380.249, pour l’exploitation de débits de boissons.

Juge commissaire : M. A. Bruyère.
Clôture procès-verbal de vérification des créances : le 13 juillet 1999.

Les déclarations de créances seront adressées soit au curateur soit au greffe du tribunal de commerce pour le 28 juin 1999 au plus tard.

Le curateur, (signé) Me Jean-Luc Dewez, avocat, rue des Remparts 6, à 4600 Visé. (17402)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du tribunal de commerce de Mons en date du 25 mai 1999, a été déclarée la faillite de la S.A. Ascord Construction, en liquidation, entreprise de construction dont le siège social est à 7020 Nimy, quai des Anglais 44-46, R.C. Mons 101241, T.V.A. 429.175.241.

Date de cessation des paiements : provisoirement le 25 mai 1999.
Curateur : Me Pierre-Henry Bataille, avocat, dont les bureaux sont rue du Rossignol 6, à 7000 Mons.

Les déclarations de créances doivent parvenir au greffe du tribunal de commerce de Mons, palais de justice (extension), place du Parc 32, à 7000 Mons, au plus tard le 24 juin 1999.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances fixée au tribunal de commerce de Mons le 13 juillet 1999, à 9 heures.
Pour extrait conforme : le curateur, (signé) P.H. Bataille. (17403)

Par jugement du 31 mai 1999, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur assignation, la S.A. Neto-O-Glass, dont le siège social est sis à 7850 Petit-Enghien, chaussée d’Asse 99, exerçant l’activité de transport de colis de moins de 500 kg, R.C. Mons 139075, T.V.A. 443.227.147.

Curateur : Me Georges Ponchau, avocat à 7100 La Louvière, rue du Temple 55.

Dépôt des déclarations de créances pour le 30 juin 1999 au plus tard et clôture du procès-verbal de vérification des créances le 27 juillet 1999, à 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (Pro deo) (17404)

Par jugement du 17 mai 1999, le tribunal a prononcé la clôture, pour insuffisance d’actif, de la faillite de la S.P.R.L. Crystal, dont le siège social était sis à 7100 La Louvière, rue de Belle-Vue 71, ayant exercé les activités de plafonnage et cimentage, affaires immobilières, R.C. Mons 127178, déclarée le 28 novembre 1994, et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Georges Ponchau, avocat à La Louvière, rue du Temple 55.

Le tribunal a dit qu’il n’y a pas lieu de déclarer la faillie excusable et a ordonné la gratuité de la procédure.
(Signé) G. Ponchau, curateur. (Pro deo) (17405)

Par jugement du 17 mai 1999, le tribunal a prononcé la clôture, pour insuffisance d’actif, de la faillite de la S.C. La Grange - La Tour, dont le siège social était sis à 7110 La Louvière (Boussoit), rue Jules Parée 27, ayant exercé les activités de commerce en alimentation générale, R.C. Mons 122586, déclarée le 5 décembre 1994, et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Georges Ponchau, avocat à La Louvière, rue du Temple 55.

Le tribunal a dit qu’il n’y a pas lieu de déclarer la faillie excusable et a ordonné la gratuité de la procédure.
(Signé) G. Ponchau, curateur. (Pro deo) (17406)

Par jugement du 17 mai 1999, le tribunal a prononcé la clôture, pour insuffisance d’actif, de la faillite de la S.A. Trans LM, dont le siège social était sis à 7110 Boussoit, rue des Vaches 56, bte 1, ayant exercé les activités de transport de marchandises, R.C. Mons 123889, T.V.A. 444.293.553, déclarée le 1^{er} décembre 1997, et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Georges Ponchau, avocat à La Louvière, rue du Temple 55.

Le tribunal a dit qu’il n’y a pas lieu de déclarer la faillie excusable et a ordonné la gratuité de la procédure.

(Signé) G. Ponchau, curateur. (Pro deo) (17407)

Par jugement du 17 mai 1999, le tribunal a prononcé la clôture, pour insuffisance d’actif, de la faillite de la S.P.R.L. La Concorde, dont le siège social était sis à 7100 La Louvière, place de la Concorde 1, y ayant exercé les activités de restaurant-pizzeria sous la dénomination « La Concorde », R.C. Mons 133455, T.V.A. 456.065.096, déclarée le 27 avril 1998, et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Georges Ponchau, avocat à La Louvière, rue du Temple 55.

Le tribunal a dit qu’il n’y a pas lieu de déclarer la faillie excusable et a ordonné la gratuité de la procédure.

(Signé) G. Ponchau, curateur. (Pro deo) (17408)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas

Bij vonnis van 28 mei 1999 van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werd open verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Jumbo Fleet, onderne- ming voor het reinigen en ontsmetten van woongelegenheden en lokalen, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Koningin Fabiolapark 796, H.R. Sint-Niklaas 56783, BTW 458.141.886.

Staking van betaling vastgesteld op 27 mei 1999.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, gerechtsgebouw, Kazernestraat 12, te 9100 Sint-Niklaas, vóór 28 juni 1999.

Afsluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorde- ringen : op 7 juli 1999, te 15 uur.

Rechter-commissaris : de heer Harry Cornelis, rechter in handels- zaken.

Curator : Mr. Alain Cleyman, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Park- laan 4.

Voor uittreksel : de curator, (get.) A. Cleyman. (Pro deo) (17409)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 mei 1999, het faillissement van B.V.B.A. Spoon, voorheen gevestigd te 3850 Nieuwerkerken, Diestersteenweg 140, H.R. Hasselt 71423, failliet verklaard op datum van 14 november 1991, gesloten na vereffening.

De rechtbank heeft beslist dat er geen redenen bestaan om de gefail- leerde verschoonbaar te verklaren en heeft de curatoren ontlast van hun opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : namens de curatoren, (get.) Mr. Marc Vandeput. (17410)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 mei 1999, het faillissement N.V. Senfre Travel, voorheen gevestigd te 3920 Lommel, Lepelstraat 7A, H.R. Hasselt 84595, failliet verklaard op datum van 17 oktober 1996, gesloten na vereffening.

De rechtbank heeft beslist dat er geen redenen bestaan om de gefail- leerde verschoonbaar te verklaren en heeft de curatoren ontlast van hun opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : namens de curatoren, (get.) Mr. Marc Vandeput. (17411)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 27 mei 1999, het faillissement N.V. Vandeweyer, voorheen gevestigd te 3530 Houthalen-Helchteren, Europarklaan 85, H.R. Hasselt 67910, failliet verklaard op datum van 10 februari 1994, gesloten na vereffening.

De rechtbank heeft beslist dat er geen redenen bestaan om de gefail- leerde verschoonbaar te verklaren en heeft de curatoren ontlast van hun opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : namens de curatoren, (get.) Mr. Marc Vandeput. (17412)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Op 31 mei 1999 werd, op bekentenis, in faling verklaard Tyst, Willem, wonende te 2960 Brecht, Vissersdreef 35, en handeldrijvende te 2500 Lier, Aarschotsesteenweg 148/1, H.R. Mechelen 81444, BTW 702.471.624.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastge- steld op 31 mei 1999 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris : Mevr. Gils, J.

Curator : Mr. Robert Vanosselaer, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 27 juni 1999, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 14 juli 1999, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Robert Vanosselaer, cura- tor. (17413)

De rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, kamer, heeft bij vonnis van 31 mei 1999, ingevolge dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Andoor, waarvan de zetel gevestigd is te Mechelen, Zemstbaan 4, H.R. Mechelen 75423, plaatsen poorten en omheiningen, BTW 451.756.813.

Rechter-commissaris : H. Verbruggen.

Tijdstip ophouden van betaling : 31 mei 1999.

Curator : Keirsmakers, Carl, advocaat te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 125.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koop- handel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen, vóór 7 juli 1999.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 14 juli 1999, om 10 uur, rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Keirsmakers, Carl, cura- tor. (17414)

De rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, kamer, heeft bij vonnis van 31 mei 1999, ingevolge dagvaarding, in staat van faillissement verklaard Medeiros, Godinho Manuel, geboren te Cabeca Gorda (Port.) op 29 september 1953, wonende en handel- drijvende te Heist-op-den-Berg, Kattestraat 3, H.R. Mechelen 78028, transport, BTW 630.475.947.

Rechter-commissaris : H. Verbruggen.

Tijdstip ophouden van betaling : 31 mei 1999.

Curator : Keirsmakers, Carl, advocaat te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 125.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koop- handel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen, vóór 9 juli 1999.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 14 juli 1999, om 10 uur, rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Keirsmakers, Carl, cura- tor. (17415)

Rechtbank van koophandel te Tongeren
Bij vonnis van 31 mei 1999 heeft de rechtbank van koophandel te Tongeren, het faillissement uitgesproken van Anglo-Z-Smelters N.V., Grote Baan 5, bus 5, te 3950 Bocholt, niet ingeschreven in het H.R. Tongeren (x/8397), BTW 441.077.707, recuperatie en smelten van metalen. Curatoren : Mrs. Tom Arts & Geert Reniers, advocaten, met kantoor te 3600 Genk, Pastoor Raeymaekersstraat 17. Datum van staking van betaling : 25 mei 1999. Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, bus 4, 3700 Tongeren, vóór 30 juni 1999. Sluiting proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 2 juli 1999, om 10 uur, in de raadkamer, gelegen te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste verdieping. Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Arts Tom; Geert Reniers. (Pro deo) (17416)
Bij vonnis van 31 mei 1999 heeft de rechtbank van koophandel te Tongeren, het faillissement uitgesproken van Bleyen Safety Service C.V., Grote Baan 5, bus 5, te 3950 Bocholt, niet ingeschreven in het H.R. Tongeren (x/8707), BTW 440.633.287, beveiligen van gebouwen. Curatoren : Mrs. Tom Arts & Geert Reniers, advocaten, met kantoor te 3600 Genk, Pastoor Raeymaekersstraat 17. Datum van staking van betaling : 25 mei 1999. Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, bus 4, 3700 Tongeren, vóór 30 juni 1999. Sluiting proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 2 juli 1999, om 10 uur, in de raadkamer, gelegen te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste verdieping. Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Arts Tom; Geert Reniers. (Pro deo) (17417)
Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 31 mei 1999, werd in staat van faillissement verklaard, op aangifte, B.V.B.A. Mada, frituur onder de benaming De Es, met zetel gevestigd te 3770 Riemst, Maastrichtersteenweg 78a, H.R. Tongeren 69425, BTW 442.970.987. De rechtbank bepaalde het tijdstip van staking van betaling voorlopig op 30 november 1998. Curator : Mr. Bernard Toppet-Hoegars, advocaat te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 341. De verklaringen van schuldvordering dienen te worden ingediend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, vóór 30 juni 1999. Op 2 juli 1999, om 10 uur, zal worden overgegaan tot de sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, eerste verdieping, te 3700 Tongeren. Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Bernard Toppet-Hoegars. (Pro deo) (17418)
Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 31 mei 1999, werd in staat van faillissement verklaard, op aangifte, Noben, Andreas, handelaar, geboren te Dusseldorf op 16 augustus 1957, en wonende te Tongeren (’s Herenelderén), Elderenstraat 111, H.R. Tongeren 82041, BTW 710.825.007, invoegen en reinigen van gevels alsmede het bouwen van stellingen. De rechtbank bepaalde het tijdstip van staking van betaling voorlopig op 30 november 1998. Curator : Mr. Bernard Toppet-Hoegars, advocaat te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 341.

De verklaringen van schuldvordering dienen te worden ingediend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, vóór 30 juni 1999. Op 2 juli 1999, om 10 uur, zal worden overgegaan tot de sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, eerste verdieping, te 3700 Tongeren. Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Bernard Toppet-Hoegars. (Pro deo) (17419)
Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel
Par acte de Me Jean-Michel Istace, notaire de résidence à Paliseul, en date du 3 mai 1999, M. Verhée, Eddy Ghislain, menuisier, né à Libramont le 17 septembre 1968, époux de Mme Stilmant, Michèle Annick Ghislaine, aide familiale, née à Bastogne le 7 septembre 1970, domiciliés et demeurant ensemble à 5555 Bièvre, rue de Bouillon 104, mariés à Bièvre le 24 avril 1993 sous le régime légal à défaut de conventions matrimoniales a apporté au patrimoine l'immeuble sis sur commune de Bièvre, première division Bièvre : maison « rue de Bouillon 104 », B 376 Z², de sept ares trente et un centiares, ainsi que le prêt souscrit à la C.G.E.R. Banque aux termes d'un acte reçu par le notaire soussigné le 7 décembre 1998. (Signé) J.-M. Istace, notaire. (17420)
Le 4 juin 1999, les époux Johnny Georges Simon Paul De Graer, ingénieur industriel, et Joëlle Louise Marie Joseph Van Zandycke, enseignante, domiciliés à 1702 Dilbeek, August De Smedtstraat 24, ont déposé au greffe cecil du tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation d'une modification de leur régime matrimonial reçu par le notaire Jean-Paul Verelst, à Berchem-Sainte-Agathe, le 5 mai 1999, contenant modification de leur régime légal de communauté en séparation de biens pure et simple. Pour les requérants, (signé) Jean-Paul Verelst, notaire. (17421)
Par requête en date du 3 mai 1999, les époux M. Guebel, Michel Jean-Marie Marie-Rose Ghislain, employé, né à Malmedy le 20 janvier 1975, et son épouse, Mme Counson, Anita, employée, née à Vielsalm le 12 juillet 1977, demeurant à Gouvvy, Monlebal, Langlire 12C, ont introduit devant le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte du notaire Vincent Stasser, à Gouvvy, en date du 3 mai 1999, adoptant le régime légal avec attribution d'un bien dépendant de la communauté au patrimoine propre de M. Guebel, Michel. Gouvvy, le 3 mai 1999. Les requérants, (signé) M. Guebel; A. Counson. (17422)
Par requête datée du 18 mai 1999, M. Joost Maria Gabriel De Paepe, horticulteur, né à Uccle le 9 mars 1959, et son épouse, Mme Lucrèce Maria Paula Spillebeen, horticultrice, née à Uccle le 5 août 1959, demeurant à 1401 Nivelles, chaussée de Bruxelles 292, mariés sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Evrard, soussigné le 22 mai 1981, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu le 18 mai 1999, par le notaire Monique Evrard, à Genappe.

Le contrat modificatif comporte le maintien du régime de séparation de biens existants avec création d’une société restreinte comprenant des biens indivis des conjoints.

(Signé) Monique Evrard, notaire. (17423)

Par jugement prononcé le 25 mars 1999, la 7e chambre du tribunal de première instance de Nivelles a homologué la modification du régime matrimonial des époux M. Paul Arnaud Raphael Alain Denis Charles Maxime Albert Grosemans, employé, né à Ixelles le 4 mars 1940, et son épouse, Mme Arlette Anne-Marie Danielle Bottemanne, née à Henri-pont le 18 juillet 1948, domiciliés rue du Presbytère 4, 1471 Loupoigne, mariés sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage passé devant le notaire Francis Wagemans, notaire de résidence à Saint-Gilles, en date du 18 septembre 1973.

Le contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu le 20 janvier 1999, par le notaire Monique Evrard, à Genappe, comporte l’adoption du régime de communauté universelle avec apport au patrimoine commun des biens propres des conjoints.

(Signé) Monique Evrard, notaire. (17424)

D’un acte reçu par Me Albert Bouttiau, notaire à Asquillies (Quévy), le 18 mai 1999, enregistré au troisième bureau de l’enregistrement de Mons, le 21 même mois, volume 140, folio 3, case 6, par le receveur a.i., (signé) Lawalrée, il résulte que M. Varlette, Jacques Pierre Jean, chauffeur, demeurant et domicilié à Honnelles, rue du Château de Roisin 14, bte 29, et son épouse, Mme Hongne, Evelyne, comptable, demeurant et domiciliée à Quévy-le-Grand (Quévy), rue du Culot 10, suite au jugement rendu le 15 octobre 1997 (publié au *Moniteur belge* du 19 septembre 1998) par le tribunal de première instance de Mons, autorisant la séparation de biens judiciaire entre les époux, il résulte que ces derniers ont établi l’acte liquidatif de la communauté et ont notamment convenu que :

a) le solde restant dû envers les sociétés Fiducré, Crédit Communal et Argenta sera supporté en totalité par Mme Hongne;

b) toutes les autres dettes communes ou réputées l’être, et celles résultant de l’activité professionnelle de M. Varlette, et restant dues envers la Bankard Company, les compagnies d’assurances, la Recette des Contributions de Quaregnon, la Caisse wallonne d’Assurance sociale, et la banque Ippa, seront supportées en totalité par M. Varlette.

Pour extrait analytique conforme, (signé) Albert Bouttiau, notaire. (17425)

Par requête du 10 mai 1999 :

1. M. Eric Paul Hugo Ghislain Lardinois, officier d’aviation, né à Berchem-Sainte-Agathe le 10 mai 1971, de nationalité belge, et son épouse,

2. Mme Marie-Josèphe Ghislaine Rose Cuvelier, docteur en médecine, née à Gonriex le 5 juin 1971, de nationalité belge.

Domiciliés tous deux à Presgaux, rue de la Naïe 28.

Mariés sous le régime légal de communauté à défaut d’avoir établi préalablement de contrat de mariage.

Ont introduit devant le tribunal de première instance séant à Mons une requête en homologation de leur convention modifiant le patri-moine commun, sans modifier leur régime matrimonial.

(Signé) Vincent Dandoy, notaire à Mariembourg. (17426)

Par requête en date du 21 mai 1999, M. Gribomont, Pierre Constant Marie Joseph, retraité, né à Marche-en-Famenne le 24 janvier 1936, et son épouse, Mme Delfosse, Ginette Marie, psychologue, née à Charleroi le 16 septembre 1940, domiciliés ensemble à Courcelles (6183 Traze-gnies), avenue Seghin 16, ont introduit devant le tribunal de première instance de Charleroi une requête en homologation du contrat modifi-catif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Gérard Debouche, à Feluy, en date 21 mai 1999.

Le contrat modificatif comporte abandon du régime de la commu-nauté réduite aux acquêts et adoption du régime de la communauté universelle.

(Signé) Gérard Debouche. (17427)

Par requête du 27 mai 1999, M. Dimitri Roger Hamadou, ouvrier en briqueterie, né à Tournai le 8 janvier 1973, et son épouse, Mme Anne Louise Thérèse Dujardin, employée, née à Tournai le 23 décembre 1968, demeurant ensemble à Tournai (ex-Ere), Sentier de Taintignies 23/2, ont introduit, devant le tribunal de première instance de Tournai, une demande en homologation de l’acte portant modification de leur régime matrimonial reçu par le notaire Claude Renson, de résidence à Templeuve, Ville de Tournai, le 27 mai 1999, et par lequel lesdits époux ont déclaré modifier la composition du patrimoine propre de M. Dimitri Hamadou, et le patrimoine commun existant entre eux.

Fait à Tournai-Templeuve, le 31 mai 1999.

Pour les requérants, (signé) Claude Renson, notaire. (17428)

Suivant jugement prononcé le 12 avril 1999, par la première chambre civile du tribunal de première instance de Charleroi, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Christian Jauquet, ingénieur, et son épouse, Mme Jacqueline Toulmonde, sans profession, demeurant à Montigny-le-Tilleul, rue du Panorama 1, a été homologué.

(Signé) Annie D’Haeyer, notaire à Dampremy. (17429)

Bij verzoekschrift d.d. 20 mei 1999, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, hebben de heer Verreydt, Koen, magazijnier-arbeider, geboren te Beerse op 26 mei 1971, en zijn echtgenote, Mevr. Van Deun, Tinne Maria Emile, order-processor, geboren te Turn-hout op 8 december 1974, wonende te Merksplas, Molenzijde 113, verzocht om homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermo-gensstelsel, ingevolge akte verleden voor notaris Cor Stoel, te Merks-plas, op 20 mei 1999, inhoudende inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de echtgenoot.

(Get.) C. Stoel, notaris. (17430)

Bij verzoekschrift nr. 99/5315 B, neergelegd ter griffie van de recht-bank van eerste aanleg te Brussel, op 28 mei 1999, hebben de echtge-noten, de heer Gaston Jean François Joseph Van de Velde, licentiaat in de wetenschappen, en Mevr. Godelieve Marie Augusta Moniquet, kinderkribbedirectrice, samenwonende te Sint-Pieters-Woluwe, Edmond Parmentierlaan 211, een verzoek ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogens-stelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Raymond Moreau, te Wezembeek-Oppem, op 17 mei 1999.

Het wijzigend contract bevat roerendmaking van eigen goederen.

Voor de echtgenoten Van de Velde-Moniquet, (get.) Raymond Moreau, notaris. (17431)

Volgens vonnis uitgesproken op 26 juni 1998, door de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Witzoreck, Kristiaan Maria, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Calle-baut, Yolanda Louisa, verpleegster, samenwonende te 9300 Aalst, Welvaartstraat 37, verleden voor notaris Daniel Meert, te Erpe, op 23 april 1998, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Witzoreck-Callebaut, (get.) Daniel Meert, notaris. (17432)

Volgens vonnis uitgesproken op 26 juni 1998, door de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Neef, François Lisette, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Schouppe, Camilla Sylvie, huisvrouw, samenwonende te 9420 Mere, Kloosterstraat 68, verleden voor notaris Daniel Meert, te Erpe, op 28 mei 1998, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten De Neef-Schouppe, (get.) Daniel Meert, notaris. (17433)

Volgens vonnis uitgesproken op 26 juni 1998, door de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van de Keer, Gustaaf, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Troch, Rosa Leonia, huishoudster, samenwonende te 9420 Erpe, Oudenaardsesteenweg 245, verleden voor notaris Daniel Meert, te Erpe, op 15 september 1997, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Van de Keer-Troch, (get.) Daniel Meert, notaris. (17434)

Bij verzoekschrift van 31 mei 1999 hebben de echtelieden, de heer Collaert, Frederik Jozef, en zijn echtgenote, Mevr. De Smedt, Lydia Maria Edgarda, wonende te Willebroek, Emiel Vanderveldestraat 161, voor de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, de vraag ingediend tot homologatie van de akte, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden op 31 mei 1999, voor notaris Yves Van Noten, te Willebroek.

Ingevolge deze akte hebben de echtelieden Collaert-De Smedt verzocht hun huidig stelsel te wijzigen in een scheiding van goederen.

Willebroek, 1 juni 1999.
(Get.) Yves Van Noten, notaris te Willebroek. (17435)

Bij vonnis uitgesproken op 12 maart 1999, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jean Roggen, te Tessenderlo, op 9 december 1998, gehomologeerd.

Ingevolge deze akte heeft Mevr. Lornoy, Hildegarde Elisabeth Gustaaf, secretaresse, geboren te Lubbeek op 23 maart 1964, in het gemeenschappelijk vermogen van haar en haar echtgenoot, de heer Convens, Peter Karel Henri, arbeider, geboren te Tessenderlo op 28 augustus 1964, wonende te Diest, Tessenderloseweg 17, in te brengen een perceel bouwgrond te Diest, 6e afdeling, gelegen ter plaatse « Drosfen », ten kadaster bekend sectie A, nrs 259/02/D en 260/C, groot twee hectare zevenennegentig are vierentachtig centiare.

Tessenderlo, 28 mei 1999.
Namens de verzoekers, (get.) Jean Roggen, notaris. (17436)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, d.d. 22 maart 1999, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Philip Adriaens, te Hoegaarden, op 27 juli 1998, vervangende notaris Freddy Glorie, te Zwijndrecht, inhoudende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten, Bartel Jeanne Jozef De Clerck, bediende, en Myriam Joanna Louisa Vandierendonck, lerares, samenwonende te 3320 Hoegaarden, Persstraat 13. Bij deze wijziging werd het wettelijk stelsel behouden, met toebedeling aan het eigen vermogen van één van de echtgenoten.

(Get.) Freddy Glorie, notaris te Zwijndrecht. (17437)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, hebben de heer Van Baelen, Danny Jules Paula, sociaal verpleegkundige, geboren te Turnhout op 16 april 1964, en Mevr. Stappaerts, Christine Augusta Jozef, onderwijzeres, geboren te Herentals op 12 december 1964, gehuisvest te Tielen, Pijstraat 56, de homologatie gevraagd van de notariële akte verleden voor notaris Jan Jansen, te Heist-op-den-Berg, op 17 mei 1999, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Heist-op-den-Berg, 31 mei 1999.

Namens de echtgenote Van Baelen-Stappaerts, (get.) Jan Jansen, notaris. (17438)

Bij vonnis van 12 april 1999 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de akte bekrachtigd, verleden voor notaris Hugo Kuijpers, te Leuven-Heverlee, op 11 augustus 1998, waarbij het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd werd tussen de echtgenoten Frederik Hulens, gepensioneerde, en Magda Leonia Felicia Deridder, gepensioneerde, samen gehuisvest te Oud-Heverlee, Ophemstraat 145.

(Get.) H. Kuijpers, notaris. (17439)

Bij verzoekschrift van 4 februari 1999, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, hebben de echtgenoten, Kris Kerkhof, asfalteerder, en Mevr. Sabine Godderis, haarkapster, samenwonende te Staden, Sleihagestraat 32, bus 5, de homologatie gevraagd van een akte verleden voor notaris Claudine Mergaert, te Staden, op 4 februari 1999, houdende wijziging van hun huwelijksvoorwaarden en in het bijzonder de toevoeging van een verblijvingsbeding.

Staden, 31 mei 1999.
(Get.) Claudine Mergaert, notaris. (17440)

Bij vonnis uitgesproken op 22 maart 1999, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de akte van wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Joris Stalpaert, te Tremelo, op 11 december 1998, gehomologeerd.

Ingevolge deze akte heeft Mevr. Gutshoven, Bernadette Johanna Michèle Marie, wonende te Tremelo, Grootlosestraat 23/A, een eigen onroerend goed, gelegen te Tremelo, eerste afdeling Tremelo, Grootlosestraat 23/A, ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen, bestaande tussen haar en haar echtgenoot, de heer Voet, Francis Clement Eugène.

Namens de echtgenoten Voet-Gutshoven, (get.) J. Stalpaert, notaris. (17441)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance du 17 mai 1999, la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège a nommé M. Léon Ligot, avocat, juge suppléant, domicilié à 4020 Liège, avenue du Luxembourg 15, en qualité de curateur à la succession de M. Nogarede, Gaston Germain Adolphe, né à Liège le 29 décembre 1914, célibataire, domicilié en son vivant à 4000 Liège, rue de l'Aumônier 25, et décédé à Liège le 3 janvier 1999.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence le curateur.

(Signé) L. Ligot, avocat. (17442)